

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

澳門特別行政區 第 14/2010 號法律

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

2011 年財政年度預算案

Lei n.º 14/2010

Lei do Orçamento de 2011

立法會根據《澳門特別行政區基本法》第七十一條（二）項，制定本法律。

A Assembleia Legislativa decreta, nos termos da alínea 2) do artigo 71.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, para valer como lei, o seguinte:

第一條 通過及執行

Artigo 1.º

Aprovação e execução

一、通過作為本法律組成部分的二零一一財政年度澳門特別行政區財政預算，並由二零一一年一月一日起開始生效及執行。

1. É aprovado e posto em execução, com efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2011, o Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau, adiante designado por OR/2011, para o mesmo ano económico, o qual faz parte integrante da presente lei.

二、執行二零一一財政年度澳門特別行政區財政預算時，適用本法律及公共財政管理制度的其他相關法規。

2. Na execução do OR/2011 aplica-se o disposto na presente lei e demais diplomas relativos à administração financeira pública.

第二條 收入之預計

Artigo 2.º

Estimativa das receitas

一、包含自治機構收入的預算收入的總額預計為 \$79,611,202,600.00（澳門幣柒佰玖拾陸億壹仟壹佰貳拾萬零貳仟陸佰圓整），並於二零一一年度內按照現規範或將規範有關徵收之法律規定進行徵收；該總額應根據現行法例，用於支付二零一一年度內所作之開支。

1. O valor global das receitas orçamentais, incluindo as dos organismos autónomos, é avaliado em \$ 79 611 202 600,00 (setenta e nove mil, seiscentos e onze milhões, duzentas e duas mil e seiscentas patacas) e é cobrado, durante o ano de 2011, em conformidade com as disposições legais que regulam ou venham a regular a respectiva arrecadação, devendo ser aplicado no pagamento das despesas a efectuar no mesmo ano, nos termos da legislação em vigor.

二、澳門特別行政區政府根據適用於二零一一年度財政預算收入項目中所登錄各款項之法例徵收前款所指的收入。

2. O Governo da Região Administrativa Especial de Macau procederá à cobrança das receitas a que se refere o número anterior, de acordo com a legislação aplicável a cada uma das verbas inscritas no orçamento da receita para o ano de 2011.

三、依法定方式許可之收入，方得徵收；所有該等收入，不論其性質及來源或有否特別用途，均在規定期間交予澳門特別行政區庫房，並在年終將之載於有關年度之帳目內，但法律另有明文規定者除外。

3. Só podem ser cobradas as receitas que tiverem sido autorizadas na forma legal e todas elas, qualquer que seja a sua natureza e proveniência, quer tenham ou não aplicação especial, são, salvo disposição legal expressa em contrário, entregues nos cofres da Região Administrativa Especial de Macau nos prazos regulamentares, vindo, no final, descritas nas respectivas contas anuais.

第三條 開支

Artigo 3.º

Despesas

二零一一財政年度包含自治機構開支之財政預算開支總額定為 \$57,470,470,500.00（澳門幣伍佰柒拾肆億柒仟零肆拾柒萬伍佰圓整）。

O valor global das despesas orçamentais, incluindo as dos organismos autónomos, referentes ao ano económico de 2011, é fixado em \$ 57 470 470 500,00 (cinquenta e sete mil, quatrocentos e setenta milhões, quatrocentas e setenta mil e quinhentas patacas).

第四條

預算結餘及年度盈餘

一、二零一一財政年度預算結餘預計為\$20,896,546,400.00（澳門幣貳佰零捌億玖仟陸佰伍拾肆萬陸仟肆佰圓整）。

二、二零一一財政年度特定機構年度盈餘預計為\$1,244,185,700.00（澳門幣壹拾貳億肆仟肆佰壹拾捌萬伍仟柒佰圓整）。

三、如執行二零一一財政年度預算時，需要動用第一款所指的預算結餘以應付額外的資金需求，澳門特別行政區政府應將預算修改建議提交立法會審核及通過。

第五條

各項措施

一、澳門特別行政區政府得採取平衡公共帳目及使司庫部獲正常補充所需之措施，為此，得使資源配合需要。

二、如出現確實使公共帳目陷於不平衡之異常情況，澳門特別行政區政府得限制、縮減甚至中止非由法律或先前已訂立之合同所定之開支，以及給予任何機關、組織或實體之津貼。

三、具指定用途收入之相應款項，僅在進行有關徵收後，並在遵守適用之法律規定下，方許可轉移。

四、考慮到經許可之收入之徵收進展情況，並考慮到使財政資源獲得最佳之利用，得接受財政預算有關作抵銷的開支項目之追加或修改，以及提前調動可動用之資源，以實現澳門特別行政區政府各優先目標。

第六條

十二分一之制度

一、在二零一一年度內，應遵守十二分一之制度，但在下列情況下不受該制度限制：

（一）金額等於或低於\$300,000.00（澳門幣叁拾萬圓整）之撥款；

（二）支付於確定日期到期之每月固定負擔之撥款，或支付因履行關於工程之實施或取得財產與勞務之合同而引致之每月固定負擔之撥款；

Artigo 4.º

Saldo orçamental e resultado do exercício

1. O saldo orçamental para o ano económico de 2011, é avaliado em \$ 20 896 546 400,00 (vinte mil, oitocentos e noventa e seis milhões, quinhentas e quarenta e seis mil e quatrocentas patacas).

2. O resultado do exercício dos organismos especiais para o ano económico de 2011, é avaliado em \$ 1 244 185 700,00 (mil duzentos e quarenta e quatro milhões, cento e oitenta e cinco mil e setecentas patacas).

3. Sempre que se considerar necessário recorrer ao saldo orçamental referido no n.º 1, para fazer face a eventuais necessidades de financiamento decorrentes da execução orçamental do ano económico de 2011, o Governo da Região Administrativa Especial de Macau apresenta, para apreciação e aprovação da Assembleia Legislativa, a proposta de alteração orçamental.

Artigo 5.º

Providências diversas

1. O Governo da Região Administrativa Especial de Macau pode adoptar as providências necessárias ao equilíbrio das contas públicas e ao regular provimento da Tesouraria, podendo proceder, para tanto, à adaptação dos recursos às necessidades.

2. Ocorrendo circunstâncias anormais que, fundadamente, ponham em risco o equilíbrio das contas públicas, o Governo da Região Administrativa Especial de Macau pode condicionar, reduzir ou mesmo suspender as despesas não determinadas por força de lei ou contratos preexistentes e, bem assim, os subsídios atribuídos a quaisquer instituições, organismos ou entidades.

3. As transferências de verbas correspondentes a receitas que estejam consignadas só são autorizadas na medida das correspondentes cobranças e com observância dos preceitos legais aplicáveis.

4. Tendo em atenção a evolução das receitas autorizadas e um aproveitamento optimizado dos recursos financeiros, podem ser acolhidos reforços ou alterações das rubricas das despesas, em contrapartida de rubricas constantes do orçamento, bem como a mobilização antecipada de disponibilidades, necessária à consecução dos objectivos prioritários do Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

Artigo 6.º

Regime duodecimal

1. No ano de 2011 é observado o regime duodecimal, salvo nas seguintes situações, em que se verifica a isenção do mesmo:

1) Nas dotações de montante igual ou inferior a \$ 300 000,00 (trezentas mil patacas);

2) Nas dotações que suportam encargos fixos mensais que se vençam em data certa ou que resultem da execução de contratos para a realização de obras ou aquisição de bens e serviços;

(三) 支付固定及長期報酬、超時工作、日津貼及啟程津貼，以及終止職務之金錢補償之撥款；

(四) 應立即運用之增加款項或登錄款項之金額；

(五) 登錄於不具財政自治權的部門之運作預算內之資本撥款，以及登錄於各自治機構之本身預算內之資本撥款；

(六) 分配予政府投資與發展開支計劃之撥款；

(七) 按上級核准之有關計劃、標準及期限，用作給予補貼之撥款；

(八) 經有關部門提出充分理由，且經濟財政司司長在聽取財政局意見後而作出預先許可之其他情況。

二、在自治機構中，上款（八）項所指情況無須遵守十二分一制度的許可權限屬有關監督實體。

三、上款所指之特許，須在不影響司庫之正確管理及保障有關之財政平衡下行使，而財政局得建議全部或部分中止有關特許。

第七條

開支許可的期限

一、二零一一財政年度澳門特別行政區財政預算的開支許可最遲須於二零一一年十二月三十一日作出，結算期則於二零一二年一月十三日結束，但結算日仍視為二零一一年十二月三十一日；倘開支的支付屬迫切性或不能有所延誤時，結算可最遲於二零一二年一月二十日作出。

二、涉及二零一一年作出的開支的庫房款項提取申請書及其他文件須最遲於二零一二年一月六日送交財政局，絕對不能延誤。

三、直至二零一二年一月三十一日尚未作出之支付，有關的支付許可則視為失效。

第八條

常設基金

一、關於取得財產及勞務且金額不超過\$15,000.00（澳門幣壹萬伍仟圓整）的開支可由常設基金帳目支付，但法律有相反規定者除外。

二、常設基金之剩餘差額，應最遲於二零一二年一月十日存回庫房。

3) Nas dotações que suportam remunerações certas e permanentes, horas extraordinárias, ajudas de custo diárias e de embarque, bem como, compensação pecuniária por cessação definitiva de funções;

4) Nas importâncias dos reforços ou inscrições de verbas que devam ser imediatamente aplicadas;

5) Nas dotações de capital inscritas nos orçamentos de funcionamento dos serviços sem autonomia financeira e nos orçamentos privativos dos organismos autónomos;

6) Nas dotações afectas ao Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração (PIDDA);

7) Nas dotações destinadas à concessão de subvenções, no âmbito dos respectivos programas, critérios e prazos, superiormente aprovados;

8) Noutros casos devidamente fundamentados pelo respectivo serviço e previamente autorizados pelo Secretário para a Economia e Finanças, ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças.

2. Nos organismos autónomos, a competência para autorizar a isenção do regime duodecimal a que se alude na alínea 8) do número anterior, pertence à respectiva entidade tutelar.

3. As prerrogativas referidas nos números anteriores são exercidas sem prejuízo da correcta gestão de tesouraria e da salvaguarda dos equilíbrios financeiros a ela associados, podendo a Direcção dos Serviços de Finanças propor a respectiva suspensão, total ou parcial.

Artigo 7.º

Prazos para autorização de despesas

1. As despesas por conta do OR/2011 são autorizadas até 31 de Dezembro de 2011, terminando em 13 de Janeiro de 2012 o prazo para a sua liquidação, a qual é referida a 31 de Dezembro de 2011, exceptuando-se apenas as que respeitem a encargos inadiáveis e urgentes, que podem ser liquidadas até 20 de Janeiro de 2012.

2. A entrada na Direcção dos Serviços de Finanças de requisições e outros documentos de levantamentos de fundos dos cofres do tesouro relativas a despesas realizadas em 2011 verifica-se, impreterivelmente, até 6 de Janeiro de 2012.

3. Consideram-se caducas as autorizações dos pagamentos que não sejam efectuados até 31 de Janeiro de 2012.

Artigo 8.º

Fundos permanentes

1. Salvo disposição legal em contrário, podem ser pagas por conta dos fundos permanentes despesas com aquisição de bens e serviços de montante não superior a \$ 15 000,00 (quinze mil patacas).

2. O saldo remanescente dos fundos permanentes deve ser repostado nos cofres do tesouro, impreterivelmente, até 10 de Janeiro de 2012.

第九條
款項之分配

一、項目組或同等實體獲分配的整體資金，須在聽取財政局意見並按經濟及職能分類之適當項目預先分配後，方可使用。

二、在執行財政預算時所作之不須額外動用資源之調整，須根據為修改財政預算而訂定之法律制度為之。

第十條
指定收入、共享收入及預算轉移

一、在二零一一財政年度澳門特別行政區財政預算內清楚載明之預算轉移、指定收入及共享收入，係根據公共財政管理制度之規定處理。

二、上款之規定不排除在獲經濟財政司司長經聽取財政局意見後而許可之特定情況下，可全部或部分預收將到期之轉移。

三、以指定收入名義徵收之款項超出二零一一年度澳門特別行政區財政預算之最初預計時，則超出最初預計的部分被視為默示追加，並對相應之開支項目作同等調整。

四、如出現上款規定之情況，則新增之金額須每月在由財政局局長簽署並公佈於《澳門特別行政區公報》之聲明書內列明。

第十一條
營業稅之豁免

一、二零一一年度，不對附於十二月三十一日第15/77/M號法律通過的《營業稅規章》表一及表二所載之營業稅稅額進行徵收。

二、上款的規定不免除該《規章》第二條所包括之自然人或法人應遵守之宣告義務，亦不妨礙因不履行該等義務而被科處罰則。

三、稅務當局之有權部門應根據《營業稅規章》第十條及第十一條以及附於同一《規章》的行業總表表一規定，維持各類場所的評定程序。

Artigo 9.º
Distribuição de verbas

1. A utilização de fundos relativos a verbas globais atribuídas a equipas de projecto ou a entidades a elas equiparadas, carece de distribuição prévia pelas rubricas adequadas das classificações económica e funcional, ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças.

2. Os ajustamentos que ocorram durante a execução orçamental e que não façam apelo à mobilização adicional de recursos seguem o regime legal definido para as alterações orçamentais.

Artigo 10.º
Receitas consignadas, participações e transferências orçamentais

1. As transferências orçamentais, consignações e participações que constem explicitamente do OR/2011, são processadas nos termos previstos no Regime de Administração Financeira Pública.

2. O disposto no número anterior não exclui a possibilidade de antecipação total ou parcial das prestações vincendas das transferências, em situações específicas autorizadas pelo Secretário para a Economia e Finanças, ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças.

3. Sempre que os montantes cobrados a título de receitas consignadas excedam as previsões iniciais constantes do OR/2011, consideram-se estas tacitamente reforçadas com o equivalente ajustamento das rubricas das despesas que lhes correspondam.

4. A verificar-se o disposto no número anterior, os novos valores são mensalmente identificados, em declaração a publicar no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, assinada pelo director dos Serviços de Finanças.

Artigo 11.º
Isonção da contribuição industrial

1. Durante o ano de 2011 não se procede à cobrança das taxas de contribuição industrial previstas nos mapas I e II da tabela de taxas anexa ao Regulamento da Contribuição Industrial, aprovado pela Lei n.º 15/77/M, de 31 de Dezembro.

2. O disposto no número anterior não desonera as pessoas singulares ou colectivas abrangidas pelo artigo 2.º do referido Regulamento das obrigações declarativas a que estejam sujeitas, nem impede a aplicação das penalidades pelo incumprimento dessas obrigações.

3. Os serviços da administração fiscal competentes devem manter os procedimentos de classificação dos estabelecimentos de acordo com os artigos 10.º e 11.º do Regulamento da Contribuição Industrial e com a Tabela Geral de Actividades que integra o mapa I anexo ao mesmo Regulamento.

第十二條

保險合約和銀行業務之印花稅豁免

一、在二零一一年度投保或續期的保險單，獲豁免六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅規章》第二十四條和第二十五條及《印花稅繳稅總表》第四條所指的印花稅。

二、在二零一一年度進行的銀行業務，獲豁免六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅規章》第四十條及《印花稅繳稅總表》第二十九條所指的印花稅。

第十三條

財產移轉印花稅之豁免

一、對於經由第4/2009號法律修改的六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅繳稅總表》第四十二條所指，以有償方式移轉用作居住之不動產所涉及之須徵稅之文件、文書及行為，於二零一一年度獲豁免徵收其涉及金額至\$3,000,000.00（澳門幣叁佰萬圓整）相關之印花稅。

二、獲給予豁免的取得人應同時具備以下條件：自然人、成年、澳門特別行政區永久性居民，以及於二零一一年非為用作十二月十七日第6/99/M號法律第一條所指用途的任何位於澳門特別行政區的不動產的所有人，但不妨礙下款規定的適用。

三、擁有不多於一個用於上款所指法律第一條第一款g)項所指用途的不動產者如符合上款所指條件，亦可受惠於第一款所指的豁免。

四、為適用第二款的規定，所有人是指以任一被《印花稅規章》第五十一條第二款及第三款規定為須就移轉作徵稅的文件，以有償或無償方式取得不動產之自然人，不論其有無在物業登記局作出取得登記，但以同一《規章》第五十七條所指文件的名義作出的移轉除外。

五、如所取得財產的價值超出第一款所指金額，但具備獲給予豁免之條件，則就超出的部份以《印花稅規章》之一般性規定徵稅。

六、自給予豁免之日起計三年內非基於繼承的原因移轉有關不動產，即導致豁免失效，獲豁免者應於作出移轉之前，根據一般性規定繳納應徵收的印花稅。

Artigo 12.º

Isenção de imposto do selo sobre apólices de seguro e operações bancárias

1. As apólices de seguro subscritas ou renovadas no ano de 2011 são isentas do imposto do selo a que se referem os artigos 24.º e 25.º do Regulamento do Imposto do Selo e o artigo 4 da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho.

2. As operações bancárias realizadas no ano de 2011 são isentas do imposto do selo a que se refere o artigo 40.º do Regulamento do Imposto do Selo e o artigo 29 da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho.

Artigo 13.º

Isenção de imposto do selo sobre transmissões de bens

1. No ano de 2011, os documentos, papéis e actos que sejam fonte, para efeitos fiscais, de transmissão onerosa de imóveis destinados a habitação, referidos no artigo 42 da Tabela Geral do Imposto do Selo, aprovada pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção que lhe foi introduzida pela Lei n.º 4/2009, estão isentos do imposto do selo até ao valor de \$ 3 000 000,00 (três milhões de patacas).

2. São condições cumulativas da concessão da isenção que o adquirente seja pessoa singular, maior de idade, residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau e que não seja proprietário no ano de 2011 de qualquer imóvel na Região Administrativa Especial de Macau, independentemente da utilização dada ao mesmo, de acordo com os fins previstos no artigo 1.º da Lei n.º 6/99/M, de 17 de Dezembro, sem prejuízo do disposto no número seguinte.

3. Se o adquirente for proprietário de um imóvel cuja finalidade seja a prevista na alínea g) do n.º 1 do artigo 1.º da lei referida no número anterior e satisfaça as demais condições constantes no número anterior pode beneficiar da isenção mencionada no n.º 1.

4. Para efeitos do disposto no n.º 2, considera-se proprietário a pessoa singular que tenha adquirido bens imóveis a título oneroso ou gratuito por qualquer um dos documentos considerados como fonte de transmissão para efeitos fiscais, de acordo com os números 2 e 3 do artigo 51.º do Regulamento do Imposto do Selo, independentemente do registo de aquisição na Conservatória do Registo Predial, com excepção das transmissões tituladas pelos documentos a que se refere o artigo 57.º do mesmo Regulamento.

5. Quando o valor do bem adquirido exceda o montante referido no n.º 1, mas se encontrem verificadas as demais condições da concessão da isenção, é o remanescente tributado de acordo com as regras gerais do Regulamento do Imposto do Selo.

6. A transmissão dos imóveis, que não seja por motivo de sucessão hereditária, no período de 3 anos contados da data da concessão da isenção, determina a caducidade imediata da mesma, devendo o seu beneficiário, antes daquela ocorrer, proceder ao pagamento do imposto do selo que seria devido nos termos gerais.

七、經出示財政局發出的旨在證實已履行上款所指義務的聲明書，公證員方可繕立與享有稅項豁免之不動產移轉有關之文件、文書及行為。

八、本條的規定不免除以有償方式購置不動產者履行申報義務，亦不妨礙適用就不履行該等義務所定的罰則。

第十四條 表演印花稅之豁免

豁免經六月二十七日第17/88/M號法律通過的《印花稅規章》第三十五條及《印花稅繳稅總表》第九條所指的表演、展覽或任何性質娛樂項目的入場券或觀眾票的印花稅，包括在離場時方徵收的門票的印花稅。

第十五條 旅遊稅之豁免

一、於二零一一年度，根據四月一日第16/96/M號法令第六條規定屬第一組分類之同類場所之自然人或法人所提供的服務，獲豁免八月十九日第19/96/M號法律通過的有關《規章》所規定的旅遊稅。

二、基於適用四月一日第16/96/M號法令第七條第一款之規定，該法令第五條所指的第一、第二及第三組酒店場所的上款所指的第一組同類場所之專有業務，亦獲豁免旅遊稅。

第十六條 廣告及宣傳物品之費用及稅項之豁免

一、於二零一一年度，民政總署不徵收有關宣傳或廣告物品的張貼或放置的牌照費。

二、上款所指豁免不包括煙草廣告及煙草商業資訊，以及放置在格蘭披治大賽車跑道之廣告。

三、第一款的規定不影響九月四日第7/89/M號法律之規定以及其他關於宣傳及廣告物品之張貼的一般或特別規定的遵守。

四、按第一款規定豁免繳納牌照費的宣傳及廣告物品的張貼或放置，亦免繳納六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅規章》第二十一至第二十三條以及《印花稅繳稅總表》第三條所指的印花稅。

7. Os notários só podem celebrar documentos, papéis e actos que sejam fonte de transmissão de imóveis com o benefício de isenção mediante a apresentação de declaração emitida pela Direcção dos Serviços de Finanças, comprovativa de que foi satisfeita a obrigação referida no número anterior.

8. O disposto no presente artigo não desonera do cumprimento das obrigações declarativas a que estejam sujeitos os adquirentes de bens imóveis a título oneroso, nem impede a aplicação de penalidades pelo incumprimento dessas obrigações.

Artigo 14.º

Isenção de imposto do selo sobre espectáculos

Ficam isentos do imposto do selo previsto no artigo 35.º do Regulamento do Imposto do Selo e no artigo 9 da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, os bilhetes de entrada ou de assistência pessoal a espectáculos, exposições ou diversões de qualquer natureza, incluindo aqueles cujo preço seja cobrado à saída.

Artigo 15.º

Isenção de imposto de turismo

1. No ano de 2011 estão isentos do imposto de turismo, previsto no respectivo Regulamento, aprovado pela Lei n.º 19/96/M, de 19 de Agosto, os serviços prestados pelas pessoas singulares ou colectivas em estabelecimentos similares classificados como pertencentes ao Grupo 1, tal como definidos no artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 16/96/M, de 1 de Abril.

2. Estão igualmente isentos do imposto de turismo os estabelecimentos hoteleiros dos Grupos 1, 2 e 3, definidos no artigo 5.º do Decreto-Lei n.º 16/96/M, de 1 de Abril, com referência às actividades próprias dos estabelecimentos similares do Grupo 1, referidos no número anterior, quando seja aplicável o n.º 1 do artigo 7.º do mesmo diploma.

Artigo 16.º

Isenção de taxas e impostos sobre publicidade e propaganda

1. No ano de 2011, o Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais não procede à cobrança das taxas de licenciamento estabelecidas para a afixação de material de publicidade e propaganda.

2. A isenção estabelecida no número anterior não abrange a publicidade e a informação comercial do tabaco, nem os reclusos colocados no circuito do Grande Prémio.

3. O disposto no n.º 1 não prejudica a observância do disposto na Lei n.º 7/89/M, de 4 de Setembro, e nas demais normas gerais ou especiais referentes à afixação de material de publicidade e propaganda.

4. A afixação de material de publicidade e propaganda que, nos termos do n.º 1, esteja isenta da taxa de licenciamento, está igualmente isenta do imposto do selo a que se referem os artigos 21.º a 23.º do Regulamento do Imposto do Selo e o artigo 3 da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho.

第十七條

職業稅稅額之扣減和豁免額之增加

一、於二零一一年度，設立職業稅稅額之扣減項目，有關扣減率訂定為百分之二十五。

二、為適用二月二十五日第2/78/M號法律所核准的《職業稅規章》第七條第一款所指的稅率，須課徵職業稅之二零一一年度收益的豁免額，訂定為\$144,000.00（澳門幣壹拾肆萬肆仟圓整），而對於超出該金額之收益，適用同一條文所指的百分比。

三、為遵守上款規定，僱主應根據二月二十五日第2/78/M號法律通過之《職業稅規章》第三十五條第一款規定，對僱員或散工進行同一《規章》第三十二條所指之就源扣繳之職業稅稅額扣減工作，並應每季以增加之豁免額為計算基礎，扣除百分之二十五之納稅主體應繳稅額交予澳門財稅廳收納處。

四、《職業稅規章》第三十二條第二款a) 項及b) 項所指的就源扣繳規定僅在下列情況方可作出：

（一）散工，如其每日工資及其他可課稅受益超出澳門幣640.00（陸佰肆拾圓整）；

（二）僱員，如其每月收益超出澳門幣16,000.00（壹萬陸仟圓整）。

五、上款的規定適用於二零一一年度最後一季扣除的金額，並應最遲於二零一二年一月十五日將之交予澳門財稅廳收納處。

六、根據《職業稅規章》第十條規定，應遞交M/五格式收益申報書的納稅人之職業稅稅額扣除，由稅務當局依職權作出，因而第一款及第二款所規定之百分之二十五的扣減率及豁免額之增加亦應在同一《規章》第四十一條所指之徵收憑單中作適當的扣除。

七、以上數款的規定不影響根據有關《規章》須作出的職業稅遞交或返還。

第十八條

市區房屋稅稅額之扣減

在二零一一年度設立市區房屋稅之稅額扣減項目，有關扣減稅額定為\$3,500.00（澳門幣叁仟伍佰圓整），且將會依職權入賬及應於由八月十二日第19/78/M號法律核准之《市區房屋稅規章》第九十二條所指的徵稅憑單內作出相關的扣減。

Artigo 17.º

Dedução à colecta e limite de isenção do imposto profissional

1. É criada, para o ano de 2011, uma dedução à colecta do imposto profissional pela percentagem fixa de 25% do valor da mesma.

2. O limite de isenção para efeito de aplicação das taxas referidas no n.º 1 do artigo 7.º do Regulamento do Imposto Profissional, aprovado pela Lei n.º 2/78/M, de 25 de Fevereiro, é fixado, para os rendimentos do ano de 2011 sujeitos a imposto profissional, em \$ 144 000,00 (cento e quarenta e quatro mil patacas), aplicando-se ao rendimento que exceda este valor as percentagens constantes do mesmo artigo.

3. Para cumprimento do disposto no número anterior, as entidades patronais que, nos termos do n.º 1 do artigo 35.º do Regulamento do Imposto Profissional, aprovado pela Lei n.º 2/78/M, de 25 de Fevereiro, procedam à dedução do valor da colecta por retenção na fonte aos empregados ou assalariados de acordo com o artigo 32.º do mesmo Regulamento, devem deduzir e entregar trimestralmente, na recebedoria da Repartição de Finanças de Macau, o valor do imposto devido pelos sujeitos passivos já abatido em 25% e tendo em conta o aumento da parcela isenta.

4. A retenção na fonte prevista nas alíneas a) e b) do n.º 2 do artigo 32.º do Regulamento do Imposto Profissional apenas tem lugar:

1) para os assalariados, desde que o salário e demais rendimentos tributáveis diários sejam superiores a \$ 640,00 (seiscentas e quarenta patacas);

2) para os empregados, desde que o rendimento mensal seja superior a \$ 16 000,00 (dezassex mil patacas).

5. O disposto nos números anteriores aplica-se às importâncias deduzidas no último trimestre de 2011 que devam ser entregues na recebedoria da Repartição de Finanças de Macau até 15 de Janeiro de 2012.

6. A dedução à colecta para os contribuintes que, nos termos do artigo 10.º do Regulamento do Imposto Profissional, estejam sujeitos à entrega da declaração de rendimentos modelo M/5 é oficiosa, devendo a percentagem fixa de 25% e a parcela isenta, a que se referem os números 1 e 2, encontrarem-se devidamente abatidos nos conhecimentos de cobrança previstos no artigo 41.º do mesmo Regulamento.

7. O disposto nos números anteriores não prejudica as entregas ou as restituições do imposto profissional que se mostrem devidas nos termos do respectivo Regulamento.

Artigo 18.º

Dedução à colecta da contribuição predial urbana

É criada para o ano de 2011 uma dedução à colecta da contribuição predial urbana pelo valor fixo de \$ 3 500,00 (três mil e quinhentas patacas), a qual é lançada oficiosamente e deve encontrar-se devidamente abatida nos conhecimentos de cobrança a que se refere o artigo 92.º do Regulamento da Contribuição Predial Urbana, aprovado pela Lei n.º 19/78/M, de 12 de Agosto.

第十九條

所得補充稅豁免額之增加

為適用由九月九日第21/78/M號法律核准之《所得補充稅規章》第七條所指附表內的稅率，須課徵所得補充稅之二零一零年度收益的豁免額，訂定為\$200,000.00（澳門幣貳拾萬圓整），而對於超出該金額之收益，視乎所超出之金額所屬級別，適用百分之九及百分之十二之稅率。

第二十條

稅額扣減之期限

在不妨礙本法律之每年期限制度的情況下，本法律所設立的稅額扣減在結算權失效期屆滿前適用，該期限根據所適用的規章且自稅務優惠所涉及之年或年度起計算。

第二十一條

地租及租金之徵收以及退回之最低值

於二零一一年度，應歸澳門特別行政區所有之低於\$100.00（澳門幣壹佰圓整）之地租及租金之年金額不予以徵收，亦不退回總額低於此數之金額。

二零一零年十二月十五日通過。

立法會主席 劉焯華

二零一零年十二月二十九日簽署。

命令公佈。

行政長官 崔世安

Artigo 19.º

Limite de isenção do imposto complementar de rendimentos

O limite de isenção para efeito de aplicação das taxas constantes na tabela anexa ao Regulamento do Imposto Complementar de Rendimentos, aprovado pela Lei n.º 21/78/M, de 9 de Setembro, e a que alude o artigo 7.º do mesmo, é fixado, para os rendimentos do exercício de 2010 sujeito a imposto complementar de rendimentos, em \$ 200 000,00 (duzentas mil patacas), aplicando-se ao rendimento que exceda este valor as percentagens de 9% e de 12%, consoante o escalão em que se deva incluir o referido excesso.

Artigo 20.º

Duração das deduções à colecta

Sem embargo do regime de duração anual da presente lei, as deduções à colecta criadas pela mesma são aplicáveis durante o período de caducidade do direito à liquidação, contado nos termos dos regulamentos aplicáveis desde o ano ou exercício a que se reporta o benefício fiscal.

Artigo 21.º

Mínimos de cobrança de foros, rendas e reposições

Durante o ano de 2011, não se procede à cobrança dos montantes devidos à Região Administrativa Especial de Macau dos foros e rendas de valor anual inferior a \$ 100,00 (cem patacas), nem de reposições cujo valor global seja inferior a essa quantia.

Aprovada em 15 de Dezembro de 2010.

O Presidente da Assembleia Legislativa, *Lau Cheok Va.*

Assinada em 29 de Dezembro de 2010.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On.*

澳門特別行政區財政預算

二零一一財政年度

(第一冊)

Orçamento da RAEM

Ano Económico de 2011

(Tomo I)

目錄 ÍNDICE

	頁 Páginas
總收入預算表	1104
Mapa Orçamental da Receita Global	
二零一一財政年度政府一般綜合收入預算	1105
Orçamento da Receita Ordinária Integrada do Governo para o Ano Económico de 2011	
收入預算	1113
Orçamental da Receita	
相對之開支項目	1114
Valores Correspondentes da Tabela de Despesa	
經財政局收取的二零一一財政年度公共預算收入	1115
Receitas Cobradas Através da Direcção dos Serviços de Finanças para o Ano Económico de 2011	
特定機構綜合收入預算表	1121
Mapa Orçamental da Receita Integrada dos Organismos Especiais	
總開支預算表	1122
Mapa Orçamental da Despesa Global	
按組織分類之綜合總開支摘要	1124
Resumo da Despesa Total Integrada, Segundo a Classificação Orgânica	
按經濟分類之綜合總開支摘要	1129
Resumo da Despesa Total Integrada, Segundo a Classificação Económica	
按職能分類之綜合總開支摘要	1131
Resumo da Despesa Total Integrada, Segundo a Classificação Funcional	
特定機構綜合開支預算表	1133
Mapa Orçamental da Despesa Integrada dos Organismos Especiais	
澳門特區政府	1135
Governo da RAEM	
行政長官辦公室	1136
Gabinete do Chefe do Executivo	
行政會	1142
Conselho Executivo	

	頁 Páginas
行政法務司司長辦公室.....	1146
Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça	
經濟財政司司長辦公室.....	1151
Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	
社會協調常設委員會.....	1156
Conselho Permanente de Concertação Social	
經濟發展委員會.....	1160
Conselho p/o Desenvolvimento Económico	
保安司司長辦公室.....	1164
Gabinete do Secretário para a Segurança	
社會文化司司長辦公室.....	1169
Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura	
旅遊發展輔助委員會.....	1175
Comissão de Apoio ao Desenvolvimento Turístico	
澳門特別行政區支持四川地震災後重建協調小組.....	1179
Comissão Coordenadora da Região Administrativa Especial de Macau para o Apoio à Reconstrução das Zonas Afectadas pós Terramoto em Sichuan	
文化產業委員會.....	1183
Conselho para as Indústrias Culturais	
運輸工務司司長辦公室.....	1187
Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas	
科技委員會.....	1192
Conselho de Ciência e Tecnologia	
澳門駐里斯本經濟貿易辦事處.....	1197
Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa	
澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處.....	1201
Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da União Europeia, em Bruxelas	
澳門特別行政區駐北京辦事處.....	1205
Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim	
澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處.....	1210
Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da Organização Mundial do Comércio	
法律改革辦公室.....	1214
Gabinete para a Reforma Jurídica	

	頁 Páginas
個人資料保護辦公室.....	1219
Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais	
建設發展辦公室.....	1224
Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas	
能源業發展辦公室.....	1229
Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético	
中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室.....	1234
Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China-PLP	
金融情報辦公室.....	1239
Gabinete de Informação Financeira	
人力資源辦公室.....	1244
Gabinete para os Recursos Humanos	
運輸基建辦公室.....	1249
Gabinete para as Infra-Estruturas de Transportes	
澳特別行政區政府政策研究室籌備辦公室.....	1254
Gabinete Preparatório do Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau	
中醫藥科技產業園籌備辦公室.....	1259
Gabinete Preparatório do Parque Científico e Industrial de Medicina Tradicional Chinesa	
行政暨公職局.....	1265
Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública	
公共行政改革諮詢委員會.....	1271
Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública	
教育暨青年局	
Direcção dos Serviços de Educação e Juventude	
局長室.....	1275
Direcção dos Serviços	
公立學校.....	1281
Escolas Oficiais	
青年廳.....	1286
Departamento de Juventude	
統計暨普查局.....	1293
Direcção dos Serviços de Estatística e Censos	

	頁 Páginas
電信管理局	1298
Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações	
財政局	1303
Direcção dos Serviços de Finanças	
退休金及退伍金	1309
Pensões e Reformas	
共用開支	1310
Despesas Comuns	
核數師暨會計師註冊委員會	1315
Comissão de Registo dos Auditores e dos Contabilistas	
燃料安全委員會	1318
Comissão de Segurança dos Combustíveis	
高等教育輔助辦公室	1323
Gabinete de Apoio ao Ensino Superior	
交通事務局	1328
Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego	
身份證明局	1334
Direcção dos Serviços de Identificação	
經濟局	1339
Direcção dos Serviços de Economia	
上海世界博覽會澳門籌備辦公室	1345
Gabinete Preparatório p/a Participação de Macau na Exposição Mundial de Shanghai	
會展業發展委員會	1350
Comissão para o Desenvolvimento de Convenções e Exposições	
澳門監獄	1352
Estabelecimento Prisional de Macau	
澳門特別行政區海關	1358
Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau	
地球物理暨氣象局	1364
Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos	
旅遊局	1369
Direcção dos Serviços de Turismo	
新聞局	1374
Gabinete de Comunicação Social	
警察總局	1380
Serviços de Polícia Unitários	

	頁 Páginas
博彩監察協調局	1386
Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos	
港務局	1391
Capitania dos Portos	
海事博物館	1397
Museu Marítimo	
航海學校	1400
Escola de Pilotagem	
船舶建造廠	1403
Estaleiro de Construção Naval	
澳門保安部隊事務局	1407
Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau	
勞工事務局	1415
Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais	
法官委員會	1422
Conselho dos Magistrados Judiciais	
地圖繪製暨地籍局	1423
Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro	
司法警察局	1428
Polícia Judiciária	
環境保護局	1434
Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental	
法務局	1440
Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça	
國際法事務辦公室	1446
Gabinete para os Assuntos do Direito Internacional	
登記及公證機關	1451
Serviços dos Registos e do Notariado	
土地工務運輸局	1454
Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes	
體育發展局	1460
Instituto do Desporto	
文化局	1465
Instituto Cultural	

	頁 Páginas
投資計劃.....	1471
Investimentos do Plano	
指定之帳目.....	1472
Contas de Ordem	
開支總結.....	1475
Resumo Geral das Despesas	
按組織分類之總開支摘要.....	1476
Resumo da Despesa Total, Segundo a Classificação Orgânica	
按組織分類之投資計劃開支摘要.....	1479
Resumo da Despesa do PIDDA, Segundo a Classificação Orgânica	
按經濟分類之總開支摘要.....	1481
Resumo da Despesa Total, Segundo a Classificação Económica	
按經濟分類之運作開支摘要.....	1484
Resumo da Despesa de Funcionamento, Segundo a Classificação Económica	
按經濟分類之投資計劃開支摘要.....	1487
Resumo da Despesa do PIDDA, Segundo a Classificação Económica	
按職能分類之總開支摘要.....	1488
Resumo da Despesa Total, Segundo a Classificação Funcional	
按職能分類之運作開支摘要.....	1491
Resumo da Despesa de Funcionamento, Segundo a Classificação Funcional	
按職能分類之投資計劃開支摘要.....	1494
Resumo da Despesa do PIDDA, Segundo a Classificação Funcional	
人員編制表.....	1497
Quadro de Pessoal	

總收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA GLOBAL

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	本年度預算 Do exercício
	政府一般綜合收入 Rec receita ordinária integrada do Governo	
	經常收入 Receitas correntes	
01-00-00-00	直接稅 Impostos directos	62,533,050,800.00
02-00-00-00	間接稅 Impostos indirectos	1,701,015,000.00
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, multas e outras penalidades	1,164,662,300.00
04-00-00-00	財產之收益 Rendimentos da propriedade	1,401,092,900.00
05-00-00-00	轉移 Transferências	3,367,434,900.00
06-00-00-00	耐用品之出售 Venda de bens duradouros	626,200.00
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 Venda de serviços e bens não duradouros	749,214,100.00
08-00-00-00	其他經常收入 Outras receitas correntes	164,760,800.00
	經常收入合計 Subtotal	71,081,857,000.00
	資本收入 Receitas de capital	
09-00-00-00	投資資產之出售 Venda de bens de investimento	20,864,800.00
10-00-00-00	轉移 Transferências	1,000.00
11-00-00-00	財務資產 Activos financeiros	198,855,000.00
13-00-00-00	其他資本收入 Outras receitas de capital	2,572,637,600.00
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 Reposições não abatidas nos pagamentos	15,772,700.00
	資本收入合計 Subtotal	2,808,131,100.00
	政府一般綜合收入	73,889,988,100.00
	特定機構綜合收入 Rec receita integrada dos organismos especiais	
11-00	法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	3,023,257,300.00
12-00	銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços	149,700,400.00
13-00	財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	2,601,864,900.00
14-00	其他收入 Outros rendimentos	56,795,400.00
	特定機構綜合收入	5,831,618,000.00
	匯總 Total	79,721,606,100.00
	調整 Ajustamento	110,403,500.00
	總收入 Rec receita global	79,611,202,600.00

二零一一年財政年度政府一般綜合收入預算
 ORÇAMENTO DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO PARA O ANO ECONÓMICO DE 2011

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alinea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	經常收入 RECEITAS CORRENTES				71,081,857,000
01-00-00-00	直接稅 IMPOSTOS DIRECTOS				62,533,050,800
01-01-00-00	所得稅 Sobre o rendimento			62,343,050,800	
01-01-01-00	營業稅 Contribuição industrial	-	-		
01-01-02-00	職業稅 Imposto profissional	712,900,000	712,900,000		
01-01-03-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	350,000,000	350,000,000		
01-01-04-00	所得補充稅 Imposto complementar	2,000,000,000	2,000,000,000		
01-01-05-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino		58,730,000,000		
01-01-05-01	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	57,400,000,000			
01-01-05-02	溢價金 Prémio	1,330,000,000			
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas		1,962,800		
01-01-06-01	稅金 Renda	1,380,000			
01-01-06-02	百分之五的附加稅(1) Adicional de 5% s/renda (1)	69,000			
01-01-06-03	百分之一的附加稅(2) Adicional de 1% s/renda (2)	13,800			
01-01-06-04	溢價金 Prémio	500,000			
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos		82,080,000		
01-01-07-01	稅金 Renda	81,000,000			
01-01-07-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	930,000			
01-01-07-03	入場券之稅款(3) Tributação s/bilhetes de entrada (3)	150,000			
01-01-08-00	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos		18,710,000		
01-01-08-01	稅金 Renda	15,200,000			
01-01-08-02	未領取之獎金(4) Prémios não reclamados (4)	3,510,000			
01-01-08-03	彩金百分比 Tributação sobre o montante das apostas	-			
01-01-09-00	電訊服務專營收益 Exclusivo das telecomunicações	16,000,000	16,000,000		
01-01-10-00	供水服務專營收益 Exclusivo do serviço de abastecimento de água	1,500,000	1,500,000		
01-01-11-00	電力供應專營收益 Exclusivo da energia eléctrica	-	-		
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas		80,750,000		
01-01-12-01	稅金(5) Renda (5)	1,000,000			
01-01-12-02	稅務豁免之補償金 Compensação p/isenções fiscais	50,000			
01-01-12-03	稅金(運動彩票) Renda (Lotaria Desportiva)	78,600,000			
01-01-12-04	未領取之獎金 Prémios não reclamados	1,100,000			
	轉下頁 A transportar	61,993,902,800	61,993,902,800	62,343,050,800	62,533,050,800

二零一一財政年度政府一般綜合收入預算
ORÇAMENTO DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO PARA O ANO ECONÓMICO DE 2011

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por linha	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	接上頁 Transporte	61,993,902,800	61,993,902,800	62,343,050,800	62,533,050,800
01-01-13-00	澳門公共汽車有限公司專營收益 Exclusivo da STCM	1,430,000	1,430,000		
01-01-14-00	澳門新福利公共汽車有限公司專營收益 Exclusivo da TRANSMAC	2,670,000	2,670,000		
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	82,000	82,000		
01-01-16-00	澳門泊車管理股份有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Parques de Macau	-	-		
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益 Exploração de silos e parques automóveis	44,966,000	44,966,000		
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項 Comissões dos promotores de jogo	300,000,000	300,000,000		
01-02-00-00	其他 Outros			190,000,000	
01-02-01-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	190,000,000	190,000,000		
02-00-00-00	間接稅 IMPOSTOS INDIRECTOS				1,701,015,000
02-03-00-00	其他 Outros			1,701,015,000	
02-03-01-00	旅遊稅 (6) Imposto de turismo (6)	300,000,000	300,000,000		
02-03-02-00	印花稅 Imposto do selo		710,744,000		
02-03-02-01	印花 Estampilha fiscal	2,473,000			
02-03-02-02	資產轉移印花 Selo por transmissão de bens	470,000,000			
02-03-02-03	印花款項 Selo de verba	193,353,000			
02-03-02-04	憑單印花 Selo de conhecimento de cobrança	38,000,000			
02-03-02-99	各類印花 Selos diversos	6,918,000			
02-03-03-00	消費稅 Imposto de consumo		210,271,000		
02-03-03-01	汽油 Gasolina	-			
02-03-03-02	可燃性油類 Óleos combustíveis	-			
02-03-03-03	潤滑油及化學礦油 Óleos lubrificantes e óleos minerais queimados	-			
02-03-03-04	煙草 Tabaco	133,271,000			
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品 Vinho e outras bebidas alcoólicas	77,000,000			
02-03-04-00	機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	480,000,000	480,000,000		
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES				1,164,662,300
03-01-00-00	費用 Taxas			982,111,800	
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	28,000,000	28,000,000		
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas dos serviços de registo e notariado		228,000,000		
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	125,400,000			
03-01-03-02	法務公庫分享之金額 (7) Comparticipações do CAJ (7)	102,600,000			
	轉下頁 A transportar	64,490,065,800	64,490,065,800	65,216,177,600	65,398,728,100

二零一一年財政年度政府一般綜合收入預算
 ORÇAMENTO DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO PARA O ANO ECONÓMICO DE 2011

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	接上頁 Transporte	64,490,065,800	64,490,065,800	65,216,177,600	65,398,728,100
03-01-04-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	32,550,000	32,550,000		
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	45,455,000	45,455,000		
03-01-06-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	44,000,000	44,000,000		
03-01-07-00	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos		28,000,000		
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	14,000,000			
03-01-07-02	漁業發展及援助基金分享之金額(8) Comparticipações do FDAP (8)	14,000,000			
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial		12,140,000		
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	4,860,000			
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額(9) Comparticipações do FDIC (9)	7,280,000			
03-01-09-00	出境人頭稅 Taxa s/transporte de passageiros p/exterior	190,000,000	190,000,000		
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	18,000,000	18,000,000		
03-01-11-00	電信服務收費 Taxa dos serv. de telecomunicações	74,000,000	74,000,000		
03-01-12-00	無線電通訊服務收費 Taxa dos serv. de radiocomunicações	62,000,000	62,000,000		
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費 Registos de auditores e contabilistas	420,000	420,000		
03-01-14-00	工程准照收費(10) Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras (10)	1,800,000	1,800,000		
03-01-15-00	執行稽查收費(11) Taxa a cobrar pela realização de vistorias (11)	1,200,000	1,200,000		
03-01-16-00	簽發貨物來源證及出口證收費 Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação		1,087,800		
03-01-16-01	工商業發展基金分享之金額(12) Comparticipações do FDIC (12)	435,100			
03-01-16-02	澳門貿易投資促進局分享之金額(13) Comparticipações do IPIM (13)	652,700			
03-01-17-00	簽發工業場所及工業單位設立的准照費(14) Taxas de emissão de lic. de instalação de estab. e unid. industriais (14)	100,000	100,000		
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	5,420,000	5,420,000		
03-01-19-00	交通事務收費 Taxa sobre assuntos de tráfegos	130,000,000	130,000,000		
03-01-20-00	原水收費 Taxa sobre água bruta	63,843,000	63,843,000		
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	16,096,000	16,096,000		
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades			182,550,500	
03-02-01-00	稅務違反 Infracções fiscais	2,600,000	2,600,000		
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	13,773,000	13,773,000		
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三) Três por cento de dívida	3,000,000	3,000,000		
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora		30,083,000		
03-02-05-01	批租地之租金 Rendas de concessões de terrenos	1,000,000			
	轉下頁 A transportar	65,236,550,600	65,265,633,600	65,398,728,100	65,398,728,100

二零一一財政年度政府一般綜合收入預算
ORÇAMENTO DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO PARA O ANO ECONÓMICO DE 2011

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	接上頁 Transporte	65,236,550,600	65,265,633,600	65,398,728,100	65,398,728,100
03-02-05-02	批租地之地稅 Foros de concessões de terrenos	3,000			
03-02-05-03	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	20,000,000			
03-02-05-99	其他 Outros	9,080,000			
03-02-06-00	補償利息 Juros compensatórios	1,500,000	1,500,000		
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas		122,105,000		
03-02-07-01	根據《道路交通法》規定之收入 Receitas nos termos da lei do Trânsito Rodoviário	97,000,000			
03-02-07-02	其他 Outras	25,105,000			
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	9,489,500	9,489,500		
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE				1,401,092,900
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	21,000	21,000	21,000	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores			12,270,900	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	11,309,700	11,309,700		
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	1,000	1,000		
04-03-03-00	借款 Empréstimos	960,200	960,200		
04-05-00-00	股息 - 外地 Dividendos - exterior			20,000	
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	20,000	20,000		
04-06-00-00	股息 - 其他部門 Dividendos - outros sectores			32,000,000	
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	32,000,000	32,000,000		
04-06-00-99	其他 Outros	-	-		
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門 Rendas de terrenos - outros sectores			150,100,000	
04-10-01-00	地稅 Foros	100,000	100,000		
04-10-02-00	批租地之租金 Rendas de concessões	150,000,000	150,000,000		
04-11-00-00	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	1,106,381,000	1,106,381,000	1,106,381,000	
04-12-00-00	其他財產收益 Outros rendimentos da propriedade			100,300,000	
04-12-01-00	鑄幣利潤 Lucros de amoeção	-	-		
04-12-02-00	金融管理局結餘之共同分享 Comparticipação nos resultados da AMCM	100,000,000	100,000,000		
04-12-03-00	土地基金之共同分享 Comparticipação no "Fundo de Terras"	-	-		
04-12-99-00	其他 Outros	300,000	300,000		
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS				3,367,434,900
05-01-00-00	公營部門 Sector público			49,443,000	
	轉下頁 A transportar	66,799,821,000	66,799,821,000	66,849,264,000	70,167,255,900

二零一一財政年度政府一般綜合收入預算
 ORÇAMENTO DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO PARA O ANO ECONÓMICO DE 2011

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	接上頁 Transporte	66,799,821,000	66,799,821,000	66,849,264,000	70,167,255,900
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais		49,443,000		
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	49,443,000			
05-02-00-00	公營企業 Empresas públicas	30,000	30,000	30,000	
05-03-00-00	私營企業 Empresas Privadas			3,315,382,500	
05-03-00-01	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款 (15) Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social (15)	3,300,000,000	3,300,000,000		
05-03-00-02	運動彩票(未領取之派彩) "Lotaria Desportiva" - Prémios não reclamados	-	-		
05-03-00-04	澳門賽馬有限公司基金 Fundo Companhia de Corridas de Cavalos de Macau	-	-		
05-03-00-05	澳門賽馬會基金 Fundo Jockey Clube de Macau	-	-		
05-03-00-06	衛生基金(即發彩票) Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)	1,000,000	1,000,000		
05-03-00-99	其他 Outras	14,382,500	14,382,500		
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	230,000	230,000	230,000	
05-05-00-00	私人 Particulares	569,400	569,400	569,400	
05-06-00-00	外地 Exterior	1,777,000	1,777,000	1,777,000	
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	3,000	3,000	3,000	
06-00-00-00	耐用用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS				626,200
06-01-00-00	公營部門 Sector público				
06-01-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	-	-		
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores			626,200	
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	110,600	110,600		
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	515,600	515,600		
07-00-00-00	勞務及非耐用用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS				749,214,100
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações			61,832,800	
07-01-01-00	社會房屋租金 Renda de habitações sociais	30,000,000	30,000,000		
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	31,832,800	31,832,800		
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público			1,157,500	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	418,000	418,000		
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	739,500	739,500		
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	11,000	11,000	11,000	
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores			39,535,800	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	16,103,000	16,103,000		
	轉下頁 A transportar	70,246,986,400	70,246,986,400	70,270,419,200	70,917,096,200

二零——財政年度政府一般綜合收入預算
ORÇAMENTO DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO PARA O ANO ECONÓMICO DE 2011

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	接上頁 Transporte	70,246,986,400	70,246,986,400	70,270,419,200	70,917,096,200
07-04-02-00	外港碼頭設施 Instalações do Porto Exterior	12,500,000	12,500,000		
07-04-03-00	回力球場大樓 Edifícios da Pelota Basca	2,545,000	2,545,000		
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	3,292,500	3,292,500		
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	5,095,300	5,095,300		
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores			117,000	
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	53,000	53,000		
07-07-99-00	其他 Outras	64,000	64,000		
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público			81,615,900	
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	182,000	182,000		
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	400	400		
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	11,598,100	11,598,100		
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	45,020,400	45,020,400		
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	24,153,000	24,153,000		
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	1,000	1,000		
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	115,000	115,000		
07-08-99-00	其他 Outras	546,000	546,000		
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	7,065,000	7,065,000	7,065,000	
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores			557,879,100	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	22,836,500	22,836,500		
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	61,375,200	61,375,200		
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiéne, saúde e medicina	45,963,000	45,963,000		
07-10-04-00	社會服務 Acção social	1,000	1,000		
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	296,073,400	296,073,400		
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	6,841,500	6,841,500		
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	6,597,000	6,597,000		
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	11,476,000	11,476,000		
07-10-09-00	財務管理 Administração de actividades financeiras	-	-		
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	5,500,000	5,500,000		
07-10-12-00	公共巴士服務票款收入 Receita de emolumentos de serviços de autocarros	83,300,000	83,300,000		
07-10-99-00	其他 Outras	17,915,500	17,915,500		
	轉下頁 A transportar	70,917,096,200	70,917,096,200	70,917,096,200	70,917,096,200

二零一一年財政年度政府一般綜合收入預算
 ORÇAMENTO DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO PARA O ANO ECONÓMICO DE 2011

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	接上頁 Transporte	70,917,096,200	70,917,096,200	70,917,096,200	70,917,096,200
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES				164,760,800
08-02-00-00	社會保障制度之供款 Contrib. p/regime de segurança social	90,000,000	90,000,000	90,000,000	
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	37,165,000	37,165,000	37,165,000	
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	8,868,000	8,868,000	8,868,000	
08-06-00-00	政府代表報酬 (16) Remunerações dos delegados do governo (16)	2,452,800	2,452,800	2,452,800	
08-07-00-00	分享兌換店收益 Comparticipações das receitas do balcão de câmbio	10,000,000	10,000,000	10,000,000	
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	819,600	819,600	819,600	
08-09-00-00	債項之取回 Recuperações de créditos	100	100	100	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	15,455,300	15,455,300	15,455,300	
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL				2,808,131,100
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO				20,864,800
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores			20,799,500	
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	20,000,000	20,000,000		
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	799,500	799,500		
09-07-00-00	樓宇 - 公營部門 Edifícios - sector público	-	-		
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門 Edifícios - outros sectores			1,000	
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de frações comerciais	1,000	1,000		
09-09-09-00	其他 Outros	-	-		
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	64,300	64,300	64,300	
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS				1,000
10-01-00-00	公營部門 Sector público	-	-		
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	1,000	1,000	1,000	
10-07-00-00	其他部門 Outros sectores	-	-		
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS				198,855,000
11-05-00-00	中期及長期證券 - 外地 Títulos a médio e longo prazos - exterior	-	-		
11-06-00-00	中期及長期證券 - 其他部門 Títulos a médio e longo prazos - outros sectores	-	-		
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門 Títulos de participação - outros sectores	-	-		
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	996,000	996,000	996,000	
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	197,859,000	197,859,000	197,859,000	
	轉下頁 A transportar	71,301,577,800	71,301,577,800	71,301,577,800	71,301,577,800

二零——財政年度政府一般綜合收入預算
 ORÇAMENTO DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO PARA O ANO ECONÓMICO DE 2011

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	接上頁 Transporte	71,301,577,800	71,301,577,800	71,301,577,800	71,301,577,800
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL				2,572,637,600
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores			2,572,637,600	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	2,572,637,600	2,572,637,600		
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	15,772,700	15,772,700	15,772,700	15,772,700
	總額 TOTAL	73,889,988,100	73,889,988,100	73,889,988,100	73,889,988,100

收入預算
ORÇAMENTO DA RECEITA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每章小結 Total por capítulo
	經常收入 RECEITAS CORRENTES	71,081,857,000
01-00-00-00	直接稅 IMPOSTOS DIRECTOS	62,533,050,800
02-00-00-00	間接稅 IMPOSTOS INDIRECTOS	1,701,015,000
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	1,164,662,300
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	1,401,092,900
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	3,367,434,900
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	626,200
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	749,214,100
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	164,760,800
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL	2,808,131,100
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	20,864,800
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	1,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	198,855,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	2,572,637,600
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	15,772,700
	總額 TOTAL	73,889,988,100

相對之開支項目
VALORES CORRESPONDENTES DA TABELA DE DESPESA

分類 CLASSIFICAÇÃO			分類 CLASSIFICAÇÃO		
	機關 ORGÂNICA	經濟 ECONÓMICA		機關 ORGÂNICA	經濟 ECONÓMICA
(1)	50-00	04-01-01-01-45	(11)	50-00	04-01-01-01-45
(2)	12-00	04-01-05-00-20	(12)	50-00	04-01-02-02-05
(3)	50-00	04-01-02-01-32	(13)	50-00	04-01-01-02-26
(4)	50-00	04-01-01-01-07	(14)	50-00	04-01-02-01-05
(5)	50-00	04-01-01-01-45	(15)	50-00	04-01-01-02-26
(6)	50-00	04-01-02-01-06			04-01-02-02-05
(7)	50-00	04-01-01-02-16			04-01-02-02-06
(8)	50-00	04-01-02-02-50			04-01-02-02-20
(9)	50-00	04-01-02-02-05			04-01-02-02-51
(10)	50-00	04-01-01-01-45	(16)	12-00	01-02-10-00-01

經財政局收取的二零一一年財政年度公共預算收入
 RECEITAS COBRADAS ATRAVÉS DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS PARA O ANO ECONÓMICO DE 2011

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	經常收入 RECEITAS CORRENTES				70,103,328,900
01-00-00-00	直接稅 IMPOSTOS DIRECTOS				62,533,050,800
01-01-00-00	所得稅 Sobre o rendimento			62,343,050,800	
01-01-01-00	營業稅 Contribuição industrial	-	-		
01-01-02-00	職業稅 Imposto profissional	712,900,000	712,900,000		
01-01-03-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	350,000,000	350,000,000		
01-01-04-00	所得補充稅 Imposto complementar	2,000,000,000	2,000,000,000		
01-01-05-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino		58,730,000,000		
01-01-05-01	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	57,400,000,000			
01-01-05-02	溢價金 Prémio	1,330,000,000			
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas		1,962,800		
01-01-06-01	稅金 Renda	1,380,000			
01-01-06-02	百分之五的附加稅 (1) Adicional de 5% s/renda (1)	69,000			
01-01-06-03	百分之一的附加稅 (2) Adicional de 1% s/renda (2)	13,800			
01-01-06-04	溢價金 Prémio	500,000			
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos		82,080,000		
01-01-07-01	稅金 Renda	81,000,000			
01-01-07-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	930,000			
01-01-07-03	入場券之稅款 (3) Tributação s/bilhetes de entrada (3)	150,000			
01-01-08-00	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos		18,710,000		
01-01-08-01	稅金 Renda	15,200,000			
01-01-08-02	未領取之獎金 (4) Prémios não reclamados (4)	3,510,000			
01-01-09-00	電訊服務專營收益 Exclusivo das telecomunicações	16,000,000	16,000,000		
01-01-10-00	供水服務專營收益 Exclusivo do serviço de abastecimento de água	1,500,000	1,500,000		
01-01-11-00	電力供應專營收益 Exclusivo da energia eléctrica	-	-		
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas		80,750,000		
01-01-12-01	稅金 (5) Renda (5)	1,000,000			
01-01-12-02	稅務豁免之補償金 Compensação p/isenções fiscais	50,000			
01-01-12-03	稅金 (運動彩票) Renda (Lotaria Desportiva)	78,600,000			
01-01-12-04	未領取之獎金 Prémios não reclamados	1,100,000			
	轉下頁 A transportar	61,993,902,800	61,993,902,800	62,343,050,800	62,533,050,800

經財政局收取的二零一零財政年度公共預算收入
RECEITAS COBRADAS ATRAVÉS DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS PARA O ANO ECONÓMICO DE 2011

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	接上頁 Transporte	61,993,902,800	61,993,902,800	62,343,050,800	62,533,050,800
01-01-13-00	澳門公共汽車有限公司專營收益 Exclusivo da STCM	1,430,000	1,430,000		
01-01-14-00	澳門新福利公共汽車有限公司專營收益 Exclusivo da TRANSMAC	2,670,000	2,670,000		
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	82,000	82,000		
01-01-16-00	澳門泊車管理股份有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Parques de Macau	-	-		
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益 Exploração de silos e parques automóveis	44,966,000	44,966,000		
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項 Comissões dos promotores de jogo	300,000,000	300,000,000		
01-02-00-00	其他 Outros			190,000,000	
01-02-01-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	190,000,000	190,000,000		
02-00-00-00	間接稅 IMPOSTOS INDIRECTOS				1,701,015,000
02-03-00-00	其他 Outros			1,701,015,000	
02-03-01-00	旅遊稅 (6) Imposto de turismo (6)	300,000,000	300,000,000		
02-03-02-00	印花稅 Imposto do selo		710,744,000		
02-03-02-01	印花 Estampilha fiscal	2,473,000			
02-03-02-02	資產轉移印花 Selo por transmissão de bens	470,000,000			
02-03-02-03	印花款項 Selo de verba	193,353,000			
02-03-02-04	憑單印花 Selo de conhecimento de cobrança	38,000,000			
02-03-02-99	各類印花 Selos diversos	6,918,000			
02-03-03-00	消費稅 Imposto de consumo		210,271,000		
02-03-03-01	汽油 Gasolina	-			
02-03-03-02	可燃性油類 Óleos combustíveis	-			
02-03-03-03	潤滑油及化學礦油 Óleos lubrificantes e óleos minerais queimados	-			
02-03-03-04	煙草 Tabaco	133,271,000			
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品 Vinho e outras bebidas alcoólicas	77,000,000			
02-03-04-00	機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	480,000,000	480,000,000		
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES				1,050,621,800
03-01-00-00	費用 Taxas			888,718,800	
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas dos serviços de registo e notariado		228,000,000		
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	125,400,000			
03-01-03-02	法務公庫分享之金額 (7) Comparticipações do CAJ (7)	102,600,000			
03-01-04-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	32,550,000	32,550,000		
	轉下頁 A transportar	64,494,615,800	64,494,615,800	65,122,784,600	65,284,687,600

經財政局收取的二零一一年財政年度公共預算收入
RECEITAS COBRADAS ATRAVÉS DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS PARA O ANO ECONÓMICO DE 2011

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	接上頁 Transporte	64,494,615,800	64,494,615,800	65,122,784,600	65,284,687,600
03-01-06-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	44,000,000	44,000,000		
03-01-07-00	港務手續費 (8) Emolumentos portuários e marítimos		28,000,000		
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	14,000,000			
03-01-07-02	漁業發展及援助基金分享之金額 (8) Comparticipações do FDAP (8)	14,000,000			
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial		12,140,000		
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	4,860,000			
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額 (9) Comparticipações do FDIC (9)	7,280,000			
03-01-09-00	出境人頭稅 Taxa s/transporte de passageiros p/ exterior	190,000,000	190,000,000		
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	18,000,000	18,000,000		
03-01-11-00	電信服務收費 Taxa dos serv. de telecomunicações	74,000,000	74,000,000		
03-01-12-00	無線電通訊服務收費 Taxa dos serv. de radiocomunicações	62,000,000	62,000,000		
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費 Registos de auditores e contabilistas	420,000	420,000		
03-01-14-00	工程准照收費 (10) Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras (10)	1,800,000	1,800,000		
03-01-15-00	執行稽查收費 (11) Taxa a cobrar pela realização de vistorias (11)	1,200,000	1,200,000		
03-01-16-00	簽發貨物來源證及出口證收費 Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação		1,087,800		
03-01-16-01	工商業發展基金分享之金額 (12) Comparticipações do FDIC (12)	435,100			
03-01-16-02	澳門貿易投資促進局分享之金額 (13) Comparticipações do IPIM (13)	652,700			
03-01-17-00	簽發工業場所及工業單位設立的准照費 (14) Taxas de emissão de lic. de instalação de estab. e unid. industriais (14)	100,000	100,000		
03-01-19-00	交通事務收費 Taxa sobre assuntos de tráfegos	130,000,000	130,000,000		
03-01-20-00	原水收費 Taxa sobre água bruta	63,843,000	63,843,000		
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	1,578,000	1,578,000		
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades			161,903,000	
03-02-01-00	稅務違反 Infracções fiscais	2,600,000	2,600,000		
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三) Três por cento de dívida	3,000,000	3,000,000		
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora		29,703,000		
03-02-05-01	批租地之租金 Rendas de concessões de terrenos	1,000,000			
03-02-05-02	批租地之地稅 Foros de concessões de terrenos	3,000			
03-02-05-03	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	20,000,000			
03-02-05-99	其他 Outros	8,700,000			
03-02-06-00	補償利息 Juros compensatórios	1,500,000	1,500,000		
	轉下頁 A transportar	65,159,587,600	65,159,587,600	65,284,687,600	65,284,687,600

經財政局收取的二零一一年財政年度公共預算收入
RECEITAS COBRADAS ATRAVÉS DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS PARA O ANO ECONÓMICO DE 2011

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	接上頁 Transporte	65,159,587,600	65,159,587,600	65,284,687,600	65,284,687,600
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas		117,100,000		
03-02-07-01	根據《道路交通法》規定之收入 Receitas nos termos da lei do Trânsito Rodoviário	97,000,000			
03-02-07-02	其他 Outras	20,100,000			
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	8,000,000	8,000,000		
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE				1,386,831,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores			50,000	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	50,000	50,000		
04-06-00-00	股息 - 其他部門 Dividendos - outros sectores			30,000,000	
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	30,000,000	30,000,000		
04-06-00-99	其他 Outros	-	-		
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門 Rendas de terrenos - outros sectores			150,100,000	
04-10-01-00	地稅 Foros	100,000	100,000		
04-10-02-00	批租地之租金 Rendas de concessões	150,000,000	150,000,000		
04-11-00-00	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	1,106,381,000	1,106,381,000	1,106,381,000	
04-12-00-00	其他財產收益 Outros rendimentos da propriedade			100,300,000	
04-12-01-00	鑄幣利潤 Lucros de amoeção	-	-		
04-12-02-00	金融管理局結餘之共同分享 Comparticipação nos resultados da AMCM	100,000,000	100,000,000		
04-12-03-00	土地基金之共同分享 Comparticipação no "Fundo de Terras"	-	-		
04-12-99-00	其他 Outros	300,000	300,000		
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS				3,301,000,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas			3,301,000,000	
05-03-00-01	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款 (15) Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social (15)	3,300,000,000	3,300,000,000		
05-03-00-02	運動彩票(未領取之派彩) "Lotaria Desportiva" - Prémios não reclamados	-	-		
05-03-00-04	澳門賽馬有限公司基金 Fundo Companhia de Corridas de Cavalos de Macau	-	-		
05-03-00-05	澳門賽馬會基金 Fundo Jockey Clube de Macau	-	-		
05-03-00-06	衛生基金(即發彩票) Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)	1,000,000	1,000,000		
05-06-00-00	外地 Exterior	-	-	-	
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	-	-	-	
	轉下頁 A transportar	69,972,518,600	69,972,518,600	69,972,518,600	69,972,518,600

經財政局收取的二零一一財政年度公共預算收入
RECEITAS COBRADAS ATRAVÉS DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS PARA O ANO ECONÓMICO DE 2011

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	接上頁 Transporte	69,972,518,600	69,972,518,600	69,972,518,600	69,972,518,600
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS				390,000
06-01-00-00	公營部門 Sector público			-	
06-01-01-00	資產轉讓 Alienação de bens				
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores			390,000	
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	90,000	90,000		
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	300,000	300,000		
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS				114,464,500
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações			12,000,000	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	12,000,000	12,000,000		
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores			15,045,000	
07-04-02-00	外港碼頭設施 Instalações do Porto Exterior	12,500,000	12,500,000		
07-04-03-00	回力球場大樓 Edifícios da Pelota Basca	2,545,000	2,545,000		
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores			50,000	
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	50,000	50,000		
07-07-99-00	其他 Outras	-	-		
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público				
07-08-99-00	其他 Outras	-	-		
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores			87,369,500	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	720,000	720,000		
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	173,000	173,000		
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	160,000	160,000		
07-10-09-00	財務管理 Administração de actividades financeiras	-	-		
07-10-12-00	公共巴士服務票款收入 Receita de emolumentos de serviços de autocarros	83,300,000	83,300,000		
07-10-99-00	其他 Outras	3,016,500	3,016,500		
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES				15,955,800
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	-	-		
08-06-00-00	政府代表報酬 (16) Remunerações dos delegados do governo (16)	2,452,800	2,452,800	2,452,800	
08-07-00-00	分享兌換店收益 Comparticipações das receitas do balcão de câmbio	10,000,000	10,000,000	10,000,000	
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	700,000	700,000	700,000	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	2,803,000	2,803,000	2,803,000	
	轉下頁 A transportar	70,103,328,900	70,103,328,900	70,103,328,900	70,103,328,900

經財政局收取的二零一一財政年度公共預算收入
RECEITAS COBRADAS ATRAVÉS DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS PARA O ANO ECONÓMICO DE 2011

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	接上頁 Transporte	70,103,328,900	70,103,328,900	70,103,328,900	70,103,328,900
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL				1,637,500
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO				637,500
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores			637,500	
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	637,500	637,500		
09-07-00-00	樓宇 - 公營部門 Edifícios - sector público	-	-	-	
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門 Edifícios - outros sectores				
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	-	-	-	
09-09-09-00	其他 Outros	-	-	-	
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS				-
10-07-00-00	其他部門 Outros sectores	-	-	-	
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS				-
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門 Títulos de participação - outros sectores	-	-	-	
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	-	-	-	
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
	總額 TOTAL	70,104,966,400	70,104,966,400	70,104,966,400	70,104,966,400

特定機構綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA INTEGRADA DOS ORGANISMOS ESPECIAIS

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

編號 Código	收入項目 Designação da receita	本年度預算 Do exercício	比重 %
11-00	法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	3,023,257,300.00	51.84%
11-01	行政收益 Receitas administrativas	249,992,200.00	4.29%
11-02	幸運博彩經營批給合同之撥款 Dotações dos contratos de concessão para exploração de jogos	1,710,000,000.00	29.32%
11-03	退休及撫卹制度之供款及共同分擔 Contribuições e participações no âmbito do Regime de Aposentação e Sobrevivência	999,462,000.00	17.14%
11-06	其他指定或共享收入 Outras receitas consignadas e participações	4,069,000.00	0.07%
11-07	特區預算轉移、補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios	59,734,100.00	1.02%
11-10	其他法定收入 Outras receitas legais	0.00	0.00%
12-00	銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços	149,700,400.00	2.57%
12-01	貨品銷售收入 Vendas de mercadorias	42,156,400.00	0.72%
12-02	提供服務收入 Prestações de serviços	107,544,000.00	1.84%
13-00	財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	2,601,864,900.00	44.62%
13-01	利息收入 Juros credores	1,538,021,600.00	26.37%
13-02	股息收入 Dividendos auferidos	372,809,200.00	6.39%
13-03	投資收益 Ganhos em investimentos	562,125,100.00	9.64%
13-04	匯兌收益 Ganhos cambiais	119,198,100.00	2.04%
13-10	其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	9,710,900.00	0.17%
14-00	其他收入 Outros rendimentos	56,795,400.00	0.97%
14-01	租金及租賃收入 Locações	51,618,200.00	0.89%
14-02	資產處置收益 Alienações de activos	306,000.00	0.01%
14-03	捐贈收入 Doações	80,000.00	0.00%
14-10	雜項收入 Rendimentos diversos	4,791,200.00	0.08%
	總額 Total	5,831,618,000.00	100.00%

總開支預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA GLOBAL

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	本年度預算 Do exercício
	政府一般綜合開支 Despesa ordinária integrada do Governo	
	經常開支 Despesas correntes	
01-00-00-00-00	人員 Pessoal	11,065,832,000.00
02-00-00-00-00	資產及勞務 Bens e serviços	8,201,439,600.00
03-00-00-00-00	利息 Juros	
04-00-00-00-00	經常轉移 Transferências correntes	13,639,861,800.00
05-00-00-00-00	其他經常開支 Outras despesas correntes	4,834,748,400.00
	經常開支合計 Subtotal	37,741,881,800.00
	資本開支 Despesas de capital	
07-00-00-00-00	投資 Investimentos	11,671,484,500.00
08-00-00-00-00	資本轉移 Transferências de capital	662,601,000.00
09-00-00-00-00	財務活動 Operações financeiras	2,667,474,400.00
10-00-00-00-00	其他資本開支 Outras despesas de capital	250,000,000.00
	資本開支合計 Subtotal	15,251,559,900.00
	政府一般綜合開支 Despesa ordinária integrada do Governo	52,993,441,700.00
	特定機構綜合開支 Despesa integrada dos organismos especiais	
21-00	活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	1,754,239,500.00
22-00	公務員退休金及其他給付和社會補助 Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais	602,308,900.00
23-00	銷售及提供服務成本 Custo das vendas e das prestações de serviços	24,612,500.00
24-00	財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	1,462,841,100.00
25-00	人事費用 Gastos com o pessoal	409,294,500.00
26-00	第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	182,984,500.00
27-00	折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	54,120,200.00
28-00	各項風險準備金 Provisões para riscos diversos	88,360,000.00
29-00	其他費用及損失 Outros gastos e perdas	8,671,100.00
	特定機構綜合開支 Despesa integrada dos organismos especiais	4,587,432,300.00
	匯總 Total	57,580,874,000.00
	調整 Ajustamento	110,403,500.00

	開支項目 Designação da despesa	本年度預算 Do exercício
	開支總額 Despesa Global	57,470,470,500.00
	預算結餘及本年度預計盈餘	
	Saldo Orçamental e Resultado do Exercício	
	非自治和行政自治部門預算結餘 Saldo Orçam. dos Serv. Integ. e Serv. com Autonomia Admin.	20,896,546,400.00
	特定機構本年度預計盈餘 Resultado do Exercício dos Organismos Especiais	1,244,185,700.00
	預算結餘及本年度預計盈餘	
	Saldo Orçamental e Resultado do Exercício	22,140,732,100.00
	開支總額和預算結餘及本年度預計盈餘	
	Despesa Global e Saldo Orçamental e Resultado do Exercício	79,611,202,600.00

按組織分類之綜合總開支摘要
RESUMO DA DESPESA TOTAL INTEGRADA,
SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-00	一般事務 ENCARGOS GERAIS	989,248,000	1.87
01-01	澳門特區政府 Governo da RAEM	13,129,000	0.02
01-02	行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo	222,972,000	0.42
01-03	行政會 Conselho Executivo	20,011,300	0.04
01-06	行政法務司司長辦公室 Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça	30,881,100	0.06
01-07	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	36,196,200	0.07
01-08	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança	24,318,300	0.05
01-09	社會文化司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura	175,539,500	0.33
01-10	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas	52,147,500	0.10
01-12	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa	16,865,000	0.03
01-13	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da União Europeia, em Bruxelas	5,855,000	0.01
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim	21,251,700	0.04
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio	11,063,900	0.02
01-18	法律改革辦公室 Gabinete para a Reforma Jurídica	24,798,000	0.05
01-19	個人資料保護辦公室 Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais	25,518,600	0.05
01-20	建設發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas	76,392,700	0.14
01-21	能源發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético	28,629,000	0.05
01-22	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Gabinete de Apoio Secret.Perm. do Forum para a Cooper. Económica e Comer. entre a China - PLP	50,157,700	0.09
01-23	金融情報辦公室 Gabinete de Informação Financeira	17,252,100	0.03
01-24	人力資源辦公室 Gabinete para os Recursos Humanos	37,806,600	0.07
01-25	運輸基建辦公室 Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes	49,315,200	0.09
01-26	澳門特別行政區政府政策研究室籌備辦公室 Gabinete Preparatório do Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau	15,808,000	0.03
01-27	中醫藥科技產業園籌備辦公室 Gabinete Preparatório do Parque Científico e Industrial de Medicina Tradicional Chinesa	33,339,600	0.06

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
03-00	行政暨公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	385,889,600	0.73
05-00	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE	2,662,203,000	5.02
07-00	統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	186,471,800	0.35
08-00	電信管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES	147,191,400	0.28
09-00	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	309,407,300	0.58
11-00	退休金及退伍金 PENSÕES E REFORMAS	6,618,500	0.01
12-00	共用開支 DESPESAS COMUNS	11,030,709,600	20.82
13-00	高等教育輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR	43,589,200	0.08
14-00	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	689,617,800	1.30
18-00	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	179,997,700	0.34
19-00	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	151,247,100	0.29
20-00	澳門監獄 ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	304,818,900	0.58
21-00	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	394,955,600	0.75
22-00	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	58,063,200	0.11
23-00	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	189,154,000	0.36
24-00	新聞局 GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL	97,607,900	0.18
25-00	警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS	29,997,000	0.06
26-00	博彩監察協調局 DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS	182,604,000	0.34

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
27-00	港務局 CAPITANIA DOS PORTOS	314,928,700	0.59
28-00	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	2,398,865,000	4.53
29-00	勞工事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS	341,980,200	0.65
30-00	法官委員會 CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS	620,000	0.00
31-00	地圖繪製暨地籍局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	59,623,100	0.11
32-00	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	638,442,700	1.20
33-00	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	111,792,600	0.21
34-00	法務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA	219,659,500	0.41
35-00	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	283,630,200	0.54
37-00	體育發展局 INSTITUTO DO DESPORTO	110,685,000	0.21
38-00	文化局 INSTITUTO CULTURAL	198,441,200	0.37
	小結 SOMA	22,718,059,800	42.87
40-00	投資計劃 INVESTIMENTOS DO PLANO	11,370,000,000	21.46
50-00	指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額 CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS	60,960,500	0.12
	自治機構 ORGANISMOS AUTÓNOMOS	18,844,421,400	35.56
50-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	257,806,000	0.49
50-04	居屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	41,497,600	0.08
50-05	工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização	571,465,100	1.08
50-06	旅遊基金 Fundo de Turismo	576,664,100	1.09
50-07	社會工作局 Instituto de Acção Social	1,625,407,200	3.07

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-10	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	5,863,000	0.01
50-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	29,634,600	0.06
50-16	法務公庫 Cofre dos Assuntos de Justiça	189,000,000	0.36
50-17	印務局 Imprensa Oficial	63,102,000	0.12
50-20	社會保障基金 Fundo de Segurança Social	4,582,792,200	8.65
50-21	澳門監獄基金 Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau	5,578,200	0.01
50-23	房屋局 Instituto de Habitação	361,693,000	0.68
50-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	51,352,900	0.10
50-26	澳門貿易投資促進局 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	255,610,000	0.48
50-27	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção	213,938,000	0.40
50-28	衛生局 Serviços de Saúde	3,964,142,000	7.48
50-29	澳門大學 Universidade de Macau	973,012,400	1.84
50-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	540,070,500	1.02
50-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	517,464,600	0.98
50-33	文化基金 Fundo de Cultura	262,289,900	0.49
50-35	消費者委員會 Conselho de Consumidores	26,235,400	0.05
50-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	200,285,400	0.38
50-37	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	23,427,200	0.04
50-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	4,757,000	0.01
50-41	審計署 Comissariado da Auditoria	135,131,000	0.25
50-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	254,861,800	0.48
50-43	終審法院院長辦公室 Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância	295,383,000	0.56
50-44	立法會 Assembleia Legislativa	98,800,000	0.19
50-46	民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	1,683,769,100	3.18
50-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	2,435,500	0.00
50-48	科學技術發展基金 Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia	179,371,700	0.34
50-49	港務局福利會 Obra Social da Capitania dos Portos	2,450,000	0.00

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-50	漁業發展及援助基金 Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	50,000,000	0.09
50-51	樓宇維修基金 Fundo de Reparação Predial	274,131,000	0.52
50-52	教育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Educativo	525,000,000	0.99
總額 TOTAL		52,993,441,700	100.00

按經濟分類之綜合總開支摘要
**RESUMO DA DESPESA TOTAL INTEGRADA,
 SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA**

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	37,741,881,800	71.22
01-00	人員 PESSOAL	11,065,832,000	20.88
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	9,891,519,400	89.39
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	865,059,200	7.82
01-03	實物補助 Abonos em espécie	66,484,400	0.60
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	6,618,500	0.06
01-05	社會福利金 Previdência social	114,390,200	1.03
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	121,760,300	1.10
02-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	8,201,439,600	15.48
02-01	耐用品 Bens duradouros	595,141,300	7.26
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	1,555,196,300	18.96
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	6,051,102,000	73.78
03-00	利息 JUROS	-	-
03-01	公營部門 Sector público	-	-
03-03	外地 Exterior	-	-
03-09	其他部門 Outros sectores	-	-
04-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	13,639,861,800	25.74
04-01	公營部門 Sector público	687,231,700	5.04
04-02	私立機構 Instituições particulares	3,697,675,700	27.11
04-03	私人 Particulares	8,517,094,800	62.44
04-04	外地 Exterior	737,859,600	5.41
05-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	4,834,748,400	9.12
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	421,000	0.01

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-02	保險 Seguros	47,783,900	0.99
05-03	返還 Restituições	96,902,400	2.00
05-04	雜項 Diversas	4,689,641,100	97.00
	資本開支 Despesas de capital	15,251,559,900	28.78
07-00	投資 INVESTIMENTOS	11,671,484,500	22.02
07-01	土地 Terrenos	500,000	0.00
07-02	房屋 Habitações	1,341,087,600	11.49
07-03	樓宇 Edifícios	4,222,823,400	36.18
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	1,074,101,800	9.20
07-05	港口 Portos	610,977,000	5.23
07-06	各項建設 Construções diversas	1,737,339,200	14.89
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	1,200,000	0.01
07-09	運輸物料 Material de transporte	829,777,000	7.11
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,062,930,600	9.11
07-11	動物 Animais	1,930,000	0.02
07-12	其他投資 Outros investimentos	788,817,900	6.76
08-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	662,601,000	1.25
08-01	公營部門 Sector público	-	-
08-02	私立機構 Instituições particulares	38,601,000	5.83
08-03	個人 Particulares	24,000,000	3.62
08-04	外地 Exterior	600,000,000	90.55
09-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	2,667,474,400	5.03
09-01	財務資產 Activos financeiros	2,545,645,000	95.43
09-02	財務負債 Passivos financeiros	121,829,400	4.57
10-00	其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL	250,000,000	0.47
	總額 TOTAL	52,993,441,700	100.00

按職能分類之綜合總開支摘要
RESUMO DA DESPESA TOTAL INTEGRADA,
SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DE ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	7,538,418,400	14.23
1-01	一般行政 Administração geral	5,153,684,700	68.37
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	2,384,733,700	31.63
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	3,752,586,300	7.08
2-01	指揮部 Comando	2,925,879,600	77.97
2-02	警察 Polícia	704,831,800	18.78
2-03	消防隊 Bombeiros	121,874,900	3.25
2-04	民防 Protecção civil	-	-
3-00	教育 EDUCAÇÃO	8,514,764,700	16.07
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	416,183,900	4.89
3-02	教育 Ensino	7,964,272,300	93.53
3-03	職業培訓 Formação profissional	134,308,500	1.58
4-00	衛生 SAÚDE	4,169,735,700	7.87
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	2,422,560,000	58.10
4-02	醫療服務 Medicina	1,232,015,700	29.55
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	515,160,000	12.35
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	7,713,357,800	14.56
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	379,702,800	4.92
5-02	社會援助 Acção social	7,327,036,500	94.99
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	6,618,500	0.09
6-00	房屋 HABITAÇÃO	2,144,287,000	4.05
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	805,685,000	37.57
6-02	社會房屋 Habitação social	1,338,602,000	62.43

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	1,944,952,200	3.67
7-01	文化 Cultura	623,092,400	32.04
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	732,209,600	37.65
7-03	信仰 Cultos	-	-
7-04	氣象及地球物理 Meteorológico e Geofísica	74,486,000	3.83
7-05	地圖繪製 Cartografia	61,329,100	3.15
7-06	社會傳播 Comunicação Social	155,239,900	7.98
7-07	勞工事務 Assuntos de Trabalho	298,595,200	15.35
7-08	土地整理 Ordenamento físico	-	-
7-09	基建工程 Infraestruturas básicas	-	-
7-10	居住 Habitação	-	-
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	8,696,736,100	16.41
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,638,386,900	18.84
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	50,000,000	0.57
8-03	工業 Indústria	17,200,000	0.20
8-04	基礎設施 Infraestruturas	760,921,600	8.75
8-05	運輸 Transportes	3,423,565,600	39.37
8-06	通訊 Comunicações	174,518,400	2.01
8-07	商業 Comércio	307,408,400	3.53
8-08	旅遊 Turismo	796,358,200	9.16
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	1,528,377,000	17.57
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	8,518,603,500	16.07
9-01	公共債務活動 Operações da dívida pública	-	-
9-02	公營部門之轉移 Transferências Sector Público	60,960,500	0.72
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	8,457,643,000	99.28
總額 TOTAL		52,993,441,700	100.00

特定機構綜合開支預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA INTEGRADA DOS ORGANISMOS ESPECIAIS

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

編號 Código	開支項目 Designação da despesas	本年度預算 Do exercício	比重 %
21-00	活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	1,754,239,500.00	30.08%
21-01	活動支出 Despesas com actividades	252,441,000.00	4.33%
21-02	財務資助 Participações financeiras	1,501,798,500.00	25.75%
22-00	公務員退休金及其他給付和社會補助 Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais	602,308,900.00	10.33%
23-00	銷售及提供服務成本 Custo das vendas e das prestações de serviços	24,612,500.00	0.42%
24-00	財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	1,462,841,100.00	25.08%
24-01	利息支出 Juros devedores	1,004,078,400.00	17.22%
24-02	投資損失 Perdas em investimentos	181,526,000.00	3.11%
24-03	匯兌損失 Perdas cambiais	269,103,900.00	4.61%
24-10	其他財務費用 Outros gastos financeiros	8,132,800.00	0.14%
25-00	人事費用 Gastos com o pessoal	409,294,500.00	7.02%
25-01	工資及薪金 Salários e vencimentos	303,378,300.00	5.20%
25-02	津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	35,020,700.00	0.60%
25-03	公積金、退休及撫卹制度供款 Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	47,315,600.00	0.81%
25-10	其他人事費用 Outros gastos com o pessoal	23,579,900.00	0.40%
26-00	第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	182,984,500.00	3.14%
26-01	水、電、燃料、郵遞及通訊費 Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações	14,753,800.00	0.25%
26-02	保安、清潔及管理服務 Segurança, limpeza e condomínio	13,211,600.00	0.23%
26-03	維修及保養 Reparação e conservação	15,700,300.00	0.27%
26-04	辦公室用品及其他非耐用用品 Bens de secretaria e outros bens não duradouros	7,171,100.00	0.12%
26-05	租金及租賃費用 Gastos com locações	16,104,600.00	0.28%
26-06	交際、接待及差旅費 Despesas de representação, recepção e deslocação	10,334,500.00	0.18%
26-07	廣告費及宣傳品 Publicidade e materiais promocionais	9,393,800.00	0.16%
26-08	保險費 Seguros	1,168,500.00	0.02%
26-09	佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais	23,564,500.00	0.40%
26-10	雜項支出 Encargos diversos	71,581,800.00	1.23%
27-00	折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	54,120,200.00	0.93%
27-01	不動產折舊 Depreciações de bens imóveis	35,063,200.00	0.60%
27-02	機器、設備及其他固定資產折舊 Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos	18,857,000.00	0.32%
27-03	無形資產攤銷 Amortizações de activos intangíveis	200,000.00	0.00%

編號 Código	開支項目 Designação da despesas	本年度預算 Do exercício	比重 %
28-00	各項風險準備金 Provisões para riscos diversos	88,360,000.00	1.52%
28-01	呆帳及信貸風險準備 Provisões para créditos e cobranças duvidosas	1,970,000.00	0.03%
28-03	存貨及其他資產減值損失準備 Provisões para inventários e outros activos	290,000.00	0.00%
28-10	其他損失風險準備 Provisões para outros riscos	86,100,000.00	1.48%
29-00	其他費用及損失 Outros gastos e perdas	8,671,100.00	0.15%
29-01	資產處置損失 Perdas em alienações de activos	120,000.00	0.00%
29-02	會費及捐贈 Quotas para associações e doações	3,129,500.00	0.05%
29-10	雜項費用及損失 Gastos e perdas diversos	5,421,600.00	0.09%
	小結 Soma	4,587,432,300.00	78.66%
	本年度預計盈餘 Resultado do exercício	1,244,185,700.00	21.34%
	總額 Total	5,831,618,000.00	100.00%

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第一組 -- 澳門特區政府
DIVISÃO - 01 -- GOVERNO DA RAEM

十二月二十日行政長官公告第 1/1999 號，十二月二十日法律第 1/1999 號及法律第 2/1999 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號，第 2/1999 號及第 12/1999 號，十二月二十日行政命令第 3/1999 號，一月十日行政法規第 14/1999 號及三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。

Aviso do Chefe do Executivo n.º 1/1999, de 20 de Dezembro, Lei n.º 1/1999, e Lei n.º 2/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 1/1999, Reg. Adm. n.º 2/1999, e Reg. Adm. n.º 12/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 3/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 14/1999, de 10 de Janeiro, e Reg. Adm. n.º 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. n.º 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. n.º 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	13,129,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	13,129,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	8,730,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	55,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	200,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	2,500,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	737,200
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	890,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	16,800
總開支 Total das despesas			13,129,000

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二組 -- 行政長官辦公室
DIVISÃO - 02 -- GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

十二月二十日行政長官公告第 1/1999 號，十二月二十日法律第 1/1999 號及法律第 2/1999 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號，第 2/1999 號及第 12/1999 號，十二月二十日行政命令第 3/1999 號，一月十日行政法規第 14/1999 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月八日行政命令第 9/2010 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。

Aviso do Chefe do Executivo n.º 1/1999, de 20 de Dezembro, Lei n.º 1/1999, e Lei n.º 2/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 1/1999, Reg. Adm. n.º 2/1999, e Reg. Adm. n.º 12/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 3/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. n.º 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. n.º 33/2009, de 3 de Novembro, Ordem Executiva n.º 9/2010, de 8 de Fevereiro, e Reg. Adm. n.º 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	215,972,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	143,870,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬	
		Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員	
		Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費	26,800,000
		Vencimentos ou honorários	
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金	430,000
		Prémio de antiguidade	
	01-01-02-00	編制以外人員	
		Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬	25,870,000
		Remunerações	
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金	220,000
		Prémio de antiguidade	
	01-01-03-00	各類人員報酬	
		Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬	7,500,000
		Remunerações	
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金	60,000
		Prémio de antiguidade	
	01-01-04-00	編制人員工資	
		Salários do pessoal dos quadros	
1-01-1	01-01-04-01	工資	400,000
		Salários	
1-01-1	01-01-04-02	年資獎金	35,000
		Prémio de antiguidade	
	01-01-05-00	臨時人員工資	
		Salários do pessoal eventual	
		轉下頁 A transportar	61,315,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	61,315,000
1-01-1	01-01-05-01	工資 Salários	28,100,000
1-01-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	100,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	5,850,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	650,000
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	13,500,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	350,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	7,950,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	7,900,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	50,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	7,000,000
1-01-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	400,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	150,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,800,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	500,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,600,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	85,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,200,000
		轉下頁 A transportar	139,600,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	139,600,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,250,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	50,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	270,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼	150,000
1-01-1	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	2,500,000
1-01-1	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	68,270,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	5,000,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	2,000,000
1-01-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	600,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	51,000
1-01-1	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	150,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	37,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	400,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	75,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	152,183,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	152,183,000
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	600,000
1-01-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	6,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,340,000
1-01-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	25,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	790,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	2,600,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	3,780,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	8,585,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	7,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	680,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	410,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,200,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,400,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	160,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	250,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	3,600,000
		轉下頁 A transportar	187,109,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	187,109,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	120,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	170,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	110,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	365,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	500,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	140,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,300,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	26,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,300,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	3,170,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	500,000
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	661,000
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	509,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
		轉下頁 A transportar	214,810,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	214,810,000
9-03-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	500,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	662,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	120,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	10,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	210,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	58,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	120,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	134,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	10,000
		資本開支 Despesas de capital	7,000,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	7,000,000
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	2,600,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	4,400,000
總開支 Total das despesas			222,972,000

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第三組 -- 行政會
DIVISÃO - 03 -- CONSELHO EXECUTIVO

十一月十九日法令第 45/77/M 號，二月十九日訓令第 42/90/M 號，十二月三十一日批示第 156/GM/90 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號及行政法規第 2/1999 號，三月二十八日行政法規第 2/2005 號及六月二十八日行政命令第 54/2010 號。

Decreto-Lei n.º 45/77/M, de 19 de Novembro, Portaria n.º 42/90/M, de 19 de Fevereiro, Despacho n.º 156/GM/90, de 31 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 1/1999 e Reg. Adm. n.º 2/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 2/2005, de 28 de Março, e Ordem Executiva n.º 54/2010, de 28 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	19,551,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	17,475,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,168,200
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	27,500
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	3,700,000
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	25,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	345,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-1	01-01-05-01	工資 Salários	525,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,800,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	6,076,200
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	70,800
		轉下頁 A transportar	13,737,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	13,737,700
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	593,300
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	556,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,000,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	640,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	192,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação por cessação definitiva de funções	50,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	15,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	12,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,600
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	168,500
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	30,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	65,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	350,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	15,000
		轉下頁 A transportar	17,475,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	17,475,700
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,046,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	80,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	84,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	265,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	48,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	60,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	45,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	32,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	135,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	126,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	70,000
		轉下頁 A transportar	18,450,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	18,450,700
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	445,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	5,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	67,500
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	4,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	400,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	29,100
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	3,500
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	7,600
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	3,000
		資本開支 Despesas de capital	460,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	460,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	460,000
總開支 Total das despesas			20,011,300

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第六組 -- 行政法務司司長辦公室
DIVISÃO - 06 -- GABINETE DA SECRETARIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第二條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。Artº 2º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	30,481,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	22,576,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	8,869,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	260,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	2,385,000
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	65,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,962,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-1	01-01-05-01	工資 Salários	185,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	750,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,250,000
		轉下頁 A transportar	16,728,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	16,728,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	310,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,350,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,350,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
1-01-1	01-02-02-00	不定或臨時招待費 Representação variável ou eventual	10,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	68,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	76,700
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	486,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	206,400
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	100,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	24,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	150,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	13,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	122,500
		轉下頁 A transportar	21,044,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	21,044,700
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,507,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	25,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	5,344,900
	02-01-00-00	耐用用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	200,000
1-01-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	10,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	40,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	80,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	370,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	300,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	220,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
		轉下頁 A transportar	23,911,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	23,911,700
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	400,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	90,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	16,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
1-01-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	24,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	50,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	441,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	600,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	30,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	383,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	70,000
1-01-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	553,400
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
		轉下頁 A transportar	27,819,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	27,819,100
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	2,500
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	2,540,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	20,000
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,410,000
9-03-0	04-02-00-00-99	其他 Outras	60,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	19,500
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	7,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	2,500
		資本開支 Despesas de capital	400,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	400,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	400,000
總開支 Total das despesas			30,881,100

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
 第七組 -- 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO - 07 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第三條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。Artº 3º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	36,146,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	15,748,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	9,010,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	89,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	765,000
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	750,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,300
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	494,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	375,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	282,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	928,000
		轉下頁 A transportar	12,699,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	12,699,900
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	928,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	35,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	50,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	50,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	120,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	104,400
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	22,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	95,100
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	20,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,450,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	24,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	3,630,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
		轉下頁 A transportar	15,748,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	15,748,400
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	35,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	40,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	40,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	160,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	140,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	80,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	30,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
		轉下頁 A transportar	16,603,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	16,603,400
1-01-1	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	330,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	480,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	30,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	40,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,205,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	200,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	16,734,800
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-02	社會協調常設委員會 Cons. Perm. Concertação Social	10,043,500
		轉下頁 A transportar	29,421,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	29,421,900
8-01-0	04-01-05-00-09	經濟發展委員會 Conselho p/o Desenvolvimento Económico	3,181,300
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	3,500,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	33,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	13,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	6,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	8,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	6,000
		資本開支 Despesas de capital	50,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	50,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	50,000
總開支 Total das despesas			36,196,200

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第七組 -- 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO - 07 -- GABINETE DO SECRETARIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

社會協調常設委員會
CONSELHO PERMANENTE DE CONCERTAÇÃO SOCIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	9,943,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	3,337,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	650,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	200,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,100,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	70,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	70,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	30,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	75,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	50,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,000
		轉下頁 A transportar	2,285,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,285,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	60,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	2,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	20,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼	160,000
		Ajudas de custo de embarque	
8-01-0	01-06-03-02	日津貼	720,000
		Ajudas de custo diárias	
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	80,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	6,558,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	5,000
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	30,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	3,447,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,447,000
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	20,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	120,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	30,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	3,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	75,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	67,700
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	300,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	60,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	40,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	40,000
		轉下頁 A transportar	6,722,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	6,722,700
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	30,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	2,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	2,740,800
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	40,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	40,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	8,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,500
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	2,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,000
		資本開支 Despesas de capital	100,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	100,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	100,000
總開支 Total das despesas			10,043,500

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第七組 -- 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO - 07 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

經濟發展委員會
CONSELHO P/O DESENVOLVIMENTO ECONÓMICO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	3,156,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	2,507,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	640,800
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	7,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	625,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,500
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	190,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	8,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	145,000
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	12,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	100,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	100,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
		轉下頁 A transportar	1,830,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,830,300
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	410,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	20,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	2,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	20,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	5,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	105,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	641,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
8-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	2,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	2,000
		轉下頁 A transportar	2,561,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,561,300
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	20,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	10,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	4,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	30,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	14,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	84,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	3,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	35,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	135,000
		轉下頁 A transportar	2,947,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,947,300
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	90,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	32,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	48,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	8,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	1,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,500
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	3,000
		資本開支 Despesas de capital	25,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	25,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	5,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	20,000
總開支 Total das despesas			3,181,300

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第八組 -- 保安司司長辦公室
DIVISÃO - 08 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第四條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。Artº 4º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	23,618,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	16,447,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	8,100,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	78,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	830,000
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,250,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	22,800
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	370,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	350,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	280,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	980,000
		轉下頁 A transportar	13,264,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	13,264,800
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	980,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	20,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	10,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	150,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	220,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	450,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	650,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	25,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	100,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	11,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	6,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	6,995,000
		轉下頁 A transportar	16,447,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	16,447,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	140,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	60,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	60,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	60,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	90,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	450,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	70,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	70,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	450,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	900,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	280,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	40,000
		轉下頁 A transportar	19,127,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	19,127,300
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	5,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	60,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	450,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	900,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	60,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	400,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	900,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	40,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,500,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	150,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	100,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	26,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
		轉下頁 A transportar	23,592,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	23,592,300
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	8,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	13,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	5,000
		資本開支 Despesas de capital	700,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	700,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	700,000
總開支 Total das despesas			24,318,300

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
 第九組 -- 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第五條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。Artº 5º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	175,319,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	23,328,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	10,116,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	93,400
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	3,303,200
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	17,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,009,400
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	13,700
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,400,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	961,900
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	230,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,239,900
		轉下頁 A transportar	19,384,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	19,384,700
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,238,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	30,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	211,600
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	168,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	50,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	82,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	13,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	280,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,800,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	40,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	18,767,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	100,000
		轉下頁 A transportar	23,428,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	23,428,300
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	70,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	20,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	80,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	60,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	450,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	570,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	35,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	800,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	400,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	400,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	250,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	35,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	56,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
		轉下頁 A transportar	26,694,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	26,694,300
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	700,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,300,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	5,000,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	525,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	600,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,000,000
1-01-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	106,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,300,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	300,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	4,300,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	133,123,600
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-08-0	04-01-05-00-04	旅遊發展輔助委員會 Com. Apoio Desenv. Turístico	4,491,100
7-01-0	04-01-05-00-19	澳門歐洲研究學會 Instituto de Estudos Europeus de Macau	11,000,000
		轉下頁 A transportar	57,586,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	57,586,400
8-09-0	04-01-05-00-55	澳門特別行政區支持四川地震災後重建協調小組 Com. Coord. Da RAEM p/Apoio à Reconstrução das Zonas Afectadas Pós Terramoto em Sichuan	7,202,500
1-01-1	04-01-05-00-62	文化產業委員會 Conselho para as Indústrias Culturais	8,860,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	43,000,000
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	55,000,000
9-03-0	04-02-00-00-99	其他 Outras	1,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	500,000
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
9-03-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	70,000
9-03-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	1,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	100,600
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	25,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	6,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	54,600
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	15,000
		資本開支 Despesas de capital	220,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	220,000
		轉下頁 A transportar	175,319,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	175,319,500
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	220,000
總開支 Total das despesas			175,539,500

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
 第九組 -- 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

旅遊發展輔助委員會
COMISSÃO DE APOIO AO DESENVOLVIMENTO TURÍSTICO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	4,421,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	2,279,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	605,000
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	100
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-08-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	802,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-08-0	01-01-05-01	工資 Salários	115,000
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	20,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	36,000
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	127,000
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	127,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	160,000
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	48,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
		轉下頁 A transportar	2,040,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,040,100
8-08-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,000
8-08-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	50,000
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-08-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	3,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	8,000
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	13,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	100,000
8-08-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	15,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,125,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	3,000
8-08-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000
		轉下頁 A transportar	2,407,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,407,100
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	8,000
8-08-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	15,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	15,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	300,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	3,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	80,000
8-08-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	100,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	5,000
8-08-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	5,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	600,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
		轉下頁 A transportar	3,741,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,741,100
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	650,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	17,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	2,000
		資本開支 Despesas de capital	70,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	70,000
8-08-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	30,000
8-08-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	40,000
		總開支 Total das despesas	4,491,100

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
 第九組 -- 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

澳門特別行政區支持四川地震災後重建協調小組
COMISSÃO COORDENADORA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU PARA O APOIO À RECONSTRUÇÃO DAS ZONAS AFECTADAS PÓS TERRAMOTO EM SICHUAN

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	7,102,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	1,831,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-09-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	650,000
8-09-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	100
8-09-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	240,000
8-09-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	54,000
8-09-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	54,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-09-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	100,000
8-09-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,000
8-09-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	36,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-09-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,000
8-09-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	60,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-09-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	2,000
		轉下頁 A transportar	1,246,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,246,100
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-09-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,100
8-09-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	14,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-09-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	18,000
8-09-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
8-09-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	5,250,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-09-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
8-09-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
8-09-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-09-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-09-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
8-09-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	30,000
8-09-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	40,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
		轉下頁 A transportar	2,091,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,091,000
8-09-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-09-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	250,000
8-09-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-09-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
8-09-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	200,000
8-09-0	02-03-06-00	招待費 Representação	300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-09-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
8-09-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-09-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000
8-09-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,900,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-09-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
8-09-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
8-09-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
8-09-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	21,500
	05-02-00-00	保險 Seguros	
		轉下頁 A transportar	7,081,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	7,081,000
8-09-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,500
		資本開支 Despesas de capital	100,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	100,000
8-09-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	100,000
		總開支 Total das despesas	7,202,500

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第九組 -- 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA
文化產業委員會
CONSELHO PARA AS INDÚSTRIAS CULTURAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	8,460,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	3,769,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-09-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	1,796,100
8-09-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-09-0	01-01-05-01	工資 Salários	327,000
8-09-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	168,000
8-09-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	176,600
8-09-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	176,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-09-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	139,500
8-09-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	259,200
8-09-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	120,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-09-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
8-09-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	2,000
		轉下頁 A transportar	3,180,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,180,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-09-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	35,500
8-09-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	15,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-09-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	235,000
8-09-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	284,400
8-09-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,617,100
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-09-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
8-09-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	30,000
8-09-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-09-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	24,000
8-09-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	84,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-09-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	6,000
8-09-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	20,000
8-09-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	12,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
		轉下頁 A transportar	3,965,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,965,900
8-09-0	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	612,000
8-09-0	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	18,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-09-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	24,000
8-09-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	132,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-09-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	752,600
8-09-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	14,400
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-09-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	20,000
8-09-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	100,000
8-09-0	02-03-06-00	招待費 Representação	300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-09-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-09-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
8-09-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	358,100
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-09-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
8-09-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
		轉下頁 A transportar	7,397,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	7,397,000
8-09-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	990,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	73,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-09-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
8-09-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,000
8-09-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
		資本開支 Despesas de capital	400,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	400,000
8-09-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	200,000
8-09-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	200,000
總開支 Total das despesas			8,860,000

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十組 -- 運輸工務司司長辦公室

DIVISÃO - 10 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第六條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。Artº 6º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	51,547,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	25,547,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	10,812,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	282,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	3,923,000
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	60,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,490,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,600,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,400,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	300,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	1,600,000
		轉下頁 A transportar	21,497,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	21,497,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,600,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	30,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	200,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	576,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	150,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	50,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	120,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	40,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	284,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	50,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	800,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	80,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	12,298,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de quartelamento e alojamento	
		轉下頁 A transportar	25,547,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	25,547,000
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	150,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	130,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	15,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	300,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	350,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	200,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	550,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	200,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	250,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	600,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	450,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	100,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	150,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	750,000
		轉下頁 A transportar	29,892,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	29,892,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	250,000
1-01-1	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	150,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	900,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,500,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	153,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	650,000
1-01-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	700,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	700,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	100,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	500,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	13,662,500
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-03	科技委員會 Cons. de Ciência e Tecnologia	12,612,500
		轉下頁 A transportar	50,457,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	50,457,500
9-03-0	04-02-00-00 04-02-00-00-02	私立機構 Instituições particulares 社團及組織 Associações e organizações	1,000,000
9-03-0	04-03-00-00 04-03-00-00-02	私人 Particulares 家庭及個人 Famílias e indivíduos	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	40,000
1-01-1	05-02-00-00 05-02-01-00	保險 Seguros 人員 Pessoal	30,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	3,000
5-02-0	05-04-00-00 05-04-00-00-03	雜項 Diversas 社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	7,000
		資本開支 Despesas de capital	600,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	600,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	600,000
總開支 Total das despesas			52,147,500

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
 第十組 -- 運輸工務司司長辦公室
DIVISÃO - 10 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

科技委員會
CONSELHO DE CIÊNCIA E TECNOLOGIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	12,562,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	4,536,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	647,100
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	7,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	1,661,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	9,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	191,800
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	464,600
1-01-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	280,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	280,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
		轉下頁 A transportar	3,542,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,542,500
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	188,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	100,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	110,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	50,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	17,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	60,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	80,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	35,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	250,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,009,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
		轉下頁 A transportar	4,541,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,541,500
8-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	12,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	12,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	25,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	35,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	60,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	120,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	80,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	240,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
		轉下頁 A transportar	5,727,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	5,727,500
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	35,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	150,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	750,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	5,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	200,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	10,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	85,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	500,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	5,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	15,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	850,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	4,000,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-48	科技活動周 Semana da ciência e tecnologia	4,000,000
		轉下頁 A transportar	12,545,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	12,545,500
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	17,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,500
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	3,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	7,500
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	50,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	50,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	50,000
		總開支 Total das despesas	12,612,500

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
 第十二組 -- 澳門駐里斯本經濟貿易辦事處
DIVISÃO - 12 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, EM LISBOA

十月二十三日行政法規第 37/2000 號，四月二十三日行政法規第 8/2007 號及五月七日行政長官批示第 125/2007 號。

Regulamento Administrativo nº 37/2000, de 23 de Outubro, Regulamento Administrativo nº 8/2007, de 23 de Abril, e Despacho do Chefe do Executivo nº 125/2007, de 7 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	16,315,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	6,451,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	818,400
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	9,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,995,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	195,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	65,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	250,600
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	250,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	185,000
1-01-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	36,500
1-01-1	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	150,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
		轉下頁 A transportar	3,955,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,955,700
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	1,670,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	20,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,700
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	22,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	35,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	17,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	650,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	75,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	8,792,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	750,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	150,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	75,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	7,976,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	7,976,500
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	650,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	350,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	50,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	450,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,100,000
1-01-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	65,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,100,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	900,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	550,000
		轉下頁 A transportar	14,141,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	14,141,500
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	550,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	50,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費	2,500
1-01-1	02-03-09-00-99	Despesas bancárias de expediente 其他 Outros	450,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,071,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	250,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	15,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	35,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	71,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	700,000
		資本開支 Despesas de capital	550,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	550,000
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	350,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	200,000
		總開支 Total das despesas	16,865,000

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
 第十三組 -- 澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處
DIVISÃO - 13 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA UNIÃO EUROPEIA, EM BRUXELAS

四月二十三日行政法規第 9/2007 號及五月七日行政長官批示第 126/2007 號。
 Regulamento Administrativo nº 9/2007, de 23 de Abril, e Despacho do Chefe do Executivo nº 126/2007, de 7 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	5,745,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	2,308,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,048,700
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	165,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	87,400
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	87,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	80,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	685,000
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	17,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	5,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	7,500
		轉下頁 A transportar	2,183,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,183,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償	
1-01-1	01-06-03-01	Deslocações - compensação de encargos 啓程津貼	7,000
1-01-1	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	40,000
1-01-1	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償	78,000
		Outros abonos - compensação de encargos	
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,847,000
	02-01-00-00	耐用品	
		Bens duradouros	
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備	20,000
		Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品	17,000
		Outros bens duradouros	
	02-02-00-00	非耐用品	
		Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑	15,000
		Combustíveis e lubrificantes	
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗	150,000
		Consumos de secretaria	
	02-02-07-00	其他非耐用品	
		Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	40,000
		Material de limpeza e desinfecção	
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品	30,000
		Lembranças e ofertas	
1-01-1	02-02-07-00-99	其他	40,000
		Outros	
	02-03-00-00	勞務之取得	
		Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用	
		Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產	160,000
		Diversos	
	02-03-02-00	設施之負擔	
		Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費	38,000
		Energia eléctrica	
	02-03-02-02	設施之其他負擔	
		Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔	110,000
		Higiene e limpeza	
		轉下頁 A transportar	2,928,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,928,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	330,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	800,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	70,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	250,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	500,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	8,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	40,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	4,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	160,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	590,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	35,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	15,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
		轉下頁 A transportar	5,230,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	5,230,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros Fundos de Previdência Social	375,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	140,000
		資本開支 Despesas de capital	110,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	110,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	110,000
總開支 Total das despesas			5,855,000

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十五組 -- 澳門特別行政區駐北京辦事處
DIVISÃO - 15 -- DELEGAÇÃO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU EM PEQUIM

七月九日行政法規第 15/2001 號及七月十六日行政長官批示第 148/2001 號。
 Regulamento Administrativo nº 15/2001, de 9 de Julho, e Despacho do Chefe do Executivo nº 148/2001, de 16 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	21,051,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	3,396,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	679,800
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	12,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	454,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	460,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	128,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	128,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	48,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	12,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	1,100,000
		轉下頁 A transportar	3,031,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,031,800
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	10,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	1,400
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	36,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,800
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	250,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	17,070,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	35,000
1-01-1	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	400,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	15,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	50,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	250,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
		轉下頁 A transportar	4,446,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,446,700
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	200,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	350,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	850,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	200,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	200,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,200,000
1-01-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	50,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	8,150,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	300,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	200,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	450,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,100,000
		轉下頁 A transportar	18,196,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	18,196,700
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
1-01-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	830,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	80,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	940,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	60,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	80,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	200,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	585,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	20,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	80,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	5,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	230,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	200,000
		資本開支 Despesas de capital	200,000
		轉下頁 A transportar	21,051,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	21,051,700
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	200,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	200,000
總開支 Total das despesas			21,251,700

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
 第十七組 -- 澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處
DIVISÃO - 17 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DO COMÉRCIO

八月十八日行政法規第 23/2003 號及九月八日行政長官批示第 218/2003 號。
 Regulamento Administrativo nº 23/2003, de 18 de Agosto, e Despacho do Chefe do Executivo nº 218/2003, de 8 de Setembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	10,943,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	6,018,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	662,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,622,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	65,500
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	190,500
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	104,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	36,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	12,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	2,960,000
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	57,600
		轉下頁 A transportar	5,716,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	5,716,500
1-01-1	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	8,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	3,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	3,800
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼	24,000
1-01-1	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	230,000
1-01-1	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	32,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,816,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	32,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	34,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	32,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	24,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	85,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	20,000
		轉下頁 A transportar	6,265,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	6,265,100
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	36,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	45,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	160,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	208,000
1-01-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	5,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,640,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	80,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	320,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	280,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	220,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	80,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	64,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
		轉下頁 A transportar	10,623,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	10,623,100
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	160,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	6,200
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,600
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	40,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	109,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	32,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	8,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	11,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	48,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		資本開支 Despesas de capital	120,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	120,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	120,000
總開支 Total das despesas			11,063,900

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十八組 -- 法律改革辦公室
DIVISÃO - 18 -- GABINETE PARA A REFORMA JURÍDICA

三月十四日行政長官批示第 58/2005 號，五月二十三日行政命令第 19/2005 號，二月二十六日行政長官批示第 73/2007 號及三月二日行政長官批示第 66/2009 號。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 58/2005, de 14 de Março, Ordem Executiva n.º 19/2005, de 23 de Maio, Despacho do Chefe do Executivo n.º 73/2007, de 26 de Fevereiro, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 66/2009, de 2 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	24,480,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	20,141,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,144,200
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	50,200
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	6,399,000
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	11,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,765,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	560,000
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,832,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	177,000
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,416,000
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,016,000
		轉下頁 A transportar	15,370,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	15,370,800
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,016,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	115,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	750,000
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	340,000
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	240,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	241,600
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	240,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	270,000
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	150,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	28,400
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	32,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	127,200
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	20,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,000,000
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	100,000
		轉下頁 A transportar	20,141,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	20,141,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,166,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育·文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	80,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	15,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	15,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	120,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	36,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	40,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	45,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	240,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	103,000
1-02-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
		轉下頁 A transportar	21,165,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	21,165,000
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	40,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	28,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	12,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	110,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,870,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	320,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	120,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	160,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	60,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	2,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	200,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	130,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	50,000
		轉下頁 A transportar	24,357,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	24,357,000
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	50,000
1-02-1	04-02-00-00-99	其他 Outras	30,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	43,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	15,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	3,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	15,000
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
		資本開支 Despesas de capital	318,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	318,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	18,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	300,000
		總開支 Total das despesas	24,798,000

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
 第十九組 -- 個人資料保護辦公室
DIVISÃO - 19 -- GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS

三月十二日行政長官批示第 83/2007 號及一月二十五日行政長官批示第 6/2010 號。
 Despacho do Chefe do Executivo n.º 83/2007, de 12 de Março, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 6/2010, de 25 de Janeiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	24,818,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	15,618,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,458,600
1-02-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	50,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	6,693,000
1-02-3	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-02-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	609,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-3	01-01-05-01	工資 Salários	952,000
1-02-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,700,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	212,400
1-02-3	01-01-07-00-99	其他 Outras	141,600
1-02-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	947,000
1-02-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	947,000
		轉下頁 A transportar	13,730,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	13,730,600
	01-02-00-00	附帶報酬	
1-02-3	01-02-01-00	Remunerações acessórias 不定或臨時酬勞	20,000
	01-02-03-00	Gratificações variáveis ou eventuais 超時工作	
1-02-3	01-02-03-00-01	Horas extraordinárias 額外工作	400,000
1-02-3	01-02-05-00	Trabalho extraordinário 出席費	200,000
1-02-3	01-02-06-00	Senhas de presença 房屋津貼	312,000
	01-02-10-00	Subsídio de residência 各項補助 - 現金	
1-02-3	01-02-10-00-09	Abonos diversos - numerário 導師報酬	100,000
1-02-3	01-02-10-00-10	Remunerações para formação 工作表現獎賞	100,000
1-02-3	01-02-10-00-11	Prémio de avaliação de desempenho 職務終止補償	100,000
1-02-3	01-02-10-00-99	Compensação em cessação definitiva de funções 其他	50,000
	01-03-00-00	Outros 實物補助	
1-02-3	01-03-01-00	Abonos em espécie 私人電話	10,000
1-02-3	01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	30,000
	01-05-00-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 社會福利金	
1-02-3	01-05-01-00	Previdência social 家庭津貼	100,000
1-02-3	01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	46,000
	01-06-00-00	Abonos diversos - previdência social 負擔補償	
	01-06-03-00	Compensação de encargos 交通費 - 負擔補償	
1-02-3	01-06-03-01	Deslocações - compensação de encargos 啓程津貼	30,000
1-02-3	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	300,000
1-02-3	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償	90,000
		Outros abonos - compensação de encargos	
		轉下頁 A transportar	15,618,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	15,618,600
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	9,135,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-3	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000
1-02-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
1-02-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
1-02-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	30,000
1-02-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	350,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
1-02-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
1-02-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	60,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	250,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	120,000
		轉下頁 A transportar	19,758,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	19,758,600
1-02-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	800,000
1-02-3	02-03-02-02-99	其他 Outros	60,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
1-02-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	60,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-3	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	20,000
1-02-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	300,000
1-02-3	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	800,000
1-02-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	700,000
1-02-3	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	300,000
1-02-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000
1-02-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
1-02-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	100,000
1-02-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	50,000
1-02-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
		轉下頁 A transportar	24,653,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	24,653,600
1-02-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	65,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	15,000
1-02-3	05-02-02-00	物料 Material	20,000
1-02-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	20,000
1-02-3	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	700,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	700,000
1-02-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	700,000
總開支 Total das despesas			25,518,600

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十組 -- 建設發展辦公室
DIVISÃO - 20 -- GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS

五月二十二日行政長官批示第 68/2000 號，四月十五日行政長官批示第 79/2002 號，二月二十三日行政長官批示第 19/2004 號，四月三十日行政長官批示第 115/2007 號及三月三十日行政長官批示第 97/2009 號。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 68/2000, de 22 de Maio, Despacho do Chefe do Executivo n.º 79/2002, de 15 de Abril, Despacho do Chefe do Executivo n.º 19/2004, de 23 de Fevereiro, Despacho do Chefe do Executivo n.º 115/2007, de 30 de Abril, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 97/2009, de 30 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	69,292,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	37,221,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,139,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	78,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	15,934,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,977,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	2,827,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	4,383,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	461,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,240,000
		轉下頁 A transportar	31,069,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	31,069,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,046,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,013,100
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	50,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	359,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	100,000
8-01-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	100,000
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	600,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,600
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	140,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	100,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	130,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,000,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	300,000
		轉下頁 A transportar	37,221,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	37,221,700
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	31,591,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	3,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	25,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	300,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	150,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	130,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	750,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	216,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-03	交通網絡管理 Gestão da rede viária	500,000
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
		轉下頁 A transportar	43,392,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	43,392,700
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	300,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,150,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	250,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	100,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	6,000,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	650,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	500,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	6,200,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	80,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	60,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	100,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	300,000
		轉下頁 A transportar	61,812,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	61,812,700
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	7,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	480,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	60,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	350,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	40,000
		資本開支 Despesas de capital	7,100,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	7,100,000
8-01-0	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	5,000,000
8-01-0	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	1,000,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	100,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,000,000
總開支 Total das despesas			76,392,700

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
 第二十一組 -- 能源業發展辦公室
DIVISÃO - 21 -- GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DO SECTOR ENERGÉTICO

一月二十四日行政長官批示第 11/2005 號及十一月二十三日行政長官批示第 440/2009 號。
 Despacho do Chefe do Executivo n.º 11/2005, de 24 de Janeiro, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 440/2009, de 23 de Novembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	28,469,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	15,850,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,459,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	500
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	1,749,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	12,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	8,682,000
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	485,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	35,400
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,101,800
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,066,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
		轉下頁 A transportar	14,594,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	14,594,200
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	455,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	250,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	48,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	40,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	23,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	18,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	106,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	12,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	37,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	125,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	12,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	12,402,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	120,000
		轉下頁 A transportar	15,970,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	15,970,200
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	296,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	22,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	55,400
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	143,600
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	252,800
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	380,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	150,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	14,300
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	510,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	114,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
		轉下頁 A transportar	18,049,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	18,049,300
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	25,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	150,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	200,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	6,385,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	918,400
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	224,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	560,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	399,300
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	413,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	25,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	684,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	134,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	114,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	20,000
		轉下頁 A transportar	28,387,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	28,387,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	82,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	40,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	22,000
		資本開支 Despesas de capital	160,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	160,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	160,000
總開支 Total das despesas			28,629,000

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十二組 -- 中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室
DIVISÃO - 22 -- GAB. DE APOIO AO SECRÉT. PERM. DO FÓRUM PARA A COOPER.
ECONÓMICA E COMER. ENTRE A CHINA - PLP

三月一日行政長官批示第 33/2004 號，十一月十二日行政長官批示第 305/2007 號，三月九日行政長官批示第 76/2009 號及一月二十五日行政長官批示第 7/2010 號。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 33/2004, de 1 de Março, Despacho do Chefe do Executivo n.º 305/2007, de 12 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo n.º 76/2009, de 9 de Março, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 7/2010, de 25 de Janeiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	49,962,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	11,835,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	718,700
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	70,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	3,505,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	584,200
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,700
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,000,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	177,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	679,800
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	679,800
		轉下頁 A transportar	9,427,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	9,427,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	3,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	900,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	150,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	216,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	110,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	150,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	110,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	25,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	70,600
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	3,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	600,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	16,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,853,000
		轉下頁 A transportar	11,835,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	11,835,900
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	8,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	60,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	280,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	300,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	450,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
		轉下頁 A transportar	13,663,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	13,663,900
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	20,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	600,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	250,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	5,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	15,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	5,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	35,236,300
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-26	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處 Secr. Perm. do Fórum p/a Coop. Econ. e Com. entre China - PLP	35,236,300
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	37,500
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
		轉下頁 A transportar	49,935,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	49,935,200
8-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	5,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	12,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	10,000
		資本開支 Despesas de capital	195,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	195,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	195,000
		總開支 Total das despesas	50,157,700

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
 第二十三組 -- 金融情報辦公室
DIVISÃO - 23 -- GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA

八月七日行政長官批示第 227/2006 號，十一月十二日行政長官批示第 305/2007 號，三月二日行政長官批示第 67/2009 號及七月二十日行政長官批示第 259/2009 號。
 Despacho do Chefe do Executivo n.º 227/2006, de 7 de Agosto, Despacho do Chefe do Executivo n.º 305/2007, de 12 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo n.º 67/2009, de 2 de Março, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 259/2009, de 20 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	16,551,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	13,760,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	640,800
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	15,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	6,890,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	548,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	1,250,000
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	600,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	141,600
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	837,000
		轉下頁 A transportar	10,932,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	10,932,400
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	784,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	50,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	103,200
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	294,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	30,000
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	40,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	600,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	5,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	15,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	140,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	11,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	630,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	45,000
		轉下頁 A transportar	13,760,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	13,760,100
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,615,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
8-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	150,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	50,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	450,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	150,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	60,000
		轉下頁 A transportar	15,040,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	15,040,100
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	60,000
8-01-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	20,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	60,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	250,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	60,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	80,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	50,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	120,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	120,000
		轉下頁 A transportar	16,375,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	16,375,100
8-01-0	04-04-00-00 04-04-00-00-02	外地 Exterior 給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	120,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	56,000
8-01-0	05-02-00-00 05-02-01-00	保險 Seguros 人員 Pessoal	20,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	15,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
5-02-0	05-04-00-00 05-04-00-00-03	雜項 Diversas 社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	15,000
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
		資本開支 Despesas de capital	701,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	701,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	700,000
總開支 Total das despesas			17,252,100

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十四組 -- 人力資源辦公室
DIVISÃO - 24 -- GABINETE PARA OS RECURSOS HUMANOS

四月三十日行政長官批示第 116/2007 號，十一月十二日行政長官批示第 305/2007 號，五月十七日行政長官批示第 133/2010 號及十月十一日行政長官批示第 282/2010 號。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 116/2007, de 30 de Abril, Despacho do Chefe do Executivo n.º 305/2007, de 12 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo n.º 133/2010, de 17 de Maio, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 282/2010, de 11 de Outubro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	37,256,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	32,070,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,002,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	74,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	18,800,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	48,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	506,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	1,250,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,150,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	400,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,120,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,970,000
		轉下頁 A transportar	29,320,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	29,320,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	55,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	800,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	816,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	210,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	80,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	24,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	50,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	270,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	290,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	25,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	100,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	5,013,100
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
		轉下頁 A transportar	32,070,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	32,070,500
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	50,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	80,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	40,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	90,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	530,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	300,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	570,000
8-01-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	8,500
		轉下頁 A transportar	35,749,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	35,749,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	40,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	80,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	330,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	74,600
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	20,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	60,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	250,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	100,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	98,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	2,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	80,000
		轉下頁 A transportar	37,083,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	37,083,600
8-01-0	04-02-00-00 04-02-00-00-02	私立機構 Instituições particulares 社團及組織 Associações e organizações	80,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	93,000
8-01-0	05-02-00-00 05-02-01-00	保險 Seguros 人員 Pessoal	10,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	10,000
8-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	20,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	8,000
5-02-0	05-04-00-00 05-04-00-00-03	雜項 Diversas 社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	40,000
		資本開支 Despesas de capital	550,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	550,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	50,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	500,000
		總開支 Total das despesas	37,806,600

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
 第二十五組 -- 運輸基建辦公室
DIVISÃO - 25 -- GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES

十月二十二日行政長官批示第 289/2007 號。
 Despacho do Chefe do Executivo nº 289/2007, de 22 de Outubro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	47,398,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	27,026,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-05-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,458,600
8-05-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	23,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-05-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	10,440,000
8-05-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	14,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-05-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	7,370,000
8-05-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-05-1	01-01-05-01	工資 Salários	1,950,000
8-05-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	61,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-05-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	247,800
8-05-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,505,000
8-05-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,320,500
		轉下頁 A transportar	24,394,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	24,394,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-05-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	808,900
8-05-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,000
8-05-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	303,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-05-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	288,000
8-05-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	150,000
8-05-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	110,000
8-05-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	354,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-05-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000
8-05-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	30,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-05-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	140,000
8-05-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	30,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-05-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	79,400
8-05-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	265,900
8-05-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	42,200
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	20,078,700
		轉下頁 A transportar	27,026,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	27,026,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-05-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	600,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-05-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	234,000
8-05-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	20,000
8-05-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	110,000
8-05-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-05-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	102,000
8-05-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,572,800
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-05-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	50,000
8-05-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
8-05-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-05-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	840,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	273,600
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	35,000
8-05-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	328,700
		轉下頁 A transportar	31,492,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	31,492,900
8-05-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	401,400
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-05-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	500,000
8-05-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	36,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-05-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	643,200
8-05-1	02-03-06-00	招待費 Representação	300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-05-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,215,400
8-05-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,396,600
8-05-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	350,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-05-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,813,500
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	394,000
8-05-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	300,000
8-05-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	906,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-05-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	400,000
8-05-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	550,000
8-05-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	50,000
8-05-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	45,000
8-05-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,311,000
		轉下頁 A transportar	47,105,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	47,105,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	30,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-05-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	263,200
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-05-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	130,000
8-05-1	05-02-02-00	物料 Material	22,200
8-05-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
8-05-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	84,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	22,000
		資本開支 Despesas de capital	1,917,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,917,000
8-05-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	200,000
8-05-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,717,000
總開支 Total das despesas			49,315,200

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
 第二十六組 -- 澳門特別行政區政府政策研究室籌備辦公室
DIVISÃO - 26 -- GABINETE PREPARATORIO DO GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS
DO GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

七月五日行政長官批示第 200/2010 號。
 Despacho do Chefe do Executivo nº 200/2010, de 5 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	15,108,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	9,897,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	652,000
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	4,133,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,160,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-3	01-01-05-01	工資 Salários	265,000
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	123,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	58,000
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,129,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
		轉下頁 A transportar	8,524,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	8,524,000
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	276,000
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,000
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	210,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	70,000
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	96,000
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	33,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	3,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	94,000
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	37,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	67,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	297,000
1-01-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	60,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	5,151,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	1,500,000
		轉下頁 A transportar	11,397,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	11,397,000
1-01-3	02-01-04-00-99	其他 Outros	30,000
1-01-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	6,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	17,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	102,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	3,000
1-01-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	55,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	30,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	10,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	48,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	108,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	385,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	552,000
1-01-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	98,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	180,000
		轉下頁 A transportar	13,121,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	13,121,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	200,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	320,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,250,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
1-01-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	35,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	28,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	4,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	30,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	60,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	43,000
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	4,000
1-01-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	6,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	7,000
		資本開支 Despesas de capital	700,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	700,000
		轉下頁 A transportar	15,108,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	15,108,000
1-01-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	300,000
1-01-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	400,000
總開支 Total das despesas			15,808,000

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
 第二十七組 -- 中醫藥科技產業園籌備辦公室
**DIVISÃO - 27 -- GABINETE PREPARATÓRIO DO PARQUE CIENTÍFICO E INDUSTRIAL DE
 MEDICINA TRADICIONAL CHINESA**

七月五日行政長官批示第 199/2010 號。
 Despacho do Chefe do Executivo n.º 199/2010, de 5 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	33,089,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	23,462,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-07-1	01-01-01-02	年資獎金 Premio de antiguidade	22,800
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-07-1	01-01-02-01	報酬 Remuneracoes	3,969,000
8-07-1	01-01-02-02	年資獎金 Premio de antiguidade	45,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-07-1	01-01-03-01	報酬 Remuneracoes	8,564,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-07-1	01-01-05-01	工資 Salarios	291,000
8-07-1	01-01-05-02	年資獎金 Premio de antiguidade	11,400
8-07-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicacao de vencimentos	1,494,000
8-07-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	1,199,700
8-07-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsidio de ferias	1,199,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-07-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificacoes variaveis ou eventuais	76,200
		轉下頁 A transportar	16,873,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	16,873,400
8-07-1	01-02-02-00	不定或臨時招待費 Representacao variavel ou eventual	120,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-07-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinario	1,080,000
8-07-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presenca	141,600
8-07-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsidio de residencia	396,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-07-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsidio de arrendamento	756,000
8-07-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	120,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-07-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	87,300
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-07-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de familia	530,700
8-07-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdencia social	97,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-07-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	166,900
8-07-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diarias	2,913,600
8-07-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensacao de encargos	60,000
8-07-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensacao de encargos	120,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	8,373,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-07-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construcoes e grandes reparacoes	300,000
		轉下頁 A transportar	23,762,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	23,762,900
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-07-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentacao tecnica	120,000
8-07-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	12,000
8-07-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratorio	120,000
8-07-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorifico e de representacao	3,600
8-07-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	30,000
8-07-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-07-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	96,000
8-07-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	138,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-07-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeccao	42,000
8-07-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembrancas e ofertas	76,000
8-07-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	42,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-07-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	720,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-07-1	02-03-02-01	電費 Energia electrica	600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-07-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gas	120,000
8-07-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	240,000
8-07-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condominio e segurança	228,400
		轉下頁 A transportar	26,360,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	26,360,900
8-07-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	42,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-07-1	02-03-04-00-02	動產 Bens moveis	60,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-07-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	60,000
8-07-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicacoes	359,600
8-07-1	02-03-06-00	招待費 Representacao	600,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-07-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anuncios	120,000
8-07-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Accoes na RAEM	300,000
8-07-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Accoes em mercados externos	300,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-07-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e traducao	1,200,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formacao tecnica ou especializada	1,200,000
8-07-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicacoes tecnicas e especializadas	100,000
8-07-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	120,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-07-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminarios e congressos	600,000
8-07-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais nao especializados	24,000
8-07-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	210,000
8-07-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancarias de expediente	120,000
8-07-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	60,000
		轉下頁 A transportar	31,836,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	31,836,500
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	1,020,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-07-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	240,000
8-07-1	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	60,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-07-1	04-04-00-00-01	國際技術合作 Cooperação técnica internacional	600,000
8-07-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	120,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	233,100
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-07-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	122,500
8-07-1	05-02-02-00	物料 Material	18,000
8-07-1	05-02-03-00	不動產 Imoveis	18,000
8-07-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000
8-07-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	12,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	47,600
		資本開支 Despesas de capital	250,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	250,000
8-07-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	250,000
總開支 Total das despesas			33,339,600

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			989,248,000

第三章 -- 行政暨公職局
CAPÍTULO - 03 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA
第一組 -- 行政暨公職局
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

十一月二十一日法令第 42/83/M 號，五月九日法令第 23/94/M 號，七月十一日批示第 41/GM/94 號，九月十二日訓令第 193/94/M 號，十一月二十四日法令第 50/97/M 號，七月十九日法令第 32/99/M 號，十一月八日法令第 76/99/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二及一月二十五日行政命令第 3/2010 號。
 Decreto-Lei n.º 42/83/M, de 21 de Novembro, Decreto-Lei n.º 23/94/M, de 9 de Maio, Despacho n.º 41/GM/94, de 11 de Julho, Portaria n.º 193/94/M, de 12 de Setembro, Decreto-Lei n.º 50/97/M, de 24 de Novembro, Decreto-Lei n.º 32/99/M, de 19 de Julho, Decreto-Lei n.º 76/99/M, de 8 de Novembro, Anexo II do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 3/2010, de 25 de Janeiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	379,052,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	202,921,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	73,047,300
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,099,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	61,268,900
1-01-3	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	191,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,026,700
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	22,800
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-3	01-01-05-01	工資 Salários	15,049,000
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,849,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
		轉下頁 A transportar	157,554,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	157,554,800
1-01-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	600,000
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,239,000
1-01-3	01-01-07-00-99	其他 Outras	10,000
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	13,129,600
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsidio de férias	13,129,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,055,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,700,000
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	600,000
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsidio de residência	2,300,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	1,973,000
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	700,000
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	700,000
1-01-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	70,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	150,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	400,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	1,080,000
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	200,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
		轉下頁 A transportar	200,591,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	200,591,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償	
1-01-3	01-06-03-01	Deslocações - compensação de encargos 啓程津貼	200,000
1-01-3	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	2,000,000
1-01-3	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償	130,000
		Outros abonos - compensação de encargos	
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	141,355,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-3	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	45,842,100
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	600,000
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
1-01-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	130,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,300,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	160,000
1-01-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	600,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	9,800,000
		轉下頁 A transportar	262,685,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	262,685,100
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,200,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	150,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	916,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	9,623,000
1-01-3	02-03-02-02-99	其他 Outros	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,950,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	600,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	186,000
1-01-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	18,500,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	600,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,011,500
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	645,000
1-01-3	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	185,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	25,700,000
1-01-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	2,601,600
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,700,000
		轉下頁 A transportar	339,263,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	339,263,200
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,500,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	2,243,600
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	450,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	120,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	700,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	34,435,800
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機關 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	13,000
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-01-3	04-01-05-00-42	選民登記 Recenseamento eleitoral	3,200,000
1-01-3	04-01-05-00-43	本地選舉 Eleições locais	400,000
1-01-3	04-01-05-00-53	公共行政改革諮詢委員會 Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública	8,273,700
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-3	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	600,000
1-01-3	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	15,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	433,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	20,000
		轉下頁 A transportar	357,231,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	357,231,500
1-01-3	04-04-00-00-03	就讀計劃 Planos de estudo	21,481,100
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	340,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	160,000
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000
1-01-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	15,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	150,000
		資本開支 Despesas de capital	6,850,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	6,850,000
1-01-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	650,000
1-01-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	6,200,000
		總開支 Total das despesas	385,902,600

第三章 -- 行政暨公職局
CAPÍTULO - 03 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA
 第一組 -- 行政暨公職局
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

公共行政改革諮詢委員會
CONSELHO CONSULTIVO PARA A REFORMA DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	8,273,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	3,937,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	2,265,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	93,600
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	362,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	21,000
1-01-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	35,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	125,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	960,000
1-01-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	75,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,308,400
		轉下頁 A transportar	3,937,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,937,300
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	10,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	30,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	52,300
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	11,100
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	280,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	80,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	69,000
1-01-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	80,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	120,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	130,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
		轉下頁 A transportar	7,879,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	7,879,700
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	205,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	30,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	126,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	28,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	28,000
總開支 Total das despesas			8,273,700

第三章 -- 行政暨公職局
CAPÍTULO - 03 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			385,902,600

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE
第一組 -- 局長室
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

七月十三日法令第 75/85/M 號，四月二十七日法令第 21/87/M 號，十月二日訓令第 169/89/M 號，十一月六日法令第 75/89/M 號，十二月二十一日法令第 81/92/M 號，十二月三十一日法令第 73/93/M 號，二月二十一日訓令第 26/94/M 號，三月六日法令第 13/95/M 號，六月三十日法令第 26/97/M 號，十一月十六日訓令第 236/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，十一月十二日行政命令第 35/2004 號，四月六日行政命令第 16/2009 號及七月二十六日行政命令第 65/2010 號。

Decreto-Lei n.º 75/85/M, de 13 de Julho, Decreto-Lei n.º 21/87/M, de 27 de Abril, Portaria n.º 169/89/M, de 2 de Outubro, Decreto-Lei n.º 75/89/M, de 6 de Novembro, Decreto-Lei n.º 81/92/M, de 21 de Dezembro, Decreto-Lei n.º 73/93/M, de 31 de Dezembro, Portaria n.º 26/94/M, de 21 de Fevereiro, Decreto-Lei n.º 13/95/M, de 6 de Março, Decreto-Lei n.º 26/97/M, de 30 de Junho, Portaria n.º 236/98/M, de 16 de Novembro, Anexo V do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 35/2004, de 12 de Novembro, Ordem Executiva n.º 16/2009, de 6 de Abril, e Ordem Executiva n.º 65/2010, de 26 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	2,304,094,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	183,480,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	50,000,000
3-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	900,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
3-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	56,000,000
3-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	200,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
3-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	57,600
3-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
3-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	1,400,000
3-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	150,000
		轉下頁 A transportar	108,737,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	108,737,600
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
3-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	39,000,000
3-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,000
3-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,000,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	672,600
3-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	495,600
3-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	11,500,000
3-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	11,500,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	650,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,800,000
3-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,400
3-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	250,600
3-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,100,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	600,000
3-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	206,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	95,000
3-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	100,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
		轉下頁 A transportar	179,730,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	179,730,400
3-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,350,000
3-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	400,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	350,000
3-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,600,000
3-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	97,866,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	635,000
3-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	36,000
3-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	10,000
3-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	28,000
3-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	10,000
3-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
3-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	124,000
3-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	96,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	231,500
3-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,912,000
3-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	236,100
		轉下頁 A transportar	187,809,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	187,809,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	812,400
3-01-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	37,000
3-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,751,400
3-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,246,800
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	4,787,700
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,145,500
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	184,500
3-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,415,500
3-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,860,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,963,800
3-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	83,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	384,700
3-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	4,017,400
3-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,273,700
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,066,000
		轉下頁 A transportar	218,838,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	218,838,400
3-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	7,576,400
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	15,430,700
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	8,093,800
3-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	5,185,400
3-01-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	39,700
3-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	12,252,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	464,000
3-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,907,000
3-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	9,975,000
3-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	122,400
3-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,461,400
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	2,022,092,900
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機關 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	4,725,000
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	55,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,499,501,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
		轉下頁 A transportar	1,785,627,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,785,627,700
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	517,806,900
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-02-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	5,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	654,800
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	184,900
3-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
3-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
3-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	44,100
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	175,800
3-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	210,000
		資本開支 Despesas de capital	3,483,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	3,483,000
3-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	480,000
3-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	3,003,000
		總開支 Total das despesas	2,307,577,400

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE
第三組 -- 公立學校
DIVISÃO - 03 -- ESCOLAS OFICIAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	218,513,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	185,418,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	21,000,000
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	500,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
3-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	93,000,000
3-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	350,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	30,000
3-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
3-02-1	01-01-04-01	工資 Salários	1,300,000
3-02-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	150,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
3-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	33,000,000
3-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	35,000
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	100,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
		轉下頁 A transportar	149,466,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	149,466,000
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	70,800
3-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,750,000
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	12,300,000
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	12,300,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	200,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,800,000
3-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	150,000
3-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	1,800
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,200,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	600,000
3-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	150,000
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	300,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,400,000
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	160,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
		轉下頁 A transportar	185,048,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	185,048,600
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	350,000
3-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	32,797,200
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	91,000
3-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	207,000
3-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	106,500
3-02-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	112,000
3-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
3-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	66,000
3-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	171,500
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	13,800
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	596,200
3-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	246,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	53,100
3-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	52,300
3-02-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	16,800
3-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	134,400
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,122,000
		轉下頁 A transportar	188,408,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	188,408,700
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	5,666,100
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,991,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	696,000
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	467,100
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	4,507,400
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	242,100
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	16,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
3-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,748,400
3-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,600
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	32,900
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	860,000
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	3,000
3-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	4,902,000
		轉下頁 A transportar	213,692,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	213,692,300
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,639,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	29,000
3-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	127,600
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	583,900
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	23,200
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	120,800
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	297,300
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	62,900
3-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	214,400
		資本開支 Despesas de capital	7,520,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	7,520,000
3-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	7,520,000
總開支 Total das despesas			226,033,100

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE
第四組 -- 青年廳
DIVISÃO - 04 -- DEPARTAMENTO DE JUVENTUDE

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	133,747,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	18,516,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,200,000
3-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	50,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
3-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	5,800,000
3-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
3-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	10,000
3-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
3-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	230,000
3-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
3-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	6,000,000
3-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,000
3-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	70,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
		轉下頁 A transportar	14,431,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	14,431,000
3-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	5,000
3-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	227,000
3-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,050,000
3-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,050,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	30,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	350,000
3-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	18,400
3-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	80,000
3-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	350,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	150,000
3-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	251,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,200
3-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	70,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	210,000
3-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	60,000
		轉下頁 A transportar	18,346,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	18,346,600
3-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	150,000
3-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	81,698,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-01-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	219,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	225,000
3-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	22,000
3-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	42,000
3-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	111,000
3-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	113,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	288,300
3-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	221,600
3-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	80,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,200
3-01-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	2,000
3-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	767,500
3-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,021,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
		轉下頁 A transportar	22,679,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	22,679,700
3-01-0	02-03-01-00 02-03-01-00-05	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens 各類資產 Diversos	6,349,500
3-01-0	02-03-02-00 02-03-02-01	設施之負擔 Encargos das instalações 電費 Energia eléctrica	1,593,000
3-01-0	02-03-02-02 02-03-02-02-01	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações 水及氣體費 Água e gás	189,700
3-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	795,000
3-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,202,000
3-01-0	02-03-04-00 02-03-04-00-01	資產租賃 Locação de bens 不動產 Bens imóveis	3,483,900
3-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	45,500
3-01-0	02-03-05-00 02-03-05-02	交通及通訊 Transportes e comunicações 其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	65,900
3-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,343,800
3-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	185,500
3-01-0	02-03-07-00 02-03-07-00-02	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda 在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,131,900
3-01-0	02-03-08-00 02-03-08-00-01	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos 研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	979,400
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	324,000
3-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	20,000
3-01-0	02-03-08-00-99 02-03-09-00	其他 Outros 未列明之負擔 Encargos não especificados	3,124,100
		轉下頁 A transportar	49,512,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	49,512,900
3-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	2,836,800
3-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	47,196,300
3-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	31,000
3-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	638,200
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	33,052,800
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	2,800,000
9-02-0	04-01-02-03-33	文化基金 Fundo de Cultura	10,000
	04-01-05-00	其他 Outras	
3-01-0	04-01-05-00-47	國際青年舞蹈節 Festival Juvenil Internacional de Dança	340,700
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	28,945,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	948,500
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-02-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	8,600
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	479,300
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	379,700
		轉下頁 A transportar	133,647,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	133,647,700
3-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	71,900
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	27,700
		資本開支 Despesas de capital	2,435,200
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,435,200
3-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,435,200
總開支 Total das despesas			136,182,500

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			2,669,793,000

第七章 -- 統計暨普查局
CAPÍTULO - 07 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

十月十四日法令第 61/96/M 號，三月十五日訓令第 81/99/M 號及十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三及七月五日行政命令第 56/2010 號。

Decreto-Lei n.º 61/96/M, de 14 de Outubro, Portaria n.º 81/99/M, de 15 de Março, e Anexo III do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 56/2010, de 5 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	184,091,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	106,429,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	54,800,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,300,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	19,650,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	90,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
8-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	385,000
8-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	36,500
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	4,560,000
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,500
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	900,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	495,600
		轉下頁 A transportar	82,219,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	82,219,600
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	7,250,100
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	7,150,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,900,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,630,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	40,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,000,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	50,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	300,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	200,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	60,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	50,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	850,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	50,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	400,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	230,000
		轉下頁 A transportar	106,429,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	106,429,800
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	28,227,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	65,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	46,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	55,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	110,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	150,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	190,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	820,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	300,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	500,000
		轉下頁 A transportar	111,885,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	111,885,800
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	210,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	6,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	30,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,200,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	120,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	900,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	530,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	16,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	2,800,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	460,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	49,250,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
		轉下頁 A transportar	134,656,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	134,656,800
8-01-0	04-01-05-00 04-01-05-00-98	其他 Outras 各類活動 Actividades diversas	49,000,000
8-01-0	04-03-00-00 04-03-00-00-02	私人 Particulares 家庭及個人 Famílias e indivíduos	170,000
8-01-0	04-04-00-00 04-04-00-00-02	外地 Exterior 給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	80,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	185,000
8-01-0	05-02-00-00 05-02-01-00	保險 Seguros 人員 Pessoal	45,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	20,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
5-02-0	05-04-00-00 05-04-00-00-03	雜項 Diversas 社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	100,000
		資本開支 Despesas de capital	2,380,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,380,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	380,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,000,000
本章總額 Total do capítulo			186,471,800

第八章 -- 電信管理局
CAPÍTULO - 08 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES

四月十日行政法規第 5/2006 號及八月二日行政命令第 73/2010 號。

Reg. Adm. n.º 5/2006, de 10 de Abril e Ordem Executiva n.º 73/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	142,891,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	30,584,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-06-2	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	6,188,000
8-06-2	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	36,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-06-2	01-01-02-01	報酬 Remunerações	14,583,000
8-06-2	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	50,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-06-2	01-01-03-01	報酬 Remunerações	890,000
8-06-2	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-06-2	01-01-05-01	工資 Salários	1,420,000
8-06-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	200,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-06-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	141,600
8-06-2	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,050,000
8-06-2	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,979,000
		轉下頁 A transportar	27,538,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	27,538,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-06-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	900,000
8-06-2	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	33,000
8-06-2	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	640,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-06-2	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	45,400
8-06-2	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	140,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-06-2	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	22,000
8-06-2	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	35,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-06-2	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	175,000
8-06-2	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	200,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-06-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	120,000
8-06-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	700,000
8-06-2	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	35,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	59,287,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-06-2	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	14,000,000
		轉下頁 A transportar	44,584,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	44,584,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-06-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
8-06-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	3,000
8-06-2	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
8-06-2	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
8-06-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
8-06-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	440,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
8-06-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
8-06-2	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	238,000
8-06-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	98,400
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-06-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	700,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-06-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,050,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-06-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	15,000
8-06-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	300,000
8-06-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,040,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-06-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,166,000
		轉下頁 A transportar	49,814,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	49,814,400
8-06-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	48,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-06-2	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	20,000
8-06-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	700,000
8-06-2	02-03-06-00	招待費 Representação	630,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-06-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	475,000
8-06-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,902,000
8-06-2	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	110,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-06-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	510,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	600,000
8-06-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	8,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-06-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,554,000
8-06-2	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	20,000
8-06-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	100,000
8-06-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	70,000
8-06-2	02-03-09-00-08	公共電訊服務開支 Despesas com o serviço de Telecomunicações públicas	33,000,000
8-06-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	310,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	751,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
		轉下頁 A transportar	89,871,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	89,871,400
8-06-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	433,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-06-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	148,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-06-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	170,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	52,269,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-06-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	12,000
8-06-2	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-06-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
8-06-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	12,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	30,000
8-06-2	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	52,200,000
		資本開支 Despesas de capital	4,300,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	4,300,000
8-06-2	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	4,300,000
本章總額 Total do capítulo			147,191,400

第九章 -- 財政局
CAPÍTULO - 09 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

七月五日本令第 30/99/M 號，七月二十六日本令第 36/99/M 號，十二月二十日法律第 9/1999 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，二月二十一日行政命令第 8/2005 號及八月二日行政命令第 69/2010 號。
Decreto-Lei n.º 30/99/M, de 5 de Julho, Decreto-Lei n.º 36/99/M, de 26 de Julho, Lei n.º 9/1999, de 20 de Dezembro, Anexo III do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 8/2005, de 21 de Fevereiro, e Ordem Executiva n.º 69/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	307,107,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	248,889,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-2	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	85,500,000
1-01-2	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,800,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-2	01-01-02-01	報酬 Remunerações	94,000,000
1-01-2	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	450,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-2	01-01-03-01	報酬 Remunerações	5,400,000
1-01-2	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	34,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-01-2	01-01-04-01	工資 Salários	410,000
1-01-2	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	90,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-2	01-01-05-01	工資 Salários	10,700,000
1-01-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,200,000
		轉下頁 A transportar	199,584,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	199,584,000
1-01-2	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,530,000
1-01-2	01-01-07-00-99	其他 Outras	100,000
1-01-2	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	16,500,000
1-01-2	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	16,500,000
1-01-2	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-2	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	200,000
1-01-2	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,200,000
1-01-2	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	700,000
1-01-2	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	25,000
1-01-2	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	5,000,000
1-01-2	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-2	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	450,000
1-01-2	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	100,000
1-01-2	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	10,000
1-01-2	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	150,000
1-01-2	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	200,000
1-01-2	01-02-10-00-99	其他 Outros	80,000
1-01-2	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-2	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	130,000
1-01-2	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	650,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
		轉下頁 A transportar	245,109,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	245,109,000
1-01-2	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,700,000
1-01-2	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	140,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-01	啓程津貼	240,000
1-01-2	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	1,300,000
1-01-2	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	400,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	57,068,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-2	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	17,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	150,000
1-01-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
1-01-2	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
1-01-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	130,000
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,800,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	300,000
1-01-2	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	38,000
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	450,000
		轉下頁 A transportar	268,972,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	268,972,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	7,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	200,000
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,500,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,500,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	220,000
1-01-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	150,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-2	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	150,000
1-01-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	6,000,000
1-01-2	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	350,000
1-01-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,800,000
1-01-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	8,500,000
		轉下頁 A transportar	303,892,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	303,892,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
1-01-2	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	450,000
1-01-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	15,000
1-01-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000,000
1-01-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	300,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	774,300
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	544,300
1-01-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	20,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	210,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	376,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	24,000
1-01-2	05-02-02-00	物料 Material	80,000
1-01-2	05-02-03-00	不動產 Imóveis	40,000
1-01-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	12,000
1-01-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	200,000
		轉下頁 A transportar	307,107,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	307,107,300
		資本開支 Despesas de capital	2,300,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,300,000
1-01-2	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	300,000
1-01-2	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,000,000
本章總額 Total do capítulo			309,407,300

第十一章 -- 退休金及退伍金
CAPÍTULO - 11 -- PENSÕES E REFORMAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	6,618,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	6,618,500
	01-04-00-00	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	
5-03-0	01-04-01-00	房屋津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de residência - classes inactivas	3,244,000
5-03-0	01-04-02-00	家庭津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de família - classes inactivas	44,000
5-03-0	01-04-03-00	聖誕津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de Natal - classes inactivas	227,800
5-03-0	01-04-04-00	退休金及退伍金 Pensões de aposentação e reforma	2,379,000
	01-04-07-00	其他開支 - 非參與經濟活動階層 Outras despesas - classes inactivas	
5-03-0	01-04-07-00-01	第十四個月津貼 Subsídio do 14.º mês	227,800
5-03-0	01-04-07-00-02	結婚津貼 Subsido de casamento	2,300
5-03-0	01-04-07-00-03	出生津貼 Subsídio de nascimento	2,300
5-03-0	01-04-07-00-04	死亡及喪葬津貼 Subsídio por morte ou funeral	137,300
5-03-0	01-04-07-00-99	其他 Outras	354,000
本章總額 Total do capítulo			6,618,500

第十二章 -- 共用開支
CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	8,902,881,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	29,487,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	35,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-01	政府代表 (16)	2,452,800
1-01-1	01-02-10-00-02	Delegados do governo (16)	
		租賃津貼 Subsídio de arrendamento	1,800,000
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼	50,000
1-01-2	01-02-10-00-06	Subsídio de equipamento 特別假期之交通費	23,000,000
1-01-2	01-02-10-00-07	Transportes por motivo de licença especial 放棄享受特別假之補償	1,900,000
		Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-01	啓程津貼	20,000
		Ajudas de custo de embarque	
1-01-2	01-06-03-02	日津貼	230,000
		Ajudas de custo diárias	
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,338,995,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-2	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	16,000,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-2	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	600,000
		轉下頁 A transportar	46,087,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	46,087,800
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	3,225,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-07	原水 Água Bruta	212,000,000
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	65,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-2	02-03-01-00-04	供水及公共照明網絡之保養 Conservação das redes de água e iluminação pública	30,650,000
1-01-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	7,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	800,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	170,000
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	26,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	290,000,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-2	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	38,000,000
8-06-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	210,000
1-01-2	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,850,000
		轉下頁 A transportar	657,677,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	657,677,800
1-01-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	535,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	90,000
1-01-2	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	450,000
1-01-2	02-03-08-00-04	稅捐之籌組、開展及稽查 Prep., lançam. e fiscal. de contribuições e impostos	6,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
9-03-0	02-03-09-00-04	鑄幣及澳門輔幣流通處理中心運作開支 Desp. c/cunhagem e funcion. Centro Processamento Moedas	3,480,000
1-01-2	02-03-09-00-05	AMCM - 財務管理費 AMCM - custos de gestão financeira	700,000,000
1-01-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	200,000
1-01-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	5,928,041,400
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-05	核數師暨會計師註冊委員會 Com. de Registos dos Auditores e dos Contabilistas	5,221,300
8-01-0	04-01-05-00-08	燃料安全委員會 Comissão de Segurança dos Combustíveis	8,923,300
5-02-0	04-01-05-00-13	社會及福利基金 Fundo de Carácter Social e Assistencial	200,000
8-01-0	04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	20,000,000
5-02-0	04-01-05-00-20	澳門互助總會 (2) Montepio Geral de Macau (2)	13,800
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	801,933,000
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	4,427,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
		轉下頁 A transportar	6,631,774,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	6,631,774,200
9-03-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	664,750,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,606,357,000
9-03-0	05-01-00-00	土地租金 Rendas de terrenos	400,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,000,000
1-01-2	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
1-01-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
1-01-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
9-03-0	05-03-00-00-01	稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e impostos	88,000,000
9-03-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	300,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	506,832,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	306,000,000
9-03-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	700,000,000
9-03-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	100,000
9-03-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	3,700,000
		資本開支 Despesas de capital	2,127,828,400
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	6,000,000
9-03-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	6,000,000
		轉下頁 A transportar	8,908,881,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	8,908,881,200
	08-00-00-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	600,000,000
3-02-1	08-04-00-00	外地 Exterior	600,000,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	1,521,828,400
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
9-03-0	09-01-03-00	出資證券 Títulos de participação	1,400,000,000
	09-02-00-00	財務負債 Passivos financeiros	
	09-02-05-00	其他財務負債 Outros passivos financeiros	
6-01-0	09-02-05-00-01	AMCM - 房屋信貸補貼 AMCM - Bonificação do crédito à habitação	121,828,400
本章總額 Total do capítulo			11,030,709,600

相對之收入項目：

Verbas correspondentes da tabela da receita :

(2) 01-01-06-03

(16) 08-06-00-00

第十二章 -- 共用開支
CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS

核數師暨會計師註冊委員會
COMISSÃO DE REGISTO DOS AUDITORES E DOS CONTABILISTAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	5,221,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	496,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	396,500
8-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	63,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	36,400
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	3,891,600
	02-01-00-00	耐用用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	311,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	12,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
		轉下頁 A transportar	889,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	889,700
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	261,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	79,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	567,400
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	18,500
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	293,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	495,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	50,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	35,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	424,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	525,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	459,700
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	245,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	8,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	38,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	550,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	300,000
		轉下頁 A transportar	4,688,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,688,300
8-01-0	04-03-00-00 04-03-00-00-02	私人 Particulares 家庭及個人 Famílias e indivíduos	250,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	283,000
8-01-0	05-02-00-00 05-02-01-00	保險 Seguros 人員 Pessoal	30,000
8-01-0	05-04-00-00 05-04-00-00-91	雜項 Diversas 兌換差額 Diferenças cambiais	3,000
8-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	250,000
總開支 Total das despesas			5,221,300

第十二章 -- 共用開支
CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS

燃料安全委員會
COMISSÃO DE SEGURANÇA DOS COMBUSTÍVEIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	8,783,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	7,939,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,242,600
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	16,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	1,618,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	11,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,785,000
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,100
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	10,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	106,200
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	35,400
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	528,100
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	489,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
		轉下頁 A transportar	6,845,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	6,845,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	130,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	276,200
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	252,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	140,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	5,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,100
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	10,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	56,400
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	100,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	60,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	821,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
		轉下頁 A transportar	7,939,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	7,939,300
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	60,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	25,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	40,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	15,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	15,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	50,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	70,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	10,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	200,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	5,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	55,000
		轉下頁 A transportar	8,539,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	8,539,300
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	40,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	60,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	20,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	10,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	50,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	23,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	8,000
		資本開支 Despesas de capital	140,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	140,000
		轉下頁 A transportar	8,783,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	8,783,300
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	20,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	120,000
總開支 Total das despesas			8,923,300

第十三章 -- 高等教育輔助辦公室
CAPÍTULO - 13 -- GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

四月六日法令第 11/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五及六月十四日行政命令第 48/2010 號。
 Decreto-Lei nº 11/98/M, de 6 de Abril, Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 48/2010, de 14 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	43,139,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	22,154,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	3,444,200
3-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	43,400
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
3-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	12,123,000
3-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	50,200
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
3-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	1,514,600
3-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	9,200
3-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	113,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	212,400
3-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,669,900
3-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,424,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,000
		轉下頁 A transportar	20,615,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	20,615,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	298,000
3-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	5,000
3-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	474,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000
3-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	33,400
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	250,000
3-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	14,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	60,000
3-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	295,000
3-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	100,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	13,311,700
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
3-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,650,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	298,000
3-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
3-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	180,000
		轉下頁 A transportar	24,312,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	24,312,400
3-01-0	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	60,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
3-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
3-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	298,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
3-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000
3-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	280,000
3-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	282,300
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	340,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	660,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	200,000
3-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	540,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,480,000
3-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	190,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
3-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	720,000
3-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,660,000
		轉下頁 A transportar	31,282,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	31,282,700
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
3-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	739,200
3-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,776,200
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000
3-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
3-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	263,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	110,000
3-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	225,000
3-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	298,000
3-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	24,000
3-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	298,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	7,513,900
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	400,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	7,113,900
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	159,200
		轉下頁 A transportar	42,980,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	42,980,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
3-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	4,000
3-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	24,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	25,000
3-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	26,200
3-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	30,000
		資本開支 Despesas de capital	450,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	450,000
3-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	450,000
本章總額 Total do capítulo			43,589,200

第十四章 -- 交通事務局
CAPÍTULO - 14 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

二月十八日行政法規第 3/2008 號及六月七日行政命令第 45/2010 號。
Reg. Adm. n.º 3/2008, de 18 de Fevereiro, e Ordem Executiva n.º 45/2010, de 7 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	674,417,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	132,557,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-05-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	17,300,000
8-05-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	285,200
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-05-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	66,300,000
8-05-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	133,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-05-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,332,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
8-05-1	01-01-04-01	工資 Salários	310,000
8-05-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	62,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-05-1	01-01-05-01	工資 Salários	14,379,000
8-05-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	13,000
8-05-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	750,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
		轉下頁 A transportar	100,864,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	100,864,400
8-05-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,203,600
8-05-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	8,700,000
8-05-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	7,500,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-05-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	50,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-05-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	7,500,000
8-05-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	50,000
8-05-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	750,000
8-05-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	186,000
8-05-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,800,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-05-1	01-02-10-00-08	離職補償 Compensação por desvinculação do serviço	50,000
8-05-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	20,000
8-05-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	50,000
8-05-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	50,000
8-05-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-05-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	23,000
8-05-1	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	10,000
8-05-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	400,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-05-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,200,000
		轉下頁 A transportar	131,507,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	131,507,000
8-05-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	200,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-05-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	10,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-05-1	01-06-03-01	啓程津貼	130,000
8-05-1	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	700,000
8-05-1	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	531,702,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-05-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	5,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-05-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
8-05-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	50,000
8-05-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
8-05-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-05-1	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	100,000
8-05-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	320,000
8-05-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	5,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-05-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	200,000
8-05-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	200,000
		轉下頁 A transportar	143,777,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	143,777,000
8-05-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	585,000
8-05-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	5,000,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-05-1	02-03-01-00-03	交通網絡管理 Gestão da rede viária	3,500,000
8-05-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	20,318,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	20,551,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	695,000
8-05-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,316,000
8-05-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	23,874,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-05-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
8-05-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	113,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-05-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
8-05-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	10,366,000
8-05-1	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-05-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	7,724,000
8-05-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,800,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
		轉下頁 A transportar	244,069,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	244,069,000
8-05-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,520,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	910,000
8-05-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	250,000
8-05-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	28,603,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-05-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
8-05-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	3,464,000
8-05-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	440,000
8-05-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,800,000
8-05-1	02-03-09-00-07	乘客集體運輸公共服務開支 Despesas com o serviço público de transp. colectivos de passageiros	380,393,800
8-05-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,710,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	215,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-05-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	100,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-05-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	115,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	9,943,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-05-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	118,000
8-05-1	05-02-02-00	物料 Material	20,000
		轉下頁 A transportar	664,612,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	664,612,800
8-05-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000
8-05-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
8-05-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	150,000
8-05-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
8-05-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	9,520,000
		資本開支 Despesas de capital	15,200,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	15,200,000
8-05-1	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	3,000,000
8-05-1	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	6,500,000
8-05-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	700,000
8-05-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	5,000,000
本章總額 Total do capítulo			689,617,800

第十八章 -- 身份證明局
CAPÍTULO - 18 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

六月二十日法令第 31/94/M 號，九月七日本法令第 39/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二及五月十七日行政命令第 35/2010 號。

Decreto-Lei nº 31/94/M, de 20 de Junho, Decreto-Lei nº 39/98/M, de 7 de Setembro, Anexo II do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 35/2010, de 17 de Maio .

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	172,523,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	85,680,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	23,000,000
1-02-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	460,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	39,000,000
1-02-3	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	75,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-3	01-01-05-01	工資 Salários	2,480,000
1-02-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	350,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	424,800
1-02-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	5,900,000
1-02-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	5,900,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,100,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
		轉下頁 A transportar	78,689,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	78,689,800
1-02-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,200,000
1-02-3	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	800,000
1-02-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	1,000,000
1-02-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,000
1-02-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,500,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	500,000
1-02-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	200,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	12,000
1-02-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	200,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	550,000
1-02-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	69,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	60,000
1-02-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	800,000
1-02-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	80,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	85,608,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
		轉下頁 A transportar	85,680,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	85,680,800
1-02-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
1-02-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
1-02-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	200,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	78,000
1-02-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	19,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	200,000
1-02-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
1-02-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,500,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	42,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	100,000
1-02-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	700,000
1-02-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,800,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000
1-02-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
		轉下頁 A transportar	159,188,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	159,188,800
1-02-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	4,500,000
1-02-3	02-03-06-00	招待費 Representação	140,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,700,000
1-02-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	300,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	600,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
1-02-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,000,000
1-02-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	110,000
1-02-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	50,000
1-02-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	500,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	600,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	600,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	635,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000
1-02-3	05-02-02-00	物料 Material	250,000
		轉下頁 A transportar	172,238,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	172,238,800
1-02-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
1-02-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	25,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	90,000
1-02-3	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	150,000
		資本開支 Despesas de capital	7,473,900
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	7,473,900
1-02-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	7,473,900
		本章總額 Total do capítulo	179,997,700

第十九章 -- 經濟局
CAPÍTULO - 19 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

六月三十日法令第 59/84/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，六月二十三日行政法規第 15/2003 號及七月五行政命令第 57/2010 號。
Decreto-Lei n.º 59/84/M, de 30 de Junho, Anexo III do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Regulamento Administrativo n.º 15/2003, de 23 de Junho, e Ordem Executiva n.º 57/2010, de 5 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	150,647,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	108,361,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	52,800,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,200,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	24,500,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	160,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
8-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	130,000
8-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	13,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	5,160,600
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	650,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	560,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	7,000,000
		轉下頁 A transportar	92,177,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	92,177,600
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	7,200,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	900,000
8-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	100,000
8-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	99,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	50,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,900,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	20,000
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	280,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	500,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	80,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	200,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,100,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	100,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-01-0	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	10,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	150,000
		轉下頁 A transportar	104,876,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	104,876,600
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,900,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	585,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	29,580,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	400,000
8-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	45,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	900,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	70,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	350,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,400,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,200,000
		轉下頁 A transportar	115,056,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	115,056,600
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	50,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	480,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,500,000
8-01-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	5,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	220,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,200,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	400,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	13,000,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	350,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	400,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	50,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	80,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	80,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	400,000
		轉下頁 A transportar	137,721,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	137,721,600
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	5,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	150,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	25,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	40,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	12,565,500
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-54	上海世界博覽會澳門籌備辦公室 Gabinete Preparatório p/a Participação de Macau na Exposição Mundial de ShangHai	7,141,500
8-01-0	04-01-05-00-61	會展業發展委員會 Comissão para o desenvolvimento de convenções e exposições	2,709,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	15,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	2,700,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	140,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	25,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	50,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
		轉下頁 A transportar	150,602,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	150,602,100
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	40,000
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	600,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	600,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	600,000
本章總額 Total do capítulo			151,247,100

第十九章 -- 經濟局
CAPÍTULO - 19 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

上海世界博覽會澳門籌備辦公室
GABINETE PREPARATÓRIO P/A PARTICIPAÇÃO DE MACAU NA EXPOSIÇÃO MUNDIAL DE SHANGHAI

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	7,041,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	2,854,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	173,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,800
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	213,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	466,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	161,100
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	42,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	17,800
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	80,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	392,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
		轉下頁 A transportar	1,549,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,549,100
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	250,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	25,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	319,900
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	30,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	10,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	50,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	3,795,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	50,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	3,059,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,059,000
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	150,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	150,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	60,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	50,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	500
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	100,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	100,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	10,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	350,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	350,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
		轉下頁 A transportar	4,929,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,929,500
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	500,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	250,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	50,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	300,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	100,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	100,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	92,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
		轉下頁 A transportar	6,949,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	6,949,500
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	50,000
8-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	2,000
		資本開支 Despesas de capital	100,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	100,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	100,000
總開支 Total das despesas			7,141,500

第十九章 -- 經濟局
CAPÍTULO - 19 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

會展業發展委員會
COMISSÃO PARA O DESENVOLVIMENTO DE CONVENÇÕES E EXPOSIÇÕES

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	2,709,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	1,845,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	600,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼	120,000
8-01-0	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	900,000
8-01-0	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	225,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	855,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	20,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品	5,000
8-01-0	02-02-07-00-99	Lembranças e ofertas 其他 Outros	2,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	20,000
		轉下頁 A transportar	1,892,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,892,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	30,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	75,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	700,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	9,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	7,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,500
總開支 Total das despesas			2,709,000

第二十章 -- 澳門監獄
CAPÍTULO - 20 -- ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

十二月二十日行政法規第 6/1999 號，七月三日行政法規第 25/2000 號，九月四日行政法規第 12/2006 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號，七月二十七日行政法規第 22/2009 號及三月二十二日行政命令第 13/2010 號。
Regulamento Administrativo n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Regulamento Administrativo n.º 25/2000, de 3 de Julho, Regulamento Administrativo n.º 12/2006, de 4 de Setembro, Reg. Adm. n.º 8/2008, de 28 de Abril, Regulamento Administrativo n.º 22/2009, de 27 de Julho, e Ordem Executiva n.º 13/2010, de 22 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	299,268,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	232,580,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	92,225,300
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,179,900
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	30,213,100
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	209,800
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-02-1	01-01-04-01	工資 Salários	581,000
1-02-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	57,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	35,005,600
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	113,500
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	709,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	672,600
		轉下頁 A transportar	160,966,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	160,966,800
1-02-1	01-01-07-00-04	醫務人員 Pessoal médico	592,600
1-02-1	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	15,730,900
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	13,287,300
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	13,138,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	800,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,200,000
1-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	949,500
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	5,388,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	183,900
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,280,000
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,452,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	37,200
1-02-1	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	5,423,900
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	4,658,600
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,760,400
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	276,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
		轉下頁 A transportar	230,225,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	230,225,700
1-02-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	220,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	210,200
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,824,600
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	100,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	65,583,200
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	1,374,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	400,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	25,000
1-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	100,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	300,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	500,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	5,000
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,958,400
1-02-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	482,500
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,200,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	14,766,000
		轉下頁 A transportar	253,701,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	253,701,400
1-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	2,739,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	340,000
1-02-1	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	135,000
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	1,946,100
1-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	10,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	638,500
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	8,643,600
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	9,021,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,322,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,862,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,402,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,763,200
1-02-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	50,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,500,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	110,000
		轉下頁 A transportar	290,284,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	290,284,300
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,047,900
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	357,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	600,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	501,300
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	243,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,542,200
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	683,400
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	150,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	275,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	330,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	25,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,124,600
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	51,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	3,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	28,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	20,000
		轉下頁 A transportar	298,214,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	298,214,700
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,054,200
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	550,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	116,200
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	288,000
		資本開支 Despesas de capital	5,550,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	5,550,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	5,550,000
本章總額 Total do capítulo			304,818,900

第二十一章 -- 澳門特別行政區海關
CAPÍTULO - 21 -- SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

八月六日法律第 11/2001 號，十月二十二日行政法規第 21/2001 號，四月十四日行政法規第 4/2003 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號，十二月一日行政法規第 25/2008 號及六月七日行政命令第 44/2010 號。

Lei n.º 11/2001, de 6 de Agosto, Regulamento Administrativo n.º 21/2001, de 22 de Outubro, Reg. Adm. n.º 4/2003, de 14 de Abril, Reg. Adm. n.º 8/2008, de 28 de Abril, Regulamento Administrativo n.º 25/2008, de 1 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 44/2010, de 7 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	391,171,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	372,209,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	246,195,500
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,913,000
2-01-0	01-01-01-04	其他獎金及津貼 Outros prémios ou subsídios	1,317,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
2-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	2,789,300
2-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	11,600
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
2-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	13,258,900
2-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	22,800
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	5,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	672,600
2-01-0	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	32,807,000
2-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	16,200
		轉下頁 A transportar	304,009,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	304,009,000
2-01-0	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	183,800
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	22,755,700
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	21,669,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	900,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	60,000
2-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	26,000
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	9,000,000
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	2,901,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	500,000
2-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	80,000
2-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,900,000
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,100
2-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	477,200
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,400,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	4,843,000
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	500,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
		轉下頁 A transportar	371,309,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	371,309,600
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償	
2-01-0	01-06-03-01	Deslocações - compensação de encargos 啓程津貼	150,000
2-01-0	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	650,000
2-01-0	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償	100,000
		Outros abonos - compensação de encargos	
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	18,484,000
	02-01-00-00	耐用品	
		Bens duradouros	
2-01-0	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	450,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
2-01-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	48,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
2-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
2-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	60,000
2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	30,000
2-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	60,000
2-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	384,000
	02-02-00-00	非耐用品	
		Bens não duradouros	
2-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	12,000
2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	3,880,000
2-01-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	500,000
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	495,000
2-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	12,000
2-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	2,000
		轉下頁 A transportar	378,172,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	378,172,600
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	144,000
2-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	482,000
2-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	130,000
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,287,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
2-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,370,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,250,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	72,000
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	70,000
2-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	84,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	724,000
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	508,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	48,000
2-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,632,000
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	198,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	298,000
		轉下頁 A transportar	389,469,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	389,469,600
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
2-01-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	520,000
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	67,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	270,000
2-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,000
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	244,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	295,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
2-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	295,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	183,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
2-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	8,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	77,000
2-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	18,000
		轉下頁 A transportar	391,171,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	391,171,600
		資本開支 Despesas de capital	3,784,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	3,784,000
2-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	3,000,000
2-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	784,000
本章總額 Total do capítulo			394,955,600

第二十二章 -- 地球物理暨氣象局
CAPÍTULO - 22 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

四月十九日訓令第 66/80/M 號，四月二十六日訓令第 115/93/M 號，十二月二十六日法令第 64/94/M 號，三月十六日法令第 9/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六及七月二十六日行政命令第 64/2010 號。Portaria n.º 66/80/M, de 19 de Abril, Portaria n.º 115/93/M, de 26 de Abril, Decreto-Lei n.º 64/94/M, de 26 de Dezembro, Decreto-Lei n.º 9/98/M, de 16 de Março, Anexo VI do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 64/2010, de 26 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	57,713,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	46,893,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-04-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	27,497,200
7-04-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	507,300
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-04-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	6,463,600
7-04-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	17,100
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-04-0	01-01-04-01	工資 Salários	340,300
7-04-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	25,100
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-04-0	01-01-05-01	工資 Salários	1,623,000
7-04-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	150,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-04-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	318,600
7-04-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,059,500
		轉下頁 A transportar	40,001,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	40,001,700
7-04-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,909,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-04-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	150,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-04-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	250,000
7-04-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,500,000
7-04-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,000,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-04-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,000
7-04-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	50,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-04-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	17,000
7-04-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	2,000
7-04-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	40,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-04-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	396,000
7-04-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	23,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-04-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	37,500
7-04-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	460,000
7-04-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	26,000
		轉下頁 A transportar	46,893,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	46,893,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	8,072,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-04-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	16,500
7-04-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	5,000
7-04-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
7-04-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000
7-04-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	11,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-04-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	15,000
7-04-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	120,000
7-04-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	160,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-04-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
7-04-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	20,000
7-04-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	87,000
7-04-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-04-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,600,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-04-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,300,000
		轉下頁 A transportar	51,358,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	51,358,500
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-04-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	28,000
7-04-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	370,000
7-04-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	560,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-04-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	35,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-04-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,500,000
7-04-0	02-03-06-00	招待費 Representação	85,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-04-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
7-04-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	644,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-04-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	20,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000
7-04-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
7-04-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-04-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
7-04-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	120,000
7-04-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
7-04-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	30,000
		轉下頁 A transportar	54,965,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	54,965,500
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	2,710,000
7-04-0	04-02-00-00 04-02-00-00-02	私立機構 Instituições particulares 社團及組織 Associações e organizações	2,500,000
7-04-0	04-04-00-00 04-04-00-00-02	外地 Exterior 給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	210,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	37,700
7-04-0	05-02-00-00 05-02-01-00	保險 Seguros 人員 Pessoal	4,000
7-04-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
7-04-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	12,000
7-04-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
5-02-0	05-04-00-00 05-04-00-00-03	雜項 Diversas 社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	13,700
		資本開支 Despesas de capital	350,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	350,000
7-04-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	150,000
7-04-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	200,000
		本章總額 Total do capítulo	58,063,200

第二十三章 -- 旅遊局
CAPÍTULO - 23 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

九月二十五日法令第 50/95/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五及二月一日行政命令第 7/2010 號。
Decreto-Lei n.º 50/95/M, de 25 de Setembro, Anexo V do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 7/2010, de 1 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	185,414,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	151,188,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	49,600,000
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	841,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-08-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	33,800,000
8-08-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	90,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-08-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	13,400,000
8-08-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
8-08-0	01-01-04-01	工資 Salários	133,000
8-08-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	11,400
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-08-0	01-01-05-01	工資 Salários	13,950,000
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	700,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
		轉下頁 A transportar	112,526,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	112,526,400
8-08-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	531,000
8-08-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	305,000
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	9,500,000
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsidio de férias	9,000,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-08-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	70,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	9,500,000
8-08-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	300,000
8-08-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	241,900
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	50,000
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsidio de residência	3,000,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	160,000
8-08-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	350,000
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-08-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	9,500
8-08-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	4,291,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	1,100,000
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	46,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
		轉下頁 A transportar	150,981,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	150,981,800
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	25,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	147,000
8-08-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	35,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	33,819,200
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-08-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	300,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	201,000
8-08-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	269,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	1,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	250,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	182,000
8-08-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	60,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	354,800
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
		轉下頁 A transportar	157,206,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	157,206,600
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	195,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,788,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	12,163,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	320,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	148,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
8-08-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	3,300,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,400,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	205,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	230,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	34,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	804,400
8-08-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	724,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
		轉下頁 A transportar	184,608,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	184,608,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	400,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	406,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	80,000
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	40,000
8-08-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	20,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
8-08-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	75,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	146,000
8-08-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	3,740,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	3,740,000
8-08-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	2,740,000
8-08-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,000,000
本章總額 Total do capítulo			189,154,000

第二十四章 -- 新聞局
CAPÍTULO - 24 -- GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

五月九日法令第 24/94/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件一及五月十七日行政命令第 33/2010 號。
Decreto-Lei n.º 24/94/M, de 9 de Maio, Anexo I do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 33/2010, de 17 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	95,933,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	45,384,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-06-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	13,717,300
7-06-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	250,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-06-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	15,182,700
7-06-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	65,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
7-06-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	461,500
7-06-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,900
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-06-0	01-01-04-01	工資 Salários	127,500
7-06-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	11,400
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-06-0	01-01-05-01	工資 Salários	4,110,000
7-06-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,000
7-06-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	300,000
		轉下頁 A transportar	34,232,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	34,232,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-06-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	247,800
7-06-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,907,800
7-06-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,678,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-06-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	6,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-06-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,600,000
7-06-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	50,000
7-06-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	972,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-06-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000
7-06-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	300,000
7-06-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	30,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-06-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000
7-06-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	90,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-06-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	350,200
7-06-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	34,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-06-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
		轉下頁 A transportar	44,704,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	關支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	44,704,600
7-06-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	650,000
7-06-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	35,418,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-06-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-06-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
7-06-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
7-06-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	140,000
7-06-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	80,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-06-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	88,000
7-06-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	551,700
7-06-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	36,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-06-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
7-06-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	250,000
7-06-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-06-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,304,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
		轉下頁 A transportar	48,599,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	48,599,300
7-06-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,116,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,000
7-06-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	10,000
7-06-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,018,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-06-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
7-06-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	185,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-06-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	140,000
7-06-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,284,200
7-06-0	02-03-06-00	招待費 Representação	600,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-06-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
7-06-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	6,858,500
7-06-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-06-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	6,703,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	400,000
7-06-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	11,915,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-06-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
7-06-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	100,000
		轉下頁 A transportar	79,291,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	79,291,000
7-06-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	200,000
7-06-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	12,000
7-06-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,300,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	15,052,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-06-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	3,400,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-06-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	11,555,000
7-06-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	95,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-06-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	2,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	78,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-06-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
7-06-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	18,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	40,000
		資本開支 Despesas de capital	1,674,900
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,674,900
		轉下頁 A transportar	95,933,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	95,933,000
7-06-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	360,000
7-06-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,314,900
本章總額 Total do capítulo			97,607,900

第二十五章 -- 警察總局
CAPÍTULO - 25 -- SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

一月二十九日法律第 1/2001 號，四月二日行政法規第 3/2001 號，三月十六日行政法規第 5/2009 號及四月六日行政命令第 16/2010 號。

Lei nº 1/2001, de 29 de Janeiro, Regulamento Administrativo nº 3/2001, de 2 de Abril, Regulamento Administrativo nº 5/2009, de 16 de Março, e Ordem Executiva nº 16/2010, de 6 de Abril.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	28,217,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	21,000,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	12,608,000
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	169,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
2-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	1,512,000
2-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
2-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	680,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
2-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	991,000
2-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,000
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	168,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	71,000
2-01-0	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	110,000
2-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	20,000
		轉下頁 A transportar	16,341,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	16,341,000
2-01-0	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	203,000
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,329,000
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,275,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	120,000
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	480,000
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	3,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	57,000
2-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	10,000
2-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000
2-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	20,000
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	132,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	15,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	100,000
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	30,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
		轉下頁 A transportar	20,255,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	20,255,000
2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼	70,000
2-01-0	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	650,000
2-01-0	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償	25,000
		Outros abonos - compensação de encargos	
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	6,120,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
2-01-0	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	200,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
2-01-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
2-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
2-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000
2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
2-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	124,000
2-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	90,000
2-01-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	70,000
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	250,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
2-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	150,000
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	170,000
		轉下頁 A transportar	22,264,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	22,264,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
2-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,150,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	8,000
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	30,000
2-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	730,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	80,000
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	10,000
2-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	540,000
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	400,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	40,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
2-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	360,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	250,000
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	225,000
		轉下頁 A transportar	26,707,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	26,707,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	110,000
2-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	190,000
2-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,000
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	66,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
2-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	66,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,031,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	3,000
2-01-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	10,000
2-01-0	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	1,000,000
		資本開支 Despesas de capital	1,780,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,780,000
		轉下頁 A transportar	28,217,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	28,217,000
2-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,380,000
2-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	400,000
本章總額 Total do capítulo			29,997,000

第二十六章 -- 博彩監察協調局
CAPÍTULO - 26 -- DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

五月十二日法律 14/79/M 號，四月十一日更正書第 7-B/88 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，十一月三日行政法規第 34/2003 號及五月卅一日行政命令第 41/2010 號。

Lei n.º 14/79/M, de 12 de Maio, Rectificação n.º 7-B/88, de 11 de Abril, Anexo III do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 34/2003, de 3 de Novembro, e Ordem Executiva n.º 41/2010, de 31 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	181,804,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	169,659,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-2	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	44,607,000
1-01-2	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,135,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-2	01-01-02-01	報酬 Remunerações	63,639,000
1-01-2	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	183,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-2	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,402,000
1-01-2	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-2	01-01-05-01	工資 Salários	4,911,000
1-01-2	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,000
1-01-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	100,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,600,000
		轉下頁 A transportar	117,580,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	117,580,000
1-01-2	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	9,776,000
1-01-2	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	9,776,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-2	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	290,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,000,000
1-01-2	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	13,061,000
1-01-2	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	6,000
1-01-2	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,039,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-2	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	50,000
1-01-2	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000
1-01-2	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	2,692,000
1-01-2	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-2	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	70,000
1-01-2	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,000,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-2	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,760,000
1-01-2	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	1,258,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
		轉下頁 A transportar	165,568,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	165,568,000
1-01-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
1-01-2	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	3,591,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	12,013,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	70,000
1-01-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
1-01-2	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
1-01-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000
1-01-2	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	1,000
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,610,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	80,000
1-01-2	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	40,000
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	650,000
		轉下頁 A transportar	174,662,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	174,662,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	220,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	300,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	5,000
1-01-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	75,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	670,000
1-01-2	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	500,000
1-01-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	35,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
1-01-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	150,000
1-01-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
1-01-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	132,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
		轉下頁 A transportar	181,672,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	181,672,000
1-01-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	12,000
1-01-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	8,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	107,000
1-01-2	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	800,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	800,000
1-01-2	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	800,000
本章總額 Total do capítulo			182,604,000

第二十七章 -- 港務局
CAPÍTULO - 27 -- CAPITANIA DOS PORTOS
第一組 -- 港務局
DIVISÃO - 01 -- CAPITANIA DOS PORTOS

十二月三十日立法性法規第 37/72 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六，五月九日行政法規第 4/2005 號及八月二日行政命令第 68/2010 號。
 Diploma Legislativo nº 37/72, de 30 de Dezembro, Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 4/2005, de 9 de Maio, e Ordem Executiva nº 68/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	300,340,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	154,433,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	54,900,000
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,110,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	26,980,000
1-01-3	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	70,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,200,000
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-01-3	01-01-04-01	工資 Salários	4,690,000
1-01-3	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	390,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-3	01-01-05-01	工資 Salários	25,790,000
1-01-3	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,000
		轉下頁 A transportar	115,150,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	115,150,000
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	500,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,670,000
1-01-3	01-01-07-00-99	其他 Outras	500,000
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	9,880,000
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	9,880,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,220,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,400,000
1-01-3	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,900,000
1-01-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	370,000
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	3,000
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,200,000
1-01-3	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	50,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	80,000
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	300,000
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	400,000
1-01-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	40,000
1-01-3	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	30,000
		轉下頁 A transportar	150,583,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	150,583,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	300,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,150,000
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	120,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼	100,000
1-01-3	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	1,100,000
1-01-3	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	80,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	140,985,200
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
1-01-3	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	50,000
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,200
1-01-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	300,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	500,000
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,400,000
1-01-3	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	10,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	350,000
		轉下頁 A transportar	157,158,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	157,158,200
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
1-01-3	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	100,000
1-01-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	150,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,000,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	105,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,900,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	150,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	3,500,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	7,800,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
1-01-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,500,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
		轉下頁 A transportar	283,408,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	283,408,200
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	530,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	50,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,940,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	80,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	550,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	4,800,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	4,580,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-3	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	10,000
1-01-3	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	110,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	4,420,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	40,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	342,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
		轉下頁 A transportar	299,998,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	299,998,200
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	80,000
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000
1-01-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	110,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	110,000
1-01-3	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
1-01-3	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	1,000
		資本開支 Despesas de capital	1,750,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,750,000
1-01-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,750,000
		總開支 Total das despesas	302,090,200

第二十七章 -- 港務局
CAPÍTULO - 27 -- CAPITANIA DOS PORTOS
 第二組 -- 海事博物館
DIVISÃO - 02 -- MUSEU MARÍTIMO

五月九日行政長官批示第 136/2005 號。
 Despacho do Chefe do Executivo n.º 136/2005, de 9 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	2,211,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,183,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	3,000
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	3,000
7-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	5,000
7-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	3,000
7-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
7-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	2,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	20,000
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	25,000
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	20,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	25,000
7-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	5,000
		轉下頁 A transportar	115,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	115,000
7-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	60,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	149,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	135,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	700,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	297,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	30,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	15,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	100,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	15,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	40,000
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	457,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	19,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	5,000
		轉下頁 A transportar	2,177,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,177,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	5,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	11,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	11,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	17,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	7,000
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	4,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	6,000
		資本開支 Despesas de capital	40,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	40,000
7-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	40,000
總開支 Total das despesas			2,251,000

第二十七章 -- 港務局
CAPÍTULO - 27 -- CAPITANIA DOS PORTOS
第三組 -- 航海學校
DIVISÃO - 03 -- ESCOLA DE PILOTAGEM

五月九日行政長官批示第 135/2005 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 135/2005, de 9 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	1,157,500
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,157,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-03-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	30,000
3-03-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	50,000
3-03-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
3-03-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,000
3-03-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-03-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,500
3-03-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	90,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-03-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	15,000
3-03-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	5,000
3-03-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	3,000
3-03-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	40,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
		轉下頁 A transportar	257,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	257,500
3-03-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	20,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-03-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	174,500
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-03-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	5,000
3-03-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	18,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-03-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,000
3-03-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	130,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-03-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	40,000
3-03-0	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-03-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	130,000
3-03-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	46,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	295,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-03-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	5,000
3-03-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	10,000
3-03-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
3-03-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	5,000
		轉下頁 A transportar	1,157,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,157,500
		資本開支 Despesas de capital	80,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	80,000
3-03-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	80,000
總開支 Total das despesas			1,237,500

第二十七章 -- 港務局
CAPÍTULO - 27 -- CAPITANIA DOS PORTOS
 第四組 -- 船舶建造廠
DIVISÃO - 04 -- ESTALEIRO DE CONSTRUÇÃO NAVAL

五月九日行政長官批示第 134/2005 號。
 Despacho do Chefe do Executivo nº 134/2005, de 9 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	8,800,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	8,799,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-03-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
8-03-2	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	75,000
8-03-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
8-03-2	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,000
8-03-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-03-2	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	2,160,000
8-03-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
8-03-2	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	3,000
8-03-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	60,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-03-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	40,000
8-03-2	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	1,680,000
8-03-2	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
8-03-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
		轉下頁 A transportar	4,309,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,309,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-03-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,350,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-03-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	750,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-03-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
8-03-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-03-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	130,000
8-03-2	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-03-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-03-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	300,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
8-03-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	600,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-03-2	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	30,000
8-03-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
8-03-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	60,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,000
		轉下頁 A transportar	8,799,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	8,799,000
8-03-2	05-04-00-00 05-04-00-00-91	雜項 Diversas 兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
		資本開支 Despesas de capital	550,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	550,000
8-03-2	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	550,000
總開支 Total das despesas			9,350,000

第二十七章 -- 港務局
CAPÍTULO - 27 -- CAPITANIA DOS PORTOS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			314,928,700

第二十八章 -- 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU
第一組 -- 局長室
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

七月十五日法律第 7/91/M 號，十二月十九日法律第 7/94/M 號，十二月三十日法令第 66/94/M 號，一月三十日法令第 5/95/M 號，八月十二日法律第 13/96/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件四，四月二十九日行政法規第 9/2002 號，六月二十日行政法規第 7/2005 號，十月十七日行政法規第 19/2005 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號及八月二日行政命令第 71/2010 號。

Lei n.º 7/91/M, de 15 de Julho, Lei n.º 7/94/M, de 19 de Dezembro, Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, Decreto-Lei n.º 5/95/M, de 30 de Janeiro, Lei n.º 13/96/M, de 12 de Agosto, Anexo IV do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 9/2002, de 29 de Abril, Reg. Adm. n.º 7/2005, de 20 de Junho, Reg. Adm. n.º 19/2005, de 17 de Outubro, Reg. Adm. n.º 8/2008, de 28 de Abril, e Ordem Executiva n.º 71/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	2,390,783,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	2,105,152,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,272,470,000
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	28,430,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
2-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	88,750,000
2-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	201,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
2-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	645,000
2-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	8,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
2-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	605,000
2-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	50,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
		轉下頁 A transportar	1,391,159,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,391,159,000
2-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	118,802,000
2-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	166,000
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	7,318,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	5,027,000
2-01-0	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	181,888,000
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	121,888,000
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	118,187,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,527,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,000,000
2-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,211,000
2-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	1,680,000
2-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	220,000
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	57,714,000
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	15,315,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	1,242,000
2-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	2,676,000
2-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	15,217,000
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,026,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
		轉下頁 A transportar	2,045,263,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,045,263,000
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	75,000
2-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	4,956,000
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	18,801,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	24,539,000
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	2,500,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
2-01-0	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	400,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	1,135,000
2-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	7,083,000
2-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	400,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	276,348,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
2-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	200,000
2-01-0	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	19,052,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
2-01-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	1,445,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
2-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	138,000
2-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	30,000
2-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	1,141,000
		轉下頁 A transportar	2,127,158,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,127,158,000
2-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	585,000
2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	73,000
2-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	665,000
2-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	6,147,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
2-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	586,000
2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	12,091,000
2-01-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	20,500,000
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	13,577,000
2-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	2,500,000
2-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	305,000
2-01-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	872,000
2-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	2,205,000
2-01-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	37,000
2-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	6,986,000
2-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,638,000
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	7,745,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
2-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	60,837,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
		轉下頁 A transportar	2,264,607,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,264,607,000
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	49,418,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,111,000
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	8,994,000
2-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,900,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,692,000
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	3,875,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	100,000
2-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	8,650,000
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,273,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	7,262,000
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,754,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
2-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,670,000
2-01-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	11,490,000
2-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	4,488,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	469,000
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,280,000
		轉下頁 A transportar	2,375,233,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,375,233,000
2-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	145,000
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	6,122,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	4,236,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
2-01-0	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	3,840,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
2-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	396,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	5,047,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,850,000
2-01-0	05-02-02-00	物料 Material	40,000
2-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	40,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	1,321,000
2-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	132,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	824,000
2-01-0	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	520,000
2-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	20,000
2-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	300,000
		轉下頁 A transportar	2,390,783,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,390,783,000
		資本開支 Despesas de capital	8,082,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	8,082,000
2-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	7,652,000
2-01-0	07-11-00-00	動物 Animais	430,000
總開支 Total das despesas			2,398,865,000

第二十八章 -- 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		本章總額 Total do capítulo	2,398,865,000

第二十九章 -- 勞工事務局
CAPÍTULO - 29 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS
第一組 -- 局長室
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，七月二十六日行政法規第 24/2004 號，四月二十三日行政法規第 10/2007 號，十二月二十九日行政法規第 26/2008 號及五月十七日行政命令第 34/2010 號。
 Anexo III do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Regulamento Administrativo n.º 24/2004, de 26 de Julho, Regulamento Administrativo n.º 10/2007, de 23 de Abril, Reg. Adm. n.º 26/2008, de 29 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 34/2010, de 17 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	337,480,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	177,850,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-07-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	43,057,000
7-07-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	685,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-07-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	63,000,000
7-07-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	170,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-07-0	01-01-05-01	工資 Salários	22,378,200
7-07-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,000
7-07-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,100,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-07-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,500,000
7-07-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	11,100,000
7-07-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,700,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
		轉下頁 A transportar	154,720,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	154,720,200
7-07-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	650,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-07-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	12,000,000
7-07-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	100,000
7-07-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,500,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-07-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	550,000
7-07-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	400,000
7-07-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	300,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-07-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	70,000
7-07-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	850,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-07-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,100,000
7-07-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	180,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-07-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	380,000
7-07-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,000,000
7-07-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	1,000,000
7-07-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	122,235,000
		轉下頁 A transportar	177,850,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	177,850,200
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-07-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	14,500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-07-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	150,000
7-07-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	2,000,000
7-07-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
7-07-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	900,000
7-07-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	300,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-07-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	100,000
7-07-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	140,000
7-07-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,750,000
7-07-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-07-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	610,000
7-07-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	400,000
7-07-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	4,100,000
7-07-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	880,000
7-07-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	900,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-07-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	12,000,000
		轉下頁 A transportar	217,985,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	217,985,200
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-07-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-07-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	150,000
7-07-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,100,000
7-07-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	4,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-07-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,500,000
7-07-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	300,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-07-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	500,000
7-07-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,700,000
7-07-0	02-03-06-00	招待費 Representação	800,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-07-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,700,000
7-07-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	5,800,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-07-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	44,000,000
7-07-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	150,000
7-07-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-07-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,800,000
		轉下頁 A transportar	291,485,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	291,485,200
7-07-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	700,000
7-07-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	2,800,000
7-07-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	100,000
7-07-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	5,000,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	35,230,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-07-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	8,000,000
7-07-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	80,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-07-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	27,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-07-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	150,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	2,165,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-07-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,600,000
7-07-0	05-02-02-00	物料 Material	70,000
7-07-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
7-07-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	240,000
7-07-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	100,000
		轉下頁 A transportar	337,475,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	337,475,200
7-07-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		資本開支 Despesas de capital	4,500,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	4,500,000
7-07-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	500,000
7-07-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	4,000,000
總開支 Total das despesas			341,980,200

第二十九章 -- 勞工事務局
CAPÍTULO - 29 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			341,980,200

第三十章 -- 法官委員會
CAPÍTULO - 30 -- CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS

十二月二十日法律第 10/1999 號及四月二十六日澳門特別行政區法官委員會內部規章(公佈於二零零零年五月三日第十八期第二組澳門特別行政區政府公報)。

Lei n.º 10/1999, de 20 de Dezembro e Regulamento Interno do Conselho dos Magistrados Judiciais, de 26 de Abril (publicado no B.O. da RAEM n.º 18, II série, de 3 de Maio de 2000).

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	620,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	576,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	36,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	490,000
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	43,500
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	17,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,000
		本章總額 Total do capítulo	620,000

第三十一章 -- 地圖繪製暨地籍局
CAPÍTULO - 31 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

十二月二十日法令第 70/93/M 號，三月十日訓令第 29/97/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六及五月十日行政命令第 29/2010 號。
 Decreto-Lei n.º 70/93/M, de 20 de Dezembro, Portaria n.º 29/97/M, de 10 de Março, Anexo VI do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 29/2010, de 10 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	58,923,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	49,896,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-05-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	16,907,700
7-05-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	425,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-05-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	11,750,800
7-05-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	40,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-05-0	01-01-04-01	工資 Salários	3,217,500
7-05-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	340,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-05-0	01-01-05-01	工資 Salários	5,635,900
7-05-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,000
7-05-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,430,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-05-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	283,200
7-05-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,233,000
		轉下頁 A transportar	43,283,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	43,283,100
7-05-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,233,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-05-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	626,700
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-05-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	400,000
7-05-0	01-02-04-00	錯算補助	42,500
7-05-0	01-02-06-00	Abono para falhas 房屋津貼 Subsídio de residência	1,200,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-05-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	20,000
7-05-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	200,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-05-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	23,300
7-05-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	53,500
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-05-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	400,000
7-05-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	34,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-05-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000
7-05-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	250,000
7-05-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	60,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	8,818,000
		轉下頁 A transportar	49,896,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	49,896,100
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-05-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	10,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-05-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	500,000
7-05-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	22,000
7-05-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	6,000
7-05-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	40,000
7-05-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	35,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-05-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	32,000
7-05-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	120,000
7-05-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	330,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-05-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	60,000
7-05-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	5,000
7-05-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	250,000
7-05-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-05-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-05-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	900,000
		轉下頁 A transportar	53,706,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	53,706,100
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-05-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	330,000
7-05-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	500,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-05-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	320,000
7-05-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-05-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	500,000
7-05-0	02-03-06-00	招待費 Representação	400,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-05-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	130,000
7-05-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-05-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	50,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000
7-05-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	600,000
7-05-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,050,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-05-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	600,000
7-05-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	200,000
7-05-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	8,000
7-05-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
		轉下頁 A transportar	58,714,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	58,714,100
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	15,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-05-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	15,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	194,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-05-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
7-05-0	05-02-02-00	物料 Material	67,000
7-05-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	28,000
7-05-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	39,000
		資本開支 Despesas de capital	700,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	700,000
7-05-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	200,000
7-05-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	500,000
本章總額 Total do capítulo			59,623,100

第三十二章 -- 司法警察局
CAPÍTULO - 32 -- POLÍCIA JUDICIÁRIA

1960年9月17日法令第 35042 號，六月二十九日法令第 27/98/M 號，七月二十日更正書第 16/98 號，七月二十七日法令第 32/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件四，十月二十二日行政法規第 23/2001 號，六月十二日法律第 5/2006 號，七月三日行政法規第 9/2006 號，七月三十一日更正書第 17/2006 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號，及十月十八日行政法規第 20/2010 號。

Decreto-Lei n.º 35042, de 17 de Setembro de 1960, Decreto-Lei n.º 27/98/M, de 29 de Junho, Rectificação n.º 16/98, de 20 de Julho, Decreto-Lei n.º 32/98/M, de 27 de Julho, Anexo IV do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 23/2001, de 22 de Outubro, Lei n.º 5/2006, de 12 de Junho, Reg. Adm. n.º 9/2006, de 3 de Julho, Rectificação n.º 17/2006, de 31 de Julho, Reg. Adm. n.º 8/2008, de 28 de Abril, e Reg. Adm. n.º 20/2010, de 18 de Outubro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	635,542,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	372,684,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	192,606,100
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,533,500
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	42,731,200
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	72,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,839,900
	01-01-05-00	臨時人工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	33,563,900
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	15,000
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	369,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
		轉下頁 A transportar	275,731,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	275,731,700
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,669,700
1-02-1	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	17,958,000
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	25,455,200
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	21,114,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,905,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,500,000
1-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	850,000
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	9,995,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	565,900
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	980,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	900,000
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	200,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	80,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	280,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,999,500
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	650,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
		轉下頁 A transportar	368,834,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	368,834,700
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	350,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	3,300,000
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	200,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	257,613,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	190,000,000
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	750,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	8,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	65,000
1-02-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	450,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	30,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	670,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	230,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	2,200,000
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	2,060,000
1-02-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	500,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,000,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	30,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	571,677,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	571,677,700
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	360,000
1-02-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	980,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	750,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,400,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	21,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	9,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	180,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,460,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	760,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	30,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	6,000,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	900,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	380,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	5,500,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
		轉下頁 A transportar	623,077,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	623,077,700
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	50,000
1-02-1	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	500,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	5,140,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	120,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	530,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	30,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	800,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	120,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	120,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	5,125,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	180,000
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	100,000
1-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	100,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	450,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	280,000
		轉下頁 A transportar	631,557,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	631,557,700
1-02-1	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	3,930,000
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000
		資本開支 Despesas de capital	2,900,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,900,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	300,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,600,000
本章總額 Total do capítulo			638,442,700

第三十三章 -- 環境保護局
CAPÍTULO - 33 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

五月十八日行政法規第 14/2009 號，七月二十六日行政命令第 62/2010 號及八月二日行政命令第 67/2010 號。
Reg. Adm. n.º 14/2009, de 18 de Maio, Ordem Executiva n.º 62/2010, de 26 de Julho, e Ordem Executiva n.º 67/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	109,389,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	63,179,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-09-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	9,307,100
8-09-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	77,500
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-09-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	25,315,000
8-09-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	177,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-09-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	460,200
8-09-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-09-0	01-01-05-01	工資 Salários	12,360,300
8-09-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,000
8-09-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,294,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-09-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	566,400
8-09-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	100,000
		轉下頁 A transportar	49,663,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	49,663,000
8-09-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,348,000
8-09-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,160,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-09-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	22,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-09-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,700,000
8-09-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	100,000
8-09-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,058,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-09-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	40,000
8-09-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	50,000
8-09-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000
8-09-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	40,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-09-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	27,600
8-09-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	50,000
8-09-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	190,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-09-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	450,300
8-09-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	100,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-09-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
		轉下頁 A transportar	62,199,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	62,199,100
8-09-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	900,000
8-09-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	80,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	45,540,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-09-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	3,500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-09-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	80,000
8-09-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	10,000
8-09-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
8-09-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
8-09-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-09-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	60,000
8-09-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	400,000
8-09-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	755,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-09-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	130,000
8-09-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	20,000
8-09-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	570,000
8-09-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	350,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
		轉下頁 A transportar	69,284,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	69,284,100
8-09-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	4,343,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-09-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	772,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-09-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	250,000
8-09-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	475,000
8-09-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,402,000
8-09-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	20,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
8-09-0	02-03-03-00-99	其他 Outros	120,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-09-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	270,000
8-09-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	5,100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-09-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
8-09-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,296,800
8-09-0	02-03-06-00	招待費 Representação	450,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-09-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,910,000
8-09-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	5,300,000
8-09-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-09-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,736,000
		轉下頁 A transportar	100,978,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	100,978,900
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,000,000
8-09-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	900,000
8-09-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,240,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-09-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	645,000
8-09-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	100,000
8-09-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	300,000
8-09-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	26,000
8-09-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,530,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	410,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-09-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	350,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-09-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	60,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	260,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-09-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	70,000
8-09-0	05-02-02-00	物料 Material	20,000
8-09-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	20,000
8-09-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000
8-09-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	50,000
		轉下頁 A transportar	109,329,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	109,329,900
5-02-0	05-04-00-00 05-04-00-00-03	雜項 Diversas 社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	60,000
		資本開支 Despesas de capital	2,402,700
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,402,700
8-09-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	500,000
8-09-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,902,700
本章總額 Total do capítulo			111,792,600

第三十四章 -- 法務局
CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA
第一組 -- 法務局
DIVISÃO - 01 -- SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

十一月一日法令第 68/99/M 號，十二月二十日法律第 1/1999 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二，十月二十三日行政法規第 36/2000 號及二月一日行政命令第 5/2010 號。

Decreto-Lei n.º 68/99/M, de 1 de Novembro, Lei n.º 1/1999, de 20 de Dezembro, Anexo II do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 36/2000, de 23 de Outubro, e Ordem Executiva n.º 5/2010, de 1 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	143,863,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	119,647,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	35,256,600
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	784,400
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	37,891,200
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	240,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,849,700
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-02-1	01-01-04-01	工資 Salários	392,400
1-02-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	34,200
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	8,823,800
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	13,300
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	4,439,200
		轉下頁 A transportar	89,725,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	89,725,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	885,000
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,125,800
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	7,435,700
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	7,435,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	113,300
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	7,000,000
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	18,000
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,284,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	50,000
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	620,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	214,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	60,000
1-02-1	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	258,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	184,100
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,020,300
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	115,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
		轉下頁 A transportar	118,544,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	118,544,600
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償	
1-02-1	01-06-03-01	Deslocações - compensação de encargos 啓程津貼	141,000
1-02-1	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	839,000
1-02-1	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償	123,000
		Outros abonos - compensação de encargos	
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	23,915,200
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	140,000
1-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	98,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	720,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	1,700,000
1-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	180,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	270,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	200,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	786,500
		轉下頁 A transportar	124,062,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	124,062,100
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,594,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,400,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	150,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	270,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,378,000
1-02-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	16,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	555,400
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	68,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	142,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,081,300
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	481,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,275,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,271,000
1-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	716,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	696,500
		轉下頁 A transportar	137,156,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	137,156,300
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,920,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	300,000
1-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	2,150,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	424,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	257,500
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	30,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	500,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	810,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	105,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	105,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	195,900
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	54,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	81,900
		轉下頁 A transportar	143,863,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	143,863,700
		資本開支 Despesas de capital	1,695,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,695,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	560,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,135,000
總開支 Total das despesas			145,558,700

第三十四章 -- 法務局
CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA
第十五組 -- 國際法事務辦公室
DIVISÃO - 15 -- GABINETE PARA OS ASSUNTOS DO DIREITO INTERNACIONAL

十月四日批示第 114/GM/89 號，六月十一日行政長官批示第 108/2001 號及十一月二十三日行政長官批示第 444/2009 號。

Despacho n.º 114/GM/89, de 4 de Outubro, Despacho do Chefe do Executivo n.º 108/2001, de 11 de Junho, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 444/2009, de 23 de Novembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	29,456,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	15,753,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,001,900
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	21,300
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	6,894,600
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,304,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	1,478,300
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	15,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	177,000
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	973,300
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	973,300
		轉下頁 A transportar	13,859,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	13,859,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	45,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	350,000
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	40,000
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	206,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	42,000
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	62,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	71,000
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,200
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	23,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	89,800
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	9,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	856,100
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
1-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	15,000
		轉下頁 A transportar	15,753,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	15,753,700
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	13,641,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	1,100,000
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	1,400,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	80,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	80,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	40,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	260,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	34,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	140,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	380,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	350,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	176,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	30,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
		轉下頁 A transportar	19,823,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	19,823,700
1-02-1	02-03-03-00-02	由澳門特別行政區以外實體提供之服務 Prestada por entidades fora da RAEM	4,500
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	16,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	35,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	574,800
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	120,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	324,200
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	152,600
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,452,700
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	755,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	480,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	2,166,500
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	140,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	250,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	61,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
		轉下頁 A transportar	29,425,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	29,425,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	9,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	21,500
		資本開支 Despesas de capital	470,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	470,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	120,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	350,000
		總開支 Total das despesas	29,926,000

第三十四章 -- 法務局
CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA
第二十一組 -- 登記及公證機關
DIVISÃO - 21 -- SERVIÇOS DOS REGISTOS E DO NOTARIADO

十一月二十八日法令第 54/97/M 號，十一月一日法令第 68/99/M 號，十月二十八日行政法規第 22/2002 號及二月一日行政命令第 6/2010 號。
 Decreto-Lei nº 54/97/M, de 28 de Novembro, Decreto-Lei nº 68/99/M, de 1 de Novembro, Regulamento Administrativo nº 22/2002, de 28 de Outubro, e Ordem Executiva nº 6/2010, de 1 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	44,174,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	44,174,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-3	01-01-01-01	新俸或服務費 Vencimentos ou honorários	33,659,900
1-02-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	839,100
1-02-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,020,000
1-02-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,969,400
1-02-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,969,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	298,300
1-02-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	932,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	420,000
1-02-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	198,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	32,000
1-02-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	250,000
		轉下頁 A transportar	43,588,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	43,588,400
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	353,400
1-02-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	23,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-01	啓程津貼	20,000
1-02-3	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	180,000
1-02-3	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
總開支 Total das despesas			44,174,800

第三十四章 -- 法務局
CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			219,659,500

第三十五章 -- 土地工務運輸局
CAPÍTULO - 35 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

七月七日法令第 29/97/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六及四月十二日行政命令第 19/2010 號。
 Decreto-Lei nº 29/97/M, de 7 de Julho, Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva nº 19/2010, de 12 de Abril.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	277,880,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	185,616,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	52,941,900
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	954,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	70,200,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	171,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	100,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
8-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	4,000,000
8-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	330,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	17,500,000
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,800,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
		轉下頁 A transportar	148,006,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	148,006,900
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	860,000
8-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	300,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	11,000,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	11,000,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	150,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	5,000,000
8-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	150,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	1,500,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,000,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	800,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	250,000
8-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	300,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	400,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,400,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	100,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
		轉下頁 A transportar	184,316,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	184,316,900
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	200,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,000,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	100,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	88,773,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	300,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	200,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	500,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	400,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	216,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	500,000
8-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	20,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	330,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	700,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-04	供水及公共照明網絡之保養 Conservação das redes de água e iluminação pública	4,000,000
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	13,825,000
		轉下頁 A transportar	208,607,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	208,607,900
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	8,260,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	300,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,875,500
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	8,307,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	630,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	300,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	200,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,420,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	12,200,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,600,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	17,650,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	600,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	330,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	6,459,800
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	800,000
		轉下頁 A transportar	271,840,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	271,840,200
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	500,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	450,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	100,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,500,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	1,500,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,500,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,990,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	300,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	250,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	35,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	200,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	150,000
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	50,000
8-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	1,000,000
		資本開支 Despesas de capital	5,750,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	5,750,000
		轉下頁 A transportar	277,880,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	277,880,200
8-05-1	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	2,000,000
8-05-1	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	800,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	500,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,950,000
8-01-0	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	500,000
本章總額 Total do capítulo			283,630,200

第三十七章 -- 體育發展局
CAPÍTULO - 37 -- INSTITUTO DO DESPORTO

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，一月二十三日行政法規第 1/2006 號及八月二日行政命令第 70/2010 號。
Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 1/2006, de 23 de Janeiro, e Ordem Executiva nº 70/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	108,185,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	91,395,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-02-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	17,650,000
7-02-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	300,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-02-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	28,350,000
7-02-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	70,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
7-02-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	655,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-02-0	01-01-04-01	工資 Salários	150,000
7-02-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	15,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-02-0	01-01-05-01	工資 Salários	14,000,000
7-02-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,000
7-02-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,300,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
		轉下頁 A transportar	62,496,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	62,496,000
7-02-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	650,000
7-02-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	100,000
7-02-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	6,000,000
7-02-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	6,000,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-02-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	16,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-02-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,500,000
7-02-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,400,000
7-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	73,000
7-02-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,200,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	200,000
7-02-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	200,000
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-02-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
7-02-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	40,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-02-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	900,000
7-02-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	200,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
		轉下頁 A transportar	88,125,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	88,125,000
7-02-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	200,000
7-02-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	3,000,000
7-02-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	60,000
7-02-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	16,290,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-02-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	900,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-02-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	42,000
7-02-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	50,000
7-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
7-02-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	180,000
7-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	800,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	200,000
7-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	800,000
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	108,000
7-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	50,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	700,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
		轉下頁 A transportar	95,335,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	95,335,000
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	240,000
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,200,000
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,200,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,200,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	600,000
7-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,700,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	600,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	250,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
		轉下頁 A transportar	107,125,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	107,125,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	250,000
7-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	300,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	500,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	90,000
7-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	120,000
7-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	35,000
7-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	140,000
7-02-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	15,000
		資本開支 Despesas de capital	2,500,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,500,000
7-02-0	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	1,000,000
7-02-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	500,000
7-02-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,000,000
本章總額 Total do capítulo			110,685,000

第三十八章 -- 文化局
CAPÍTULO - 38 -- INSTITUTO CULTURAL

十月三十一日訓令第 183/89/M 號，185/89/M 號及 186/89/M 號，七月五日訓令第 197/93/M 號，十二月十九日法令第 63/94/M 號，十二月十八日批示第 80/GM/95 號，七月二十日法令第 31/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，三月十日行政法規第 4/2008 號，五月二十五日行政長官批示第 164/2009 號，三月二十九日行政法規第 5/2010 號及行政命令第 15/2010 號。

Portaria n.º 183/89/M, Portaria n.º 185/89/M e Portaria n.º 186/89/M, de 31 de Outubro, Portaria n.º 197/93/M, de 5 de Julho, Decreto-Lei n.º 63/94/M, de 19 de Dezembro, Despacho n.º 80/GM/95, de 18 de Dezembro, Decreto-Lei n.º 31/98/M, de 20 de Julho, Anexo V do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 4/2008, de 10 de Março, Despacho do Chefe do Executivo n.º 164/2009, de 25 de Maio, Reg. Adm. n.º 5/2010 e Ordem Executivo n.º 15/2010, de 29 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	197,191,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	157,274,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	58,146,300
7-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	939,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	25,289,700
7-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	139,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
7-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	31,149,200
7-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	33,300
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	14,848,800
7-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	60,000
7-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,200,000
		轉下頁 A transportar	131,806,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	131,806,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	145,200
7-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,132,800
7-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	400,000
7-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	8,587,000
7-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	7,487,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	25,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,800,000
7-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	97,000
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,000
7-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,184,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	340,000
7-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	200,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	55,000
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	200,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	899,000
7-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	46,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
		轉下頁 A transportar	155,434,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	155,434,000
7-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	20,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-01	啓程津貼	220,000
7-01-0	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	1,500,000
7-01-0	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	100,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	38,857,200
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	90,000
7-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	30,000
7-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	8,000
7-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	250,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	200,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	140,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	784,600
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	150,000
7-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	40,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	460,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
		轉下頁 A transportar	161,426,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	161,426,600
7-01-0	02-03-01-00 02-03-01-00-05	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens 各類資產 Diversos	7,290,400
7-01-0	02-03-02-00 02-03-02-01	設施之負擔 Encargos das instalações 電費	9,000,000
7-01-0	02-03-02-02 02-03-02-02-01	Energia eléctrica 設施之其他負擔 Outros encargos das instalações 水及氣體費	280,000
7-01-0	02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	4,000,000
7-01-0	02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	10,000,000
7-01-0	02-03-04-00 02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 資產租賃 Locação de bens 不動產	100,000
7-01-0	02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	30,000
7-01-0	02-03-05-00 02-03-05-02	Bens móveis 交通及通訊 Transportes e comunicações 其他原因之交通費	160,000
7-01-0	02-03-05-03	Transportes por outros motivos 交通及通訊之其他負擔	1,650,000
7-01-0	02-03-06-00	Outros encargos de transportes e comunicações 招待費	160,000
7-01-0	02-03-07-00 02-03-07-00-01	Representação 廣告及宣傳 Publicidade e propaganda 廣告費用	250,000
7-01-0	02-03-08-00 02-03-08-00-01	Encargos com anúncios 各項特別工作 Trabalhos especiais diversos 研究、顧問及翻譯	189,200
3-03-0	02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	130,000
7-01-0	02-03-08-00-99 02-03-09-00	Formação técnica ou especializada 其他 Outros 未列明之負擔	850,000
7-01-0	02-03-09-00-02	Encargos não especificados 非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	30,000
		轉下頁 A transportar	195,546,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	195,546,200
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	200,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	370,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	115,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-01-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	5,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	110,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	945,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	500,000
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	100,000
7-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	60,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	120,000
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
7-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000
		資本開支 Despesas de capital	1,250,000
		轉下頁 A transportar	197,191,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	197,191,200
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,250,000
7-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	50,000
7-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,200,000
本章總額 Total do capítulo			198,441,200

第四十章 -- 投資計劃
CAPÍTULO - 40 -- INVESTIMENTOS DO PLANO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		資本開支 Despesas de capital	11,370,000,000
	07-01-00-00	土地 Terrenos	-
	07-02-00-00	房屋 Habitações	1,339,166,600
	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	4,101,043,400
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	1,047,601,800
	07-05-00-00	港口 Portos	610,977,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	1,607,951,200
	07-07-00-00	農地改良 Melhoramento fundiários	-
	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	798,351,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	826,591,100
	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	788,317,900
		小結 SUBTOTAL	11,120,000,000
	10-00-00-00-02	同期撥款 / 備用撥款 DOTAÇÃO CONCORRENCIAL/DOTAÇÃO PROVISIONAL	250,000,000
總額 TOTAL			11,370,000,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

指定撥款、共同分擔及預算轉移金額
CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	15,112,757,200
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	15,112,757,200
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機關 Serviços autónomos	
	04-01-01-01	指定 Consignações	
9-02-0	04-01-01-01-07	社會工作局 (4) Instituto de Acção Social (4)	3,510,000
9-02-0	04-01-01-01-45	澳門基金會 (1) (5) (10) (11) Fundação Macau (1) (5) (10) (11)	4,069,000
	04-01-01-02	共同分享 Comparticipações	
9-02-0	04-01-01-02-16	法務公庫 (7) Cofre dos Assuntos de Justiça (7)	102,600,000
9-02-0	04-01-01-02-26	澳門貿易投資促進局 (13) (15) IPIM (13) (15)	198,652,700
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-07	社會工作局 Instituto de Acção Social	1,620,968,200
9-02-0	04-01-01-03-10	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	850,000
9-02-0	04-01-01-03-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	378,000
9-02-0	04-01-01-03-23	房屋局 Instituto de Habitação	303,837,000
9-02-0	04-01-01-03-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	45,725,900
9-02-0	04-01-01-03-27	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção	205,915,000
9-02-0	04-01-01-03-28	衛生局 Serviços de Saúde	3,872,910,000
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	641,114,400
		轉下頁 A transportar	7,000,530,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	7,000,530,200
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	428,780,500
9-02-0	04-01-01-03-35	消費者委員會 Conselho de Consumidores	26,235,400
9-02-0	04-01-01-03-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	107,285,400
9-02-0	04-01-01-03-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	480,000
9-02-0	04-01-01-03-41	審計署 Comissariado da Auditoria	133,123,000
9-02-0	04-01-01-03-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	253,858,800
9-02-0	04-01-01-03-43	終審法院院長辦公室 Gab. Presidente do TUI	252,002,800
9-02-0	04-01-01-03-44	立法會 Assembleia Legislativa	98,488,000
9-02-0	04-01-01-03-46	民政總署 IACM	1,575,569,100
9-02-0	04-01-01-03-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	203,100
9-02-0	04-01-01-03-49	港務局福利會 Obra Social da Capitania dos Portos	330,000
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-01	指定 Consignações	
9-02-0	04-01-02-01-04	居屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	637,500
9-02-0	04-01-02-01-05	工商業發展基金 (14) Fundo para Desenv. Industrial e Comercialização (14)	100,000
9-02-0	04-01-02-01-06	旅遊基金 (6) Fundo de Turismo (6)	300,000,000
9-02-0	04-01-02-01-32	體育發展基金 (3) Fundo de Desenvolvimento Desportivo (3)	150,000
	04-01-02-02	共同分享 Comparticipações	
9-02-0	04-01-02-02-05	工商業發展基金 (9) (12) (15) Fundo para Desenv. Industrial e Comercialização (9) (12) (15)	271,715,100
9-02-0	04-01-02-02-06	旅遊基金 (15) Fundo de Turismo (15)	264,000,000
9-02-0	04-01-02-02-19	社會保障基金 - 1%的共同分享 Fundo de Segurança Social - Comparticipações de 1%	663,793,000
9-02-0	04-01-02-02-20	社會保障基金 (15) Fundo de Segurança Social (15)	1,980,000,000
9-02-0	04-01-02-02-50	漁業發展及援助基金 (8) Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca (8)	14,000,000
		轉下頁 A transportar	13,371,281,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	13,371,281,900
9-02-0	04-01-02-02-51	樓宇維修基金 (15) Fundo de Reparação Predial (15)	264,000,000
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	192,300,500
9-02-0	04-01-02-03-18	退休基金會 Fundo de Pensões	56,891,500
9-02-0	04-01-02-03-21	澳門監獄基金 Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau	4,365,200
9-02-0	04-01-02-03-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	451,454,600
9-02-0	04-01-02-03-33	文化基金 Fundo de Cultura	186,825,900
9-02-0	04-01-02-03-37	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	7,000,000
9-02-0	04-01-02-03-48	科學技術發展基金 Fundo para o Desenv. Ciências e da Tecnologia	59,662,600
9-02-0	04-01-02-03-52	教育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Educativo	518,975,000
本章總額 Total do capítulo			15,112,757,200

相對之收入項目：

Verbas correspondentes da tabela da receita :

- (1) 01-01-06-02 (9) 03-01-08-02
(3) 01-01-07-03 (10) 03-01-14-00
(4) 01-01-08-02 (11) 03-01-15-00
(5) 01-01-12-01 (12) 03-01-16-01
(6) 02-03-01-00 (13) 03-01-16-02
(7) 03-01-03-02 (14) 03-01-17-00
(8) 03-01-07-02 (15) 05-03-00-01

開支總結
RESUMO GERAL DAS DESPESAS

開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
總金額 Total geral	49,208,420,000
運作預算總額 Total dos orçamentos de funcionamento	37,838,420,000
經常開支總額 Total das despesas correntes	35,584,249,900
資本開支總額 Total das despesas de capital	2,254,170,100
PIDDA總額 Total do PIDDA	11,370,000,000

按組織分類之總開支摘要
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-00	一般事務 ENCARGOS GERAIS	989,248,000	1.91
01-01	澳門特區政府 Governo da RAEM	13,129,000	0.03
01-02	行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo	222,972,000	0.45
01-03	行政會 Conselho Executivo	20,011,300	0.04
01-06	行政法務司司長辦公室 Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça	30,881,100	0.06
01-07	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	36,196,200	0.07
01-08	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança	24,318,300	0.05
01-09	社會文化司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura	175,539,500	0.36
01-10	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas	52,147,500	0.11
01-12	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau - em Lisboa	16,865,000	0.03
01-13	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da União Europeia, em Bruxelas	5,855,000	0.01
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim	21,251,700	0.04
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio (OMC)	11,063,900	0.02
01-18	法律改革辦公室 Gabinete para a Reforma Jurídica	24,798,000	0.05
01-19	個人資料保護辦公室 Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais	25,518,600	0.05
01-20	建設發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas	76,392,700	0.16
01-21	能源發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético	28,629,000	0.06
01-22	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa	50,157,700	0.10
01-23	金融情報辦公室 Gabinete de Informação Financeira	17,252,100	0.04
01-24	人力資源辦公室 Gabinete para os Recursos Humanos	37,806,600	0.08
01-25	運輸基建辦公室 Gabinete para as Infra-Estruturas de Transportes	49,315,200	0.10
01-26	澳門特別行政區政府政策研究室籌備辦公室 Gabinete Preparatório do Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau	15,808,000	0.03

編號 Código	組織分類 Classificação orgânica	開支預算 Despesa orçamentada	
	項目 Designação	金額 Valor	%
01-27	中醫藥科技產業園籌備辦公室 Gabinete Preparatório do Parque Científico e Industrial de Medicina Tradicional Chinesa	33,339,600	0.07
03-00	行政暨公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	385,902,600	0.78
05-00	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE	2,669,793,000	5.43
07-00	統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	186,471,800	0.38
08-00	電信管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES	147,191,400	0.30
09-00	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	309,407,300	0.63
11-00	退休金及退伍金 PENSÕES E REFORMAS	6,618,500	0.01
12-00	共用開支 DESPESAS COMUNS	11,030,709,600	22.42
13-00	高等教育輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR	43,589,200	0.09
14-00	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	689,617,800	1.40
18-00	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	179,997,700	0.37
19-00	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	151,247,100	0.31
20-00	澳門監獄 ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	304,818,900	0.62
21-00	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	394,955,600	0.80
22-00	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	58,063,200	0.12
23-00	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	189,154,000	0.38
24-00	新聞局 GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL	97,607,900	0.20

編號 Código	組織分類 Classificação orgânica	開支預算 Despesa orçamentada	
	項目 Designação	金額 Valor	%
25-00	警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS	29,997,000	0.06
26-00	博彩監察協調局 DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS	182,604,000	0.37
27-00	港務局 CAPITANIA DOS PORTOS	314,928,700	0.64
28-00	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	2,398,865,000	4.87
29-00	勞工事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS	341,980,200	0.69
30-00	法官委員會 CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS	620,000	0.00
31-00	地圖繪製暨地籍局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	59,623,100	0.12
32-00	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	638,442,700	1.30
33-00	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	111,792,600	0.23
34-00	法務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA	219,659,500	0.45
35-00	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	283,630,200	0.58
37-00	體育發展局 INSTITUTO DO DESPORTO	110,685,000	0.22
38-00	文化局 INSTITUTO CULTURAL	198,441,200	0.40
	小結 SOMA	22,725,662,800	46.18
40-00	投資計劃 INVESTIMENTOS DO PLANO	11,370,000,000	23.11
50-00	指定之帳目 Contas de Ordem	15,112,757,200	30.71
	總額 TOTAL	49,208,420,000	100.00

按組織分類之投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica			
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
40.03	行政暨公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	40,725,000	0.36
40.05	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE	55,719,900	0.49
40.07	統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	6,570,000	0.06
40.08	電信管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES	27,747,000	0.24
40.09	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	21,299,400	0.19
40.13	高等教育輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR	800,000	0.01
40.14	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	76,188,000	0.67
40.18	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	16,200,000	0.14
40.19	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	7,500,000	0.07
40.20	澳門監獄 ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	300,803,500	2.65
40.21	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	46,300,000	0.41
40.22	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	6,650,000	0.06
40.23	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	19,250,000	0.17
40.25	警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS	1,170,000	0.01
40.27	港務局 CAPITANIA DOS PORTOS	113,630,000	1.00
40.28	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	143,731,700	1.26
40.29	勞工事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS	10,557,400	0.09
40.31	地圖繪製暨地籍局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	1,845,000	0.02
40.32	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	57,600,000	0.51
40.33	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	535,395,300	4.71
40.35	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	1,139,737,500	10.02
40.37	體育發展局 INSTITUTO DO DESPORTO	94,000,000	0.83
40.38	文化局 INSTITUTO CULTURAL	91,640,000	0.81

組織分類 Classificação orgânica			
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
40.57	社會工作局 INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL	114,500,000	1.01
40.73	房屋局 INSTITUTO DE HABITAÇÃO	24,180,000	0.21
40.75	民航局 AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL	4,500,000	0.04
40.78	衛生局 SERVIÇOS DE SAÚDE	322,695,700	2.84
40.79	澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU	63,270,700	0.56
40.82	行政長官辦公室 GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO	19,100,000	0.17
40.84	經濟財政司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS	2,340,000	0.02
40.85	保安司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA	600,000	0.01
40.86	社會文化司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA	4,600,000	0.04
40.87	運輸工務司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS	7,474,413,900	65.74
40.96	旅遊學院 INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA	9,600,000	0.08
40.97	民政總署 INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS	315,140,000	2.77
	備用撥款 Dotação Provisional	200,000,000	1.76
	總額 TOTAL	11,370,000,000	100.00

按經濟分類之總開支摘要
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	35,584,249,900	72.31
01-00	人員 PESSOAL	6,440,829,500	13.09
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	5,822,726,400	90.40
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	417,140,000	6.48
01-03	實物補助 Abonos em espécie	50,735,900	0.79
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	6,618,500	0.10
01-05	社會福利金 Previdência social	70,984,500	1.10
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	72,624,200	1.13
02-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	3,974,465,000	8.08
02-01	耐用用品 Bens duradouros	390,544,400	9.83
02-02	非耐用用品 Bens não duradouros	460,171,100	11.58
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	3,123,749,500	78.60
03-00	利息 JUROS	-	-
03-03	外地 Exterior	-	-
04-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	23,472,677,000	47.70
04-01	公營部門 Sector público	15,322,250,700	65.28
04-02	私立機構 Instituições particulares	1,654,841,300	7.05
04-03	私人 Particulares	5,802,287,300	24.72
04-04	外地 Exterior	693,297,700	2.95

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,696,278,400	3.45
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	400,000	0.02
05-02	保險 Seguros	15,290,700	0.90
05-03	返還 Restituições	88,300,000	5.21
05-04	雜項 Diversas	1,592,287,700	93.87
	資本開支 Despesas de capital	13,624,170,100	27.69
07-00	投資 INVESTIMENTOS	11,252,341,700	22.87
07-01	土地 Terrenos	-	-
07-02	房屋 Habitações	1,339,166,600	11.90
07-03	樓宇 Edifícios	4,101,043,400	36.45
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	1,057,601,800	9.40
07-05	港口 Portos	610,977,000	5.43
07-06	各項建設 Construções diversas	1,617,251,200	14.37
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	-	-
07-09	運輸物料 Material de transporte	815,340,000	7.25
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	921,713,800	8.19
07-11	動物 Animais	430,000	0.00
07-12	其他投資 Outros investimentos	788,817,900	7.01
08-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	600,000,000	1.22
08-01	公營部門 Sector público	-	-
08-02	私立機構 Instituições particulares	-	-
08-03	個人 Particulares	-	-
08-04	外地 Exterior	600,000,000	100.00

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
09-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	1,521,828,400	3.09
09-01	財務資產 Activos financeiros	1,400,000,000	91.99
09-02	財務負債 Passivos financeiros	121,828,400	8.01
10-00	其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL	250,000,000	0.51
	總額 TOTAL	49,208,420,000	100.00

按經濟分類之運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO
ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	35,584,249,900	94.04
01-00	人員 PESSOAL	6,440,829,500	17.02
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	5,822,726,400	90.40
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	417,140,000	6.48
01-03	實物補助 Abonos em espécie	50,735,900	0.79
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	6,618,500	0.10
01-05	社會福利金 Previdência social	70,984,500	1.10
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	72,624,200	1.13
02-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	3,974,465,000	10.50
02-01	耐用品 Bens duradouros	390,544,400	9.83
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	460,171,100	11.58
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	3,123,749,500	78.60
03-00	利息 JUROS	-	-
03-03	外地 Exterior	-	-
04-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	23,472,677,000	62.03
04-01	公營部門 Sector público	15,322,250,700	65.28
04-02	私立機構 Instituições particulares	1,654,841,300	7.05
04-03	私人 Particulares	5,802,287,300	24.72
04-04	外地 Exterior	693,297,700	2.95

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,696,278,400	4.48
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	400,000	0.02
05-02	保險 Seguros	15,290,700	0.90
05-03	返還 Restituições	88,300,000	5.21
05-04	雜項 Diversas	1,592,287,700	93.87
	資本開支 Despesas de capital	2,254,170,100	5.96
07-00	投資 INVESTIMENTOS	132,341,700	0.35
07-01	土地 Terrenos	-	-
07-02	房屋 Habitações	-	-
07-03	樓宇 Edifícios	-	-
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	10,000,000	7.56
07-05	港口 Portos	-	-
07-06	各項建設 Construções diversas	9,300,000	7.03
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	-	-
07-09	運輸物料 Material de transporte	16,989,000	12.84
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	95,122,700	71.88
07-11	動物 Animais	430,000	0.32
07-12	其他投資 Outros investimentos	500,000	0.38
08-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	600,000,000	1.59
08-01	公營部門 Sector público	-	-
08-02	私立機構 Instituições particulares	-	-
08-03	個人 Particulares	-	-
08-04	外地 Exterior	600,000,000	100.00

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
09-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	1,521,828,400	4.02
09-01	財務資產 Activos financeiros	1,400,000,000	91.99
09-02	財務負債 Passivos financeiros	121,828,400	8.01
10-00	其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL	-	-
	總額 TOTAL	37,838,420,000	100.00

按經濟分類之投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	資本開支 Despesas de capital	11,370,000,000	100.00
07-01-00-00	土地 Terrenos	-	-
07-02-00-00	房屋 Habitações	1,339,166,600	11.78
07-03-00-00	樓宇 Edifícios	4,101,043,400	36.07
07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	1,047,601,800	9.21
07-05-00-00	港口 Portos	610,977,000	5.37
07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	1,607,951,200	14.14
07-07-00-00	農地改良 Melhoramentos fundiários	-	-
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	798,351,000	7.02
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	826,591,100	7.27
07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	788,317,900	6.93
	小結 SUB-TOTAL	11,120,000,000	97.80
10-00-00-00-02	同期撥款/備用撥款 DOTAÇÃO CONCORRENCIAL / DOTAÇÃO PROVISIONAL	250,000,000	2.20
	總額 TOTAL	11,370,000,000	100.00

按職能分類之總開支摘要
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	4,853,398,300	9.86
1-01	一般行政 Administração geral	3,359,245,600	69.21
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	1,494,152,700	30.79
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	3,752,586,300	7.63
2-01	指揮部 Comando	2,925,879,600	77.97
2-02	警察 Polícia	704,831,800	18.78
2-03	消防隊 Bombeiros	121,874,900	3.25
2-04	民防 Protecção civil	-	-
3-00	教育 EDUCAÇÃO	6,076,215,600	12.35
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	416,183,900	6.85
3-02	教育 Ensino	5,550,074,400	91.34
3-03	職業培訓 Formação profissional	109,957,300	1.81
4-00	衛生 SAÚDE	431,755,700	0.88
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	-	-
4-02	醫療服務 Medicina	418,515,700	96.93
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	13,240,000	3.07
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	946,120,900	1.92
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	-	-
5-02	社會援助 Acção social	939,502,400	99.30
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	6,618,500	0.70

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
6-00	房屋 HABITAÇÃO	1,479,130,400	3.01
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	140,528,400	9.50
6-02	社會房屋 Habitação social	1,338,602,000	90.50
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	1,108,175,700	2.25
7-01	文化 Cultura	361,172,500	32.59
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	215,425,000	19.44
7-03	信仰 Cultos	-	-
7-04	氣象及地球物理 Meteorológica e Geofísica	74,486,000	6.72
7-05	地圖繪製 Cartografia	61,329,100	5.53
7-06	社會傳播 Comunicação Social	97,167,900	8.77
7-07	勞工事務 Assuntos de Trabalho	298,595,200	26.94
7-08	土地整理 Ordenamento físico	-	-
7-09	基建工程 Infraestruturas básicas	-	-
7-10	居住 Habitação	-	-
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	6,983,033,900	14.19
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	889,293,100	12.74
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	-	-
8-03	工業 Indústria	17,200,000	0.25
8-04	基礎設施 Infraestruturas	760,921,600	10.90
8-05	運輸 Transportes	3,360,937,700	48.13
8-06	通訊 Comunicações	174,518,400	2.50
8-07	商業 Comércio	32,092,000	-
8-08	旅遊 Turismo	219,694,100	3.15
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	1,528,377,000	21.89

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	23,578,003,200	47.91
9-01	公共債務活動 Operações da dívida pública	-	-
9-02	公營部門之轉移 Transferências Sector Público	15,120,360,200	64.13
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	8,457,643,000	35.87
總額 TOTAL		49,208,420,000	100.00

按職能分類之運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO
FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	4,387,245,900	11.59
1-01	一般行政 Administração geral	2,998,407,300	68.34
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	1,388,838,600	31.66
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	2,822,656,600	7.46
2-01	指揮部 Comando	2,822,656,600	100.00
2-02	警察 Polícia	-	-
2-03	消防隊 Bombeiros	-	-
2-04	民防 Protecção civil	-	-
3-00	教育 EDUCAÇÃO	3,392,635,000	8.97
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	416,183,900	12.27
3-02	教育 Ensino	2,879,687,600	84.88
3-03	職業培訓 Formação profissional	96,763,500	2.85
4-00	衛生 SAÚDE	-	-
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	-	-
4-02	醫療服務 Medicina	-	-
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	-	-
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	825,408,300	2.18
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	-	-
5-02	社會援助 Acção social	818,789,800	99.20
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	6,618,500	0.80

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
6-00	房屋 HABITAÇÃO	121,828,400	0.32
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	121,828,400	100.00
6-02	社會房屋 Habitação social	-	-
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	834,139,900	2.20
7-01	文化 Cultura	211,423,200	25.35
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	110,295,000	13.22
7-03	信仰 Cultos	-	-
7-04	氣象及地球物理 Meteorológica e Geofísica	58,029,500	6.96
7-05	地圖繪製 Cartografia	59,484,100	7.13
7-06	社會傳播 Comunicação Social	97,167,900	11.65
7-07	勞工事務 Assuntos de Trabalho	297,740,200	35.69
7-08	土地整理 Ordenamento físico	-	-
7-09	基建工程 Infraestruturas básicas	-	-
7-10	居住 Habitação	-	-
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	2,126,502,700	5.62
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	887,053,100	41.71
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	-	-
8-03	工業 Indústria	9,200,000	0.43
8-04	基礎設施 Infraestruturas	-	-
8-05	運輸 Transportes	740,257,000	34.81
8-06	通訊 Comunicações	146,771,400	6.90
8-07	商業 Comércio	32,092,000	1.51
8-08	旅遊 Turismo	193,194,100	9.09
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	117,935,100	5.55

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	23,328,003,200	61.65
9-01	公共債務活動 Operações da dívida pública	-	-
9-02	公營部門之轉移 Transferências Sector Público	15,120,360,200	64.82
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	8,207,643,000	35.18
總額 TOTAL		37,838,420,000	100.00

按職能分類之投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	466,152,400	4.10
1-01	一般行政 Administração geral	360,838,300	77.41
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	105,314,100	22.59
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	929,929,700	8.18
2-01	指揮部 Comando	103,223,000	11.10
2-02	警察 Policia	704,831,800	75.79
2-03	消防隊 Bombeiros	121,874,900	13.11
2-04	民防 Protecção civil	-	-
3-00	教育 EDUCAÇÃO	2,683,580,600	23.60
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	-	-
3-02	教育 Ensino	2,670,386,800	99.51
3-03	職業培訓 Formação profissional	13,193,800	0.49
4-00	衛生 SAÚDE	431,755,700	3.80
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	-	-
4-02	醫療服務 Medicina	418,515,700	96.93
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	13,240,000	3.07
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	120,712,600	1.06
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	-	-
5-02	社會援助 Acção social	120,712,600	100.00
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	-	-

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
6-00	房屋 HABITAÇÃO	1,357,302,000	11.94
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	18,700,000	1.38
6-02	社會房屋 Habitação social	1,338,602,000	98.62
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	274,035,800	2.41
7-01	文化 Cultura	149,749,300	54.65
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	105,130,000	38.36
7-03	信仰 Cultos	-	-
7-04	氣象及地球物理 Meteorológica e Geofísica	16,456,500	6.01
7-05	地圖繪製 Cartografia	1,845,000	0.67
7-06	社會傳播 Comunicação Social	-	-
7-07	勞工事務 Assuntos de Trabalho	855,000	0.31
7-08	土地整理 Ordenamento físico	-	-
7-09	基建工程 Infraestruturas básicas	-	-
7-10	居住 Habitação	-	-
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	4,856,531,200	42.71
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	2,240,000	0.05
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	-	-
8-03	工業 Indústria	8,000,000	0.16
8-04	基礎設施 Infraestruturas	760,921,600	15.67
8-05	運輸 Transportes	2,620,680,700	53.96
8-06	通訊 Comunicações	27,747,000	0.57
8-07	商業 Comércio	-	-
8-08	旅遊 Turismo	26,500,000	0.55
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	1,410,441,900	29.04

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	250,000,000	2.20
9-01	公共債務活動 Operações da dívida pública	-	-
9-02	公營部門之轉移 Transferências Sector Público	-	-
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	250,000,000	100.00
總額 TOTAL		11,370,000,000	100.00

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二組 — 行政長官辦公室
DIVISÃO - 02 - GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

政府總部輔助部門人員編制
Quadro de pessoal dos Serviços de Apoio da Sede do Governo

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	3
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	8
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	5
		公關督導員 Assistente de relações públicas	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	28
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1 a)
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2 a)

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第三組 — 行政會
DIVISÃO - 03 - CONSELHO EXECUTIVO

行政會秘書處人員編制
Quadro de pessoal da Secretaria do Conselho Executivo

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		秘書長 Secretário-geral	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	6

第三章 — 行政暨公職局
CAPÍTULO - 03 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	6
		處長 Chefe de divisão	8
		科長 Chefe de secção	5
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	40
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	87 a)
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	9
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		文案 Letrado	12
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	24
		公關督導員 Assistente de relações públicas	10
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	36

- a) 當翻譯員轉入其他部門編制內的相同職程後，其在本局的職位將予以取消，取消職位的上限為二十二個。
Serão extintos, até ao limite de 22, os lugares correspondentes a intérpretes-tradutores que transitem, na mesma carreira, para lugares do quadro de outros serviços.

第五章 - 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

第一組 - 局長室
DIVISÃO - 01 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares		
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1		
		副局長 Subdirector	2		
		廳長 Chefe de departamento	4		
		處長 Chefe de divisão	11		
		學校督導員 Inspector-escolar	20		
		科長 Chefe de secção	10		
		其他主管人員（從屬機構） Outro pessoal de chefia (organismos dependentes)	-	官立小學校長 Director de estabelecimento oficial de ensino primário	7
官立學前教育學校校長 Director de estabelecimento oficial de educação pré-escolar	3				
官立小學副校長 Subdirector de estabelecimento oficial de ensino primário	7				
官立學前教育學校副校長 Subdirector de estabelecimento oficial de educação pré-escolar	3				
教育活動中心主任 Director de centro de acção educativa	7				
青年活動中心主任 Director de centro de actividades juvenis	5				
中葡職業技術學校校長 Director da Escola Luso-Chinesa Técnico-Profissional	1				
中葡職業技術學校副校長 Subdirector da Escola Luso-Chinesa Técnico-Profissional	2				
高美士中葡中學校長 Director da Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes	1				
高美士中葡中學副校長 Subdirector da Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes	2				
教學人員 Pessoal docente	-			具有高等或相等教育程度學歷的預備中學及中學教師 Professor dos ensinos preparatório e secundário, com habilitação de grau superior ou equivalente	130
				具非高等教育程度學歷的預備中學及中學教師 Professor dos ensinos preparatório e secundário, com habilitação de grau não superior	2
				小學及幼稚園教師 Professor do ensino primário e educador de infância	150
		具有中葡教育葡語師資課程及以葡語作為外語的教師培訓計劃學歷的教師 Professor com o curso de habilitação de professores de Língua Portuguesa do Ensino Luso-Chinês e habilitados com o FOPPLE	24		
		教學助理 Auxiliar de educação	4		
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	37		
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6		

第五章 — 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

第一組 — 局長室
DIVISÃO - 01 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	9
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	31
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	87
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	22 a)

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第七章 — 統計暨普查局
CAPÍTULO - 07 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	10
		組長 Chefe de sector	1
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	44
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
統計 Estatística	-	統計技術員 Técnico de estatística	30
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	28
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	32
		普查暨調查員 Agente de censos e inquéritos	66
統計 Estatística	-	對外貿易編碼員 Codificador de comércio externo	18 a)
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	2
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	3 a)
總數 Total			266

a) 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.

第八章 — 電信管理局
CAPÍTULO - 08 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	2
電信 Telecomunicações	-	無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	6
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	8
總數 Total			42

第九章 — 財政局
CAPÍTULO - 09 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
	-	副局長 Subdirector	2
	-	廳長 Chefe de departamento	6
	-	處長 Chefe de divisão	13
	-	組長 Chefe de sector	3 a)
	-	科長 Chefe de secção	3 b)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	93
傳譯及翻譯員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	9
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	25
財政技術員 Técnico de finanças	-	財政技術員 Técnico de finanças	2 c)
傳譯及翻譯員 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
法院司法文員 Oficial de justiça judicial	-	法院司法文員 Oficial de justiça judicial	1 c)
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	32
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	93
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	104
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	2 c)
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	3 c)
	1	勤雜人員 Auxiliar	6 c)
總數 Total			400

- a) 職位於相關附屬單位裁撤時撤消；
Lugares a extinguir à medida que foram extintas as subunidades orgânicas correspondentes;
- b) 一個職位出缺時撤消；
Um lugar a extinguir quando vagar;
- c) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第十三章 — 高等教育輔助辦公室
CAPÍTULO - 13 - GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	主任 Coordenador	1
		副主任 Coordenador-adjunto	1
		科長 Chefe de secção	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	4
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	3
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	3

第十四章 — 交通事務局
CAPÍTULO - 14 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	3
		處長 Chefe de divisão	12
		科長 Chefe de secção	1 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	23
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	18
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	25
		公關督導員 Assistente de relações públicas	2
		車輛查驗員/車輛駕駛考試員 Inspector de veículos/Examinador de condução	14
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	45
工人 Operário	-	市政機構監督 Fiscal das Câmaras Municipais	1 a)
		2	技術工人 Operário qualificado
	1	勤雜人員 Auxiliar	3 a)
總數 Total			160

a) 職位出缺時撤消。

Lugares a extinguir quando vagarem.

第十八章 — 身份證明局
CAPÍTULO - 18 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	3
		處長 Chefe de divisão	4
		科長 Chefe de secção	4
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	7
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	7 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	50
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	46 b)

- a) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.
- b) 四十個職位於出缺時撤消。
40 lugares a extinguir quando vagarem.

第十九章 — 經濟局
CAPÍTULO - 19 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	9
		科長 Chefe de secção	4 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	58
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	40
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	43
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	74
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1 a)
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2 a)

a) 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.

第二十章 - 澳門監獄
CAPÍTULO - 20 - ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

澳門監獄人員編制
Quadro de pessoal do EPM

表一
Mapa I

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	獄長 Director	1
		副獄長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	24
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	17
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	13
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	18
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	6 a)

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

表二
Mapa II

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
獄警隊伍人員 Pessoal de Corpo de Guardas Prisionais	-	總警司 Comissário-chefe	4
		警司 Comissário	13
		警長 Chefe	28
		副警長 Subchefe	55
		首席警員 Guarda principal	143
		一等警員/警員 Guarda de 1.ª classe/Guarda	374

第二十一章 — 澳門特別行政區海關
CAPÍTULO - 21 - SERVIÇO DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

海關關員編制
Quadro de pessoal alfandegário dos SA

1 — 領導
Direcção

職級 Categoria	職位數目 Lugares
海關關長 Director-geral	1
副海關關長 Subdirector-geral	1
助理海關關長 Adjunto	2

2 — 高級職程
Carreira superior

職級 / 編制 Categoria/Quadro	高級職程 Carreira superior
關務總長 Intendente alfandegário	5
副關務總長 Subintendente alfandegário	14
關務監督 Comissário alfandegário	17
副關務監督 Subcomissário alfandegário	10

3 — 基礎職程
Carreiras de base

職級 / 編制 Categoria/Quadro	一般基礎職程 Carreira geral de base
關務督察 Inspector alfandegário	38
副關務督察 Subinspector alfandegário	88
首席關員 Verificador principal alfandegário	250
一等關員 / 關員 Verificador de primeira alfandegário / Verificador alfandegário	740
機械專業關務督察 Inspector alfandegário mecânico	2
機械專業副關務督察 Subinspector alfandegário mecânico	5
機械專業首席關員 Verificador principal alfandegário mecânico	8
機械專業一等關員 / 機械專業關員 Verificador de primeira alfandegário mecânico / Verificador alfandegário mecânico	20

第二十一章 — 澳門特別行政區海關
 CAPÍTULO - 21 - SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

文職人員編制
 Quadro de pessoal civil:

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	4
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	9

第二十二章 — 地球物理暨氣象局
CAPÍTULO - 22 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		處長 Chefe de divisão	4
		中心主任 Chefe de centro	4 a)
		部門主任 Chefe de núcleo	1 a)
		科長 Chefe de secção	2
	高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
氣象員 Meteorologia		氣象高級技術員 Meteorologista	13
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
氣象員 Meteorologia		氣象技術員 Meteorologista operacional	46
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	15
		精密儀器保養助理技術員 Técnico auxiliar de manutenção de instrumentos de precisão	1 b)
	3	無線電電子助理技術員 Técnico auxiliar de radioelectrónica	2 b)
		行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	8
運輸 Transporte		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1

- a) 職級等同於組長。
Equiparado a chefe de sector.
- b) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第二十三章 — 旅遊局
CAPÍTULO - 23 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	7
		組長 Chefe de sector	1 a)
		科長 Chefe de secção	2 b)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	25
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	5
		文案 Letrado	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	20
監察 Inspeção		督察 Inspector	20
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	30
	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	10
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	66
	3	攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	2
工務 Obras públicas		繪圖員 Desenhador	2
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1 a)
總數 Total			199

a) 職位出缺時撤銷；

Lugar a extinguir quando vagar;

b) 一職位以確定委任方式填補（在確定終止職務時以定期委任制度填補），另一職位以定期委任制度填補。

Um lugar preenchido por nomeação definitiva (a preencher em regime de comissão de serviço quando da cessação definitiva de funções) e o outro preenchido em regime de comissão de serviço.

第二十四章 — 新聞局
CAPÍTULO - 24 - GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	3
		組長 Chefe de sector	1 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	7
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	8
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		文案 Letrado	2
編輯人員 Pessoal de redacção		編輯 Redactor	6 b)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	6
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	5
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1 b)
總數 Total			60

- a) 職位於相關附屬單位裁撤時撤消：
Lugar a extinguir quando for extinta a subunidade orgânica correspondente;
- b) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第二十五章 — 警察總局
CAPÍTULO - 25 - SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2

第二十六章 - 博彩監察協調局
CAPÍTULO - 26 - DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	1
		科長 Chefe de secção	3
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	6
傳譯及翻譯 Intérprete-tradutor	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	159
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	10
總數 Total			192

第二十七章 — 港務局
CAPÍTULO - 27 - CAPITANIA DOS PORTOS

第一組 — 港務局
DIVISÃO - 01 - CAPITANIA DOS PORTOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	12
		科長 Chefe de secção	5
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	22
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
政府船塢主管 Mestre das oficinas navais	-	政府船塢主管 Mestre das oficinas navais	4 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	20
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	3
港務 Serviços portuários	-	海上交通控制員 Controlador de tráfego marítimo	16
		水文員 Hidrografo	6
		海事督導員 Mestrança marítima	11
專業技術員 Técnico-profissional	-	無線電電子助理技術員 Técnico auxiliar de radioelectrónica	1 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	53
港務 Serviços portuários	-	海事人員 Pessoal marítimo	106
政府船塢工人 Operário das Oficinas Navais		政府船塢工人 Operário das Oficinas Navais	1 a)
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1 a)
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	8 a)
總數 Total			286

a) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

第一組 — 局長室
DIVISÃO - 01 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

治安警察局人員編制
Quadro de pessoal do CPSP

表1 — 指揮部

Quadro 1 — Comando

職位 Posto	職位數目 Lugares
警務總監 Superintendente-geral	1
副警務總監 Superintendente	2

表2 — 高級職程

Quadro 2 — Carreiras superiores

職位 Posto	職位數目 Lugares
警務總長 Intendente	9
副警務總長 Subintendente	25
警司 Comissário	48
副警司 Subcomissário	55

表3 — 基礎職程

Quadro 3 — Carreiras de base

職位 Posto	職位數目 Lugares			
	普通 Ordinária	音樂 Músico	機械 Mecânico	無線電 Radiomontador
警長 Chefe	182	6	2	3
副警長 Subchefe	365	12	6	6
首席警員 Guarda principal	868	37	12	12
一等警員 / 警員 Guarda de primeira / guarda	3400	15	30	24

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

第一組 — 局長室
DIVISÃO - 01 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

消防局人員編制
Quadro de pessoal do CB

表1 — 指揮部
Quadro 1 — Comando

職位 Posto	職位數目 Lugares
消防總監 Chefe-mor	1
副消防總監 Chefe-mor adjunto	2

表2 — 高級職程
Quadro 2 — Carreiras superiores

職位 Posto	職位數目 Lugares
消防總長 Chefe principal	6
副消防總長 Chefe-ajudante	11
一等消防區長 Chefe de primeira	17
副一等消防區長 Chefe assistente	25

表3 — 基礎職程
Quadro 3 — Carreiras de base

職位 Posto	職位數目 Lugares
消防區長 Chefe	46
副消防區長 Subchefe	105
首席消防員 Bombeiro principal	248
一等消防員 / 消防員 Bombeiro de primeira / bombeiro	712

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

澳門保安部隊高等學校
ESCOLA SUPERIOR DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

軍事化人員編制
Quadro de militarizados

職位 (a) Posto (a)	數目 Quantitativo
校長 - 警務總監 / 消防總監 Director - Superintendente-geral / Chefe-mor (b)	1
副校長 - 副警務總監 / 副消防總監 Subdirector - Superintendente / Chefe-mor adjunto (b)	1
警務總長 / 消防總長 Intendente / Chefe principal	2
副警務總長 / 副消防總長 Subintendente / Chefe-ajudante	4
警司 / 一等消防區長 Comissário / Chefe de primeira	3
副警司 / 副一等消防區長 Subcomissário / Chefe assistente	5
警長 / 消防區長 Chefe	9
副警長 / 副消防區長 Subchefe	3
首席警員 / 首席消防員 Guarda principal / Bombeiro principal	14
一等警員 / 一等消防員 / 警員 / 消防員 Guarda primeira / Bombeiro primeira / Guarda / Bombeiro	11

a) 任何編制。

De qualquer quadro.

b) 一月三十日之法令第5/95/M號之附件B。

Anexo B ao D.L. n.º 5/95/M de 30 de Janeiro.

第二十八章 一 澳門保安部隊事務局
 CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

第一組 — 局長室
 DIVISÃO - 01 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

領導人員編制
 Quadro de pessoal de direcção

高級職程 Carreira superior	總數 Total
警務總監/消防總監 Superintendente-geral/Chefe-mor	1
副警務總監/副消防總監 Superintendente/Chefe-mor adjunto	1

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

第一組 — 局長室
DIVISÃO - 01 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

文職人員編制
Quadro de pessoal civil

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	8
		科長 Chefe de secção	15
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	24
護理人員 Enfermagem	-	護士長 Enfermeiro-chefe	1
		高級護士 Enfermeiro-graduado	1
		一級護士 Enfermeiro de grau I	7
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	11
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	24
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	60
		公關督導員 Assistente de relações públicas	5
電信 Telecomunicações	-	無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	2
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	2
		繪圖員 Desenhador	2
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	78
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	3 a)
	1	勤雜人員 Auxiliar	3 a)

b) 職位出缺時撤消。

Lugares a extinguir quando vagarem.

第二十九章 — 勞工事務局
CAPÍTULO - 29 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	11
		科長 Chefe de secção	4
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	58
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete e tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	15
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
督察 Inspector	-	督察 Inspector	60
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto técnico	33
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	35
總數 Total			228

第三十一章 - 地圖繪製暨地籍局
CAPÍTULO - 31 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	4
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	9
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
地形測量員 Topógrafo	-	地形測量員 Topógrafo	28
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto técnico	2
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	5 a)
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	2 a)
	1	勤雜人員 Auxiliar	16 a)

a) 職位出缺時撤消。

Lugares a extinguir quando vagarem.

第三十二章 — 司法警察局
CAPÍTULO - 32 - POLÍCIA JUDICIÁRIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	20
		科長 Chefe de secção	1 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	108
刑事偵查人員 Investigação criminal	-	督察 Inspector	23
		副督察 Subinspector	45
		刑事偵查員 Investigador criminal	880
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	24
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	54
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	8
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	46
刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística	-	刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística	76
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	57
資訊人員 Informática	-	資訊助理技術員 Oficial administrativo	4 a)
總數 Total			1356

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第三十三章 — 環境保護局
CAPÍTULO - 33 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	29
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	17
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	14
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	9
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	10
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	9
資訊人員 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	1 a)
總數 Total			107

a) 職位出缺時撤銷。
Lugar a extinguir quando vagar.

第三十四章 — 法務局
CAPÍTULO - 34 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

第一組 — 法務局
DIVISÃO - 01 - SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	4
登記官及公證員 Conservador e notário	-	登記官及公證員 Conservador e notário	4
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	42
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	28
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	8
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	3 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	20
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	16
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	4 a)

a) 出缺時予以撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第三十四章 - 法務局
CAPÍTULO - 34 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

第二十一組 - 登記及公證機關
DIVISÃO - 21 - SERVIÇOS DOS REGISTOS E DO NOTARIADO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
登記官及公證員 Conservador e notário	-	登記官或公證員 Conservador ou notário	9
登記局及公證署人員 Oficial dos registos e notariado	-	首席助理員 Ajudante principal	13
		一等助理員 Primeiro-ajudante	20
		二等助理員 Segundo-ajudante	61
		繕錄員 Escriturário	40

第三十五章 - 土地工務運輸局
CAPÍTULO - 35 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	11
		組長 Chefe de sector	1
		科長 Chefe de secção	8
		高級技術員 Técnico superior	6
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	31
地形測量 Topografia	-	地形測量員 Topógrafo	6
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	20
		繪圖員 Desenhador	14
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	2 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	85
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	1 a)
		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	5 a)
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	16 a)
	1	勤雜人員 Auxiliar	10 a)

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第三十七章 - 體育發展局
CAPÍTULO - 37 - INSTITUTO DO DESPORTO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Presidente	1
		副局長 Vice-presidente	2
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	7
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	13
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	護士 Enfermeiro	4
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	-	診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	2
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	22
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2 a)
總數 Total			85

a) 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.

第三十八章 — 文化局
CAPÍTULO - 38 - INSTITUTO CULTURAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	局長 Presidente	1
		副局長 Vice-presidente	2
		廳長 Chefe de departamento	6
		處長 Chefe de divisão	5
		組長 Chefe de sector	5 a)
		科長 Chefe de secção	3
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	49
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	5
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	51
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	73
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
		照相排版員 Operador de fotocomposição	1
總數 Total			215

a) 於相關組織附屬單位撤銷時予以取消的職位。
Lugares a extinguir à medida que foram extintas as subunidades orgânicas correspondentes.

澳門特別行政區財政預算

二零一一財政年度

(第二冊)

Orçamento da RAEM

Ano Económico de 2011

(Tomo II)

目錄
ÍNDICE

自治機構
Organismos Autónomos

	頁 Páginas
收入預算	1536
Orçamento da Receita	
學生福利基金	1537
Fundo de Acção Social Escolar	
居屋貸款優惠基金	1542
Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	
工商業發展基金	1544
Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização	
旅遊基金	1550
Fundo de Turismo	
社會工作局	1575
Instituto de Acção Social	
司法警察局福利會	1584
Obra Social da Polícia Judiciária	
治安警察局福利會	1589
Obra Social da Polícia de Segurança Pública	
法務公庫	1595
Cofre dos Assuntos de Justiça	
印務局	1603
Imprensa Oficial	
社會保障基金	1610
Fundo de Segurança Social	
澳門監獄基金	1619
Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau	
房屋局	1623
Instituto de Habitação	

	頁 Páginas
民航局..... Autoridade de Aviação Civil	1631
澳門貿易投資促進局..... Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	1638
廉政公署..... Comissariado Contra a Corrupção	1647
衛生局..... Serviços de Saúde	1655
澳門大學..... Universidade de Macau	1663
澳門理工學院..... Instituto Politécnico de Macau	1672
體育發展基金..... Fundo de Desenvolvimento Desportivo	1685
文化基金..... Fundo de Cultura	1702
消費者委員會..... Conselho de Consumidores	1715
旅遊學院..... Instituto de Formação Turística	1721
澳門公共行政福利基金..... Fundo Social da Administração Pública de Macau	1729
消防局福利會..... Obra Social do Corpo de Bombeiros	1735
審計署..... Comissariado da Auditoria	1740
檢察長辦公室..... Gabinete do Procurador	1748
終審法院院長辦公室..... Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância	1755
立法會..... Assembleia Legislativa	1763
民政總署..... Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	1770

	頁 Páginas
海關福利會	1780
Obra Social dos Serviços de Alfândega	
科學技術發展基金	1785
Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia	
港務局福利會	1793
Obra Social da Capitania dos Portos	
漁業發展及援助基金.....	1799
Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	
樓宇維修基金	1804
Fundo de Reparação Predial	
教育發展基金	1810
Fundo de Desenvolvimento Educativo	
開支總結	1815
Resumo Geral das Despesas	
按組織分類之總開支摘要	1816
Resumo da Despesa Total, Segundo a Classificação Orgânica	
按經濟分類之運作開支摘要	1818
Resumo da Despesa de Funcionamento, Segundo a Classificação Económica	
按職能分類之運作開支摘要	1821
Resumo da Despesa de Funcionamento, Segundo a Classificação Funcional	
郵政局	1824
Direcção dos Serviços de Correios	
郵政儲金局	1831
Caixa Económica Postal	
退休基金會	1836
Fundo de Pensões	
澳門金融管理局	1846
Autoridade Monetária de Macau	
汽車及航海保障基金.....	1867
Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo	
澳門基金會	1870
Fundação Macau	
人員編制表	1877
Quadro de Pessoal	

收入預算
ORÇAMENTO DA RECEITA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每章小結 Total por capítulo
	經常收入 RECEITAS CORRENTES	16,129,500,300
01-00-00-00	直接稅 IMPOSTOS DIRECTOS	-
02-00-00-00	間接稅 IMPOSTOS INDIRECTOS	-
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	114,040,500
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	14,261,900
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	15,217,407,100
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	236,200
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	634,749,600
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	148,805,000
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL	2,807,131,100
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	20,864,800
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	1,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	198,855,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	2,572,637,600
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14,772,700
	總額 TOTAL	18,936,631,400

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三組 -- 學生福利基金
DIVISÃO - 03 -- FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	195,751,000
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	7,500
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	7,500
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	50,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	50,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	193,293,500
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	192,300,500
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	993,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	2,400,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	50,000
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	50,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
	轉下頁 A transportar	193,451,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	193,451,000
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	100,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	300,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	300,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	600,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,000,000
	資本收入 Receitas de capital	62,055,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	57,000,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	57,000,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	5,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	5,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	55,000
	總收入 Total das receitas	257,806,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三組 -- 學生福利基金
DIVISÃO - 03 -- FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	67,482,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	270,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
3-02-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	20,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-2	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	160,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	10,000
3-02-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	30,000
3-02-2	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,040,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
3-02-2	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000
3-02-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	130,000
3-02-2	02-02-05-00	膳食 Alimentação	3,200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	3,620,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,620,000
3-02-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	40,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-02-2	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
3-02-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	20,000
3-02-2	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
3-02-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	10,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
3-02-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	350,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	60,717,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	50,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
		轉下頁 A transportar	4,360,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,360,000
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	60,667,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	2,455,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
3-02-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	2,365,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-02-2	05-03-00-00-99	其他 Outras	80,000
		資本開支 Despesas de capital	190,324,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	50,000
3-02-2	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	50,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	190,274,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
3-02-2	09-01-05-00-05	學生福利基金 - 貸學金 Bolsas-empréstimo - FASE	190,274,000
總開支 Total das despesas			257,806,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四組 -- 居屋貸款優惠基金
DIVISÃO - 04 -- FUNDO PARA BONIFICAÇÕES DO CRÉDITO À HABITAÇÃO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	405,600
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	500
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	500
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	405,100
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	405,100
	資本收入 Receitas de capital	41,092,000
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	637,500
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores	
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	637,500
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	40,454,500
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	40,454,500
	總收入 Total das receitas	41,497,600

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四組 -- 居屋貸款優惠基金
DIVISÃO - 04 -- FUNDO PARA BONIFICAÇÕES DO CRÉDITO À HABITAÇÃO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	41,497,600
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	542,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
6-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	540,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
6-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	2,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	22,172,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
6-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	22,172,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	18,783,600
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
6-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	18,778,600
6-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
總開支 Total das despesas			41,497,600

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五組 -- 工商業發展基金
DIVISÃO - 05 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE
COMERCIALIZAÇÃO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	272,365,100
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	500,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	500,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	271,815,100
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas	
05-01-01-01	工商業發展基金 - 簽發准照之費用 FDIC - taxa de emissão de licenças	100,000
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-01	工商業發展基金 - 博彩撥款 FDIC - contribuição do jogo	264,000,000
05-01-02-02	工商業發展基金 - 簽發貨物來源證及出口證 FDIC - emissão de cert. origem, guias e lic. export.	435,100
05-01-02-03	工商業發展基金 - 工業產權註冊費 FDIC - registo da propriedade industrial	7,280,000
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	50,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-99-00	其他 Outras	50,000
	轉下頁 A transportar	272,365,100

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	272,365,100
	資本收入 Receitas de capital	299,100,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	123,000,000
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	0
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	123,000,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	176,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	176,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	100,000
	總收入 Total das receitas	571,465,100

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五組 -- 工商業發展基金
DIVISÃO - 05 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	287,465,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	1,349,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	525,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	602,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	46,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	46,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	12,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	28,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	30,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	40,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	8,015,000
		轉下頁 A transportar	1,349,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,349,500
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	60,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	5,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	150,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,000,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	400,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	400,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	450,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	500,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	80,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	150,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,500,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	10,000
		轉下頁 A transportar	8,354,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	8,354,500
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	750,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	200,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	90,100,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	12,000,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	70,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	8,000,000
8-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	188,000,600
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	80,000
		轉下頁 A transportar	99,644,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	99,644,500
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,000
8-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	187,814,600
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	284,000,000
	08-00-00-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	24,000,000
8-01-0	08-03-00-00	個人 Particulares	24,000,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	260,000,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
8-01-0	09-01-05-00-01	中小企業援助計劃 Plano de apoio a PME's	200,000,000
8-01-0	09-01-05-00-02	中小企業信用保證計劃(一般) Plano de garantia de créditos a PME's (geral)	30,000,000
8-01-0	09-01-05-00-03	中小企業信用保證計劃(專項) Plano de garantia de créditos a PME's (projecto específico)	30,000,000
		總開支 Total das despesas	571,465,100

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	602,910,000
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	4,016,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	3,716,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	300,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	20,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	20,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	564,002,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas	
05-01-01-02	旅遊基金 - 旅遊稅 FT - imposto de turismo	300,000,000
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-04	旅遊基金 - 博彩撥款 FT - contribuição do jogo	264,000,000
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0
05-05-00-00	私人 Particulares	1,000
	轉下頁 A transportar	568,037,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	568,037,000
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	1,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	31,372,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	300,000
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	10,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	756,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	100,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	1,000
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	5,000,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	5,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	25,000,000
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	200,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	3,500,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	3,500,000
	資本收入 Receitas de capital	11,754,100
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	10,000,000
	轉下頁 A transportar	602,910,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-01-00-00	<p style="text-align: right;">接上頁 Transporte</p> <p>歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores</p>	602,910,000
13-01-00-02	<p>自治機構 Organismos Autónomos</p>	10,000,000
14-00-00-00	<p>非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS</p>	1,754,100
<p style="text-align: center;">總收入 Total das receitas</p>		614,664,100

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	614,591,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	5,889,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	177,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	308,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	423,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	350,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	4,521,000
8-08-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	100,000
8-08-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	365,028,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-08-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
		轉下頁 A transportar	5,890,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	5,890,500
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
8-08-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	20,000
8-08-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
8-08-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	30,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	165,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
8-08-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	694,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	110,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,350,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,133,900
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	63,300
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	200,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,276,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	23,855,500
		轉下頁 A transportar	34,848,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	34,848,700
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	2,180,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	5,366,000
8-08-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	4,341,700
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	30,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	96,068,100
8-08-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	211,951,200
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,332,800
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	7,860,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	2,111,200
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	502,200
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,166,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	243,214,800
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機關 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	38,000,000
		轉下頁 A transportar	408,917,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	408,917,900
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-08-0	04-01-05-00-30	澳門大賽車 Grande Prémio de Macau	150,000,000
8-08-0	04-01-05-00-37	煙花匯演 Festival de Fogo-de-Artificio	9,485,000
8-08-0	04-01-05-00-49	澳門駐葡萄牙旅遊推廣暨諮詢中心 CPITMP	6,216,700
8-08-0	04-01-05-00-50	旅遊危機處理辦公室 Gab. Gestão Crises Turismo	9,317,100
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-08-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,700,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-08-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	3,200,000
8-08-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	30,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-08-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	766,000
8-08-0	04-04-00-00-04	代理辦事處 Escritórios de representação	24,500,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	458,400
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	247,100
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-08-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	58,300
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
8-08-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	78,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-08-0	05-03-00-00-01	稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e impostos	10,000
		轉下頁 A transportar	614,541,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	614,541,100
8-08-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	50,000
		資本開支 Despesas de capital	73,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	71,000
8-08-0	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	10,000
8-08-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,000
8-08-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	60,000
	08-00-00-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	1,000
8-08-0	08-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	1,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	1,000
	09-02-00-00	財務負債 Passivos financeiros	
	09-02-05-00	其他財務負債 Outros passivos financeiros	
8-08-0	09-02-05-00-99	其他 Outros	1,000
總開支 Total das despesas			614,664,100

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO

澳門大賽車
GRANDE PRÊMIO DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	111,700,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	26,668,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,740,000
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	16,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-08-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	7,160,000
8-08-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-08-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	140,000
8-08-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-08-0	01-01-05-01	工資 Salários	800,000
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	3,100,000
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	820,000
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	820,000
		轉下頁 A transportar	14,608,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	14,608,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,200,000
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,000
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	300,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	130,000
8-08-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	50,000
8-08-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	300,000
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	9,450,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-08-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	30,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	80,000
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	30,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	400,000
8-08-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	79,009,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
		轉下頁 A transportar	26,668,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	26,668,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
8-08-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	50,000
8-08-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	230,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	380,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,800,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	320,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	80,000
8-08-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	140,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,400,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	780,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,100,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	110,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	630,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,300,000
		轉下頁 A transportar	40,993,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	40,993,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	560,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	6,644,000
8-08-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	11,000,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	4,800,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,000,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	14,500,000
8-08-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	1,550,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	5,500,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	17,500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	80,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	500,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	2,720,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-08-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	720,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-08-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	2,000,000
		轉下頁 A transportar	108,397,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	108,397,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	3,303,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	950,000
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	20,000
8-08-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	310,000
8-08-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	500,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	300,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	1,200,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	13,000
		資本開支 Despesas de capital	38,300,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	38,300,000
8-08-0	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	11,000,000
8-08-0	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	26,000,000
8-08-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,300,000
		總開支 Total das despesas	150,000,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
 第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO

煙花匯演
FESTIVAL DE FOGO-DE-ARTIFÍCIO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	9,485,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	410,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	260,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	150,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	8,860,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	1,630,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	30,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	20,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
		轉下頁 A transportar	2,100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,100,000
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	130,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	2,100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	750,000
8-08-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	3,050,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	320,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	200,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	400,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	180,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	30,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	180,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-08-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	130,000
8-08-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	35,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	15,000
		轉下頁 A transportar	9,465,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	05-02-05-00	接上頁 Transporte 雜項 Diversos	9,465,000 20,000
總開支 Total das despesas			9,485,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO

澳門駐葡萄牙旅遊推廣暨諮詢中心
CPITMP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	6,155,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	3,489,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	870,000
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	11,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-08-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,335,800
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	21,000
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	183,200
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	183,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	109,800
8-08-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	140,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	300,000
8-08-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	50,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
		轉下頁 A transportar	3,204,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,204,000
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	7,400
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	18,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	200,000
8-08-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
8-08-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,692,200
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	18,000
8-08-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	49,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	28,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	22,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	270,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	100,000
		轉下頁 A transportar	4,056,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,056,900
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	135,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	238,000
8-08-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	112,200
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	330,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	6,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	175,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	36,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	58,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	35,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	973,600
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	133,000
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	50,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	109,100
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	100,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,000
		轉下頁 A transportar	5,600,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	5,600,200
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	434,500
8-08-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	121,000
		資本開支 Despesas de capital	61,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	61,000
8-08-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	61,000
總開支 Total das despesas			6,216,700

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO

旅遊危機處理辦公室
GABINETE DE GESTÃO DE CRISES DO TURISMO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	8,967,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	3,909,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	247,800
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,300
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-08-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	1,665,000
8-08-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,300
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-08-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	184,100
8-08-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-08-0	01-01-05-01	工資 Salários	432,000
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	10,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	35,400
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	176,800
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	176,800
		轉下頁 A transportar	2,933,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,933,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	250,000
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,000
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	70,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	5,000
8-08-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	1,000
8-08-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	15,000
8-08-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	30,000
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	400,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	27,500
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	6,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	10,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	120,000
8-08-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
8-08-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	1,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,693,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
		轉下頁 A transportar	3,909,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,909,900
8-08-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	70,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	70,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	70,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	5,000
8-08-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	40,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	180,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	20,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	5,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	86,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	67,800
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	130,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,000,000
		轉下頁 A transportar	5,723,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	5,723,700
8-08-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	700,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	680,000
8-08-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	80,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	420,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	20,000
8-08-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	10,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	800,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	363,400
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-08-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	1,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	20,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	294,100
		轉下頁 A transportar	8,963,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	8,963,800
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,300
		資本開支 Despesas de capital	350,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	350,000
8-08-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	100,000
8-08-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	250,000
總開支 Total das despesas			9,317,100

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第七組 -- 社會工作局
DIVISÃO - 07 -- INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	1,624,906,200
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	6,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	3,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	3,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	200,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	200,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	1,624,480,200
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas	
05-01-01-03	社會工作局 - 澳門幣1角以下之派彩(百分之五十) IAS - 50% do sobranete de prémios inf. a 10 avos	2,100,000
05-01-01-04	社會工作局 - 未領取之派彩 IAS - bilhetes premiados não reclamados	1,410,000
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	1,620,968,200
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	1,000
	轉下頁 A transportar	1,624,685,200

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	1,624,685,200
05-05-00-00	私人 Particulares	1,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	70,000
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	50,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	10,000
07-10-99-00	其他 Outras	10,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	150,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	150,000
	資本收入 Receitas de capital	2,001,000
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	1,000
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	1,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	1,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	1,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000,000
	總收入 Total das receitas	1,626,907,200

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第七組 -- 社會工作局
DIVISÃO - 07 -- INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	1,503,699,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	165,004,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
5-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	42,054,800
5-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	881,300
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
5-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	67,490,700
5-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	387,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
5-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,688,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
5-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	1,741,700
5-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	192,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
5-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	14,241,100
5-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	26,600
5-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	800,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	57,000
		轉下頁 A transportar	131,560,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	131,560,900
5-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	708,000
5-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	247,800
5-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,965,000
5-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,965,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
5-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	100,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
5-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,900,000
5-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	300,000
5-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	95,000
5-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	150,000
5-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,300,000
5-01-0	01-02-09-00	服裝及個人用品 - 現金 Vestuário e artigos pessoais - numerário	50,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
5-01-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	636,100
5-01-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	50,000
5-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	50,000
5-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000
5-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	500,000
5-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	30,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
5-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	80,000
5-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	350,000
		轉下頁 A transportar	162,137,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	162,137,800
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
5-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,300,000
5-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	100,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
5-01-0	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	20,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
5-01-0	01-06-03-01	啓程津貼	175,000
5-01-0	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	1,221,500
5-01-0	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	95,808,200
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
5-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	3,250,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	60,000
5-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	160,000
5-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	80,000
5-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	30,000
5-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
5-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	400,000
5-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	420,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	1,050,000
		轉下頁 A transportar	170,464,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	170,464,300
5-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	195,300
5-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	980,500
5-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	20,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-01-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	400,000
5-01-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	250,000
5-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	500,000
5-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	60,000
5-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,153,000
5-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,810,600
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,301,800
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	400,000
5-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,035,300
5-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	6,114,000
5-01-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	50,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	5,087,000
5-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	180,000
		轉下頁 A transportar	197,001,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	197,001,800
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
5-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,799,000
5-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,658,800
5-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	418,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,500,000
5-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	12,700,000
5-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	150,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
5-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	23,862,600
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	4,790,000
5-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	9,340,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	150,000
5-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	300,000
5-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	650,000
5-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,740,000
5-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	3,752,300
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	1,193,466,900
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機關 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
		轉下頁 A transportar	260,812,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	260,812,500
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	1,500,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
5-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	512,271,900
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	50,000
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	679,640,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
5-02-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	5,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	49,419,800
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	350,000
5-01-0	05-02-02-00	物料 Material	11,400
5-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	40,900
5-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
5-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	11,377,800
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	14,140,600
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	167,100
5-02-0	05-04-00-00-07	社會保障基金(非僱員受益人之負擔) F.S.S. (enc. Beneficiários não trabalhadores)	23,262,000
		轉下頁 A transportar	1,503,679,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,503,679,200
5-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	10,000
5-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
		資本開支 Despesas de capital	123,208,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	84,608,000
5-01-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	71,100,000
5-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,385,000
5-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	12,123,000
	08-00-00-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	38,600,000
5-01-0	08-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	38,600,000
總開支 Total das despesas			1,626,907,200

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第十組 -- 司法警察局福利會
DIVISÃO - 10 -- OBRA SOCIAL DA POLÍCIA JUDICIÁRIA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	2,862,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	1,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	1,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	850,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	850,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	1,430,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	1,400,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	30,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	581,000
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	580,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	3,001,000
	轉下頁 A transportar	2,862,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	2,862,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	3,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	3,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
	總收入 Total das receitas	5,863,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第十組 -- 司法警察局福利會
DIVISÃO - 10 -- OBRA SOCIAL DA POLÍCIA JUDICIÁRIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	5,513,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	100,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	100,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,593,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-02-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	18,000
5-02-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	30,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	85,000
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	2,100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	260,000
5-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	300,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	270,000
		轉下頁 A transportar	3,363,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,363,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	150,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	160,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	250,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	650,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	800,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	800,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	20,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	20,000
		資本開支 Despesas de capital	350,000
		轉下頁 A transportar	5,513,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	5,513,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	350,000
5-02-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	350,000
總開支 Total das despesas			5,863,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第十一組 -- 治安警察局福利會
DIVISÃO - 11 -- OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	11,291,300
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	957,200
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	2,000
04-03-03-00	借款 Empréstimos	935,200
04-05-00-00	股息 - 外地 Dividendos - exterior	
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	20,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	378,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	378,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	4,952,100
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	2,470,800
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	196,500
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	220,800
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
	轉下頁 A transportar	4,223,300

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	4,223,300
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	2,044,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	20,000
07-10-99-00	其他 Outras	0
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	5,004,000
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	4,984,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	20,000
	資本收入 Receitas de capital	18,343,300
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	0
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores	
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	0
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	13,800,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	13,800,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	4,523,300
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	4,523,300
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	20,000
	總收入 Total das receitas	29,634,600

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第十一組 -- 治安警察局福利會
DIVISÃO - 11 -- OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	14,834,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	74,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	39,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
5-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	35,600
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	10,137,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
5-02-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	30,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-02-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	30,000
5-02-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	20,000
5-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
5-02-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	40,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	150,000
		轉下頁 A transportar	374,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	374,600
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	440,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	590,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	120,000
5-02-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	30,000
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	30,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	30,000
5-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,500,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	370,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	75,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	30,000
5-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	410,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	53,000
5-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
		轉下頁 A transportar	4,862,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,862,600
5-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	50,000
5-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
5-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	30,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	4,869,000
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	330,000
5-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	4,450,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	4,450,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	173,000
5-02-0	05-01-00-00	土地租金 Rendas de terrenos	20,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	35,000
5-02-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
5-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	20,000
5-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	3,000
		轉下頁 A transportar	14,744,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	14,744,600
5-02-0	05-03-00-00	返還	
	05-03-00-00-99	Restituições 其他 Outras	30,000
5-02-0	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	30,000
5-02-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	30,000
		資本開支 Despesas de capital	14,800,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	800,000
5-02-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	800,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	14,000,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
5-02-0	09-01-05-00-99	其他 Outros	14,000,000
		總開支 Total das despesas	29,634,600

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第十六組 -- 法務公庫
DIVISÃO - 16 -- COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	103,499,000
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	773,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	773,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	20,000
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	20,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	102,600,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-05	法務公庫 - 公證登記服務收費 CAJ - taxas de serviços de registo e notariado	102,600,000
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	20,000
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	20,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	76,000
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	1,000
	轉下頁 A transportar	103,414,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	103,414,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	75,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	10,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	10,000
	資本收入 Receitas de capital	85,501,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	85,500,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	85,500,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
	總收入 Total das receitas	189,000,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第十六組 -- 法務公庫
DIVISÃO - 16 -- COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	182,340,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	68,557,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	10,057,200
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	90,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	20,147,400
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	115,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,557,600
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	9,762,000
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,000
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	240,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	2,200,000
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	150,000
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,500,000
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,500,000
		轉下頁 A transportar	51,325,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	51,325,000
1-02-1	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,600,000
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	80,000
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,420,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	150,000
1-02-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	300,000
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	3,800,000
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	150,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	200,000
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	6,000,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	12,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	300,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	550,000
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	120,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	400,000
		轉下頁 A transportar	68,527,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	68,527,000
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	97,765,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	500,000
	02-01-03-00	管房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	1,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	40,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	80,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	60,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	210,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,500,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	120,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	240,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	180,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	3,800,000
		轉下頁 A transportar	80,787,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	80,787,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	90,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	400,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,000,000
1-02-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	16,000,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	80,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	2,800,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	3,000,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	600,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,420,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,500,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	33,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	600,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	1,200,000
1-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	500,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
		轉下頁 A transportar	148,287,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	148,287,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	3,600,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	435,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	300,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	13,700,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	7,583,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-02-1	04-01-05-00-17	澳門律師公會 Associação dos Advogados de Macau	2,183,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	4,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	700,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-1	04-04-00-00-03	就讀計劃 Planos de estudo	700,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	8,435,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	150,000
1-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	15,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
		轉下頁 A transportar	174,100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	174,100,000
1-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	2,300,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	4,800,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	90,000
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	1,000,000
		資本開支 Despesas de capital	6,660,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	6,660,000
1-02-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	2,000,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	160,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	4,500,000
		總開支 Total das despesas	189,000,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第十七組 -- 印務局
DIVISÃO - 17 -- IMPRENSA OFICIAL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	51,670,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	50,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	50,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	51,520,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	45,000,000
07-08-99-00	其他 Outras	10,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	6,500,000
07-10-99-00	其他 Outras	10,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	100,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	100,000
	資本收入 Receitas de capital	11,432,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	11,382,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
	轉下頁 A transportar	51,670,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	51,670,000
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	11,382,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	50,000
總收入 Total das receitas		63,102,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第十七組 -- 印務局
DIVISÃO - 17 -- IMPRENSA OFICIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	58,062,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	35,691,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-06-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	10,950,000
7-06-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	300,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-06-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	6,530,000
7-06-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	35,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-06-0	01-01-04-01	工資 Salários	1,990,000
7-06-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	220,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-06-0	01-01-05-01	工資 Salários	6,230,000
7-06-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,000
7-06-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	700,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-06-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	60,000
7-06-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	400,000
7-06-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,250,000
		轉下頁 A transportar	29,695,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	29,695,000
7-06-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,250,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-06-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,000,000
7-06-0	01-02-04-00	錯算補助	120,000
7-06-0	01-02-06-00	Abono para falhas	
		房屋津貼	850,000
		Subsídio de residência	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-06-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	250,000
7-06-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	60,000
7-06-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	300,000
7-06-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	300,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-06-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000
7-06-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	30,000
7-06-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	150,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-06-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	400,000
7-06-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	200,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-06-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000
7-06-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	50,000
7-06-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
		轉下頁 A transportar	35,691,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	35,691,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	17,331,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-06-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
7-06-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
7-06-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	200,000
7-06-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
7-06-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	150,000
7-06-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	350,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-06-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	7,310,000
7-06-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
7-06-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	230,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-06-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	80,000
7-06-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	400,000
7-06-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
7-06-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-06-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
		轉下頁 A transportar	48,337,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	48,337,000
7-06-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,100,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	25,000
7-06-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	150,000
7-06-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	600,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-06-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
7-06-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	700,000
7-06-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-06-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-06-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	200,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000
7-06-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-06-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	120,000
7-06-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	40,000
7-06-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	250,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	5,040,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-06-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
		轉下頁 A transportar	53,042,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	53,042,000
7-06-0	05-02-02-00	物料 Material	20,000
7-06-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
7-06-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	3,000,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	1,800,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	30,000
7-06-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000
		資本開支 Despesas de capital	5,040,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	5,040,000
7-06-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	40,000
7-06-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	5,000,000
總開支 Total das despesas			63,102,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十組 -- 社會保障基金
DIVISÃO - 20 -- FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	2,746,364,300
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	6,520,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	6,000,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora	
03-02-05-99	其他 Outros	200,000
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	250,000
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	70,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	6,000,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	6,000,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	2,643,793,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-06	社會保障基金 - 博彩撥款 FSS - contribuição do jogo	1,980,000,000
05-01-02-07	社會保障基金 - 百分之一的共同分享 FSS - participação de 1%	663,793,000
	轉下頁 A transportar	2,656,313,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	2,656,313,000
05-01-02-11	社會保障基金 - 破產欠薪基金 FSS - fundo de Garantia Salarial por Insolvência	0
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	0
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	200
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	100
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	100
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	90,051,100
08-02-00-00	社會保障制度之供款 Contrib. p/regime de segurança social	90,000,000
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	50,000
08-09-00-00	債項之取回 Recuperações de créditos	100
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	1,836,427,900
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	100
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	100
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	0
11-05-00-00	中期及長期證券 - 外地 Títulos a médio e longo prazos - exterior	0
	轉下頁 A transportar	2,746,364,400

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	2,746,364,400
11-06-00-00	中期及長期證券 - 其他部門 Títulos a médio e longo prazos - outros sectores	0
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	1,836,127,800
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	1,836,127,800
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	300,000
	總收入 Total das receitas	4,582,792,200

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十組 -- 社會保障基金
DIVISÃO - 20 -- FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	3,976,432,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	73,575,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
5-02-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	16,500,000
5-02-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	180,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
5-02-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	30,000,000
5-02-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	50,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
5-02-0	01-01-05-01	工資 Salários	6,000,000
5-02-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	50,000
5-02-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	200,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	900,000
5-02-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	700,000
5-02-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	5,500,000
5-02-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	5,500,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
5-02-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	100,000
		轉下頁 A transportar	65,680,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	65,680,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
5-02-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	800,000
5-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	30,000
5-02-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	3,000
5-02-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,600,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
5-02-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	1,200,000
5-02-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	500,000
5-02-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000
5-02-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	500,000
5-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	300,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
5-02-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	12,000
5-02-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	50,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
5-02-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	800,000
5-02-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	1,500,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
5-02-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
5-02-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	300,000
5-02-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	100,000
		轉下頁 A transportar	73,575,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	73,575,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	47,320,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-02-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
5-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
5-02-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	300,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	150,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	5,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	90,000
5-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	300,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	60,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	600,000
		轉下頁 A transportar	83,295,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	83,295,000
5-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,200,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,600,000
5-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	300,000
5-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	5,500,000
5-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	15,000,000
5-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
5-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,500,000
5-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	3,200,000
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	200,000
5-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,000,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	2,500,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	1,635,020,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
		轉下頁 A transportar	120,895,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	120,895,000
5-02-0	04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	3,000,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
5-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	5,000,000
5-02-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	20,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	1,000,000
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,626,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	2,220,517,200
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
5-02-0	05-02-02-00	物料 Material	50,000
5-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	50,000
5-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
5-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	50,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	1,200,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	3,500,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	7,000,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	80,000
5-02-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	2,208,512,200
5-02-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	50,000
		轉下頁 A transportar	3,976,422,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,976,422,200
5-02-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	10,000
		資本開支 Despesas de capital	606,360,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	6,360,000
5-02-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	1,200,000
5-02-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	160,000
5-02-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	5,000,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	600,000,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
5-02-0	09-01-02-00	中期及長期證券 Títulos a médio e longo prazos	600,000,000
總開支 Total das despesas			4,582,792,200

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
 第二十一組 -- 澳門監獄基金
DIVISÃO - 21 -- FUNDO DO ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	5,177,200
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	4,365,200
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	4,365,200
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	800,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-99-00	其他 Outras	800,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	12,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	12,000
	資本收入 Receitas de capital	401,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	400,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	400,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
	總收入 Total das receitas	5,578,200

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十一組 -- 澳門監獄基金
DIVISÃO - 21 -- FUNDO DO ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	3,829,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	167,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
1-02-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	11,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-2	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	120,000
1-02-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	35,400
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,803,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	80,000
1-02-2	02-01-04-00-99	其他 Outros	95,000
1-02-2	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, ofical e de laboratório	192,000
1-02-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-2	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	826,500
1-02-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	10,000
1-02-2	02-02-06-00	服裝 Vestuário	15,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	1,395,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,395,700
1-02-2	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	308,000
1-02-2	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	58,400
1-02-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	446,600
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	117,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	35,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,000
1-02-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	40,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	390,000
1-02-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	60,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	65,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	858,500
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	858,500
		轉下頁 A transportar	3,829,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,829,200
		資本開支 Despesas de capital	1,749,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,749,000
1-02-2	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,749,000
總開支 Total das despesas			5,578,200

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十三組 -- 房屋局
DIVISÃO - 23 -- INSTITUTO DE HABITAÇÃO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	336,492,000
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	351,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	1,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	50,000
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	300,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	1,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	1,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	303,837,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	303,837,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	32,302,000
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
	轉下頁 A transportar	304,189,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	304,189,000
07-01-01-00	社會房屋租金 Renda de habitações sociais	30,000,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	2,000,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	300,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	1,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	25,201,000
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	20,001,000
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores	
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	20,000,000
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門 Edifícios - outros sectores	
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	1,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	5,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	5,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	200,000
	總收入 Total das receitas	361,693,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十三組 -- 房屋局
DIVISÃO - 23 -- INSTITUTO DE HABITAÇÃO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	360,992,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	87,786,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
6-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	38,300,000
6-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	600,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
6-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	22,000,000
6-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
6-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	200,000
6-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
6-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	200,000
6-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	15,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
6-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	7,400,000
6-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
6-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	150,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
		轉下頁 A transportar	68,901,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	68,901,000
6-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	60,000
6-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	470,000
6-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	5,600,000
6-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	5,500,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
6-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	50,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
6-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,000,000
6-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	30,000
6-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	550,000
6-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,600,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
6-01-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	450,000
6-01-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	65,000
6-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	50,000
6-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	200,000
6-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	200,000
6-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	300,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
6-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	25,000
6-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	125,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
6-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	650,000
		轉下頁 A transportar	85,826,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	85,826,000
6-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	40,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
6-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	5,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
6-01-0	01-06-03-01	啓程津貼	75,000
6-01-0	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	1,500,000
6-01-0	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償	40,000
6-01-0	01-06-04-00	Outros abonos - compensação de encargos 各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	300,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	58,253,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
6-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	40,000
6-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000
6-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	15,000
6-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	11,000
6-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
6-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	300,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
6-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	100,000
6-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
6-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	612,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	89,119,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	89,119,000
6-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
6-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	200,000
6-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
6-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	6,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
6-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
6-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,200,000
6-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	500,000
6-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	34,000,000
6-01-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	10,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
6-01-0	02-03-03-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
6-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,000,000
6-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
6-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,200,000
6-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	500,000
6-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
		轉下頁 A transportar	135,889,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	135,889,000
6-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	870,000
6-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
6-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,100,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	500,000
6-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	150,000
6-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
6-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
6-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,000,000
6-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	400,000
6-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	800,000
6-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	130,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	202,387,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
6-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	100,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
6-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	202,272,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
6-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	15,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	12,566,000
		轉下頁 A transportar	348,426,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	348,426,000
6-01-0	05-01-00-00	土地租金 Rendas de terrenos	1,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
6-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	40,000
6-01-0	05-02-02-00	物料 Material	15,000
6-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	400,000
6-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
6-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	70,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
6-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	300,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	6,500,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	5,000,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	60,000
6-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	10,000
6-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	160,000
		資本開支 Despesas de capital	701,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	701,000
6-01-0	07-02-00-00	房屋 Habitações	1,000
6-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	200,000
6-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	500,000
		總開支 Total das despesas	361,693,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十五組 -- 民航局
DIVISÃO - 25 -- AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	51,252,900
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	4,255,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	4,250,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	5,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	0
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	45,725,900
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	45,725,900
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências do orçamentos privativos	0
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	0
05-06-00-00	外地 Exterior	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	1,166,000
	轉下頁 A transportar	49,980,900

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	49,980,900
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	45,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	0
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	21,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,100,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	106,000
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	105,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	100,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	100,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	100,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
	總收入 Total das receitas	51,352,900

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十五組 -- 民航局
DIVISÃO - 25 -- AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	51,052,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	31,900,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-05-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	24,480,000
8-05-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	30,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-05-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	140,700
8-05-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	300,000
8-05-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,085,000
8-05-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,085,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-05-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	300,000
8-05-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	500,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-05-3	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	296,000
8-05-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	10,000
8-05-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000
8-05-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	80,000
		轉下頁 A transportar	30,406,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	30,406,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-05-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	8,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-05-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	150,000
8-05-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	13,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-05-3	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	2,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-05-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,200,000
8-05-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	100,000
8-05-3	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	14,262,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-05-3	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	300,000
8-05-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	15,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-05-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	30,000
8-05-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	299,400
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-05-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	23,000
8-05-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	30,000
8-05-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	130,000
		轉下頁 A transportar	32,727,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	32,727,900
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-05-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	180,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-05-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	220,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-05-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	4,000
8-05-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	200,000
8-05-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	673,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
8-05-3	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	165,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-05-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,940,000
8-05-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	12,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-05-3	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	630,000
8-05-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	450,000
8-05-3	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-05-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	250,000
8-05-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	800,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-05-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,070,000
		轉下頁 A transportar	41,521,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	41,521,900
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,400,000
8-05-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	40,000
8-05-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,550,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-05-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	500,000
8-05-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	50,000
8-05-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	7,000
8-05-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	94,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	760,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-05-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	760,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	4,130,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-05-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	215,000
8-05-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	8,000
8-05-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	40,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-05-3	05-03-00-00-99	其他 Outras	2,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	25,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	3,800,000
		轉下頁 A transportar	51,012,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-3	05-04-00-00-91	<p style="text-align: right;">接上頁 Transporte</p> <p>兌換差額 Diferenças cambiais</p>	<p style="text-align: right;">51,012,900</p> <p style="text-align: right;">40,000</p>
	07-00-00-00	<p style="text-align: center;">資本開支 Despesas de capital</p> <p>投資 INVESTIMENTOS</p>	<p style="text-align: right;">300,000</p> <p style="text-align: right;">300,000</p>
8-05-3	07-10-00-00	<p>機械及設備 Maquinaria e equipamento</p>	<p style="text-align: right;">300,000</p>
<p>總開支 Total das despesas</p>			<p>51,352,900</p>

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十六組 -- 澳門貿易投資促進局
DIVISÃO - 26 -- INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO
INVESTIMENTO DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	209,978,800
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	5,420,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	5,420,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	0
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	220,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	220,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	198,652,700
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-08	澳門貿易投資促進局 - 簽發貨物來源證及出口證 IPIM - emissão de cert. origem, guias e lic. export.	652,700
05-01-02-09	澳門貿易投資促進局 - 博彩撥款 IPIM - contribuição do jogo	198,000,000
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	500
	轉下頁 A transportar	204,292,700

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	204,292,700
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	500
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	5,682,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	1,500
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	4,500
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	115,000
07-08-99-00	其他 Outras	20,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	500
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	500
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	0
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	5,500,000
07-10-99-00	其他 Outras	40,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	3,600
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	600
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	3,000
	資本收入 Receitas de capital	45,631,200
	轉下頁 A transportar	209,978,800

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	209,978,800
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	1,200
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	1,200
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	45,500,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	45,500,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	130,000
總收入 Total das receitas		255,610,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十六組 -- 澳門貿易投資促進局
DIVISÃO - 26 -- INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	252,660,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	67,505,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-07-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	47,931,000
8-07-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	269,000
8-07-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,829,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-07-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	681,000
8-07-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	249,600
8-07-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,136,800
8-07-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,136,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-07-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,183,600
8-07-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,104,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-07-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	80,500
8-07-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	11,000
		轉下頁 A transportar	64,612,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	64,612,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-07-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	36,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-07-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	360,000
8-07-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	464,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-07-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	300,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-07-1	01-06-03-01	啓程津貼	200,000
8-07-1	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	1,472,500
8-07-1	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	60,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	116,033,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-07-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-07-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	35,000
8-07-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
8-07-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	55,000
8-07-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-07-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	80,600
8-07-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,304,000
		轉下頁 A transportar	71,487,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	71,487,200
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
8-07-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	113,500
8-07-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	566,000
8-07-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	407,700
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-07-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,910,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-07-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,115,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-07-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	3,000
8-07-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	622,000
8-07-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,316,200
8-07-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	8,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-07-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	25,008,500
8-07-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	80,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-07-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	10,464,700
8-07-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	6,539,700
8-07-1	02-03-06-00	招待費 Representação	5,800,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-07-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	140,000
		轉下頁 A transportar	129,581,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	129,581,500
8-07-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	30,834,500
8-07-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	11,398,800
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-07-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,570,200
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	219,200
8-07-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,485,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-07-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	598,500
8-07-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,419,000
8-07-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	110,000
8-07-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	71,500
8-07-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	4,249,900
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	63,383,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-07-1	04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	1,400,000
8-07-1	04-01-05-00-19	澳門歐洲研究學會 Instituto de Estudos Europeus de Macau	200,000
8-07-1	04-01-05-00-51	澳門國際貿易投資展覽會 Feira Internacional de Macau	28,500,000
8-07-1	04-01-05-00-52	澳門國際環保產業合作發展論壇 Fórum Intern. Macau p/ Coop. e Desenv. Ind. Prot. Ambiental	25,000,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-07-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,750,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
		轉下頁 A transportar	240,388,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	240,388,600
8-07-1	04-03-00-00-01	企業 Empresas	6,150,000
8-07-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	198,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-07-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	185,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	5,738,400
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-07-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	455,500
8-07-1	05-02-02-00	物料 Material	50,000
8-07-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	209,500
8-07-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	32,000
8-07-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	28,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-07-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	80,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	102,200
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	129,600
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	64,800
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	4,501,200
8-07-1	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	10,000
8-07-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	70,600
8-07-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		轉下頁 A transportar	252,660,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	252,660,000
		資本開支 Despesas de capital	2,950,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,950,000
8-07-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,950,000
總開支 Total das despesas			255,610,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十七組 -- 廉政公署
DIVISÃO - 27 -- COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	205,928,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	10,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	10,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	205,915,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	205,915,000
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	500
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	500
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	2,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	1,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	1,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	500
	轉下頁 A transportar	205,927,500

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	205,927,500
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	500
	資本收入 Receitas de capital	8,010,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	8,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	8,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	10,000
	總收入 Total das receitas	213,938,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十七組 -- 廉政公署
DIVISÃO - 27 -- COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	204,138,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	104,405,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	54,550,000
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	375,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	16,400,000
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	12,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,200,000
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	3,210,000
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,000
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	150,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	107,000
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	9,860,000
1-02-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	510,000
		轉下頁 A transportar	86,378,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	86,378,000
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	6,400,000
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	6,100,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	250,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	30,000
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	15,000
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,100,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	180,000
1-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	380,000
1-02-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	42,000
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	200,000
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	5,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	5,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	25,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	750,000
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	60,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-02-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	10,000
		轉下頁 A transportar	103,030,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	103,030,000
1-02-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	250,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,000,000
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	20,000
1-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	81,668,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	40,000,000
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	40,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	150,000
1-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	2,500,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	1,000,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	220,000
1-02-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	150,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	700,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	70,000
		轉下頁 A transportar	149,245,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	149,245,000
1-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	3,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	300,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	500,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,720,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	15,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	680,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,200,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	16,000,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	230,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	2,000,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,000,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	600,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	480,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
		轉下頁 A transportar	182,673,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	182,673,000
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,800,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	400,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	80,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	500,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	210,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	95,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	25,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	50,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	17,970,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	70,000
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	70,000
		轉下頁 A transportar	186,308,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	186,308,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	60,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	4,900,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	10,150,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	70,000
1-02-1	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	2,600,000
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	15,000
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		資本開支 Despesas de capital	9,800,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	9,800,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	500,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	9,300,000
總開支 Total das despesas			213,938,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十八組 -- 衛生局
DIVISÃO - 28 -- SERVIÇOS DE SAÚDE

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	3,948,892,000
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	750,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	450,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	300,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	1,500,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	1,500,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	3,872,910,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	3,872,910,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	38,332,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	30,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
	轉下頁 A transportar	3,875,190,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	3,875,190,000
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	2,000
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	38,000,000
07-10-99-00	其他 Outras	300,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	35,400,000
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	33,900,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,500,000
	資本收入 Receitas de capital	15,250,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	15,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	15,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	250,000
	總收入 Total das receitas	3,964,142,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十八組 -- 衛生局
DIVISÃO - 28 -- SERVIÇOS DE SAÚDE

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	3,959,072,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	1,744,840,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
4-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	284,000,000
4-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,950,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
4-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	684,100,000
4-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,500,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
4-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	51,000,000
4-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	200,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
4-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	21,000,000
4-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,100,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
4-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	175,000,000
4-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,000
4-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,000,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
		轉下頁 A transportar	1,223,880,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,223,880,000
4-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	450,000
4-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	3,500,000
4-01-0	01-01-07-00-04	醫務人員 Pessoal médico	107,500,000
4-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	96,500,000
4-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	86,000,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
4-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	100,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
4-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	130,000,000
4-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	41,500,000
4-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	700,000
4-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	350,000
4-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	20,600,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
4-01-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	60,000
4-01-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	3,000,000
4-01-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	200,000
4-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	3,500,000
4-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	4,000,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
4-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	400,000
4-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	5,300,000
4-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	3,000,000
		轉下頁 A transportar	1,730,540,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,730,540,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
4-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	11,500,000
4-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	500,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
4-01-0	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	1,000,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
4-01-0	01-06-03-01	啓程津貼	200,000
4-01-0	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	800,000
4-01-0	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	300,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,438,600,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
4-01-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	1,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
4-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	3,000,000
4-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	1,000,000
4-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	3,000,000
4-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	4,000,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
4-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	61,500,000
4-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	5,000,000
4-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	11,500,000
		轉下頁 A transportar	1,834,840,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,834,840,000
4-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	13,500,000
4-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	1,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
4-02-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	460,000,000
4-02-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	95,000,000
4-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	8,500,000
4-02-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	10,000,000
4-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	300,000
4-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	240,000,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
4-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	43,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
4-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	42,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
4-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,600,000
4-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	25,000,000
4-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	34,000,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
4-02-0	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	120,000,000
4-02-0	02-03-03-00-02	由澳門特別行政區以外實體提供之服務 Prestada por entidades fora da RAEM	120,000,000
4-03-0	02-03-03-00-99	其他 Outros	1,500,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
		轉下頁 A transportar	3,050,240,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,050,240,000
4-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	19,000,000
4-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	4,000,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
4-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	2,000,000
4-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	7,500,000
4-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	500,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
4-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	15,000,000
4-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	22,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
4-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	13,500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	8,200,000
4-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	600,000
4-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	32,500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
4-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,000,000
4-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,500,000
4-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	3,000,000
4-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	400,000
4-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	2,500,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	503,000,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
		轉下頁 A transportar	3,183,440,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,183,440,000
4-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	500,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
4-01-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	3,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	272,632,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
4-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	8,000,000
4-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	100,000
4-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
4-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	150,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	106,000,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	111,500,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	882,000
4-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	41,000,000
		資本開支 Despesas de capital	5,070,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	5,070,000
4-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	70,000
4-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	5,000,000
		總開支 Total das despesas	3,964,142,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十九組 -- 澳門大學
DIVISÃO - 29 -- UNIVERSIDADE DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	952,657,400
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	202,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	202,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	797,000
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	1,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	796,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	702,859,400
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	645,839,400
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	52,550,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	2,659,000
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	50,000
05-05-00-00	私人 Particulares	5,000
05-06-00-00	外地 Exterior	1,756,000
	轉下頁 A transportar	703,858,400

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	703,858,400
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	42,000
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	42,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	243,837,000
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	16,552,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	8,000
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	137,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	123,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	1,109,000
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores	
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	2,000
07-07-99-00	其他 Outras	64,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	9,699,000
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	16,980,000
07-08-99-00	其他 Outras	6,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	110,000
	轉下頁 A transportar	748,690,400

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	748,690,400
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	188,559,000
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	5,897,000
07-10-99-00	其他 Outras	4,591,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	4,920,000
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	2,137,000
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	102,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	2,681,000
	資本收入 Receitas de capital	20,355,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	20,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	20,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	355,000
	總收入 Total das receitas	973,012,400

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十九組 -- 澳門大學
DIVISÃO - 29 -- UNIVERSIDADE DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	958,754,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	522,840,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	19,000
3-02-1	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	398,216,000
3-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,260,000
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,220,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,771,000
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	33,371,000
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	30,858,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	4,907,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,203,000
3-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	444,000
3-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	98,000
3-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	85,000
		轉下頁 A transportar	478,452,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	478,452,000
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	13,939,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	399,000
3-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	38,000
3-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	6,723,000
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	2,630,000
3-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	5,617,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	41,000
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	136,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,016,000
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	1,083,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
3-02-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	44,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	41,000
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,900,000
3-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	42,000
3-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	8,739,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	377,704,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
		轉下頁 A transportar	522,840,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	522,840,000
	02-01-03-00	管房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	368,000
3-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	2,351,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	25,096,000
3-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	2,004,000
3-02-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	12,950,000
3-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	600,000
3-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	1,570,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	400,000
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	200,000
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,995,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	5,610,000
3-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,250,000
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	5,506,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	24,390,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	18,150,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
		轉下頁 A transportar	626,280,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	626,280,000
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	3,404,500
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	6,232,000
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	8,350,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	9,565,000
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	473,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	7,104,000
3-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	5,155,400
3-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	2,561,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,200,000
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,540,000
3-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	2,400,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	133,023,700
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,600,000
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	3,445,000
3-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	18,011,000
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,161,100
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	14,823,300
3-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	17,550,000
		轉下頁 A transportar	868,879,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	868,879,000
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	21,260,000
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	926,000
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	9,479,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	6,061,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,240,000
3-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	11,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	3,380,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-02-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	430,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	52,149,400
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,690,000
3-02-1	05-02-02-00	物料 Material	140,000
3-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	300,000
3-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	3,029,400
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	200,000
		轉下頁 A transportar	911,984,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	911,984,400
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	333,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	45,652,000
5-02-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	11,000
3-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	774,000
		資本開支 Despesas de capital	14,258,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	14,168,000
3-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	350,000
3-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	13,818,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	90,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
3-02-1	09-01-03-00	出資證券 Títulos de participação	90,000
總開支 Total das despesas			973,012,400

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十一組 -- 澳門理工學院
DIVISÃO - 31 -- INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	537,981,500
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	37,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	37,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	200,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	200,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	450,610,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	428,848,500
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	11,510,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	10,221,500
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	10,000
05-05-00-00	私人 Particulares	10,000
05-06-00-00	外地 Exterior	10,000
	轉下頁 A transportar	450,847,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	450,847,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	86,094,300
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	160,000
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	200,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	380,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	340,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	2,000
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	400
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	1,899,100
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	400
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	7,173,000
07-08-99-00	其他 Outras	10,000
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	2,020,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	7,780,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	102,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	64,471,400
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	3,000
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	500,000
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	276,000
	轉下頁 A transportar	536,164,300

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	536,164,300
07-10-09-00	財務管理 Administração de actividades financeiras	0
07-10-99-00	其他 Outras	777,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,040,200
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	973,000
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	13,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	54,200
	資本收入 Receitas de capital	2,089,000
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	63,000
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	63,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	2,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	2,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	26,000
	總收入 Total das receitas	540,070,500

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十一組 -- 澳門理工學院
DIVISÃO - 31 -- INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	518,905,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	296,174,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	3,970,000
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	41,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	204,510,000
3-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,585,400
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,093,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	611,900
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,560,600
3-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	3,796,500
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	17,221,200
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	16,901,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	5,313,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	7,983,200
		轉下頁 A transportar	264,588,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	264,588,100
3-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	181,500
3-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	72,600
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsidio de residência	5,038,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	170,000
3-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	46,400
3-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	1,500,000
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	346,000
3-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,067,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	34,200
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	84,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	2,195,800
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	80,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	810,100
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	3,520,900
3-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	221,100
3-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	7,218,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	167,628,300
		轉下頁 A transportar	296,174,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	296,174,200
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
3-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	4,800,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	210,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	2,113,000
3-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	268,000
3-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	543,400
3-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	526,500
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	225,000
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,306,000
3-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	356,400
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	628,500
3-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	52,000
3-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,213,700
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,908,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	13,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
		轉下頁 A transportar	325,324,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	325,324,700
3-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	14,941,400
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	528,000
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	8,247,500
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	15,028,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	29,490,000
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,910,400
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	6,961,000
3-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	4,788,000
3-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,805,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	940,000
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,517,900
3-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	581,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	5,536,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,635,000
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	2,936,000
3-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	17,899,400
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	8,934,300
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
		轉下頁 A transportar	450,004,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	450,004,100
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	2,855,000
3-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	4,920,000
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	4,275,000
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	492,500
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,255,900
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	31,080,300
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
3-02-1	04-01-05-00-56	“一國兩制”研究中心 Centro de Estudos <Um País, Dois Sistemas>	18,696,900
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,553,000
3-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	43,500
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-01	企業 Empresas	3,340,000
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	4,826,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-02-2	04-04-00-00-01	國際技術合作 Cooperação técnica internacional	26,000
3-02-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	126,900
3-02-1	04-04-00-00-99	其他 Outras	2,468,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	24,023,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
		轉下頁 A transportar	494,882,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	494,882,800
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	524,000
3-02-1	05-02-02-00	物料 Material	20,000
3-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	262,000
3-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	75,000
3-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	90,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	2,634,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	342,700
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	93,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	184,800
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	19,148,900
3-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	100,500
3-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	548,100
		資本開支 Despesas de capital	21,164,700
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	21,164,700
3-02-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	4,400,000
3-02-1	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	200,000
3-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	200,000
3-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	16,364,700
		總開支 Total das despesas	540,070,500

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十一組 -- 澳門理工學院
DIVISÃO - 31 -- INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

“一國兩制”研究中心
CENTRO DE ESTUDOS «UM PAÍS, DOIS SISTEMAS»

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	18,566,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	10,530,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	7,749,700
3-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	11,400
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	80,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	141,600
3-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	187,000
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	649,400
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	458,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	270,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	144,000
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	204,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	80,000
		轉下頁 A transportar	9,975,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	9,975,900
3-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	13,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	79,700
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	62,000
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	225,000
3-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
3-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	150,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	7,110,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	100,000
3-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
3-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	15,000
3-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	8,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	12,000
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	88,500
		轉下頁 A transportar	10,783,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	10,783,700
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
3-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	5,000
3-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	70,000
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	12,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	50,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	439,000
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	70,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	555,000
3-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	158,000
3-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	152,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,690,000
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	1,600,000
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	105,000
		轉下頁 A transportar	16,749,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	16,749,700
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	439,000
3-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	282,000
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	135,000
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	35,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	600,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	600,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	326,200
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	5,400
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	293,400
3-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	8,000
3-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	19,400
		資本開支 Despesas de capital	130,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	130,000
3-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	130,000
		總開支 Total das despesas	18,696,900

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育發展基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	488,274,600
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	50,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	50,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	456,734,600
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas	
05-01-01-06	體育發展基金 - 賽狗(體育場地門票收入) FDD - corridas de galgos (bilhetes de entrada)	150,000
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	454,254,600
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	700,000
05-02-00-00	公營企業 Empresas públicas	30,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	1,500,000
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	50,000
05-05-00-00	私人 Particulares	50,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	27,990,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
	轉下頁 A transportar	456,784,600

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	456,784,600
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	200,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	15,500,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-99-00	其他 Outras	500,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	11,600,000
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	190,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	3,500,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	3,500,000
	資本收入 Receitas de capital	29,200,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	25,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	25,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	4,200,000
	總收入 Total das receitas	517,474,600

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育發展基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	512,474,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	1,995,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	115,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-02-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	80,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,300,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-02-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	500,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	259,618,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-02-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,000,000
7-02-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
7-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	4,000,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	3,500,000
7-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	200,000
		轉下頁 A transportar	10,895,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	10,895,000
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	1,000,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	2,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	500,000
7-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	500,000
7-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	5,000,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	6,500,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	48,555,600
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	40,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	4,500,000
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	12,000,000
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	15,000,000
7-02-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	200,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	12,000,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	2,500,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,800,000
7-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	10,000,000
		轉下頁 A transportar	172,950,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	172,950,600
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	6,000,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,000,000
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	30,000,000
7-02-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	3,500,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	480,000
7-02-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	600,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	6,000,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	5,653,000
7-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	130,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	247,371,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-02-0	04-01-05-00-32	澳門國際龍舟賽 Regatas Internacionais de Barcos-Dragão Macau	11,000,000
7-02-0	04-01-05-00-34	澳門國際馬拉松 Maratona Internacional de Macau	8,800,000
7-02-0	04-01-05-00-35	世界女子排球大獎賽 Grande Prémio Mundial de Voleibol Feminino	20,890,000
		轉下頁 A transportar	302,303,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	302,303,600
7-02-0	04-01-05-00-57	暑期活動 Actividades de Férias	13,000,000
7-02-0	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	47,181,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	130,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	500,000
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	15,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-02-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	1,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	3,490,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,000,000
7-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	250,000
7-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	800,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
7-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	200,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	200,000
7-02-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	40,000
		資本開支 Despesas de capital	5,000,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	5,000,000
		轉下頁 A transportar	512,474,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	512,474,600
7-02-0	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	4,000,000
7-02-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,000,000
總開支 Total das despesas			517,474,600

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育發展基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO

澳門國際龍舟賽
REGATAS INTERNACIONAIS DE BARCOS-DRAGÃO MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	11,000,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	120,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	120,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	8,540,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	30,000
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	500,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	80,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	150,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	50,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
		轉下頁 A transportar	1,030,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,030,000
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	130,000
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	250,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	800,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,000,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	200,000
7-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	300,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,000,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	500,000
7-02-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,300,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	60,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	40,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	2,340,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機關 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	10,000
		轉下頁 A transportar	8,670,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	8,670,000
7-02-0	04-02-00-00 04-02-00-00-02	私立機構 Instituições particulares 社團及組織 Associações e organizações	2,200,000
7-02-0	04-03-00-00 04-03-00-00-02	私人 Particulares 家庭及個人 Famílias e indivíduos	130,000
總開支 Total das despesas			11,000,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育發展基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO

澳門國際馬拉松
MARATONA INTERNACIONAL DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	8,800,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	100,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	100,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	6,550,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	250,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	600,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	400,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	50,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	60,000
		轉下頁 A transportar	1,610,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,610,000
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	100,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	600,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	600,000
7-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	350,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	570,000
7-02-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	1,100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	70,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	100,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	2,150,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,100,000
		轉下頁 A transportar	8,750,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	8,750,000
7-02-0	04-04-00-00 04-04-00-00-02	外地 Exterior 給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	50,000
總開支 Total das despesas			8,800,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育發展基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO

世界女子排球大獎賽
GRANDE PRÉMIO MUNDIAL DE VOLEIBOL FEMININO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	20,890,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	16,050,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	1,150,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	150,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品	550,000
7-02-0	02-02-07-00-99	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	
		其他 Outros	230,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	400,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	180,000
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	250,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	3,000,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	800,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
		轉下頁 A transportar	6,710,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	6,710,000
7-02-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	400,000
7-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,000,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	600,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,600,000
7-02-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	700,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,600,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	100,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	340,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	4,840,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	500,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	240,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-02-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	4,100,000
總開支 Total das despesas			20,890,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育發展基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO

暑期活動
ACTIVIDADES DE FÉRIAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	13,000,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	10,500,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	65,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	420,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	104,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	4,946,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	5,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	450,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	4,100,000
		轉下頁 A transportar	10,100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	10,100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	200,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	200,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	2,500,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,500,000
總開支 Total das despesas			13,000,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十三組 -- 文化基金
DIVISÃO - 33 -- FUNDO DE CULTURA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	202,089,900
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	250,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	250,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	500,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	500,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	187,835,900
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	186,835,900
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	900,000
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	100,000
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	13,310,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	340,000
	轉下頁 A transportar	188,925,900

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	188,925,900
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	50,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	6,420,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	6,500,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	194,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	194,000
	資本收入 Receitas de capital	60,200,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	60,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	60,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	200,000
	總收入 Total das receitas	262,289,900

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十三組 -- 文化基金
DIVISÃO - 33 -- FUNDO DE CULTURA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	258,191,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	614,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	180,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	153,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	20,000
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	120,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	58,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
7-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	83,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	157,146,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	4,831,000
		轉下頁 A transportar	7,945,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	7,945,000
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	151,000
7-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	2,300,000
7-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
7-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	50,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	705,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	9,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,115,000
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	1,902,000
7-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	392,000
7-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	549,500
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	5,463,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,575,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,491,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	70,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,782,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	8,019,000
		轉下頁 A transportar	34,928,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	34,928,500
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	7,667,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,733,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	5,814,000
7-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	7,535,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	2,108,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	207,000
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,980,500
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	905,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	11,021,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	90,000
7-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	6,778,000
7-01-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	7,463,800
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	39,933,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,364,000
7-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	5,768,000
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	15,857,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	390,500
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	3,217,000
		轉下頁 A transportar	157,760,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	157,760,300
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	98,428,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-01-0	04-01-05-00-36	澳門藝術節 Festival de Artes de Macau	22,397,000
7-01-0	04-01-05-00-38	澳門國際音樂節 Festival Internacional de Música de Macau	34,124,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	24,600,000
7-01-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	11,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	4,000,000
7-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	13,261,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-01-0	04-04-00-00-01	國際技術合作 Cooperação técnica internacional	10,000
7-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	25,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	2,003,600
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	590,000
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	436,500
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	50,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	183,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
		轉下頁 A transportar	257,447,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	257,447,800
7-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	160,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	120,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	160,000
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	204,100
7-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	100,000
		資本開支 Despesas de capital	4,098,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	4,098,000
7-01-0	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	2,878,000
7-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,220,000
		總開支 Total das despesas	262,289,900

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
 第三十三組 -- 文化基金
DIVISÃO - 33 -- FUNDO DE CULTURA

澳門藝術節
FESTIVAL DE ARTES DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	22,397,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	110,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	3,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	100,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
7-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	7,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	22,144,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	7,000
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	105,000
7-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	181,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	7,000
7-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	45,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	180,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
		轉下頁 A transportar	635,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	635,000
7-01-0	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	30,000
7-01-0	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	50,000
7-01-0	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	81,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	252,000
7-01-0	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,002,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	70,000
7-01-0	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	2,025,000
7-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,630,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	120,000
7-01-0	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,515,000
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	230,000
7-01-0	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	350,000
7-01-0	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	13,200,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	63,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,000
		轉下頁 A transportar	22,254,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	22,254,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	143,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	60,000
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	10,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	53,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	20,000
總開支 Total das despesas			22,397,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十三組 -- 文化基金
DIVISÃO - 33 -- FUNDO DE CULTURA

澳門國際音樂節
FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	34,124,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	164,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	3,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	150,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
7-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	11,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	33,798,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	12,000
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	170,000
7-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	101,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
7-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	45,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	235,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
		轉下頁 A transportar	737,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	737,000
7-01-0	02-03-01-00 02-03-01-00-05	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens 各類資產 Diversos	100,000
7-01-0	02-03-02-00 02-03-02-01	設施之負擔 Encargos das instalações 電費 Energia eléctrica	80,000
7-01-0	02-03-02-02 02-03-02-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações 衛生及清潔 Higiene e limpeza	81,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	302,000
7-01-0	02-03-04-00 02-03-04-00-01	資產租賃 Locação de bens 不動產 Bens imóveis	2,002,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	60,000
7-01-0	02-03-05-00 02-03-05-02	交通及通訊 Transportes e comunicações 其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	2,820,000
7-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,050,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	170,000
7-01-0	02-03-07-00 02-03-07-00-02	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda 在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,300,000
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	350,000
7-01-0	02-03-08-00 02-03-08-00-01	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos 研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	430,000
7-01-0	02-03-09-00 02-03-09-00-03	未列明之負擔 Encargos não especificados 文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	22,400,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	78,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	2,000
		轉下頁 A transportar	33,962,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	33,962,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	162,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	80,000
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	10,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	52,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	20,000
總開支 Total das despesas			34,124,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
 第三十五組 -- 消費者委員會
DIVISÃO - 35 -- CONSELHO DE CONSUMIDORES

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	26,235,400
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	26,235,400
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	26,235,400
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	0
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	0
	資本收入 Receitas de capital	0
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	0
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	0
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
	總收入 Total das receitas	26,235,400

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十五組 -- 消費者委員會
DIVISÃO - 35 -- CONSELHO DE CONSUMIDORES

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	25,435,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	12,230,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-07-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,126,000
8-07-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-07-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	7,069,900
8-07-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-07-1	01-01-05-01	工資 Salários	750,000
8-07-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	45,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-07-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	49,600
8-07-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	142,000
8-07-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	180,000
8-07-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	750,000
8-07-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	730,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
		轉下頁 A transportar	10,857,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	10,857,500
8-07-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	130,000
8-07-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	100,000
8-07-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	150,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-07-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-07-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	3,300
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-07-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	103,200
8-07-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	5,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-07-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	220,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-07-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	60,000
8-07-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
8-07-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	1,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	11,571,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-07-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	400,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-07-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
8-07-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	10,000
		轉下頁 A transportar	12,650,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	12,650,000
8-07-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
8-07-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	30,000
8-07-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-07-1	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	3,000
8-07-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	30,000
8-07-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-07-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	15,000
8-07-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	3,000
8-07-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	60,000
8-07-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	30,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-07-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,561,100
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-07-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	340,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-07-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	5,000
8-07-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	160,000
8-07-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	84,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-07-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	900,000
		轉下頁 A transportar	16,102,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	16,102,100
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-07-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	400,000
8-07-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	728,000
8-07-1	02-03-06-00	招待費 Representação	120,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-07-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	450,000
8-07-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,300,000
8-07-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	1,200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-07-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	750,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
8-07-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	5,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-07-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
8-07-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	264,000
8-07-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	50,000
8-07-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	2,300
8-07-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	200,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	100,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-07-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	100,000
		轉下頁 A transportar	23,901,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	23,901,400
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,534,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-07-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	35,000
8-07-1	05-02-02-00	物料 Material	9,000
8-07-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
8-07-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	3,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	420,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	1,050,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	12,000
		資本開支 Despesas de capital	800,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	800,000
8-07-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	50,000
8-07-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	750,000
		總開支 Total das despesas	26,235,400

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十六組 -- 旅遊學院
DIVISÃO - 36 -- INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	193,266,400
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	10,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	10,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	145,285,400
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	107,285,400
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	38,000,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	0
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	47,971,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	9,145,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	35,720,000
07-10-99-00	其他 Outras	3,106,000
	轉下頁 A transportar	193,266,400

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	193,266,400
	資本收入 Receitas de capital	7,019,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	7,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	7,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	19,000
	總收入 Total das receitas	200,285,400

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十六組 -- 旅遊學院
DIVISÃO - 36 -- INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	195,626,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	103,915,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	9,220,000
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	118,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
3-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	6,819,400
3-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	29,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	64,280,000
3-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
3-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	1,798,000
3-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	60,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	50,000
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	531,000
3-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	801,000
		轉下頁 A transportar	83,708,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	83,708,400
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	6,930,000
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	6,682,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	50,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	881,000
3-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	30,000
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,406,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	60,000
3-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	383,000
3-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	150,000
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	300,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	68,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	852,000
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	60,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	81,000
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	960,000
		轉下頁 A transportar	103,621,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	103,621,400
3-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	293,000
3-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	1,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	77,228,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
3-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	100,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	116,000
3-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	353,000
3-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	67,000
3-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	22,000
3-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	12,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	539,000
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,614,000
3-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	6,772,000
3-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	107,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-1	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	10,000
3-02-1	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	100,000
3-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	405,000
		轉下頁 A transportar	114,232,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	114,232,400
3-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	604,000
3-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	165,000
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,780,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,962,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,603,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	203,000
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	4,063,000
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,500,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	20,515,000
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	138,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	2,043,000
3-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,420,000
3-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	285,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,455,000
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,230,000
3-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	229,000
		轉下頁 A transportar	164,427,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	164,427,400
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,047,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	346,000
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000
3-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	7,198,000
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,444,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	110,000
3-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	3,249,000
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	550,000
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	212,000
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	2,360,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	1,585,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	17,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,433,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-02-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	135,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	12,898,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
		轉下頁 A transportar	182,728,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	182,728,400
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	208,000
3-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	40,000
3-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	170,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	1,710,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	10,594,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	106,000
3-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000
		資本開支 Despesas de capital	4,659,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	4,659,000
3-02-1	07-02-00-00	房屋 Habitações	120,000
3-02-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	280,000
3-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	4,259,000
		總開支 Total das despesas	200,285,400

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
 第三十七組 -- 澳門公共行政福利基金
DIVISÃO - 37 -- FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	22,924,700
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	5,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	5,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	100,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	100,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	7,010,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	7,000,000
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	9,000
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	1,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	15,809,200
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	50,000
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores	
	轉下頁 A transportar	7,165,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	7,165,000
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	1,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	3,555,200
07-10-04-00	社會服務 Acção social	1,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	50,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	50,000
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	200,000
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	11,000,000
07-10-99-00	其他 Outras	902,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	500
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	500
	資本收入 Receitas de capital	1,202,500
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	1,200,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	1,200,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	2,500
	總收入 Total das receitas	24,127,200

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十七組 -- 澳門公共行政福利基金
DIVISÃO - 37 -- FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	23,926,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	156,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	85,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
5-02-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,000
5-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	68,200
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
5-02-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
5-02-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	1,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	14,054,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-02-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	85,000
5-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
5-02-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
		轉下頁 A transportar	312,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	312,200
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,880,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	164,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	75,000
5-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,120,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	60,000
5-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,000
5-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	330,000
5-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	700,000
		轉下頁 A transportar	14,033,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	14,033,200
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
5-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	70,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,000
5-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	38,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	67,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	9,400,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	700,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
5-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	700,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	8,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	316,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	6,000
5-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
		轉下頁 A transportar	23,626,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	23,626,200
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisonal	200,000
		資本開支 Despesas de capital	201,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	201,000
5-02-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,000
5-02-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	200,000
總開支 Total das despesas			24,127,200

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
 第三十九組 -- 消防局福利會
DIVISÃO - 39 -- OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	3,556,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	1,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	1,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	480,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	480,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	1,610,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	1,400,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	210,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,465,000
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	1,464,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	1,201,000
	轉下頁 A transportar	3,556,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	3,556,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	1,200,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	1,200,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
	總收入 Total das receitas	4,757,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十九組 -- 消防局福利會
DIVISÃO - 39 -- OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	4,657,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	39,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	39,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	3,882,000
	02-01-00-00	耐用用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-02-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
5-02-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000
5-02-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	55,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	1,480,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	45,000
		轉下頁 A transportar	1,769,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,769,000
5-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	500,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	170,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	150,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	20,000
5-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	20,000
5-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
5-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	250,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	950,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	40,000
		轉下頁 A transportar	3,921,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,921,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	680,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	680,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	56,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
5-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	3,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	2,000
5-02-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	1,000
		資本開支 Despesas de capital	100,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	100,000
5-02-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	100,000
總開支 Total das despesas			4,757,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十一組 -- 審計署
DIVISÃO - 41 -- COMISSARIADO DA AUDITORIA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	133,130,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	2,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	2,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	133,123,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	133,123,000
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	3,000
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	3,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	1,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-99-00	其他 Outras	1,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	轉下頁 A transportar	133,130,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	133,130,000
	資本收入 Receitas de capital	2,001,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	2,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	2,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
總收入 Total das receitas		135,131,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十一組 -- 審計署
DIVISÃO - 41 -- COMISSARIADO DA AUDITORIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	133,031,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	61,511,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	31,838,300
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	247,200
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	6,999,000
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	31,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	739,900
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-1	01-01-05-01	工資 Salários	3,902,100
1-01-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	25,100
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,075,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	70,800
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	4,127,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	557,500
		轉下頁 A transportar	49,614,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	49,614,300
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,054,600
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,011,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	480,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,280,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	215,000
1-01-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	15,000
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	58,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	200,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	120,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	35,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	457,500
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	280,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	60,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	600,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
1-01-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	20,000
		轉下頁 A transportar	61,511,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	61,511,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	62,704,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	44,000,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	25,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	160,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	120,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	80,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	120,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	770,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	400,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
		轉下頁 A transportar	107,786,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	107,786,000
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	240,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,876,700
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	9,910,300
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	700,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	300,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	80,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	500,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	120,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	80,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	2,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
		轉下頁 A transportar	124,215,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	124,215,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	20,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	8,796,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	10,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-01-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	4,625,100
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	3,565,400
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	25,500
1-01-1	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	500,000
		資本開支 Despesas de capital	2,100,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,100,000
		轉下頁 A transportar	133,031,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	133,031,000
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	50,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,050,000
總開支 Total das despesas			135,131,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十二組 -- 檢察長辦公室
DIVISÃO - 42 -- GABINETE DO PROCURADOR

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	253,860,800
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	1,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	1,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	253,858,800
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	253,858,800
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	1,001,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	1,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	1,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
	總收入 Total das receitas	254,861,800

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十二組 -- 檢察長辦公室
DIVISÃO - 42 -- GABINETE DO PROCURADOR

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	247,861,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	149,449,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	58,400,000
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	580,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	27,000,000
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	180,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	5,900,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	6,300,000
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	12,000
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,000,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,100,000
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,200,000
1-02-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	610,000
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	8,400,000
		轉下頁 A transportar	112,682,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	112,682,000
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	8,400,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	5,600,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	8,550,000
1-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	50,000
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	90,000
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,778,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	4,800,000
1-02-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	636,000
1-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	1,000,000
1-02-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	550,000
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	82,800
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	50,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	300,000
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	180,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	76,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	2,100,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	830,000
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	105,000
		轉下頁 A transportar	147,859,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	147,859,800
	01-06-00-00	負擔補償	
1-02-1	01-06-02-00	Compensação de encargos 服裝及個人用品 - 負擔補償	80,000
	01-06-03-00	Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos 交通費 - 負擔補償	
1-02-1	01-06-03-01	Deslocações - compensação de encargos 啓程津貼	150,000
1-02-1	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	1,200,000
1-02-1	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償	140,000
1-02-1	01-06-04-00	Outros abonos - compensação de encargos 各項補助 - 負擔補償	20,000
		Abonos diversos - compensação de encargos	
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	73,280,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	5,000,000
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	100,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	500,000
1-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	150,000
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	90,000
1-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	50,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	300,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	500,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	156,349,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	156,349,800
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	960,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,200,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	156,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,900,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	6,210,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	16,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	3,900,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	12,000,000
1-02-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	1,900,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	20,000,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,250,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,450,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,800,000
		轉下頁 A transportar	213,891,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	213,891,800
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,600,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	800,000
1-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	400,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	460,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	300,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	500,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	230,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,800,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	700,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	450,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	30,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	368,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	102,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000
1-02-1	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	2,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	70,000
		轉下頁 A transportar	222,831,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	222,831,800
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	25,030,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	70,000
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	120,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	150,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	12,300,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	5,700,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	60,000
1-02-1	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	600,000
1-02-1	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	6,000,000
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	20,000
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	10,000
		資本開支 Despesas de capital	7,000,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	7,000,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	3,800,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	3,200,000
		總開支 Total das despesas	254,861,800

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
 第四十三組 -- 終審法院院長辦公室
DIVISÃO - 43 -- GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	293,381,000
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	41,180,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	28,000,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	13,000,000
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora	
03-02-05-99	其他 Outros	180,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	200
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	0
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	200
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	252,002,800
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	252,002,800
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	0
	轉下頁 A transportar	293,183,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	293,183,000
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	20,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	20,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	178,000
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	4,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	174,000
	資本收入 Receitas de capital	2,002,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	2,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	2,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	2,000
	總收入 Total das receitas	295,383,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十三組 -- 終審法院院長辦公室
DIVISÃO - 43 -- GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	292,263,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	209,767,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	93,700,000
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	23,000,000
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	140,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	13,130,000
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	24,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	10,290,000
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	26,000
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,810,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,500,000
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	2,800,000
1-02-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	850,000
		轉下頁 A transportar	149,270,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	149,270,000
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	12,300,000
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	12,040,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	12,000,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,800,000
1-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	65,000
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	3,600,000
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,000,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	5,800,000
1-02-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	742,000
1-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	1,100,000
1-02-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	200,000
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	520,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	300,000
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,400,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	80,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	280,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,300,000
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	150,000
		轉下頁 A transportar	208,947,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	208,947,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼	120,000
1-02-1	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	600,000
1-02-1	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	100,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	56,306,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,000,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	400,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	30,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	400,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	200,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	720,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,600,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	50,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	400,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	300,000
		轉下頁 A transportar	217,067,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	217,067,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	550,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	5,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,200,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	120,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,800,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	10,200,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,500,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	170,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,500,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	3,200,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	600,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	400,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	7,300,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	550,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	640,000
		轉下頁 A transportar	263,797,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	263,797,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	100,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	220,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	550,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	26,190,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	160,000
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	50,000
1-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	350,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	9,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	15,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	16,200,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	9,270,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	100,000
1-02-1	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	1,000
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		轉下頁 A transportar	292,263,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	292,263,000
		資本開支 Despesas de capital	3,120,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	3,120,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,120,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,000,000
總開支 Total das despesas			295,383,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
 第四十四組 -- 立法會
DIVISÃO - 44 -- ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	98,498,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	98,488,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	98,488,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	10,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-99-00	其他 Outras	10,000
	資本收入 Receitas de capital	302,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	300,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	300,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	2,000
	總收入 Total das receitas	98,800,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十四組 -- 立法會
DIVISÃO - 44 -- ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	96,200,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	71,048,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	8,750,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	140,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	15,600,000
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	45,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	5,900,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,900
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-1	01-01-05-01	工資 Salários	2,620,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,925,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-01	議員 Deputados	15,500,000
1-01-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	46,000
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	70,800
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	9,988,000
		轉下頁 A transportar	60,591,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	60,591,700
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	411,100
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,700,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,650,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	400,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,100,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	1,080,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	500,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	337,200
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	58,000
1-01-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	150,000
1-01-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	10,000
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	200,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	40,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	70,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	250,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	30,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
		轉下頁 A transportar	70,628,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	70,628,000
1-01-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	80,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	80,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	180,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	80,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	18,637,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	管房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	150,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	80,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	120,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	75,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	480,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	60,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	620,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	400,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
		轉下頁 A transportar	73,143,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	73,143,000
1-01-1	02-03-01-00 02-03-01-00-05	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens 各類資產 Diversos	600,000
1-01-1	02-03-02-00 02-03-02-01	設施之負擔 Encargos das instalações 電費 Energia eléctrica	2,000,000
1-01-1	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	45,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	100,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	4,800,000
1-01-1	02-03-03-00 02-03-03-00-01	衛生負擔 Encargos com a saúde 由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	10,000
1-01-1	02-03-04-00 02-03-04-00-01	資產租賃 Locação de bens 不動產 Bens imóveis	750,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	250,000
1-01-1	02-03-05-00 02-03-05-02	交通及通訊 Transportes e comunicações 其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	800,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	550,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	650,000
1-01-1	02-03-07-00 02-03-07-00-01	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda 廣告費用 Encargos com anúncios	20,000
1-01-1	02-03-08-00 02-03-08-00-01	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos 研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,600,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	50,000
1-01-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	2,000,000
		轉下頁 A transportar	88,368,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	88,368,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	352,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	650,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	50,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	6,465,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	70,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	5,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-01-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	2,180,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	3,650,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	25,000
1-01-1	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	500,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		轉下頁 A transportar	96,200,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	96,200,000
		資本開支 Despesas de capital	2,600,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,600,000
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	350,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,250,000
總開支 Total das despesas			98,800,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十六組 -- 民政總署
DIVISÃO - 46 -- INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	1,657,517,100
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	50,258,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	45,455,000
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	98,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	4,705,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	2,230,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	230,000
04-06-00-00	股息 - 其他部門 Dividendos - outros sectores	
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	2,000,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	1,578,069,100
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	1,575,569,100
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	2,000,000
	轉下頁 A transportar	1,630,057,100

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	1,630,057,100
05-05-00-00	私人 Particulares	500,000
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	170,000
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	170,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	26,450,000
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	759,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edificios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	2,640,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	20,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	13,047,000
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	7,773,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	10,000
07-10-99-00	其他 Outras	2,201,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	340,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	340,000
	資本收入 Receitas de capital	26,252,000
	轉下頁 A transportar	1,657,517,100

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	1,657,517,100
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	162,000
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores	
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	162,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	25,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	25,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,090,000
	總收入 Total das receitas	1,683,769,100

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十六組 -- 民政總署
DIVISÃO - 46 -- INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	1,454,413,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	790,115,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	79,500,000
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,140,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	123,500,000
1-01-3	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,100,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	259,900,000
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	50,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-01-3	01-01-04-01	工資 Salários	6,800,000
1-01-3	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	600,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-3	01-01-05-01	工資 Salários	144,000,000
1-01-3	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	760,000
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,700,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
		轉下頁 A transportar	619,050,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	619,050,000
1-01-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	180,000
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	10,000,000
1-01-3	01-01-07-00-99	其他 Outras	100,000
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	40,000,000
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	45,000,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	220,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	29,000,000
1-01-3	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	650,000
1-01-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	1,000,000
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	1,450,000
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	19,000,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	1,400,000
1-01-3	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	150,000
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	150,000
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	1,500,000
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,900,000
1-01-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,350,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	80,000
1-01-3	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	280,000
		轉下頁 A transportar	772,460,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	772,460,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,777,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	11,000,000
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	2,000,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-3	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	68,000
1-01-3	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	760,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	500,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,500,000
1-01-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	40,000
1-01-3	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	555,578,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-3	02-01-03-00-99	其他 Outros	90,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	1,050,000
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	240,000
1-01-3	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	1,000,000
1-01-3	02-01-04-00-99	其他 Outros	680,000
1-01-3	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	2,000,000
		轉下頁 A transportar	795,175,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	795,175,000
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	23,000
1-01-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	220,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	6,200,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	9,000,000
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	5,330,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	7,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	810,000
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	2,280,000
1-01-3	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	5,000
1-01-3	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	11,400,000
1-01-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,400,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	24,500,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	48,600,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	55,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	6,300,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	36,400,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	92,200,000
		轉下頁 A transportar	1,102,343,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,102,343,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
4-03-0	02-03-03-00-99	其他 Outros	420,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	31,000,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	8,000,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	4,250,000
1-01-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	15,400,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	1,830,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	15,000,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	12,200,000
1-01-3	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	830,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	15,600,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,800,000
1-01-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	4,150,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	42,600,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	135,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	14,200,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	72,700,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	135,000
		轉下頁 A transportar	1,342,593,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,342,593,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	3,100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	13,340,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-3	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	12,800,000
1-01-3	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	20,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	300,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	220,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	95,380,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	800,000
1-01-3	05-02-02-00	物料 Material	1,330,000
1-01-3	05-02-03-00	不動產 Imóveis	730,000
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	450,000
1-01-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	1,480,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-01-3	05-03-00-00-99	其他 Outras	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	27,200,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	61,770,000
		轉下頁 A transportar	1,452,893,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,452,893,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	950,000
1-01-3	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	10,000
1-01-3	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	100,000
1-01-3	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	460,000
		資本開支 Despesas de capital	229,356,100
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	229,256,100
1-01-3	07-01-00-00	土地 Terrenos	500,000
1-01-3	07-02-00-00	房屋 Habitações	1,800,000
1-01-3	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	42,800,000
8-05-1	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	16,500,000
1-01-3	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	113,000,000
1-01-3	07-07-00-00	農地改良 Melhoramentos fundiários	1,200,000
1-01-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	6,000,000
1-01-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	45,956,100
1-01-3	07-11-00-00	動物 Animais	1,500,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	100,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
1-01-3	09-01-02-00	中期及長期證券 Títulos a médio e longo prazos	100,000
		總開支 Total das despesas	1,683,769,100

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十七組 -- 海關福利會
DIVISÃO - 47 -- OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	1,785,500
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	21,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	1,000
04-03-03-00	借款 Empréstimos	20,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	224,500
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	203,100
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	10,000
05-05-00-00	私人 Particulares	1,400
05-06-00-00	外地 Exterior	10,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	240,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	140,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	100,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,300,000
	轉下頁 A transportar	485,500

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	485,500
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	1,300,000
	資本收入 Receitas de capital	650,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	450,000
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	450,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	200,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	200,000
	總收入 Total das receitas	2,435,500

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十七組 -- 海關福利會
DIVISÃO - 47 -- OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	2,013,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	36,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	36,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	873,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	10,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	10,000
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	130,000
5-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	10,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	8,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	5,000
		轉下頁 A transportar	229,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	229,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	8,000
5-02-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	2,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	560,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	90,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	1,100,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	4,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	2,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	2,000
		資本開支 Despesas de capital	422,000
		轉下頁 A transportar	2,013,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,013,500
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	22,000
5-02-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	22,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	400,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
5-02-0	09-01-04-00	短期借款 Empréstimos a curto prazo	400,000
總開支 Total das despesas			2,435,500

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
 第四十八組 -- 科學技術發展基金
**DIVISÃO - 48 -- FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA
 TECNOLOGIA**

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	95,371,600
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	700,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	700,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	94,667,600
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	59,662,600
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	35,000,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	1,000
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	1,000
05-05-00-00	私人 Particulares	1,000
05-06-00-00	外地 Exterior	1,000
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	1,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	3,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
	轉下頁 A transportar	95,367,600

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	95,367,600
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	1,000
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edificios - exterior	1,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edificios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	1,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	136,000,100
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	0
10-01-00-00	公營部門 Sector público	0
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	136,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	136,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	100
	總收入 Total das receitas	231,371,700

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十八組 -- 科學技術發展基金
DIVISÃO - 48 -- FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	231,071,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	16,241,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	12,400,000
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	13,700
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	100,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	177,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	838,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	700,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	100,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	110,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	300,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	250,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	100,000
		轉下頁 A transportar	15,188,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	15,188,700
	01-03-00-00	實物補助	
8-01-0	01-03-01-00	Abonos em espécie 私人電話	3,000
8-01-0	01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	10,000
	01-05-00-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 社會福利金	
8-01-0	01-05-01-00	Previdência social 家庭津貼	100,000
8-01-0	01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	50,000
	01-06-00-00	Abonos diversos - previdência social 負擔補償	
8-01-0	01-06-02-00	Compensação de encargos 服裝及個人用品 - 負擔補償	50,000
	01-06-03-00	Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos 交通費 - 負擔補償	
8-01-0	01-06-03-01	Deslocações - compensação de encargos 啓程津貼	140,000
8-01-0	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	600,000
8-01-0	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償	100,000
	02-00-00-00	Outros abonos - compensação de encargos 資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	13,217,000
	02-01-00-00	耐用品	
	02-01-04-00	Bens duradouros 教育、文化及康樂用品	
8-01-0	02-01-04-00-01	Material de educação, cultura e recreio 公共圖書館書刊及物品	50,000
8-01-0	02-01-04-00-02	Livros e material para bibliotecas públicas 書刊及技術文件	20,000
8-01-0	02-01-04-00-03	Livros e documentação técnica 手工藝及收藏品	50,000
8-01-0	02-01-06-00	Obras de arte e espólio 榮譽及招待物品	10,000
8-01-0	02-01-07-00	Material honorífico e de representação 辦事處設備	100,000
8-01-0	02-01-08-00	Equipamento de secretaria 其他耐用品	20,000
	02-02-00-00	Outros bens duradouros 非耐用品 Bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	16,491,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	16,491,700
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	80,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	130,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	40,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	400,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	220,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	250,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,300,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,000,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	150,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,200,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	200,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	900,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	300,000
		轉下頁 A transportar	25,911,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	25,911,700
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	300,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	300,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	100,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	60,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	17,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,870,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	128,000,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機關 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	45,000,000
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	7,000,000
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-22	澳門土木工程實驗室 Lab. Engenharia Civil de Macau	1,000,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
		轉下頁 A transportar	82,458,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	82,458,700
8-01-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	27,500,000
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	14,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	19,500,000
8-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	4,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	10,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	73,613,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	80,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	10,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	3,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	1,500,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	12,000
8-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	72,000,000
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	3,000
		資本開支 Despesas de capital	300,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	300,000
		轉下頁 A transportar	231,071,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	07-10-00-00	<p style="text-align: right;">接上頁 Transporte</p> <p>機械及設備 Maquinaria e equipamento</p>	<p style="text-align: right;">231,071,700</p> <p style="text-align: right;">300,000</p>
總開支 Total das despesas			231,371,700

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
 第四十九組 -- 港務局福利會
DIVISÃO - 49 -- OBRA SOCIAL DA CAPITANIA DOS PORTOS

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	2,126,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	6,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	1,000
04-03-03-00	借款 Empréstimos	5,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	330,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	330,000
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	0
05-05-00-00	私人 Particulares	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	1,250,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	180,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	920,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	150,000
	轉下頁 A transportar	1,586,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	1,586,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	540,000
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	540,000
	資本收入 Receitas de capital	324,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	74,000
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	36,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	38,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	250,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	250,000
	總收入 Total das receitas	2,450,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十九組 -- 港務局福利會
DIVISÃO - 49 -- OBRA SOCIAL DA CAPITANIA DOS PORTOS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	2,354,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	140,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	36,000
5-02-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	36,000
5-02-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	15,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
5-02-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,000
5-02-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	10,000
5-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	30,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
5-02-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	3,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,661,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
5-02-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	160,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	160,000
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	20,000
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	770,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	40,000
5-02-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	30,000
5-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	290,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	30,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	165,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	20,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	5,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,000
		轉下頁 A transportar	1,671,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,671,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	120,000
5-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	2,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	8,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	550,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	550,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	3,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	1,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	2,000
		資本開支 Despesas de capital	96,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	45,000
5-02-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	45,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	51,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
5-02-0	09-01-04-00	短期借款 Empréstimos a curto prazo	24,000
		轉下頁 A transportar	2,423,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,423,000
5-02-0	09-01-05-00 09-01-05-00-99	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos 其他 Outros	27,000
總開支 Total das despesas			2,450,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
 第五十組 -- 漁業發展及援助基金
DIVISÃO - 50 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO E APOIO À PESCA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	14,009,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	9,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	9,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	14,000,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-12	漁業發展及援助基金 - 港務手續費 FDAP - emolumentos portuários e marítimos	14,000,000
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0
05-05-00-00	私人 Particulares	0
	資本收入 Receitas de capital	35,991,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	3,990,000
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	500,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	3,490,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	32,000,000
	轉下頁 A transportar	17,999,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-01-00-00	接上頁 Transporte 歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	17,999,000
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	32,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
總收入 Total das receitas		50,000,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十組 -- 漁業發展及援助基金
DIVISÃO - 50 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO E APOIO À PESCA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	1,000,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	620,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	430,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-02-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,000
8-02-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	10,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-02-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
8-02-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	100,000
8-02-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	365,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-02-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000
8-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	640,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	640,000
8-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	20,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	20,000
8-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-02-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
8-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	50,000
8-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000
8-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	50,000
8-02-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-02-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
8-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	15,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
		轉下頁 A transportar	990,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	990,000
8-02-0	05-03-00-00	返還 Restituições	
	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
		資本開支 Despesas de capital	49,000,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	49,000,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
8-02-0	09-01-04-00	短期借款 Empréstimos a curto prazo	9,000,000
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
8-02-0	09-01-05-00-06	漁業發展及援助基金 - 援助計劃 Plano de concessão de apoio - FDAP	40,000,000
總開支 Total das despesas			50,000,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十一組 -- 樓宇維修基金
DIVISÃO - 51 -- FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	264,100,000
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	0
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	0
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	100,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	100,000
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	264,000,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-13	樓宇維修基金 - 博彩撥款 FRP - contribuição do jogo	264,000,000
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	0
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	轉下頁 A transportar	264,100,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	264,100,000
	資本收入 Receitas de capital	10,031,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	31,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	31,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	10,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	10,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
	總收入 Total das receitas	274,131,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十一組 -- 樓宇維修基金
DIVISÃO - 51 -- FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	266,631,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	460,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
6-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	10,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
6-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	130,000
6-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	40,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
6-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	30,000
6-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	10,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
6-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	50,000
6-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	60,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
6-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	15,000
6-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	100,000
6-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	15,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	10,461,000
		轉下頁 A transportar	460,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	460,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
6-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	50,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
6-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
6-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000
6-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
6-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	55,000
6-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	55,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
6-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	100,000
6-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	50,000
6-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
6-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
6-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
6-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	7,451,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000
6-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
6-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	50,000
		轉下頁 A transportar	10,671,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	10,671,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
6-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
6-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
6-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	50,000
6-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	255,600,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
6-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,000,000
6-01-0	04-02-00-00-04	樓宇維修資助計劃 Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para Reparação de Edifícios	30,000,000
6-01-0	04-02-00-00-05	樓宇管理資助計劃 Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para a Administração de Edifícios	3,000,000
6-01-0	04-02-00-00-06	低層樓宇共同設施維修臨時資助計劃 Reparação das Instalações comuns de Edifícios Baixos	200,000,000
6-01-0	04-02-00-00-99	其他 Outras	20,500,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
6-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	110,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
6-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
6-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	25,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
6-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
		轉下頁 A transportar	266,566,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	266,566,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	5,000
6-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	10,000
6-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000
		資本開支 Despesas de capital	7,500,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	7,500,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
6-01-0	09-01-05-00-04	樓宇維修基金 - 資助計劃 Planos de concessão de apoio financeiro - FRP	7,500,000
		總開支 Total das despesas	274,131,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十二組 -- 教育發展基金
DIVISÃO - 52 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	518,990,000
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	10,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	10,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	5,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	5,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	518,975,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	518,975,000
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	0
	資本收入 Receitas de capital	6,010,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	510,000
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	10,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	500,000
	轉下頁 A transportar	519,500,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	519,500,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	500,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	500,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	5,000,000
	總收入 Total das receitas	525,000,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十二組 -- 教育發展基金
DIVISÃO - 52 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	500,770,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	535,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-2	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	400,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	30,000
3-02-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	100,000
3-02-2	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,860,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	9,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
		轉下頁 A transportar	774,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	774,000
3-02-2	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	150,000
3-02-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	30,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	750,000
3-02-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	650,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	800,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,000
3-02-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	215,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	497,320,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	478,820,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	18,500,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	55,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
3-02-2	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	50,000
		轉下頁 A transportar	500,770,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	500,770,000
		資本開支 Despesas de capital	24,230,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	24,230,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
3-02-2	09-01-04-00	短期借款 Empréstimos a curto prazo	300,000
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
3-02-2	09-01-05-00-99	其他 Outros	23,930,000
		總開支 Total das despesas	525,000,000

開支總結
RESUMO GERAL DAS DESPESAS

開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
總金額 Total geral	18,936,631,400
運作預算總額 Total dos orçamentos de funcionamento	18,936,631,400
經常開支總額 Total das despesas correntes	17,309,241,600
資本開支總額 Total das despesas de capital	1,627,389,800

按組織分類之總開支摘要
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

編號 Código	組織分類 Classificação orgânica 項目 Designação	開支預算 Despesa orçamentada	
		金額 Valor	%
50-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	257,806,000	1.36
50-04	居屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	41,497,600	0.22
50-05	工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização	571,465,100	3.02
50-06	旅遊基金 Fundo de Turismo	614,664,100	3.25
50-07	社會工作局 Instituto de Acção Social	1,626,907,200	8.59
50-10	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	5,863,000	0.03
50-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	29,634,600	0.16
50-16	法務公庫 Cofre dos Assuntos de Justiça	189,000,000	1.00
50-17	印務局 Imprensa Oficial	63,102,000	0.33
50-20	社會保障基金 Fundo de Segurança Social	4,582,792,200	24.20
50-21	澳門監獄基金 Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau	5,578,200	0.03
50-23	房屋局 Instituto de Habitação	361,693,000	1.91
50-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	51,352,900	0.27
50-26	澳門貿易投資促進局 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	255,610,000	1.35
50-27	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção	213,938,000	1.13
50-28	衛生局 Serviços de Saúde	3,964,142,000	20.93
50-29	澳門大學 Universidade de Macau	973,012,400	5.14
50-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	540,070,500	2.85
50-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	517,474,600	2.73
50-33	文化基金 Fundo de Cultura	262,289,900	1.39
50-35	消費者委員會 Conselho de Consumidores	26,235,400	0.14
50-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	200,285,400	1.06
50-37	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	24,127,200	0.13

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	4,757,000	0.03
50-41	審計署 Comissariado da Auditoria	135,131,000	0.71
50-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	254,861,800	1.35
50-43	終審法院院長辦公室 Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância	295,383,000	1.56
50-44	立法會 Assembleia Legislativa	98,800,000	0.52
50-46	民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	1,683,769,100	8.89
50-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	2,435,500	0.01
50-48	科學技術發展基金 Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia	231,371,700	1.22
50-49	港務局福利會 Obra Social da Capitania dos Portos	2,450,000	0.01
50-50	漁業發展及援助基金 Fundo de desenvolvimento e apoio à pesca	50,000,000	0.26
50-51	樓宇維修基金 Fundo de reparação predial	274,131,000	1.45
50-52	教育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Educativo	525,000,000	2.77
總額 TOTAL		18,936,631,400	100.00

按經濟分類之運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO
ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	17,309,241,600	91.41
01-00	人員 PESSOAL	4,625,002,500	24.42
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	4,068,793,000	87.97
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	447,919,200	9.68
01-03	實物補助 Abonos em espécie	15,748,500	0.34
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	-	-
01-05	社會福利金 Previdência social	43,405,700	0.94
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	49,136,100	1.06
02-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,226,974,600	22.32
02-01	耐用品 Bens duradouros	204,596,900	4.84
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	1,095,025,200	25.91
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	2,927,352,500	69.25
03-00	利息 JUROS	-	-
03-01	公營部門 Sector público	-	-
03-09	其他部門 Outros sectores	-	-
04-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	5,318,794,500	28.09
04-01	公營部門 Sector público	516,590,700	9.71
04-02	私立機構 Instituições particulares	2,042,834,400	38.41
04-03	私人 Particulares	2,714,807,500	51.04
04-04	外地 Exterior	44,561,900	0.84

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	3,138,470,000	16.57
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	21,000	0.00
05-02	保險 Seguros	32,493,200	1.04
05-03	返還 Restituições	8,602,400	0.27
05-04	雜項 Diversas	3,097,353,400	98.69
	資本開支 Despesas de capital	1,627,389,800	8.59
07-00	投資 INVESTIMENTOS	419,142,800	2.21
07-01	土地 Terrenos	500,000	0.12
07-02	房屋 Habitações	1,921,000	0.46
07-03	樓宇 Edifícios	121,780,000	29.05
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	16,500,000	3.94
07-05	港口 Portos	-	-
07-06	各項建設 Construções diversas	120,088,000	28.65
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	1,200,000	0.29
07-09	運輸物料 Material de transporte	14,437,000	3.44
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	141,216,800	33.69
07-11	動物 Animais	1,500,000	0.36
07-12	其他投資 Outros investimentos	-	-
08-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	62,601,000	0.33
08-01	公營部門 Sector público	-	-
08-02	私立機構 Instituições particulares	38,601,000	61.66
08-03	個人 Particulares	24,000,000	38.34
08-04	外地 Exterior	-	-

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
09-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	1,145,646,000	6.05
09-01	財務資產 Activos financeiros	1,145,645,000	100.00
09-02	財務負債 Passivos financeiros	1,000	0.00
10-00	其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL	-	-
	總額 TOTAL	18,936,631,400	100.00

按職能分類之運作開支摘要

RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	2,685,020,100	14.18
1-01	一般行政 Administração geral	1,794,439,100	66.83
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	890,581,000	33.17
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	-	-
2-01	指揮部 Comando	-	-
2-02	警察 Polícia	-	-
2-03	消防隊 Bombeiros	-	-
2-04	民防 Protecção civil	-	-
3-00	教育 EDUCAÇÃO	2,438,549,100	12.88
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	-	-
3-02	教育 Ensino	2,414,197,900	99.00
3-03	職業培訓 Formação profissional	24,351,200	1.00
4-00	衛生 SAÚDE	3,737,980,000	19.74
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	2,422,560,000	64.81
4-02	醫療服務 Medicina	813,500,000	21.76
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	501,920,000	13.43
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	6,767,236,900	35.74
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	379,702,800	5.61
5-02	社會援助 Acção social	6,387,534,100	94.39
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	-	-

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
6-00	房屋 HABITAÇÃO	665,156,600	3.51
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	665,156,600	100.00
6-02	社會房屋 Habitação social	-	-
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	836,786,500	4.42
7-01	文化 Cultura	261,919,900	31.30
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	516,794,600	61.76
7-03	信仰 Cultos	-	-
7-04	氣象及地球物理 Meteorológico e Geofísica	-	-
7-05	地圖繪製 Cartografia	-	-
7-06	社會傳播 Comunicação Social	58,072,000	6.94
7-07	勞工事務 Assuntos de Trabalho	-	-
7-08	土地整理 Ordenamento físico	-	-
7-09	基建工程 Infraestruturas básicas	-	-
7-10	居住 Habitação	-	-
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	1,713,702,200	9.05
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	749,093,800	43.71
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	50,000,000	2.92
8-03	工業 Indústria	-	-
8-04	基礎設施 Infraestruturas	-	-
8-05	運輸 Transportes	62,627,900	3.65
8-06	通訊 Comunicações	-	-
8-07	商業 Comércio	275,316,400	16.07
8-08	旅遊 Turismo	576,664,100	33.65
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	-	-

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	92,200,000	0.49
9-01	公共債務活動 Operações da dívida pública	-	-
9-02	公營部門之轉移 Transferências Sector Público	92,200,000	100.00
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	-	-
總類 TOTAL		18,936,631,400	100.00

郵政局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS
二零一一年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2010
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一項 算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一項 算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	323,000.00	11-00		法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	616,000.00
21-02		財務資助 Participações financeiras	323,000.00	11-07		特區預算轉移、補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios	616,000.00
	64	人事費用 Custos com o pessoal	300,000.00		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	616,000.00
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	23,000.00	12-00		銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços	142,500,000.00
23-00		銷售及提供服務成本 Custo das vendas e das prestações de serviços	21,970,000.00	12-01		貨品銷售收入 Vendas de mercadorias	38,197,000.00
	61	銷售貨品及耗用材料成本 Custos das mercadorias vendidas e das matérias consumidas	6,244,000.00		71	銷售 Vendas	35,965,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	15,046,000.00		72	提供服務 Prestações de serviços	2,232,000.00
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	680,000.00	12-02		提供服務收入 Prestações de serviços	104,303,000.00
24-00		財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	900,000.00		72	提供服務 Prestações de serviços	94,537,000.00
24-03		匯兌損失 Perdas cambiais	700,000.00		73	補充收益 Proveitos suplementares	9,765,000.00

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	68	財務支出及損耗 Custos e perdas financeiras	300,000.00		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	1,000.00
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	400,000.00	13-00		財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	26,040,000.00
24-10		其他財務費用 Outros gastos financeiros	200,000.00	13-01		利息收入 Juros credores	19,930,000.00
	68	財務支出及損耗 Custos e perdas financeiras	200,000.00		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	19,930,000.00
25-00		人事費用 Gastos com o pessoal	143,197,000.00	13-02		股息收入 Dividendos auferidos	6,000,000.00
25-01		工資及薪金 Salários e vencimentos	109,030,000.00		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	6,000,000.00
	64	人事費用 Custos com o pessoal	109,030,000.00	13-04		匯兌收益 Ganhos cambiais	110,000.00
25-02		津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	15,642,000.00		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	60,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	30,000.00		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	50,000.00
	64	人事費用 Custos com o pessoal	15,591,000.00	14-00		其他收入 Outros rendimentos	51,681,000.00
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	21,000.00	14-01		租金及租賃收入 Locações	50,915,000.00
25-03		公積金、退休及撫卹制度供款 Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	16,240,000.00		73	補充收益 Proveitos suplementares	1,600,000.00
	64	人事費用 Custos com o pessoal	16,240,000.00		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	49,315,000.00

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
25-10		其他人事費用 Outros gastos com o pessoal	2,285,000.00	14-02		資產處置收益 Alienações de activos	280,000.00
	64	人事費用 Custos com o pessoal	2,255,000.00		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	280,000.00
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	30,000.00	14-10		雜項收入 Rendimentos diversos	486,000.00
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	28,470,000.00		73	補充收益 Proveitos suplementares	476,000.00
26-01		水、電、燃料、郵遞及通訊費 Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações	7,240,000.00		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	10,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	7,197,000.00				
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	43,000.00				
26-02		保安、清潔及管理服務 Segurança, limpeza e condomínio	3,600,000.00				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	3,600,000.00				
26-03		維修及保養 Reparação e conservação	5,656,000.00				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	5,656,000.00				
26-04		辦公室用品及其他非耐用用品 Bens de secretaria e outros bens não	1,646,000.00				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	1,646,000.00				
26-05		租金及租賃費用 Gastos com locações	464,000.00				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	464,000.00				
26-06		交際、接待及差旅費 <i>Despesas de representação, recepção e deslocação</i>	1,360,000.00				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	1,360,000.00				
26-07		廣告費及宣傳品 <i>Publicidade e materiais promocionais</i>	2,701,000.00				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	2,701,000.00				
26-08		保險費 <i>Seguros</i>	320,000.00				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	300,000.00				
	64	人事費用 Custos com o pessoal	20,000.00				
26-09		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 <i>Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais</i>	3,696,000.00				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	3,696,000.00				
26-10		雜項支出 <i>Encargos diversos</i>	1,787,000.00				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	806,000.00				
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	676,000.00				

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	68	財務支出及損耗 Custos e perdas financeiras	250,000.00				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	55,000.00				
27-00		折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	25,088,000.00				
27-01		不動產折舊 Depreciações de bens imóveis	15,612,000.00				
	66	經營年度攤折 Amortizações do exercício	15,612,000.00				
27-02		機器、設備及其他固定資產折舊 Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos	9,276,000.00				
	66	經營年度攤折 Amortizações do exercício	9,276,000.00				
27-03		無形資產攤銷 Amortizações de activos intangíveis	200,000.00				
	66	經營年度攤折 Amortizações do exercício	200,000.00				
28-00		各項風險準備金 Provisões para riscos diversos	460,000.00				
28-01		呆帳及信貸風險準備 Provisões para créditos e cobranças duvidosas	170,000.00				
	67	經營備用金 Provisões do exercício	70,000.00				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	100,000.00				
28-03		存貨及其他資產減值損失準備 Provisões para inventários e outros activos	290,000.00				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	290,000.00				
29-00		其他費用及損失 Outros gastos e perdas	429,000.00				
29-01		資產處置損失 Perdas em alienações de activos	15,000.00				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	15,000.00				
29-02		會費及捐贈 Quotas para associações e doações	405,000.00				
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	405,000.00				
29-10		雜項費用及損失 Gastos e perdas diversos	9,000.00				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	9,000.00				
		總費用 Gasto total	220,837,000.00			總收益 Rendimento total	220,837,000.00
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	0.00				
		總額 Total	220,837,000.00			總額 Total	220,837,000.00

附錄
ANEXO
郵政局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS
二零一一年度投資預算
ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2011
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
41	財務投資 Investimentos financeiros	100,000.00
412	股份參資 Investimentos - Títulos de participação	100,000.00
42	有形不動資產 Imobilizações corpóreas	57,735,000.00
422	樓宇及其他建築 Edifícios e outras construções	30,990,000.00
423	基本設備 Equipamento básico	14,975,000.00
424	交通設備 Equipamento de transporte	575,000.00
425	工具與器具 Ferramentas e utensílios	885,000.00
426	行政設備 Equipamento administrativo	3,610,000.00
429	其他有形資產 Outras imobilizações corpóreas	6,700,000.00
43	無形不動資產 Imobilizações incorpóreas	6,250,000.00
431	安裝費用 Despesas de instalação	2,250,000.00
432	調研與發展費用 Despesas de investigação e desenvolvimento	4,000,000.00
44	未完成不動資產 Imobilizações em curso	15,000,000.00
441	馬交石發展計劃 Desenvolvimento da colina de D. Maria	7,000,000.00
445	重建大樓工程 Obras da remodelação do Edif. dos Correios	8,000,000.00
	總額 Total	79,085,000.00

郵政儲金局
CAIXA ECONÓMICA POSTAL
二零一一年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2011
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	80,000.00	12-00		銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços	3,241,000.00
21-02		財務資助 Participações financeiras	80,000.00	12-02		提供服務收入 Prestações de serviços	3,241,000.00
23-00	76	非正常業務費用 Custos Inorgânicos	80,000.00	81		銀行服務收益 Proveitos de Serviços Bancários	3,241,000.00
		銷售及提供服務成本 Custo das vendas e das prestações de serviços	50,000.00	13-00		財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	43,641,300.00
24-00	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	50,000.00	13-01		利息收入 Juros credores	40,259,100.00
		財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	19,823,100.00	80		資產性業務收益 Proveitos de Operações Activas	40,259,100.00
24-01		利息支出 Juros devedores	18,480,000.00	13-02		股息收入 Dividendos auferidos	110,000.00
	70	負債性業務成本 Custos de Operações Passivas	18,480,000.00	83		證券及財務投資收益 Rendi. de Títulos de Crédito e de Part. Financeiras	110,000.00
24-03		匯兌損失 Perdas cambiais	1,343,100.00	13-04		匯兌收益 Ganhos cambiais	412,900.00
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	1,343,100.00	82		其他銀行業務收益 Proveitos de Outras Operações Bancárias	412,900.00

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
25-00		人事費用 Gastos com o pessoal	10,100,000.00	13-10		其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	2,859,300.00
25-01		工資及薪金 Salários e vencimentos	9,550,000.00		82	其他銀行業務收益 Proveitos de Outras Operações Bancárias	2,859,300.00
25-02	71	人事費用 Custos com Pessoal	9,550,000.00	14-00		其他收入 Outros rendimentos	516,500.00
		津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	260,000.00	14-01		租金及租賃收入 Locuções	3,200.00
	71	人事費用 Custos com Pessoal	260,000.00		85	非正常業務收益 Proveitos Inorgânicos	3,200.00
25-10		其他人專費用 Outros gastos com o pessoal	290,000.00	14-10		雜項收入 Rendimentos diversos	513,300.00
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	290,000.00		65	歷年利潤及虧損 Lucros e Perdas relativos a exercícios anteriores	480,000.00
26-01	71	水、電、燃料、郵遞及通訊費 Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações	6,258,000.00		84	其他銀行收益 Outros Proveitos Bancários	2,300.00
26-02	73	保安、清潔及管理服務 Segurança, limpeza e condomínio	232,000.00		85	非正常業務收益 Proveitos Inorgânicos	31,000.00
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	170,000.00				
26-03	73	維修及保養 Reparação e conservação	1,500,000.00				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	1,500,000.00				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-04		辦公室用品及其他非耐用用品 <i>Bens de secretaria e outros bens não duradouros</i>	191,000.00				
	72	第三者作出之供應 Fornecimentos de Terceiros	191,000.00				
26-05		租金及租賃費用 <i>Gastos com locações</i>	3,350,000.00				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	3,200,000.00				
	76	非常業務費用 Custos Inorgânicos	150,000.00				
26-06		交際、接待及差旅費 <i>Despesas de representação, recepção e deslocação</i>	240,000.00				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	240,000.00				
26-07		廣告費及宣傳品 <i>Publicidade e materiais promocionais</i>	275,000.00				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	275,000.00				
26-08		保險費 <i>Seguros</i>	15,000.00				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	15,000.00				
26-09		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 <i>Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais</i>	230,000.00				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	220,000.00				

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	10,000.00				
26-10		雜項支出 <i>Encargos diversos</i>	55,000.00				
	72	第三者作出之供應 Fornecimentos de Terceiros	10,000.00				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	42,000.00				
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	3,000.00				
28-00		各項風險準備金 Provisões para riscos diversos	1,800,000.00				
28-01		呆帳及信貸風險準備 <i>Provisões para créditos e cobranças duvidosas</i>	1,800,000.00				
	78	備用金之撥款 Dotações para Provisões	1,800,000.00				
29-00		其他費用及損失 Outros gastos e perdas	1,348,500.00				
29-02		會費及捐贈 <i>Quotas para associações e doações</i>	293,500.00				
	76	非常業務費用 Custos Inorgânicos	293,500.00				
29-10		雜項費用及損失 <i>Gastos e perdas diversos</i>	1,055,000.00				
	65	歷年利潤及虧損 Lucros e Perdas relativos a exercícios anteriores	900,000.00				
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	5,000.00				
	76	非常業務費用 Custos Inorgânicos	150,000.00				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
		總費用 Custo total	39,459,600.00			總收益 Rendimento total	47,398,800.00
		本年度預算盈餘 Resultado do exercício	7,939,200.00				
		總額 Total	47,398,800.00			總額 Total	47,398,800.00

退休基金會
FUNDO DE PENSÕES
二零一一年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2010
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas		帳目編號 Código da conta		費用項目 Designação de gastos		金額 Montante		統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas		帳目編號 Código da conta		收益項目 Designação de rendimentos		金額 Montante	
22-00		61.1		公務員退休金及其他給付和社會補助 Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais		602,308,900.00		11-00		71.1.1		法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR		1,056,415,100.00	
		61.1.1		房屋津貼 Subsídio de residência		8,867,600.00		11-03		71.1.1		退休及撫卹制度之供款及共同分擔 Contribuições e participações no âmbito do Regime de Aposentação e Sobrevivência		999,462,000.00	
		61.1.2		家庭津貼 Subsídio de família		6,560,200.00				71.1.1		退休金制度之供款 Descontos para compensação de aposentação		300,203,000.00	
		61.1.3		聖誕津貼 Subsídio de Natal		45,926,600.00				71.1.2		撫卹金制度之供款 Descontos para pensão de sobrevivência		32,941,000.00	
		61.1.4		公務員退休金 Pensões de aposentação e reforma		475,241,100.00				71.2.1		退休金制度之共同分擔 Comparticipações para compensação de aposentação		600,406,000.00	
		61.1.5		第十四個月之津貼 Subsídio do 14.º mês		39,483,900.00				71.2.2		撫卹金制度之共同分擔 Comparticipações para compensação de sobrevivência		65,882,000.00	
		61.1.6		撫卹金 Pensões de sobrevivência		14,893,200.00				79.7.1		供款及共同分擔 Descontos e participações		30,000.00	
		61.2.2		社會福利金 - 退休人員 Previdência social - Aposentados		3,546,000.00		11-07		74.3		特區預算轉移 - 補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios		56,953,100.00	
		61.2.3		交通運輸費 Transporte por outros motivos		98,600.00				74.4		經常性運作津貼 Subsídios destinados ao funcionamento corrente		61,600.00	
		61.2.4		社會及文化活動 Actividades sociais e culturais		691,700.00								56,891,500.00	

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	62.1	轉制 Mudança de regime	2,000,000.00	13-00		財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	410,752,200.00
	69.7.2	定期金及其他補助 Pensões e outros abonos	2,000,000.00	13-01		利息收入 Juros credores	16,791,900.00
24-00		財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	61,000.00		76.1	利息所得 Juros obtidos	200.00
24-10		其他財務費用 Outros gastos financeiros	61,000.00		78.1.1	往來存款利息收入 Juros de depósitos à ordem	600.00
	68.8.2	銀行服務 Serviços bancários	60,000.00		78.1.2	定期存款利息收入 Juros de depósitos a prazo	16,791,100.00
	68.8.8	其他未列明項目 Outros não especificados	1,000.00	13-03		投資收益 Ganhos em investimentos	390,000,300.00
25-00		人事費用 Gastos com o pessoal	43,511,000.00		78.6.1	藝術品投資 Investimentos em obras de arte	0.00
25-01		工資及薪金 Salários e vencimentos	36,117,300.00		78.7.1	財務投資 - 投資組合 Aplicações financeiras - portfólios	390,000,300.00
	64.1.1	薪酬 Remuneração annual	3,137,100.00		78.7.2	交易性金融資產 Activos financeiros detidos para negociação	0.00
	64.1.2	假期津貼 Subsídio de férias	179,600.00	13-04		匯兌收益 Ganhos cambiais	0.00
	64.1.3	聖誕津貼 Subsídio de Natal	179,600.00		78.5	兌換差額收益 Diferenças de câmbio favoráveis	0.00
	64.2.1	薪酬 Remuneração annual	28,104,500.00	13-10		其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	3,960,000.00
	64.2.2	假期津貼 Subsídio de férias	2,175,000.00		78.3.2	大廈及其他建築物 Edifícios e outras construções	3,960,000.00
	64.2.3	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,341,500.00	14-00		其他收入 Outros rendimentos	29,000.00

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
25-02		津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	1,751,900.00	14-10		雜項收入 Rendimentos diversos	29,000.00
	64.1.1	薪酬 Remuneração anual	16,100.00		79.7.2	退休金/補助之撥回 Reposições de pensões/abonos	20,000.00
	64.1.4	其他報酬 Outras remunerações	30,000.00		79.7.9	其他未列明項目 Outros não especificados	8,000.00
	64.2.1	薪酬 Remuneração anual	1,090,000.00		79.8.8	其他未列明項目 Outros não especificados	1,000.00
	64.2.4	其他報酬 Outras remunerações	68,000.00				
	64.3.1	超時工作 Horas extraordinárias	105,000.00				
	64.3.2	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	12,500.00				
	64.3.3	日津貼 Ajudas de custo diárias	28,300.00				
	64.3.5	交通、運輸費及保險 Deslocações, bagagens e seguros	194,500.00				
	64.3.6	私人電話 Telefones individuais	6,100.00				
	64.3.7	出席費 Senhas de Presença	11,800.00				
	64.3.8	社會福利金 Previdência social	32,200.00				
	64.3.9	其他 Outras	20,000.00				
	64.3.10	優異工作表現評核獎金 Prémio atribuído por bom desempenho	66,400.00				
	64.5.3	員工內部培訓 Formação interna de pessoal	60,000.00				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	64.8.1	制服及工作證 Vestuário e cartões de identificação	11,000.00				
25-03		公積金、退休及撫卹制度供款 <i>Contribuições para regimes de aposentação e</i>	5,429,300.00				
	64.4.1	退休金制度之共同分擔 Comparticipação na compensação de aposentação	1,563,100.00				
	64.4.2	撫卹金制度之共同分擔 Comparticipação na pensão de sobrevivência	174,000.00				
	64.4.3	社會保障之供款 Encargos sociais	25,200.00				
	64.4.4	公積金制度 Regime de Previdência	3,667,000.00				
25-10		其他人專費用 <i>Outros gastos com o pessoal</i>	212,500.00				
	64.5.1	培訓課程及講座 Cursos e seminários externos	50,000.00				
	64.7.1	員工意外保險 Seguros de acidentes de trabalho	1,500.00				
	64.8.2	人員聯歡 Convívio de pessoal	125,000.00				
	64.8.3	食物及飲品 Vitualhas	30,000.00				
	64.8.9	雜項 Diversos	6,000.00				

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	12,134,000.00				
26-01		水、電、燃料、郵遞及通訊費 Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações	584,400.00				
	63.1.1	第三者作出之供應 - 水 Fornecimentos de terceiros - Água	1,000.00				
	63.1.2	第三者作出之供應 - 電 Fornecimentos de terceiros - Energia	320,000.00				
	63.1.3	第三者作出之供應 - 燃油 Fornecimentos de terceiros - Combustíveis	23,400.00				
	63.2.4	第三者提供之勞務 - 通訊 Serviços de terceiros - Comunicação	240,000.00				
26-02		保安、清潔及管理服務 Segurança, limpeza e condomínio	1,214,800.00				
	63.2.3	第三者提供之勞務 - 保養及維修 Serviços de terceiros - Serviços de conservação	724,100.00				
	63.3.8	第三者提供之勞務 - 其他勞務 Serviços de terceiros - Outros serviços	490,700.00				
26-03		維修及保養 Reparação e conservação	635,900.00				
	63.1.4	第三者作出之供應 - 保養及維修物料 Fornecimentos de terceiros - Material de	25,000.00				
	63.2.3	第三者提供之勞務 - 保養及維修 Serviços de terceiros - Serviços de conservação e reparação	610,900.00				
26-04		辦公室用品及其他非耐用用品 Bens de secretaria e outros bens não duradouros	302,300.00				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	63.1.5	第三者作出之供應 - 非耐用品及器具 Fornecimentos de terceiros - Utensílios de desgaste rápido	3,000.00				
	63.1.6	第三者作出之供應 - 辦公室用品 Fornecimentos de terceiros - Material de escritório	299,300.00				
26-05		租金及租賃費用 <i>Gastos com locações</i>	3,108,600.00				
	63.2.1	第三者提供之勞務 - 房屋及其他租金 Serviços de terceiros - Rendas e alugueres	3,108,600.00				
26-06		交際、接待及差旅費 <i>Despesas de representação, recepção e deslocação</i>	249,100.00				
	63.2.2	第三者提供之勞務 - 交際費 Serviços de terceiros - Despesas de representação	15,000.00				
	63.3.1	第三者提供之勞務 - 交通費, 住宿及膳食 (葡 萄牙及其他國家) Serviços de terceiros - Deslocações e estadas (Portugal e outros países)	201,900.00				
	63.3.3	第三者提供之勞務 - 交通費, 住宿及膳食 (香 港及澳門) Serviços de terceiros - Deslocações e estadas (Hong Kong e Macau)	32,200.00				
26-07		廣告費及宣傳品 <i>Publicidade e materiais promocionais</i>	560,000.00				
	63.1.7	第三者作出之供應 - 廣告及宣傳用品 Fornecimentos de terceiros - Material de publicação/propaganda	360,000.00				
	63.2.6	第三者提供之勞務 - 廣告及宣傳 Serviços de terceiros - Publicidade e propaganda	200,000.00				

統一預算編號 Cód. contas org. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas org. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-08		保險費 Seguros	121,000.00				
	63.2.5	第三者提供之勞務 - 保險 Serviços de terceiros - Seguros	121,000.00				
26-09		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais	5,199,000.00				
	63.2.7	第三者提供之勞務 - 專業技術工作 Serviços de terceiros - Trabalhos especializados	4,774,000.00				
	63.3.4	第三者提供之勞務 - 中介人佣金 Serviços de terceiros - Comissões a intermediários	5,000.00				
	63.3.5	第三者提供之勞務 - 報酬金 Serviços de terceiros - Honorários	420,000.00				
26-10		雜項支出 Encargos diversos	158,900.00				
	63.1.8	第三者作出之供應 - 其他供應 Fornecimentos de terceiros - Outros fornecimentos	100,000.00				
	63.3.6	第三者提供之勞務 - 訟費及公證費 Serviços de terceiros - Contencioso e notariado	30,000.00				
	63.3.8	第三者提供之勞務 - 其他勞務 Serviços de terceiros - Outros serviços	18,900.00				
	65.8.2	書籍及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000.00				
27-00		折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	1,052,200.00				
27-01		不動產折舊 Depreciações de bens imóveis	457,900.00				
	68.3.2	大廈及其他建築物 Edifício e outras construções	457,900.00				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
27-02		機器、設備及其他固定資產折舊 <i>Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos</i>	594,300.00				
	66.2.5	運輸工具 <i>Material de carga e de transporte</i>	62,700.00				
	66.2.6	行政設備及各種傢俱 <i>Equipamento administrativo e social e mobiliário diverso</i>	214,400.00				
	66.2.7	資訊設備及軟件 <i>Equipamento e programas de informática</i>	317,200.00				
29-00		其他費用及損失 <i>Outros gastos e perdas</i>	1,657,000.00				
29-01		資產減值損失 <i>Perdas em alienações de activos</i>	5,000.00				
	69.4.5	報廢 <i>Abates</i>	5,000.00				
29-10		雜項費用及損失 <i>Gastos e perdas diversos</i>	1,652,000.00				
	68.8.1	供款退還之利息 <i>Juros s/restituição de descontos</i>	1,000.00				
	69.7.1	退還 <i>Restituições</i>	800,000.00				
	69.7.9	其他未列明項目 <i>Não especificados</i>	50,000.00				
	69.8.8	其他未列明項目 <i>Não especificados</i>	801,000.00				

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
		總費用 Gasto total	660,724,100.00			總收益 Rendimento total	1,467,196,300.00
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	806,472,200.00				
		總額 Total	1,467,196,300.00			總額 Total	1,467,196,300.00

附錄
ANEXO
退休基金會
FUNDO DE PENSÕES
二零一一年度投資預算
ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2011
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
42.6.1	辦公室設備 Equipamento de escritório	70,000.00
42.6.2	通訊設備 Equipamento de telecomunicações	20,000.00
42.6.3	傢具及器具 Mobiliário e utensílios	110,000.00
42.6.4	舒適及裝飾用品 Artigos de conforto e decoração	10,000.00
42.6.5	器材 Aparelhagens	20,000.00
42.8.1	資訊設備 Equipamento de informática	150,000.00
42.8.2	資訊軟件 Programas de informática	170,000.00
	總額 Total	550,000.00

澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU
 二零一一年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2011
 (按權責發生制編製)
 (ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	1,199,000.00	11-00		法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	246,681,700.00
21-02		財務資助 Participações financeiras	1,199,000.00	11-01		行政收益 Receitas administrativas	246,681,700.00
	8262	捐獻 Donativos	399,000.00		82211	銀行機構 Instituições bancárias	6,737,700.00
	8264	獎學及助學金 Prémios e bolsas de estudo	200,000.00		82212	保險公司 Seguradoras	720,000.00
	8265	體育活動 Actividades desportivas	280,000.00		82213	兌換店 Casas de câmbio	272,000.00
	8269	其他非營運開支 Outros custos inorgânicos	320,000.00		82214	金融公司 Sociedades financeiras	150,000.00
23-00		銷售及提供服務成本 Custo das vendas e das prestações de serviços	2,592,500.00		82219	其他機構 Outras instituições de crédito	215,700.00
	8242	售出硬幣成本 Custo das moedas vendidas	2,518,500.00		822251	個人保險推銷員及代理人 Angarriadores, ag. e correctores	2,390,400.00
	8243	商業費用 Despesas de comercialização	59,400.00		822252	本特區團體代理人 Agentes - pess. colectivas const. em macau	0.00
	8249	雜項費用及收入 Despesas e receitas diversas	14,600.00		822253	特區外國團體代理人 Agentes - pes. colectivas sed. no exterior	0.00

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
24-00		財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	1,441,352,000.00		822254	本特區經紀 Correctores - constituídos em macau	0.00
	24-01	利息支出 Juros devedores	985,598,400.00		822255	特區外經紀 Correctores - sediados no exterior	0.00
	8112121	活期存款及往來帳戶存款 Depósitos à ordem e em conta corrente	40,800.00		82231	銀行機構 Instituições bancárias	20,000.00
	8112122	定期存款 Depósitos a prazo	285,600.00		82233	兌換店 Casas de câmbio	20,000.00
	8132111	金融信貸機構 Instituições de crédito monetárias	384,519,600.00		82239	其他機構 Outras instituições de crédito	20,000.00
	8132114	澳門特別行政區儲備基金 Fundos de reserva RAEM	127,200.00		8224	澳門旅遊娛樂有限公司兌換櫃檯收入 Receitas do balcão de câmbios	88,000.00
	8132121	金融票據 Bilhetes monetários	600,625,200.00		82254	博彩特別稅項 Imposto especial sobre o jogo	226,760,000.00
24-02		投資損失 Perdas em investimentos	181,526,000.00		82255	強制性供款 Contribuições obrigatórias	9,212,000.00
		其他投資工具 Outros instrumentos	1,020,000.00		82259	其他供款 Outras entregas	100.00
	811431	國庫債券 Títulos do tesouro	9,690,000.00		82292	票據交易所墊支償還 Reembolso d custos da câmara compensação	75,800.00
	811439	其他債券 Outros títulos	18,360,000.00			銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços	3,959,400.00
	811441	金融期貨 Futuro	58,650,000.00	12-01		貨品銷售收入 Vendas de mercadorias	3,959,400.00
	811541	國庫債券 Títulos do tesouro	8,032,000.00		8241	銷售 Vendas	3,959,400.00
	811549	其他債券 Outros títulos	75,734,800.00		8249	雜項費用及收入 Despesas e receitas diversas	0.00

統一預算編號 Cód. contas org. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas org. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	81155	期貨 De futuros	10,039,200.00	13-00		財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	1,951,522,000.00
24-03		匯兌損失 <i>Perdas cambiais</i>	266,540,800.00	13-01		利息收入 <i>Juros credores</i>	1,291,231,200.00
	8112182	貨幣掉期 Swaps de moeda	71,466,000.00		811121	活期存款及往來帳戶利息 Depósitos à ordem e em conta corrente	2,702,800.00
	81151	外匯頭寸 Da posição cambial	183,600,000.00		811122	定期存款 Depósitos a prazo	1,288,358,400.00
	81156	重估損益 Resultados de reavaliação	11,474,800.00		8252	員工自住房屋貸款 Empregados-emprest.p/aquis.de habitação	150,000.00
24-10		其他財務費用 <i>Outros gastos financeiros</i>	7,686,800.00		8253	員工預付薪金 Empregados-adiantamentos de vencimentos	20,000.00
	8112191	代理人 Correspondentes	1,376,800.00	13-02		股息收入 <i>Dividendos auferidos</i>	366,699,200.00
	8112192	中介人 Intermediários	5,736,000.00		811141	國庫債券 Títulos do tesouro	105,954,000.00
	8112193	保管人 Depositários	574,000.00		811149	其他債券 Outros títulos	260,745,200.00
25-00		人事費用 Gastos com o pessoal	137,929,300.00	13-03		投資收益 <i>Ganhos em investimentos</i>	172,124,800.00
25-01		工資及薪金 <i>Salários e vencimentos</i>	98,575,200.00		8113	外託基金損益 Resultados de fundos discricionários	172,124,800.00
	823111	基本薪酬 Retribuição de base	4,784,700.00	13-04		匯兌收益 <i>Ganhos cambiais</i>	118,575,200.00
	823112	年資獎金 Diuturnidades	40,200.00		811192	貨幣掉期 Swaps de moeda	118,575,200.00
	823114	假期津貼 Subsídio de férias	402,300.00	13-10		其他財務收益 <i>Outros rendimentos financeiros</i>	2,891,600.00

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	8231115	聖誕津貼 Subsídio de Natal	402,300.00		811199	其他利息 Outros juros	2,891,600.00
	823112	監察委員會 Comissão de fiscalização	380,000.00	14-00		其他收入 Outros rendimentos	502,000.00
	823121	基本薪酬 Retribuição de base	74,308,500.00	14-01		租金及租賃收入 Locações	500,000.00
	823122	年資獎金 Díuturnidades	1,500,000.00		8251	房地產租金 Rendimento de imóveis	500,000.00
	823123	職位津貼 Subsídio de coordenação e chefia	3,249,500.00	14-10		雜項收入 Rendimentos diversos	2,000.00
	823124	假期津貼 Subsídio de férias	6,740,000.00		831	特別收益 Ganhos excepcionais	1,000.00
	823125	聖誕津貼 Subsídio de Natal	6,767,700.00		841	前期收益 Ganhos relativos a exercícios	1,000.00
25-02		津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	4,809,400.00				
	8231161	家庭津貼 Abono de família	7,200.00				
	8231195	代假酬金 Férias não gozadas	100,000.00				
	8231261	家庭津貼 Abono de família	601,000.00				
	8231262	幼兒哺育費津貼 Subsídio de aleitação	16,200.00				
	8231263	房屋津貼 Subsídio de renda de casa	867,800.00				
	8231264	學習津貼 Subsídio de estudo	666,000.00				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	8231269	其他津貼 Outros subsídios	80,000.00				
	8231291	超時工作費 Horas extraordinárias	465,000.00				
	8231292	工誤津貼 Abono para falhas	31,200.00				
	8231293	特別候命津貼 Isenção de horário	968,900.00				
	8231294	代任薪酬差額 Diferença por exerc. funções superiores	4,000.00				
	8231295	代假酬金 Férias não gozadas	402,100.00				
	8231299	其他薪酬 Outras retribuições	20,000.00				
	8233313	培訓日津貼 Ajudas de custo	180,000.00				
	8233323	出差日津貼 Ajudas de custo	400,000.00				
25-03		公積金、退休及撫卹制度供款 Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	18,742,300.00				
	823131	員工福利基金 Fundo de previdência	18,632,300.00				
	823139	其他員工福利 Outros encargos sociais	110,000.00				
25-10		其他人專費用 Outros gastos com o pessoal	15,802,400.00				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	8231321	藥物、診療及住院護理 Médica, medicamentosa e hospitalar	9,985,000.00				
	8231328	醫療合約 Avencas médicas	120,000.00				
	8231329	其他醫療護理費用 Outras despesas	48,000.00				
	823141	違約賠償 Indemnizações contratuais	24,000.00				
	82314211	員工及其家屬旅費 Transportes de pessoal e de familiares	101,400.00				
	82314212	行李搬運費 Transportes de bagagem	120,000.00				
	82314213	旅程及行李保險費 Seguros de viagem e de bagagem	68,000.00				
	82314311	員工及其家屬旅費 Transportes de pessoal e de familiares	1,632,600.00				
	82314312	行李搬運費 Transportes de bagagem	13,000.00				
	82314313	旅程及行李保險費 Seguros de viagem e de bagagem	13,000.00				
	82314314	機場稅 Taxa de aeroporto	18,200.00				
	82314319	其他外遊費用 Outras despesas de deslocação	27,100.00				
	8231432	特別大假酬金 Remuneração de licença especial	1,154,600.00				
	8231433	50%機票價值折算酬金 Valor de passagens aéreas	774,800.00				

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	8231439	其他特別大假費用 Outras despesas com a licença especial	30,000.00				
	823149	其他合約費用 Outras despesas contratuais	8,000.00				
	823191	制服及其他衣服物品 Fardamentos e out artigos de vestuário	56,000.00				
	823199	其他人事開支 Outros custos com pessoal	624,700.00				
	82333111	旅費 Transportes de pessoal	380,000.00				
	82333112	行李搬運費 Transportes de bagagem	4,000.00				
	82333113	旅程及行李保險費 Seguros de viagem e de bagagem	20,000.00				
	82333114	機場稅 Taxa de aeroporto	40,000.00				
	82333119	其他出差費用 Outras despesas de deslocação	40,000.00				
	8233312	住宿費 Despesas de alojamento	160,000.00				
	8233319	其他費用 Outras despesas	40,000.00				
	823342	人員培訓費用 Encargos com formação de pessoal	300,000.00				
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	99,015,100.00				

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante	
26-01		水、電、燃料、郵遞及通訊費 <i>Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações</i>	3,965,400.00					
	823211	水 <i>Água</i>	70,000.00					
	823212	電 <i>Energia eléctrica</i>	1,640,000.00					
	823213	燃料 <i>Combustíveis</i>	150,000.00					
	823214	中央冷氣 <i>Air condicionado (central)</i>	120,000.00					
	823321	郵遞 <i>Correio</i>	102,000.00					
	823322	電話費 <i>Telefone</i>	550,000.00					
	823323	電子傳輸 <i>Linhas de teletransmissão</i>	1,160,000.00					
	823324	電傳 <i>Telex</i>	32,000.00					
	823329	其他通訊費用 <i>Outras despesas de comunicações</i>	141,400.00					
	26-02		保安、清潔及管理服務 <i>Segurança, limpeza e condomínio</i>	2,066,800.00				
		823384	房地產管理費 <i>Serviços de admin. de imóveis</i>	256,800.00				
		823385	清潔費 <i>Serviços de limpeza</i>	320,000.00				
		823386	保安費 <i>Serviços de segurança</i>	1,490,000.00				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-03		維修及保養 <i>Reparação e conservação</i>	5,908,400.00				
	8233611	辦公用房地產 Imóveis de serviço próprio	215,000.00				
	8233612	其他房地產 Outros imóveis	63,200.00				
	8233613	傢具及物品 Mobiliário e material	58,200.00				
	8233614	機器及工具 Máquinas e ferramentas	21,000.00				
	8233615	電腦設備 Equipamento informático	35,800.00				
	8233616	裝置 Instalações	68,800.00				
	8233617	車輛 Viaturas	55,000.00				
	8233618	藝術財產 Património artístico	8,000.00				
	8233619	其他物品 Outros bens	21,000.00				
	82336211	打字機 Máquinas de escrever	2,000.00				
	82336212	微型電腦 Minitcomputadores	270,000.00				
	82336213	傳真機 Facsimile	9,000.00				
	82336215	咖啡機 Máquinas de café	4,000.00				

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	82336216	影印機 Fotocopiadoras	65,400.00				
	82336219	其他機器 Outras máquinas	8,000.00				
	8233622	電腦設備 Equipamento informático	4,246,500.00				
	82336232	電話裝置 Instalação telefónica	66,000.00				
	82336233	冷氣裝置 Instalações de ar condicionado	208,000.00				
	82336234	警報裝置 Instalações de alarme	74,000.00				
	82336239	其他內部裝置 Outras instalações interiores	24,000.00				
	82336241	滅蟲裝置 Desparasitação de instalações	18,500.00				
	82336249	其他一般裝置支援 Outra assistência a instalações gerais	16,000.00				
	8233625	SWIFT 系統 - 設備 Sistema swift - equipamentos	80,000.00				
	8233629	其他技術支援合約 Outros contratos de assistência técnica	200,000.00				
	823369	其他保養及維修費用 Outras despesas de conservação / reparação	71,000.00				
26-04		辦公室用品及其他非耐用品 Bens de secretaria e outros bens não duradouros	3,053,800.00				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	823221	印刷品 Impressos	181,200.00				
	823222	文具 Material de escritório	200,000.00				
	823223	影印用品 Material de reprografia	108,200.00				
	823224	電腦用品 Material de informática	331,600.00				
	823229	其他經常性消耗品 Outro material de consumo corrente	76,700.00				
	823231	日報及週報 Jornais diários e semanários	283,800.00				
	823232	中央檔案室之刊物 Public. e mat. p/centro d/doc.	300,000.00				
	823234	法律軟件資料庫 Base de dados "software" jurídico	8,000.00				
	823239	其他刊物及文獻 Publicações e documentos diversos	48,900.00				
	823241	清潔用品 Material de limpeza	10,800.00				
	823242	水吧消耗品 Material para consumo dos bares	172,000.00				
	823249	其他衛生用品 Outro material de higiene e conforto	71,900.00				
	823261	易耗工具 Ferramentas de desgaste rápido	5,000.00				
	823262	電器物品 Material eléctrico	63,200.00				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	823263	其他供房地產及裝置用的維修物品 Outro material p/imóveis e instalações	250,400.00				
	823264	影印機零件 Peças para fotocopiadoras	79,000.00				
	823265	汽車零件及用品 Peças e material para viaturas	24,000.00				
	823269	其他保養及維修物品 Outro material de conservação/reparação	50,000.00				
	823291	裝飾物品 Artigos de decoração	14,000.00				
	823292	園藝用品 Artigos para plantas e jardinagem	36,000.00				
	823293	低值耐用物品 Artigos de pequeno valor não imobilizados	273,200.00				
	823299	其他第三者供應之物品 Outros fornecim.de terceiros	316,000.00				
	823393	影印機量計表費 Copy meter charge' de fotocopiadoras	149,900.00				
26-05		租金及租賃費用 Gastos com locações	62,000.00				
	823319	其他租金 Outras rendas e alugueres	12,000.00				
	823394	泊車費 Estacionamento de viaturas	50,000.00				
26-06		交際、接待及差旅費 Despesas de representação, recepção e deslocação	4,100,000.00				

統一預算編號 Cód. contas org. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas org. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	8233314	交際費 Despesas de representação	10,000.00				
	82333211	旅費 Transportes de pessoal	1,600,000.00				
	82333212	行李搬運費 Transportes de bagagem	10,000.00				
	82333213	旅程及行李保險費 Seguros de viagem e de bagagem	110,000.00				
	82333214	機場稅 Taxa de aeroporto	140,000.00				
	82333219	其他出差費用 Outras despesas de deslocação	30,000.00				
	8233322	住宿費 Despesas de alojamento	500,000.00				
	8233324	交際費 Despesas de representação	30,000.00				
	8233329	其他費用 Outras despesas	120,000.00				
	823343	社會活動費用 Encargos com acções de natureza social	250,000.00				
	823344	邀請及訪問費用 Encargos com convidados e visitantes	1,300,000.00				
26-07		廣告費及宣傳品 <i>Publicidade e materiais promocionais</i>	1,097,800.00				
	823251	宣傳品 Artigos de promoção	92,800.00				
	8233511	強制性公佈 Publicidade obrigatória	524,000.00				

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	8233512	廣告費 Publicidade avulsa	321,000.00				
	8233519	其他廣告費用 Outras despesas com publicidade	160,000.00				
26-08		保險費 Seguros	372,500.00				
	823371	火險 Seguro de incêndio	41,000.00				
	823372	家居險 Seguro de recheio	6,000.00				
	823373	車輛保險 Seguro de viaturas	40,000.00				
	823375	貴重物品保險 Seguro de valores	2,000.00				
	823376	個人意外保險 Seguro de acidentes pessoais	189,000.00				
	823379	其他保險 Outros seguros	94,500.00				
26-09		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais	9,204,500.00				
	823381	顧問費 Pareceres, estudos e consultas	9,000,000.00				
	823383	翻譯費 Serviços de tradução	40,000.00				
	823391	政府服務訴訟、立契費用 Serviços oficiais, contencioso	164,500.00				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-10		雜項支出 Encargos diversos	69,183,900.00				
	823341	會議及研討會費用 Encargos com congressos e seminários	5,000,000.00				
	823349	其他文化及社會活動費用 Encargos c/outras acções nat.cult..social	308,000.00				
	8233521	年報 Relatório anual	200,000.00				
	8233529	其他刊物 Outras publicações	25,000.00				
	823382	金融信息服務費 Serviços de informação financeira	5,600,000.00				
	823387	信用卡服務費 Serviços de cartão de crédito	22,000.00				
	823388	銀行服務費 Serviços bancários	20,000.00				
	823389	其他特別勞務 Outros serviços especializados	526,500.00				
	823392	貴重物品及設備運送費 Transp.d/valor./equip.e outros	730,400.00				
	823395	紙幣發行 - 中國銀行 Emissão de notas - Banco da China	13,000,000.00				
	823396	紙幣發行 - 大西洋銀行 Emissão de notas - BNU	43,000,000.00				
	823399	其他第三者提供之勞務 Outros serviços de terceiros	657,000.00				
	8261	罰款 Multas e penalidades	5,000.00				

統一預算編號 Cód. contas org. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas org. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	8269	其他非營運開支 Outros custos inorgânicos	80,000.00				
	842	前期虧損 Perdas relativas a exercícios	10,000.00				
27-00		折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	17,880,000.00				
27-01		不動產折舊 Depreciações de bens imóveis	13,093,300.00				
	8234111	購置成本 Valor de aquisição	12,660,200.00				
	8234112	裝修費 Valor das beneficiações	20,000.00				
	8234121	購置成本 Valor de aquisição	190,000.00				
	8234122	裝修費 Valor das beneficiações	37,400.00				
	82342411	辦公用自置房地產 Imóveis de serviço próprio	83,400.00				
	82342412	其他自置房地產 Outros imóveis	1,600.00				
	8234311	辦公用自置房地產 Imóveis de serviço próprio	84,300.00				
	8234312	其他自置房地產 Outros imóveis	16,400.00				
27-02		機器·設備及其他固定資產折舊 Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos	4,786,700.00				
	82342111	辦公用房地產 Imóveis de serviço próprio	104,800.00				

統一頂 算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一頂 算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	82342112	其他房地產 Outros imóveis	14,200.00				
	82342121	辦公用房地產 Imóveis de serviço próprio	191,900.00				
	82342122	其他房地產 Outros imóveis	47,300.00				
	8234221	打字機及計算機 Máquinas de escrever e de calcular	1,800.00				
	8234222	微型電腦 Minicomputadores	890,500.00				
	8234223	影印機 Fotocopiadoras	175,600.00				
	8234225	SWIFT 系統 - 軟件 Sistema swift - software	1,200.00				
	8234227	SWIFT 系統 - 打印機API357 Sistema swift - impressora ap1357	800.00				
	8234228	SWIFT 系統 - 其他項目 Sistema swift - outros	100,000.00				
	8234229	其他機器及工具 Outras máquinas e ferramentas	84,700.00				
	82342311	中央處理器組件 Componentes do CPU	1,267,600.00				
	82342312	電子傳送用品 Material de teletransmissão	95,800.00				
	82342313	軟件 Software	1,601,800.00				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	8234233	打印機 Impressoras	83,300.00				
	8234251	汽車 Automóveis	122,000.00				
	8234252	電單車 Motociclos	3,400.00				
28-00		各項風險準備金 Provisões para riscos diversos	84,000,000.00				
28-10		其他損失風險準備 Provisões para outros riscos	84,000,000.00				
	8299	其他風險 Outros riscos	84,000,000.00				
29-00		其他費用及損失 Outros gastos e perdas	490,500.00				
29-01		資產處置損失 Perdas em alienações de activos	50,000.00				
	832	特別虧損 Perdas excepcionais	50,000.00				
29-02		會費及捐贈 Quotas para associações e doações	301,000.00				
	8262	捐贈 Donativos	1,000.00				
	8263	會費 Quotizações	300,000.00				
29-10		雜項費用及損失 Gastos e perdas diversos	139,500.00				
	823252	贈品 Ofertas	50,000.00				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	8244	贈品 Ofertas	79,500.00				
	832	特別虧損 Perdas excepcionais	10,000.00				
		總費用 Gasto total	1,784,458,400.00			總收益 Rendimento total	2,202,665,100.00
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	418,206,700.00				
		總類 Total	2,202,665,100.00			總類 Total	2,202,665,100.00

附錄
ANEXO
澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU
二零一一年度投資預算
ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2011
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
52	房地產	30,400,000.00
	Imóveis	
5211	購置成本 Valor de aquisição	30,000,000.00
5212	裝修費 Valor das beneficiações	200,000.00
5222	裝修費 Valor das beneficiações	200,000.00
53	設備	17,001,300.00
	Equipamento	
53111	辦公用房地產 Imóveis de serviço	519,500.00
53112	其他房地產 Outros imóveis	100,000.00
53121	辦公用房地產 Imóveis de serviço	387,000.00
53122	其他房地產 Outros imóveis	100,000.00
5321	打字機及計算機 Máquinas de escrever e de calcular	7,000.00
5322	微型電腦 Minicomputadores	995,800.00
5323	影印機 Fotocopiadoras	350,000.00
5328	SWIFT系統-其他項目 Sistema SWIFT - Outros	200,000.00
5329	其他機器及工具 Outras máquinas e ferramentas	430,000.00
53311	中央處理器組件 Componentes do CPU	3,766,000.00
53312	電子傳送用品 Material de teletransmissão	200,000.00
53313	軟件 Software	9,096,000.00

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
5333	打印機 Impressoras	260,000.00
53411	辦公用自置房地產 Imóveis de serviço próprio	100,000.00
53412	其他自置房地產 Outros imóveis	10,000.00
5351	汽車 Automoveis	480,000.00
54	遞延費用 Custos plurienais	220,000.00
5411	辦公用自置房地產 Imóveis de serviço próprio	200,000.00
5412	其他自置房地產 Outros imóveis	20,000.00
57	藝術財產 Património artístico	50,000.00
5723	澳門硬幣 Moedas de Macau	50,000.00
	總額 Total	47,671,300.00

汽車及航海保障基金
FUNDO DE GARANTIA AUTOMÓVEL E MARÍTIMO
二零一一年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2011
(按權責發生制編製)

(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas		帳目編號 Código da conta		費用項目 Designação de gastos		金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta		收益項目 Designação de rendimentos		金額 Montante
24-00				財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros		5,000.00	11-00			法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	3,310,500.00	
24-10				其他財務費用 Outros gastos financeiros		5,000.00	11-01			行政收益 Receitas administrativas	3,310,500.00	
25-00		63		銀行費用 Despesas e encargos bancários		5,000.00		71		保費從價收入 Adicional sobre prémios	3,310,500.00	
25-02				人事費用 Gastos com o pessoal		18,000.00	13-00			財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	122,400.00	
25-02				津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos		18,000.00	13-01			利息收入 Juros credores	122,400.00	
26-00		6224		酬金 Honorários		18,000.00		763		定期存款利息 De depósitos a prazo	122,400.00	
26-00				第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros		352,000.00	14-00			其他收入 Outros rendimentos	2,760,900.00	
26-01				水、電、燃料、郵遞及通訊費 Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações		20,000.00	14-10			雜項收入 Rendimentos diversos	2,760,900.00	
26-04		6221		通訊 Comunicações		20,000.00		74		償還收入 Reembolsos	300.00	
26-04				辦公室用品及其他非耐用物品 Bens de secretaria e outros bens não duradouros		50,000.00		791		準備金之使用 - 賠償 Utilização de provisões - Para sinistros	2,501,100.00	

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	6211	第三者供應 - 辦公室用品 Fornecimentos de terceiros - Material de escritório	25,000.00		83	前期損益 Resultados relativos a exercícios anteriores	259,500.00
	6219	第三者供應 - 其他供應 Fornecimentos de terceiros - Outros fornecimentos	25,000.00				
26-07		廣告費及宣傳品 <i>Publicidade e materiais promocionais</i>	60,000.00				
	6222	廣告 <i>Publicidade</i>	60,000.00				
26-09		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 <i>Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais</i>	195,000.00				
	6223	特別服務 <i>Trabalhos especializados</i>	30,000.00				
	6225	訴訟費及公證費 <i>Contencioso e notariado</i>	165,000.00				
26-10		雜項支出 <i>Encargos diversos</i>	27,000.00				
	6229	其他服務 <i>Outros serviços</i>	27,000.00				
28-00		各項風險準備金 <i>Provisões para riscos diversos</i>	2,100,000.00				
28-10		其他損失風險準備 <i>Provisões para outros riscos</i>	2,100,000.00				
	611	賠償準備金 <i>Provisões para sinistros</i>	2,100,000.00				
29-00		其他費用及損失 <i>Outros gastos e perdas</i>	2,336,100.00				
29-10		雜項費用及損失 <i>Gastos e perdas diversos</i>	2,336,100.00				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	612	已付賠償 Indemnizações pagas	2,336,100.00				
		總費用 Gasto total	4,811,100.00			總收益 Rendimento total	6,193,800.00
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	1,382,700.00				
		總額 Total	6,193,800.00			總額 Total	6,193,800.00

澳門基金會
FUNDAÇÃO MACAU
二零一一年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2011
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

統一預算編號 Cód. contas org. uniformizadas		帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas org. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00			活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	1,752,637,500.00	11-00		法定收入及特區預算轉移收入 Recettas legais e transferências do OR	1,716,234,000.00
21-01			活動支出 Despesas com actividades	252,441,000.00	11-02		幸運博彩經營批給合同之撥款 Dotações dos contratos de concessão para exploração de jogos	1,710,000,000.00
		6121	澳門研究所 Instituto de Estudos de Macau	60,021,000.00		71	娛樂場幸運博彩或以其他方式的博彩之經營批給 合同之撥款 Contribuições do contrato de concessão para a exploração de jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino	1,710,000,000.00
		6124	合作項目 Projectos de Cooperação	81,220,000.00				
		6125	本身活動 Actividades Próprias	71,200,000.00	11-06		其他指定收入或共享收入 Outras receitas consignadas e participações	4,069,000.00
		6129	其他項目 Outros projectos	40,000,000.00		73	指定之其他收入 Receitas consignadas	4,069,000.00
21-02			財務資助 Comparicipações financeiras	1,500,196,500.00	11-07		特區預算轉移 - 補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios	2,165,000.00
		6111	津貼及捐贈 Subsídios e donativos	1,500,196,500.00		82	營業非常損益 Resultados extraordinários do exercício	2,165,000.00
24-00			財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	700,000.00	13-00		財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	169,787,000.00
24-03			匯兌損失 Perdas cambiais	520,000.00	13-01		利息收入 Juros credores	169,687,000.00

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	66	財務費用 Despesas financeiras	520,000.00		75	本身財產收益 Rendimentos de bens próprios	169,687,000.00
24-10		其他財務費用 Outros gastos financeiros	180,000.00	13-04		匯兌收益 Ganhos cambiais	100,000.00
	66	財務費用 Despesas financeiras	180,000.00		75	本身財產收益 Rendimentos de bens próprios	100,000.00
25-00		人事費用 Gastos com o pessoal	74,539,200.00	14-00		其他收入 Outros rendimentos	1,306,000.00
25-01		工資及薪金 Salários e vencimentos	50,105,800.00	14-01		租金及租賃收入 Locações	200,000.00
	651	領導機構薪金 Remunerações dos corpos gerentes	5,549,700.00		75	本身財產收益 Rendimentos de bens próprios	200,000.00
	652	員工薪酬 Remunerações do pessoal	37,577,100.00	14-02		資產處置收益 Alienações de activos	26,000.00
	6541	經常性報酬負擔 Encargos sobre remunerações correntes	6,979,000.00		82	營業非常損益 Resultados extraordinários do exercício	26,000.00
25-02		津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	12,539,400.00	14-03		捐贈收入 Doações	80,000.00
	6541	經常性報酬負擔 Encargos sobre remunerações correntes	2,778,400.00		74	津貼與捐贈 Subsídios e donativos	80,000.00
	6542	非經常性報酬負擔 Encargos sobre remunerações não correntes	7,591,000.00	14-10		雜項收入 Rendimentos diversos	1,000,000.00
	6543	其他報酬負擔 Outros encargos sobre remunerações	2,170,000.00		78	其他收益 Outras receitas	1,000,000.00
25-03		公積金、退休及撫卹制度供款 Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	6,904,000.00				
	6543	其他報酬負擔 Outros encargos sobre remunerações	6,904,000.00				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
25-10		其他人專費用 <i>Outros gastos com o pessoal</i>	4,990,000.00				
	6543	其他報酬負擔 <i>Outros encargos sobre remunerações</i>	3,620,000.00				
	657	工作意外保險及職業病保險 <i>Seguros de acidentes no trabalho e doenças profissionais</i>	50,000.00				
	6591	其他人專費用-制服 <i>Outras despesas com o pessoal-uniformes</i>	350,000.00				
	6592	其他人專費用-福利費用 <i>Outras despesas com o pessoal-gastos sociais</i>	165,000.00				
	6593	其他人專費用-培訓費用 <i>Outras despesas com o pessoal-despesas com formação</i>	550,000.00				
	9594	其他人專費用-其他 <i>Outras despesas com o pessoal-outras</i>	255,000.00				
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 <i>Fornecimentos de terceiros</i>	36,755,400.00				
26-01		水、電、燃料、郵遞及通訊費 <i>Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações</i>	2,712,000.00				
	6311	經常性消耗 (I) <i>Consumos correntes (I)</i>	1,225,000.00				
	6323	通訊費用 <i>Despesas de comunicação</i>	1,487,000.00				
26-02		保安、清潔及管理服務 <i>Segurança, limpeza e condomínio</i>	6,160,000.00				
	6321	一般支出 <i>Gastos gerais</i>	1,510,000.00				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-03	6332	特定工作 Trabalhos especiais	4,650,000.00				
		維修及保養 <i>Reparação e conservação</i>	2,000,000.00				
	6321	一般支出 Gastos gerais	1,980,000.00				
26-04	6331	交通及同類費用 Despesas de transporte e afins	20,000.00				
		辦公室用品及其他非耐用用品 <i>Bens de secretaria e outros bens não duradouros</i>	1,928,000.00				
	6312	經常性消耗 (II) Consumos correntes (II)	1,538,000.00				
	6313	非經常性消耗 Consumos não correntes	390,000.00				
26-05		租金及租賃費用 <i>Gastos com locações</i>	9,120,000.00				
	6321	一般支出 Gastos gerais	9,120,000.00				
26-06		交際、接待及差旅費 <i>Despesas de representação, recepção e deslocação</i>	4,385,400.00				
	6322	推廣及宣傳 Promoção e divulgação	2,682,400.00				
	6331	交通及同類費用 Despesas de transporte e afins	1,703,000.00				
26-07		廣告費及宣傳品 <i>Publicidade e materiais promocionais</i>	4,700,000.00				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	6322	推廣及宣傳 Promoção e divulgação	4,700,000.00				
26-08		保險費 Seguros	340,000.00				
	6321	一般支出 Gastos gerais	340,000.00				
26-09		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais	5,040,000.00				
	6332	特定工作 Trabalhos especiais	5,040,000.00				
26-10		雜項支出 Encargos diversos	370,000.00				
	6321	一般支出 Gastos gerais	370,000.00				
27-00		折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	10,100,000.00				
27-01		不動產折舊 Depreciações de bens imóveis	5,900,000.00				
	68	攤折及重置 Amortizações e reintegrações do exercício	5,900,000.00				
27-02		機器、設備及其他固定資產折舊 Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos	4,200,000.00				
	68	攤折及重置 Amortizações e reintegrações do exercício	4,200,000.00				
29-00		其他費用及損失 Outros gastos e perdas	2,410,000.00				
29-01		資產處置損失 Perdas em alienações de activos	50,000.00				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	82	營業非常損益 Resultados extraordinários do exercício	50,000.00				
29-02		會費及捐贈 <i>Quotas para associações e doações</i>	2,130,000.00				
	67	其他開支和費用 Outras despesas e encargos	2,130,000.00				
29-10		雜項費用及損失 <i>Gastos e perdas diversos</i>	230,000.00				
	67	其他開支和費用 Outras despesas e encargos	230,000.00				
		總費用 Gasto total	1,877,142,100.00			總收益 Rendimento total	1,887,327,000.00
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	10,184,900.00				
		總額 Total	1,887,327,000.00			總額 Total	1,887,327,000.00

附錄
ANEXO
澳門基金會
FUNDAÇÃO MACAU
二零一一年度投資預算
ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2011
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
42	有形固定資產 Imobilizações corpóreas	59,950,000.00
44	形成中的固定資產 Imobilizações em cursos	18,000,000.00
45	不可折舊的固定資產 Imobilizações não depreciáveis	700,000.00
	總額 Total	78,650,000.00

社會工作局人員編制
 Quadro de pessoal do Instituto de Acção Social

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Presidente	1
		副局長 Vice-presidente	1
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	8
		科長 Chefe de secção	3 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	42
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	專科護士、高級護士或一級護士 Enfermeiro-especialista, enfermeiro-graduado ou enfermeiro de grau I	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	29
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
教學人員 Pessoal docente	-	幼稚園教師 Educador de infância	9
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	1 b)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	13
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	53
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1 b)
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	3 b)
	1	勤雜人員 Auxiliar	12 b)

- a) 兩職位以確定委任方式填補（在確定終止職務時以定期委任制度填補），另一職位以定期委任制度填補。
 Dois lugares preenchidos por nomeação definitiva (a preencher em regime de comissão de serviço quando da cessação definitiva de funções) e o outro preenchido em regime de comissão de serviço.
- b) 職位出缺時撤銷。
 Lugares a extinguir quando vagarem.

印務局人員編制
Quadro de pessoal da Imprensa Oficial

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	—	局長 Administrador	1
		副局長 Administrador-Adjunto	1
		處長 Chefe de divisão	3
		組長 Chefe de sector	1
		科長 Chefe de secção	6
		工場主管 Chefe de oficina	3
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	2
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	—	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
印刷 Imprensa	—	照相排版系統操作員 Operador de sistemas de fotocomposição	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
		照相排版員 Operador de fotocomposição	6
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
運輸 Transporte	—	輕型車輛司機 a) Motorista de ligeiros a)	1
工人 Operário	2	技術工人 a) Operário qualificado a)	18
	1	勤雜人員 a) Auxiliar a)	2

a) 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.

社會保障基金人員編制
 Quadro de pessoal do Fundo de Segurança Social

(十月十八日第59/93/M號法令第二十一條第二款所指者)
 (a que se refere o n.º 2 do artigo 21.º do Decreto-Lei n.º 59/93/M, de 18 de Outubro)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares	
領導及主管 Direcção e chefia		主席 Presidente	1	
		副主席 Vice-presidente	1	
		廳長 Chefe de departamento	1	
		處長 Chefe de divisão	4	
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12	
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	1	
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	8	
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	22	
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	16	
			總數 Total	66

房屋局人員編制
Quadro de pessoal do Instituto de Habitação

(第24/2005號行政法規第二十六條所指者)

(a que se refere o artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 24/2005)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	—	局長 Presidente	1
		副局長 Vice-Presidente	1
		廳長 Chefe de departamento	3
		處長 Chefe de divisão	9
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	27
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	—	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	12
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	38
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	32
工務 Obras públicas	—	繪圖員 Desenhador	1
		技術稽查 Fiscal técnico	6
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	2 a)
總數 Total			133

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

澳門貿易投資促進局人員編制
Quadro de pessoal do IPIM

(《澳門貿易投資促進局內部規章》第二十三條)
(a que se refere o artigo 23.º do Regulamento Interno do IPIM)

職級 Categorias	職位 Lugares
高級經理 Director	5
經理 Director-Adjunto	3
副經理 Chefe de Núcleo	8
高級技術員 Técnico superior	50
技術員 Técnico	13
助理技術員 Adjunto-técnico	26
行政文員 Administrativo	10
輔助人員 Auxiliar	8
	總數 Total
	123

廉政公署部門人員配備
Dotação de pessoal do Serviço do Comissariado contra a Corrupção

(第3/2009號行政法規第三十四條所指者)

(a que se refere o artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2009)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	—	辦公室主任 Chefe de gabinete	1
		顧問 Assessor	6
		廳長 Chefe de departamento	2
		總調查主任 Investigador-chefe geral	5
		處長 Chefe de divisão	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	—	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
秘書 Secretário pessoal	—	秘書 Secretário pessoal	2
辦公室助理 Adjunto de gabinete	—	辦公室助理 Adjunto de gabinete	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
調查員 Investigador	—	調查員 Investigador	95
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	23
		公關督導員 Assistente de relações públicas	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
		總數 Total	165

衛生局人員編制
 Quadro de pessoal dos Serviços de Saúde

(十一月十五日第81/99/M號法令第四十八條第一款所指者)
 (a que se refere o n.º 1 do artigo 48.º do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	—	局長 Director	1
	—	副局長 Subdirector	3
	—	廳長 Chefe de departamento	10
	—	處長 Chefe de divisão	9
	—	組長 Chefe de sector	3 a)
	—	科長 Chefe de secção	8
醫療人員 Pessoal médico	—	醫院醫生職程 Carreira médica hospitalar 醫院主任醫生及醫院主治醫生 Chefe de serviço hospitalar e assistente hospitalar	90
	—	公共衛生醫生職程 Carreira médica de saúde pública 公共衛生主任醫生及公共衛生主治醫生 Chefe de serviço de saúde pública e assistente de saúde pública	7
	—	全科醫生職程 Carreira médica de clínica geral 全科主任醫生及全科主治醫生 Chefe de serviço de clínica geral e assistente de clínica geral	47
	—	全科醫生 Clínico geral	1 b)
牙科醫生 Médico dentista	—	牙科醫生 Médico dentista	2
醫院行政人員 Administrador hospitalar	—	行政總管及責任中心行政主任 Administrador-geral e administrador de centros de responsabilidade	4
高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	—	高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	10
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	21
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	—	翻譯員 Intérprete-tradutor	7
衛生技術人員 Pessoal técnico de saúde	—	牙科醫士 Odontologista	5
	—	診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	115
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	—	文案 Letrado	2
教學人員 Pessoal docente	—	幼兒教師 Educador de infância	2

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
護理人員 Pessoal de enfermagem	—	護士監督 Enfermeiro-supervisor	8
	—	護士長 Enfermeiro-chefe	40
	—	高級專科護士 Enfermeiro-especialista graduado	40
	—	專科護士 Enfermeiro-especialista	200
	—	高級護士 Enfermeiro-graduado	200
	—	一級護士 Enfermeiro de grau I	500
衛生專業技術人員 Pessoal técnico-profissional de saúde	—	衛生稽查員 Agente sanitário	30
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	34
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	90
	—	放射助理員 Auxiliar de radiologia	1
助理服務人員 Pessoal dos serviços auxiliares	—	衛生服務助理員II Auxiliar de serviços de saúde II	3 b)
	—	衛生服務助理員I Auxiliar de serviços de saúde I	64 b)
重型車輛司機 Motorista de pesados	—	重型車輛司機 Motorista de pesados	5 b)
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	8 b)
	1	勤雜人員 Auxiliar	1 b)
		總數 Total	1582

a) 職位於相關附屬單位裁撤時撤銷；

Lugares a extinguir à medida que forem extintas as subunidades orgânicas correspondentes;

b) 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.

消費者委員會人員編制
Quadro de pessoal dos Conselho de Consumidores

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		執行委員會主席 Presidente da Comissão Executiva	1
		執行委員會委員 Vogal da Comissão Executiva	1
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	5
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	3
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	3
行政文員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	4

旅遊學院人員編制
Quadro de pessoal do Instituto de Formação Turística

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	—	院長 Presidente	1
		副院長 Vice-presidente	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	3
		科長 Chefe de secção	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	8
教師 Docente	—	助教 Assistente	20
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	12
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
旅遊 Turismo	—	旅業及酒店業學校輔導員 Monitor da Escola de Turismo e indústria Hoteleira	15
技術工人 Operário qualificado	2	技術工人 Operário qualificado	30 a)
		總數 Total	103

a) 技術工人的職位包括酒店業及維修工作的人員。

Nos lugares de operários qualificados estão incluídos os trabalhadores de hotelaria e manutenção.

審計署人員編制
Quadro de pessoal do Comissariado da Auditoria

(第二十八條所指者)
 (a que se refere o artigo 28.º)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		高級審計師 Auditor superior	3
		處長 Chefe de divisão	4
		審計師 Auditor	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	44
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	8
總數 Total			80

檢察長辦公室人員編制
Quadro de pessoal do Gabinete do Procurador

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	---	辦公室主任 Chefe do gabinete	1
		司法官 Magistrado	2
		廳長 Chefe de departamento	3
		書記長 Secretário judicial	1
		助理書記長 Secretário judicial-adjunto	5
		主任書記員 Escrivão de direito	19
顧問 Assessor	---	顧問 Assessor	4
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	21
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	16
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	---	翻譯員 Intérprete-tradutor	18
司法文員 Oficial de justiça	---	檢察院司法文員 Oficial de justiça do Ministério Público	106
秘書 Secretário pessoal	---	秘書 Secretário pessoal	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	22
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2

終審法院院長辦公室人員編制
 Quadro de pessoal do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	—	辦公室主任 Chefe do gabinete	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	5
顧問 Assessor	—	顧問 Assessor	3
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	23
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	14
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	—	翻譯員 Intérprete-tradutor	50
秘書 Secretário pessoal	—	終審法院院長秘書 Secretário do Presidente do TUI	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	85
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	24

民政總署人員編制
Quadro de pessoal do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	---	主席 Presidente	1
		副主席 Vice-presidente	2
		委員 Administradores	5
		部長 Chefe de serviços	11
		處長 Chefe de divisão	35
		科長 Chefe de secção	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	60
		獸醫 Médico veterinário	5
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	---	翻譯員 Intérprete-tradutor	11
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	---	文案 Letrado	2
市政機構管理員 Encarregados das Câmaras Municipais	---	市政機構管理員 Encarregados das Câmaras Municipais	3 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	4
		技術輔導員 Adjunto-técnico	42
地形測量 Topografia	---	地形測量員 Topógrafo	2
市政機構助理管理員 Ajudante de encarregado das Câmaras Municipais	---	市政機構助理管理員 Ajudante de encarregado das Câmaras Municipais	8 a)
工務 Obras públicas	---	繪圖員 Desenhador	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	100
市政機構監督 Fiscal das Câmaras Municipais	---	市政機構監督 Fiscal das Câmaras Municipais	2 a)
運輸 Transportes	---	重型車輛司機 Motorista de pesados	4
	---	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	16 a)
	1	勤雜人員 Auxiliar	26 a)
總數 Total			362

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

郵政局人員編制
Quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Correios

(一月九日第2/89/M號法令核准的《郵政局組織規章》第九十一條第二款所指者)
(a que se refere o n.º 2 do artigo 91.º do Regulamento Orgânico da Direcção dos Serviços de Correios,
aprovado pelo Decreto-Lei n.º 2/89/M, de 9 de Janeiro)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	—	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	3
		廳長 Chefe de departamento	3
		處長 Chefe de divisão	4
		組長 Chefe de sector	5
		科長 Chefe de secção	11
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	27
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	—	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	10
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	—	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	6
郵務 Correios	—	郵務輔導技術員 Técnico-adjunto postal	8
電信 Telecomunicações	—	無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	3
工務 Obras públicas	—	繪圖員 Desenhador	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	32
		郵務文員 Oficial de exploração postal	50
郵務 Correios	—	郵差 Distribuidor postal	60
運輸 Transporte	—	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	3 a)
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	4 a)
	1	勤雜人員 Auxiliar	3 a)
總數 Total			239

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

退休基金會人員編制
Quadro de pessoal do Fundo de Pensões

(第16/2006號行政法規第二十八條所指者)
(a que se refere o artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2006)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	主席 Presidente	1
		副主席 Vice-presidente	2
		行政管理人 (*) Administrador	4
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	22
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	33
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	16

(*) 全職或兼職。
A tempo inteiro ou a tempo parcial.